



Aznar insta a González para que explique los negocios de su cuñado

El presidente del Partido Popular, José María Aznar, instó a González a dar explicaciones en el Parlamento sobre el presunto trato de favor, por parte del Gobierno, a una empresa relacionada con el cuñado del presidente. En su visita a Barcelona, el dirigente popular señaló que Felipe González debería dar explicaciones al Congreso de los Diputados «con contundencia y con claridad», y pidió que «se deje de insistir en esa absurda, patética y ridícula historia de las campañas».

Por otra parte, la Secretaría

► Pide claridad y contundencia a la hora de informar a los parlamentarios

► La contratación fue anterior a la absorción de C.A.E, según el Gobierno

General del Portavoz del Gobierno aseguró ayer que las contrataciones sobre el complejo de La Moncloa se acordaron en 1988, «mucho antes, por tan-

to, de la absorción de la empresa Talleres Palomino de CAE y de ésta por Dragados y Construcciones».

La nota hecha pública ayer,

continuación de la remitida este lunes, reitera que, concluida la investigación realizada tras la información publicada en un diario nacional «cabe sostener sin reserva alguna que no ha habido trato de favor por parte de la Administración del Estado y de sus organismos y empresas hacia la empresa CAE».

El Ejecutivo asegura también que es falso que se haya producido ocultación al Parlamento de información sobre las adjudicaciones de obras en el llamado búnker de la Moncloa.

PAGINA 26



HOY EN DB

6 El Ayuntamiento multará a los ciclistas que no respeten las normas

20 Presentado en Aranda el proyecto del pabellón para el recinto ferial permanente

21 Abogan por un Plan Hidrológico de ámbito ibérico

22 Piden que el Ayuntamiento de Miranda apruebe el 0,7

motor

PAGINAS CENTRALES

FERIARTE, contribuirá a la restauración de la Catedral

Un paisaje de Benjamín Palencia y un escritorio del siglo XVIII, entre otros cientos de piezas, serán exhibidas en la XVIII edición de Feriarte, que será inaugurada el próximo 19 de noviembre y que destinará una parte de sus ingresos a colaborar en la restauración de la Catedral de Burgos. La novedad del certamen de este año tiene una doble proyección: Por una parte, la variada muestra de antigüedades y por otra, la colaboración directa de Feriarte con el Cabildo de la Catedral.

PAGINAS 13 y 14



EFE

CONSENSO EN FAVOR DEL VINO ESPAÑOL.- El consenso de las fuerzas políticas en defensa de los intereses del sector vitivinícola español no se romperá. Así manifestó ayer el ministro de Agricultura, Luis Atienza, por una parte, y la diputada del PP, Isabel Tocino, por otra, se muestran sonrientes por el acuerdo de los grupos en defensa del vino.

PAGINA 32

El día 22 se estudiará el proyecto Urbecasa en la Comisión Regional

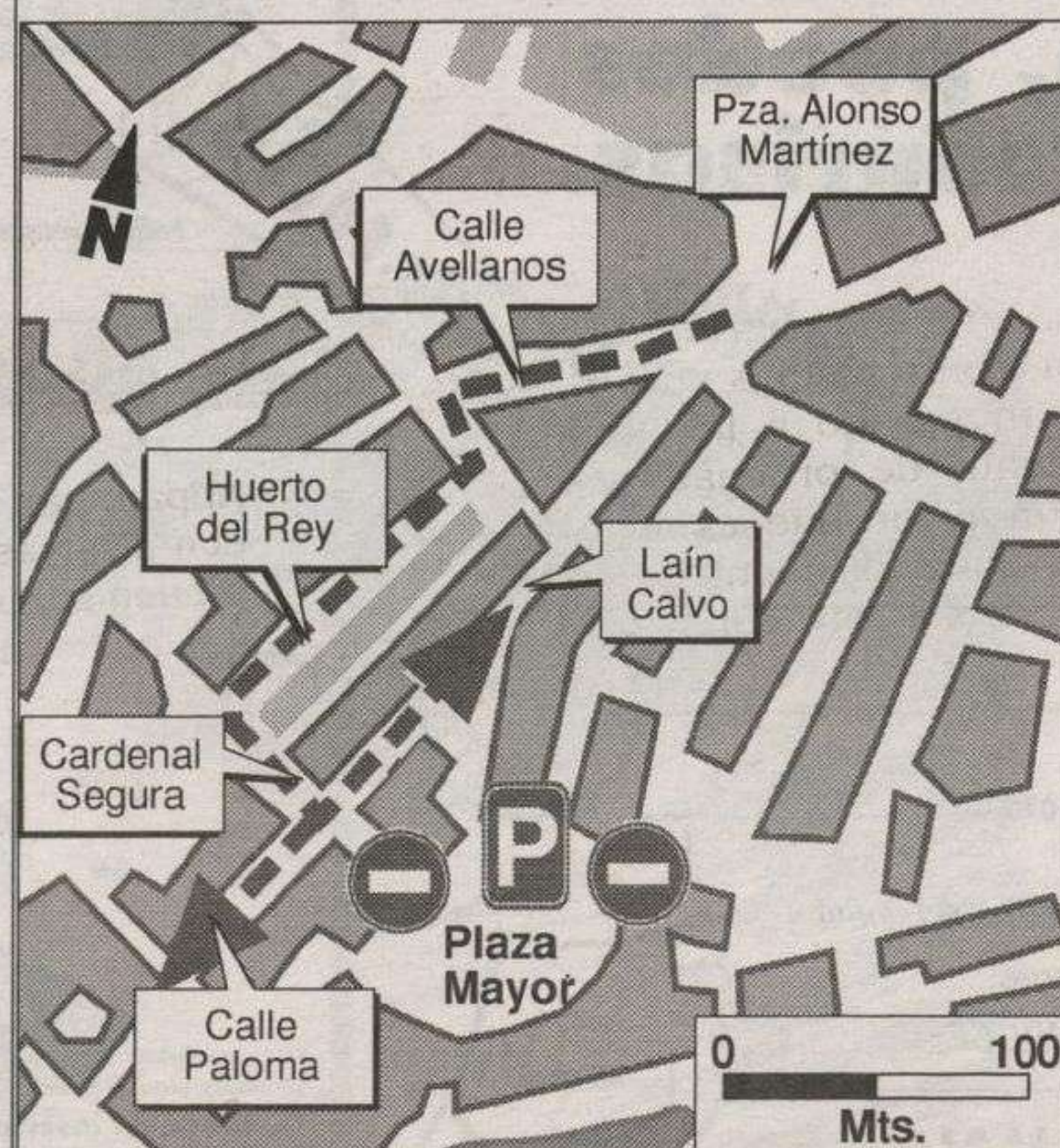
El proyecto urbanístico promovido por la empresa «Urbecasa» para construir más de tres mil quinientas viviendas en el entorno de Villimar será estudiado el próximo día 22 de Noviembre por la Comisión Regional de Urbanismo, que es la instancia que debe aprobar definitivamente esta iniciativa.

Sin embargo, la Comisión del Plan General de Ordenación urbana para permitir la construcción de esas viviendas sólo obtuvo el pasado 25 de Octubre el visto bueno parcial

de la Ponencia Técnica de Urbanismo. La Ponencia mostró su conformidad con la parte del proyecto que se encuentra entre río Vena y Gamonal, donde está previsto construir unas 800 viviendas, pero decidió dejar en suspenso por deficiencias técnicas, los otros dos sectores, situados más al Norte, que contemplan más de 1.4000 viviendas cada uno. Dichas deficiencias deberán ser subsanadas y una vez corregidas remitir un nuevo proyecto a la Administración.

PAGINA 5

Corte de tráfico en la Plaza Mayor



Debido a las obras, la Plaza Mayor será cortada al tráfico a partir del jueves día 10 de noviembre, con una duración estimada de un mes. El tráfico será desviado por las calles Avellanos y Huerto del Rey, para confluir en la calle Laín Calvo o Paloma (en este último caso para vehículos autorizados). Sólo se podrá acceder a la Plaza Mayor para usar el aparcamiento subterráneo.

Fuente: Policía Local, Ayuntamiento de Burgos

JPM / DB

Ruiz Mateos, en libertad poco después de ser detenido

El juez de instrucción número 30 de Madrid decretó la libertad de José María Ruiz-Mateos, apoderado del Rayo Vallecano, varias horas después de su detención y puesta a disposición judicial por no haber comparecido en una querrela contra él.

Ruiz Mateos se negó a acudir al juzgado voluntariamente y fue detenido. «Me van a llevar violentamente, esposado, por la fuerza, a lo bruto. Ese juez de chicha y nabo no puede tener dos días aquí a la Policía asustando a mi familia. Es un malvado y no me merece ningún respeto. Es un demonio, es el diablo», dijo.

PAGINA 46

FIRMA INVITADA

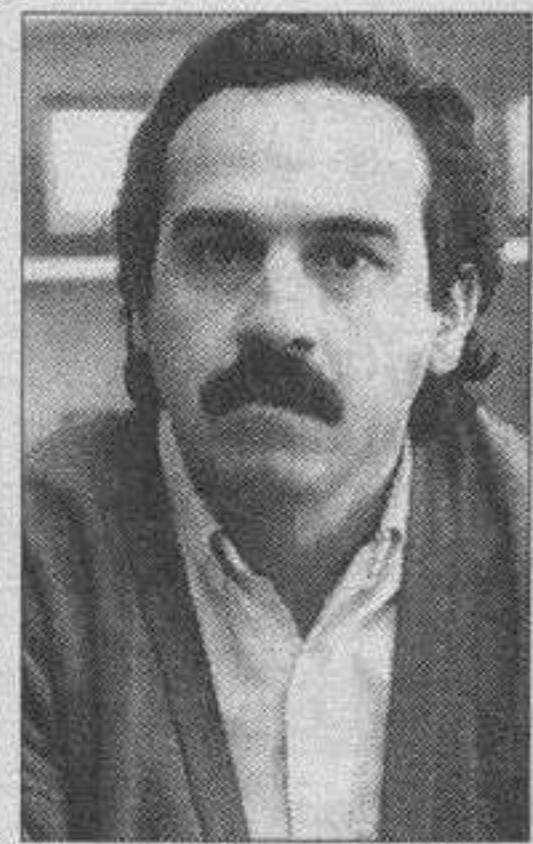
«Finstro»

Si alguien no ha escuchado recientemente que esto o aquello es un pedazo de «finstro», o no se ha dado cuenta... que en los últimos días le han llamado pecador o cobarde de una forma jocosa y reiterativa, es que no ha salido de casa o muestra un escaso entusiasmo por tomar el pulso a las principales cadenas televisivas de nuestro país.

El nacimiento de este curioso fenómeno humorístico basado en la utilización de un lenguaje hecho a base de frases entrecortadas, palabras malsonantes y carentes de significado ha hecho furor en el medio televisivo, de manera que sus latiguillos y ademanes espásticos han sido profusamente imitados.

El fenómeno, al que algunos audaces ya han calificado como sociológico, no es por otra parte nada nuevo, aunque eso sí,

aporta la singularidad de haber enganchado de forma preferente, aunque no exclusivamente, a jóvenes y adolescentes, lo que se explica no sólo por el mayor consumo de televisión que según todas las encuestas



JESUS BERZOSA

hacen los adolescentes, sino también porque de alguna manera ese hablar balbuciente sintoniza de forma especial con los modos de expresión y la pobreza de vocabulario de la que hoy hacen gala muchos de nuestros jóvenes.

Este entronque nefasto del humor con la subcultura está proporcionando, sin duda, a su intérprete un notable éxito en un país, como el nuestro, en que el fomento y la promoción de la cultura parecen reducidas cada vez más a una mera sonrisa. Ojalá que esa sonrisa no se nos hiele algún día a todos.

PERSONAS



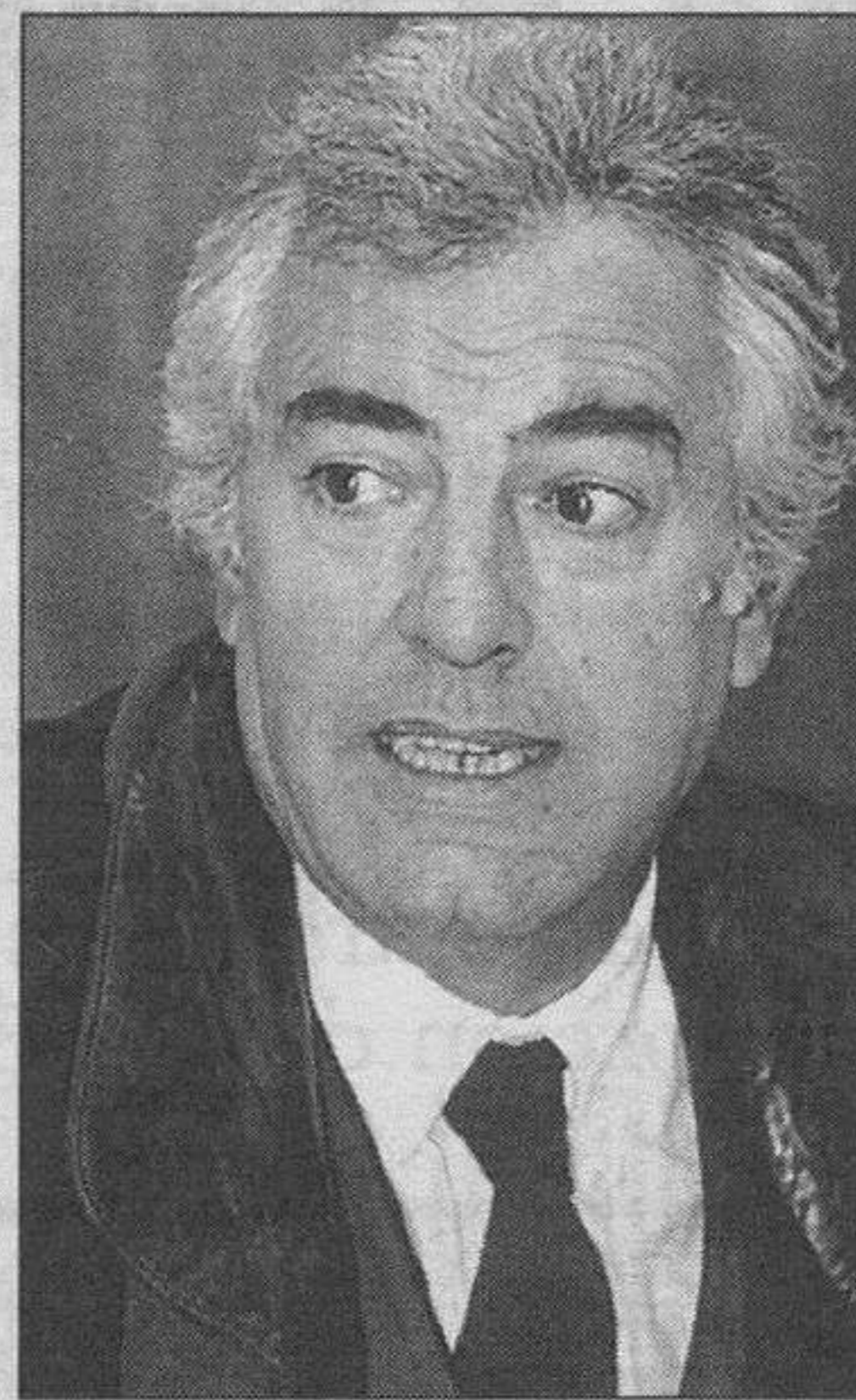
JESUS MERINO, consejero de la Junta de Castilla y León, ha echado un jarro de agua fría sobre muchas ilusiones, al decir que la Junta no puede entrar en el soterramiento del ferrocarril con la subvención de 25 por ciento, sencillamente porque no lo tiene. Lo cierto es que, en cualquier caso, desde Madrid parece que se juega a poner dificultades constante-

mente, de modo que, por enésima vez, el burgalés medio se preguntará qué está pasando aquí. Y menos mal que parece que sí va en serio lo del desdoblamiento de la N-120.

JOSE MARIA PORTILLO, sacerdote, una de las personas que goza de más afecto en Burgos y en buena parte de la provincia, acaba de sufrir un accidente que, por fortuna, no tuvo en su persona y en sus acompañantes las consecuencias que pudo haber tenido, dada la aparatosa del suceso y el estado en que quedó el automóvil. Son muchas las personas que, aún sin haber publicado nada, se han dirigido a nosotros preguntando por su estado de salud. Podemos contestar que su estado es bueno en general y que, efectivamente, fue mucho menos de lo que pudo haber sido.

JESUS SAN EUSTAQUIO, dibujante, muestra estos días en la Sala Arlanzón de la Caja de Burgos su muestra de dibujos burgaleses. Son treinta y ocho láminas en las que pone de manifiesto su gran calidad y estilo.

JOSE MANUEL GARCIA-VERDUGO, presidente del Consejo Económico y Social, se defiende con toda contundencia respecto a que no se llevó una sola peseta en su gestión y que sólo la maledicencia y la mala posición política de algunos está motivando tormenta en un vaso de agua. La claridad absoluta es lo que desea para que al final se sepa



toda la verdad, no hay otro procedimiento que facilitar al máximo las cosas, y en eso está el presidente del CES.

JESUS GIL, presidente del Atlético de Madrid, experto en organizar polémicas de las que siempre sale bien librado, vuelve a estar en candilero tras haber arremetido contra el presidente de la Federación Española y los árbitros. Por lo visto si no dan que hablar, algunos no acaban de estar contentos.

SAIZ MANRIQUE, dos pintores, son los apellidos de Juan Angel y Santiago, que están exponiendo sus obras en la Casa de Cultura de Gamonal. Estarán hasta el próximo día 15, en el horario habitual de ese Centro.

MANUEL PLAZA, jesuita, es de los hombres que saben bien lo que es estar al servicio de los marginados, como antiguo misionero en El Salvador y ahora, desde el Centro Ignaciano de Espiritualidad. Está en la organización de un curso sobre prevención de droga, que comienza el día 14 próximo. Los interesados pueden dirigirse al teléfono 262023.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

9 DE NOVIEMBRE DE 1969

- La Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores volvió a examinar la situación de los ancianos y trabajadores no amparados por la Seguridad Social.
- Esta es la situación del «Polo» de Burgos: Total de fábricas, 90. Inversión aprobada, 7.426.592.040 pesetas. Inversión realizada, 4.984.405.328 pesetas. Puestos de trabajo aprobados, 10.742. Pendiente de invertir, 2.442.187.621 pesetas. Pendiente de puestos a ocupar, 4.362.

HACE 50 AÑOS

9 DE NOVIEMBRE DE 1944

- Para evitar la difusión del tifus exantemático, el gobernador civil ha dictado normas rigurosas que prohíben terminantemente la mendicidad, para lo cual, los alcaldes y Guardia Civil procederán a enviar a los mendigos a sus Ayuntamientos de origen, que serán los encargados de mantener a sus pobres o hacer las gestiones necesarias para que ingre-

sen en establecimientos de beneficencia. Se procederá a un examen cuidadoso de los niños y niñas escolares, procediéndose al despiojamiento de los que se encuentren parasitados, sin cuyo requisito no podrán asistir a la Escuela. Se extremarán las medidas de limpieza en los establecimientos públicos, como bailes, cantinas, bodegas y todo local destinado a espectáculos. Todos los alcaldes deberán cumplir con celo extremo todo lo dispuesto.

HACE 75 AÑOS

9 DE NOVIEMBRE DE 1919

- En el solemne acto de ayer, en el que se trató el problema ferroviario, las notas culminantes fueron el patriotismo y el desinterés.

HACE 100 AÑOS

9 DE NOVIEMBRE DE 1894

- Algunas personas nos han manifestado que ya que se está reformando el urinario colocado a la esquina del Teatro, para mayor decoro debería trasladarse a la orilla del río, con lo que se evitarían algunas escenas que ahora se ven.



La utilidad de mentir

PERSIO

EL periódico «El Mundo», en sus máximas de cada día recogía ayer ésta: «Ni la utilidad de mentir es cosa sólida, ni el mal de la verdad perjudica mucho tiempo». Felipe González tiene que comparecer ante el Parlamento y explicar lo que no está explicado por muchas notas de desmentido, sin más, que ofrezca la Oficina del Portavoz. Los documentos que inserta el periódico que ha destacado el asunto tienen harta contundencia y en un país no se puede ir todos los días con chapuzas, acusando a los demás para no explicar las propias miserias. La mentira no es sólida y la verdad al final salvará muchas cosas de esos casi cien años socialistas de honradez.

Manrique RESTAURANTE PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA RESTAURANTE Abierto desde las 7 de la mañana San Lesmes, 2 - Bajo Reserva 20 87 42 - BURGOS

Envíe esta solicitud a: UNICEF - Industrias, 2 - 47005 Valladolid

Con estas líneas, puedes dibujar muchas sonrisas

Nombre y apellidos _____

Domicilio _____ CP _____

Población _____ Provincia _____

Tu ayuda devolverá la alegría a muchos niños del mundo.

Pinta una sonrisa en sus caras: Hazte socio colaborador del UNICEF.

ESPCIO CEDIDO GRATUITAMENTE

SOLICITUD DE INGRESO DOMICILIACION BANCARIA

COMITE ESPAÑOL unicef Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Fecha de nacimiento _____

Profesión _____

Teléfono _____

ANUAL Pesetas _____

(1) CUOTA SEMESTRAL Pesetas _____

(2) Banco _____

Dirección _____

Población _____

de _____ de 199 _____

Firma _____

(1) Cuota voluntaria. Media por socio y año, 8000 pesetas.

(2) Se ruega pago por banco o caja de ahorros.

La cuota de inscripción es desgravable del IRPF.

Banco o caja _____

Código de entidad _____ Código de sucursal _____

Dirección _____ CP _____

Población _____

Provincia _____

Nº de cuenta _____

Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en esta entidad, se sirvan abonar los recibos que les presente el COMITE ESPAÑOL DEL UNICEF por la suma de:

Pesetas: _____ anuales. Pesetas: _____ semestrales.

Muy atentamente,

Firma _____

Nombre _____

Domicilio _____ CP _____

Población _____

OROS

● **JULIO ANGUIA**
 Dirigente de IU
 «Quienes dicen que son objeto de una campaña son generalmente culpables».

● **F. ALVAREZ DE MIRANDA**
 Candidato a Defensor del Pueblo
 «La filosofía que se respira es que si uno no se ha enriquecido teniendo enlace con el poder es un imbécil».

BASTOS

● **JOSE LUIS COLL**
 Humorista y escritor
 «A las mujeres les gusto por el tamaño. Soy muy apetecible».

● **F. ARRABAL**
 Escritor
 «Cela hizo un sacrificio al concurrir al Premio Planeta».

RETINA



LORENZO MATIAS

¿UN SARCASMO?.- El pedigüeño (que no mendigo porque ya está bien de posturitas clamando misericordia) se hinca, como decían nuestros mayores, ante una entidad bancaria. Grita con su silencio vergonzante una limosna, mientras el letrado que le queda a la espalda, anuncia *supercrédito*. ¿Pide para pagar los intereses? ¿Pide para hacerle la competencia al Banco? Diga cada cual lo que quiera, pero además de que parece un sarcasmo, la realidad es que el lugar se puso de *moda petitoria* ya hace unos años. Se pide por pedir, porque se ha hecho profesión, cómoda y lucrativa, de la mendicidad. Ya conmueven a muy pocos, pero ahí siguen con su imagen que, antes, a más de un ciudadano corriente y trabajador le originaba llanto contenido. Ahora, analizadas las cosas friamente, sirven para recordar que estos personajes son fruto de tiempos de decadencia, de pobreza que parece programada.

EDITORIAL

El presidente contra las cuerdas

LAS explicaciones dadas por el secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar y las de la nota oficial del portavoz de la Presidencia del Gobierno sobre el grave conflicto del cuñado del presidente Felipe González, no han convencido nada, acaso han creado confusión. La nota oficial era en las últimas horas objeto de todo tipo de comentarios, y escuchábamos las voces de autorizadas personas de la izquierda política que pedían, con razón, una urgente comparecencia del presidente y del portavoz en el Congreso de los Diputados para contestar a las preguntas que el propio director de «El Mundo», Pedro J. Ramírez repetía ayer en varios medios de comunicación. Ramón Tamames afirmaba que «el círculo se está cerrando» y que si hubo favoritismo del cuñado del presidente por las obras de La Moncloa no tiene otra salida que dimitir y no se trata de una campaña de descalificaciones ni de calumnias, sino los hechos mismos los que le empujan a tomar esa decisión. Hemos reiterado en muchas ocasiones que el Psoe es quien tiene que poner orden en todo eso de la corrupción, y con carácter de urgencia porque le está minando los cimientos más inmovibles, y el socialismo es necesario en España como en cualquier otro país moderno y democrático. La corrupción avanza y el presidente se limita a ser un espectador, incluso cuando se trata de su propia familia. No puede un pueblo soportar una situación semejante. Acudir a la TV preparado el programa a la medida del presidente, no sirve; contestar sólo a lo que le interese tampoco; hacer comunicados oficiales de desmentido sin demostrar nada, sino rechazando todo por sistema, tampoco puede convencer. Hay muchas preguntas sobre la empresa de Palomino, la adquisición de ésta, hallándose en quiebra, la subida fulgurante de CAE, las obras de La Moncloa, etc. etc.

Hay demasiadas voces en la calle que piden una clarificación total de éste y de otros tantos asuntos, y que las dimensiones de la corrupción se están extendiendo tanto que no sirve desmentir y atacar al contrincante político, hay que demostrar el pueblo, que es quien vota, que las cosas no son así, que los documentos publicados por el citado periódico no son ciertos o están manipulados. Lo contrario es diferir la salida a la gravísima situación.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
 DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**
 Presidente: Pedro García Romera
 Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
 Director: Vicente Ruiz de Mencía
 Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
 Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
 Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe: Antonio José Mencía
 Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.
 Redacción: Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraís y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.
 Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
 Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
 Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
 Distribución y Venta: Jesús López
 Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610
 Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
 Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701
 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958
 Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

El 0,7

□ La iniciativa del Ayuntamiento burgalés por el 0,7 fue el desencadenante para que los restantes ayuntamientos de capitales gobernados por el PP diesen el visto bueno. Madrid y León han secundado la iniciativa a la que se sumarán los otros trece. Mientras tanto, en ciudades gobernadas por IU, como es el caso de Córdoba, la asignación al Tercer Mundo está todavía muy lejana a ese tanto por ciento.

Recortes

□ El 0,7, sin embargo, sigue originando polémicas. No en vano algunos piensan que hay que atender a los mas cercanos. En Burgos,

los dos puntos que faltaban para llegar a ese ya famoso número han salido de la congelación salarial para concejales y alcalde -en la que se mantienen desde hace tres años-, y en la supresión de gastos suntuarios, como copas y vinos españoles. No vendrá mal algo de sobriedad en las instituciones públicas, dados los «pelotazos» a los que últimamente nos tienen acostumbrados.

Contestador

□ Si de la opinión que pedíamos a nuestros lectores en el Contestador DB ☎ 270896 la semana pasada surgieron respuestas controvertidas, la propuesta esta semana, como es el caso de los contenedores, tiene muchas personas a

favor, pero también detractores. No en vano todavía hay muchas ciudades que no cuentan con este elemento para eliminar las basuras. Puede dar su opinión en nuestro contestador hasta el próximo viernes por la noche.

Valladolid

□ La Universidad de Valladolid no pierde comba, y a pesar de sus críticas por la escasa dotación presupuestaria, acaba de firmar un acuerdo con el Ministerio por el se financian las obras de construcción de la Escuela Superior de Tecnología de la Información de Valladolid.

La construcción de esta Escuela, que agrupará los estudios de Ingeniero de Telecomunicaciones, Inge-

niero en Informática e Ingeniero en Electrónica, tendrá un coste de 2.675 millones de pesetas, de los que 995 serán aportados por el MEC y 1.680 procederán de los Fondos Europeos de Desarrollo Regional.

Ayudas

□ En unas declaraciones de la semana pasada del presidente Lucas afirmaba que no va a dejar de lado los proyectos económicos para Castilla y León. Sentimos que a veces por la boca muera el pez, pero en Villasana de Mena un montón de personas van a dejar de trabajar por no haber encontrado el apoyo necesario. Valca es el ejemplo del olvido... y mientras subvenciones millonarias para el «Biomochó».

EL CONTESTADOR


¿Deben colocarse contenedores de basura en Burgos?

Denos su opinión llamando durante las 24 horas del día al teléfono 27 08 96

MESA MADERO

Lo que necesitas es AMOR

Cartelera



GRAN TEATRO

XV OTOÑADA CULTURAL
«ANTONIO JOSE»

EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE BURGOS

¡¡HOY!! A las 8,30
ACTUACION DE
ALFOZ T. E.
EN

«CHEJOVSESION»

SOBRE OBRAS DE A. CHEJOV
PRECIO: BUTACA, 800 PESETAS

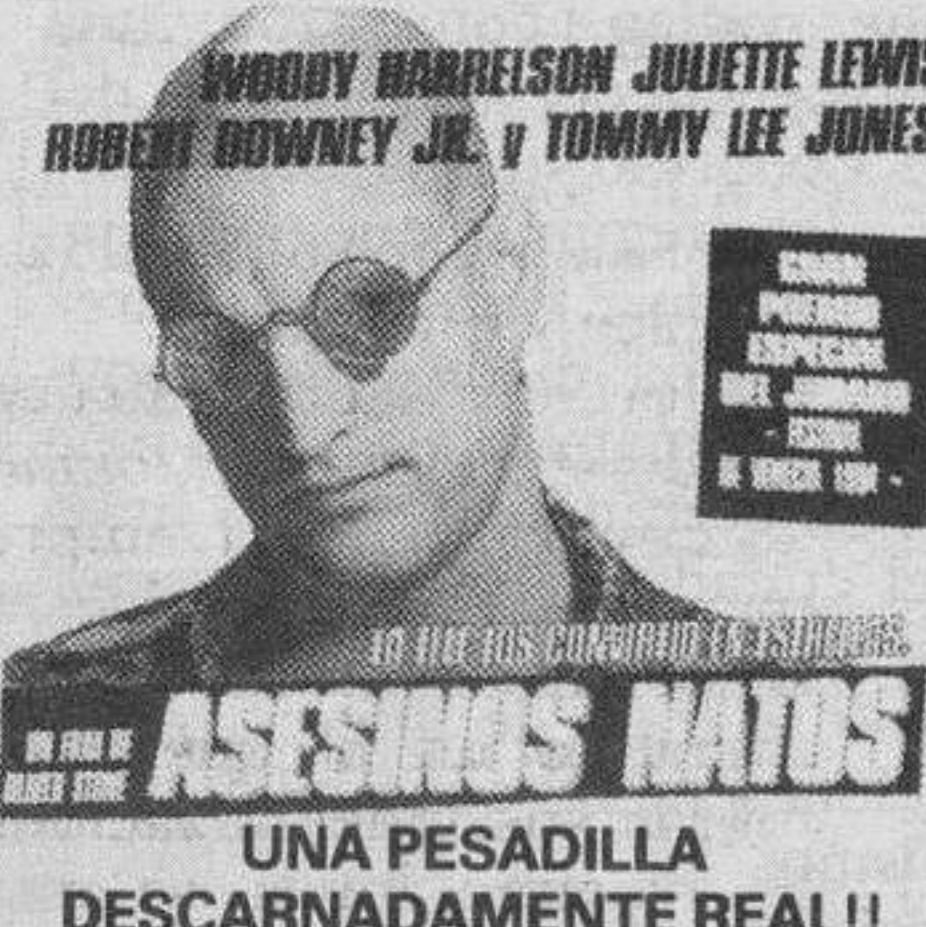
CORDON 1 CORDON 2

LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45 (MAY. 18)

¡POLEMICO ESTRENO!
3.ª SEMANA

UN FILM DE OLIVER STONE



ASESINOS NATOS

UNA PESADILLA
DESCARNADAMENTE REAL!!

5,15 - 8 Y 10,45

VERAS EL MUNDO DIFERENTE
A TRAVES DE LOS OJOS DE
«FORREST GUMP»



Tom Hanks es
Forrest
Gump

(TOL. MENORES)
5.ª SEMANA DE EXITO

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION. IVEN AL CINE!

5,30 - 8,10 - 10,45

EL GOBIERNO LE ENSEÑO
A MATAR



EL ESPECIALISTA

NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,30

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL



NO REC. MEN. 13.
(ULTIMOS DIAS)

5,30 - 8,10 - 10,45

CONCHA DE ORO
MEJOR PELICULA FESTIVAL
SAN SEBASTIAN'94

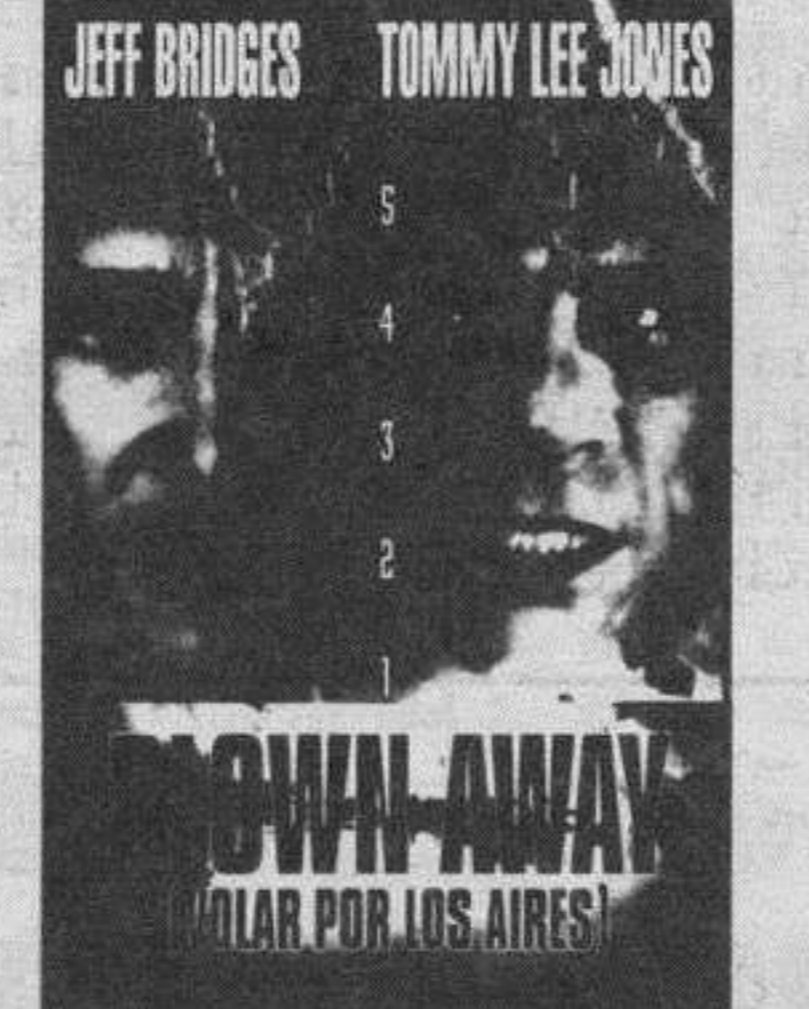


días
contados

NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,10 - 10,30

JEFF BRIDGES TOMMY LEE JONES



BOWLING AWAY

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,00 - 10,30

ANDY GARCIA MEG RYAN

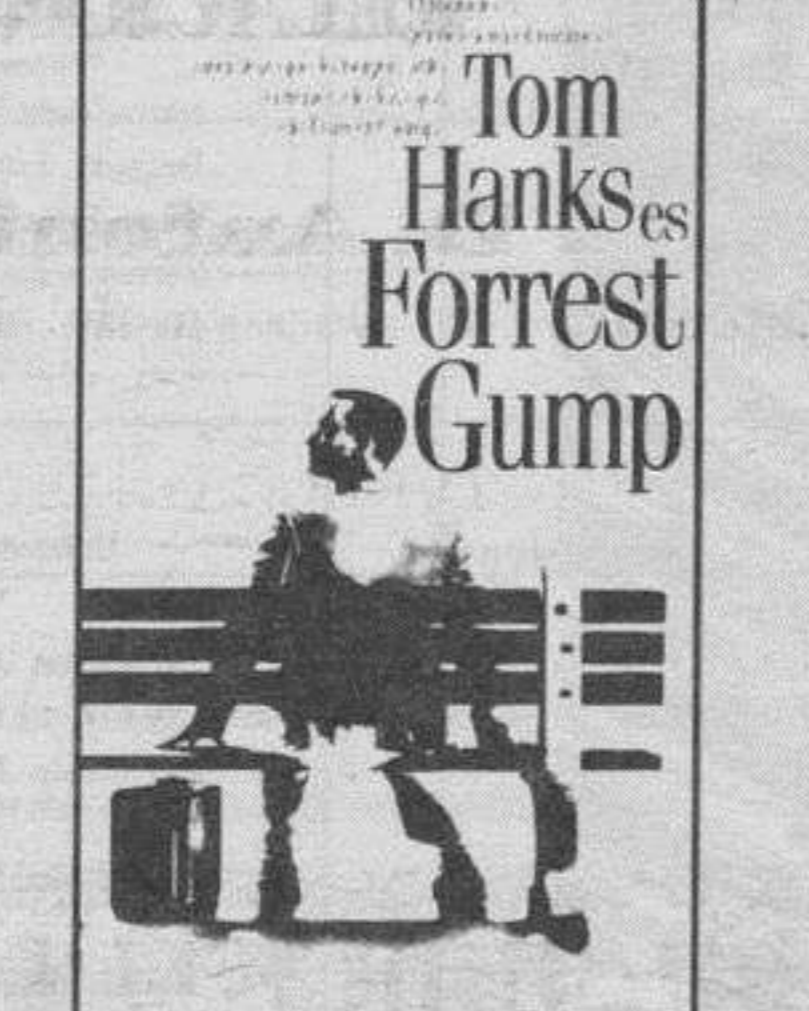


Cuando un
Hombre
Encuentra a una
Mujer

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,45

Tom Hanks es
Forrest
Gump



APT. PARA TODOS.

◆ FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Grañón Pérez, E. Martínez del Campo, 1; Carcedo, Vitoria-Barriada Juan XXIII, Bloque 1.º; Medrano Ruiz, San Francisco, 5 (Frente Arco San Gil).

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Carcedo, Vitoria-Barriada Juan XXIII, Bloque 1.º; Medrano Ruiz, San Francisco, 5 (Frente Arco San Gil).

◆ TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

Barómetro.- Presión atmosférica, 682,7 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima de 12,9 grados, a las 15,40 horas de la tarde. Mínima, de 8,1 grados, a las 3,30 horas de la mañana.

Viento.- Sur-Suroeste.

Precipitación.- 0,2 litros m.².

Humedad.- 85%.

◆ REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Marta de la Calle Ruiz, José Miguel Rioja Urrea, Joel Aubeso Barrio, Christian Mendo Sánchez.

DEFUNCIONES.- Concepción García Carriazo, 80 años, de Arroyo de Valdivielso; Secundino Gutiérrez-Solana Martínez, 76 años, de Entramboríos; José Martínez Herrán, 82 años, de Montejo de San Miguel.

◆ AGENDA

XV Otoñada Cultural.- Actuación del Grupo de Teatro Alfoz T.E. con el espectáculo «Chejovsesión», dirigido por Juan José Ruiz Rojo. A las ocho y media de la tarde en el Gran Teatro.

José Luis Moreno Peña disertará sobre «Las comunicaciones en la época del Consulado». A las 20.00 horas, en el salón de actos del Círculo Católico, Plaza de España.

ABUTAXI
Calle de 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

Funeraria

SAN JOSE

Servicio Permanente
Capillas Velatorias

Avda. del Cid, 83 - Tfños. 209452 - 222907

HOY

9

Van transcurridos del año 313 días y faltan para que el año finalice 52.

 **EL SOL** sale a las 6,53 se pone a las 17,3.

 **LA LUNA** sale a las 12,23 y se pone a la 23,17.
Cuarto creciente el 10 en Acuario.

◆ SANTORAL

N.ª S.ª de la Almudena. Ss. Teodoro, Eustolia, Sopatra, cfs.; Orestes, Alejandro, ms.; Agripino, Benigno, Timoteo, Ursino, obs.; Erefrido, erm.

Misa: De la Dedic. de la Basílica Lateranense.

Salas de arte

- **SALA ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Esculturas de Máximo Trueba. Hasta el 24 de noviembre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- **PLAZA ESPAÑA, 3.-** Pedro G. Beristain (óleos). Del 28 de octubre al 8 de noviembre. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9. Sábados, de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.
- **SALA ARLANZON** (Caja de Burgos).- Exposición de Dibujos de Jesús San Eustaquio. Hasta el 18 de noviembre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- **AULA DE CULTURA «GAMONAL»** (Caja de Burgos).- Exposición de trabajos artesanales del Centro «El Alba». Hasta el 15 de Noviembre. Visitas: Laborables: 12-2 y 7-9.
- **AULA SAN PABLO** (Caja de Ahorros del Círculo).- Oleos de Angel Espeso. Horario: Laborables: 6-9. Festivos: 12-2.
- **AULA ESPOLON** (Caja de Ahorros del Círculo).- Oleos de Luis Miranda. Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.
- **SIENA** (Vitoria, 52).- Pablo Schugurensky.

Varios

- **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

CUPON PRO-CIEGOS

01.019

Nº PREMIADO

MUEBLES
evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -añote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Cristina Ibáñez Sánchez
cumple 5 años y estudia en MM. Concepcionistas.



Víctor Angulo Cueva
cumple 7 años y estudia en Padre Manjón.



Pedro Palacios Sanz
cumple 7 años y estudia en Niño Jesús.

TARJETAS RASCA-RASCA

ATENCIÓN AL NUMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA" ADemás DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DTS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: 36.553.

Si has sido afortunado, llama al 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o TV. portátil.

El proyecto de Urbecasa se estudiará en la Comisión Regional de Urbanismo el día 22

La Ponencia Técnica informó a favor una parte de la actuación, pero dejó en suspenso otra por deficiencias

■ **BURGOS/G.B.**-El proyecto urbanístico promovido por la empresa «Urbecasa» en el entorno de Villimar será estudiado el próximo día 22 por la Comisión Regional de Urbanismo, que es la instancia que debe otorgar la aprobación definitiva. Sin embargo, esta modificación del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), con objeto de construir más de 3.500 viviendas en este barrio, sólo obtuvo el pasado 25 de octubre el visto bueno parcial de la Ponencia Técnica de Urbanismo.

Este órgano consultivo realiza una propuesta no vinculante para el estudio posterior por la Comisión Regional, que será la que resuelva.

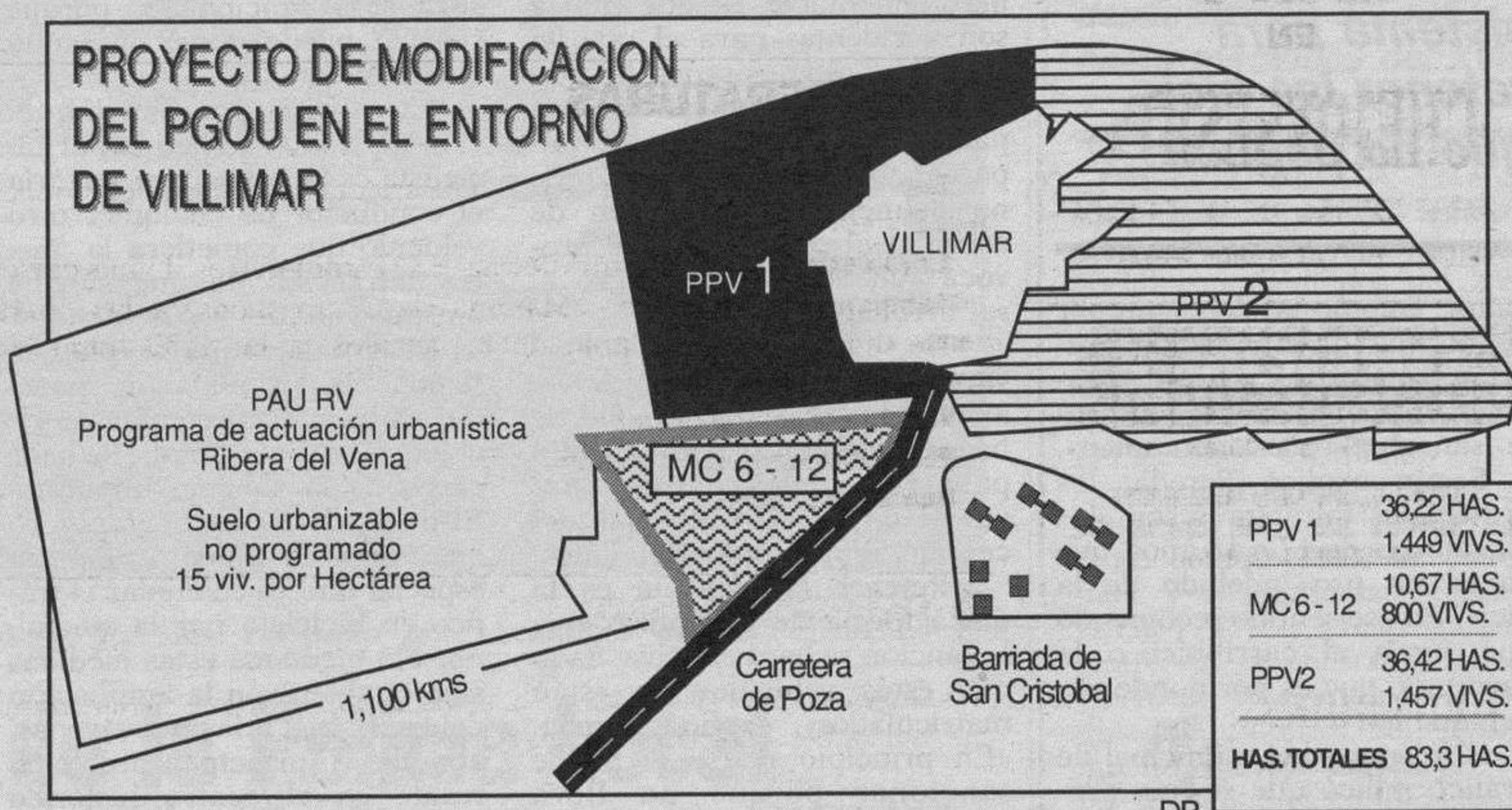
La Ponencia mostró su conformidad con la parte del proyecto que se encuentra entre el río Vena y el polígono industrial de Gamonal, en donde está previsto construir unas 800 viviendas, pero decidió dejar en suspenso los otros dos sectores situados más al norte, que contemplan más de 1.400 viviendas cada uno, al encontrar «deficiencias técnicas».

Según fuentes del Servicio de Urbanismo de la Junta en Valladolid, estas deficiencias no son de gran entidad y no afectan al fondo de la actuación urbanística, aunque el Ayuntamiento deberá subsanarlas y remitir de nuevo el proyecto a la Administración regional.

INTERPRETACION DEL PGOU

Se trata de deficiencias que se corresponden con una diferencia de interpretación de los criterios del Plan General, matizaron las fuentes mencionadas.

Estos cambios podrían suponer reducir algo el número de viviendas previstas, pero no pre-



LORENZO MATIAS

La modificación del PGOU afecta al entorno del barrio de Villimar.

cisarán previsiblemente un nuevo trámite de información pública ni alargarían de forma notable la tramitación.

La modificación del Plan para recalificar 83 hectáreas de terreno en las proximidades de Villimar ha sufrido un cierto

retraso en su tramitación, lo que, desde la Junta, se justifica por la reestructuración efectuada en las comisiones de Urbanismo, que ha obligado a llevar a cabo nuevos nombramientos de sus miembros.

El Pleno del Ayuntamiento aprobó provisionalmente la modificación del Plan General en el entorno de Villimar en noviembre de 1993.

COMPROMISOS

Este acuerdo establecía una serie de compromisos de la sociedad «Urbecasa» sobre los adquiridos en el convenio firmado con el Ayuntamiento en 1991.

De este modo, la promotora estaba obligada a ceder al Ayuntamiento terrenos para construir un total de 277 viviendas en suelo urbano de la Unidad de Actuación Villimar Sur; construir un puente sobre el río Vena; un tramo del vial norte; la vía de circunvalación del barrio; y otra serie de servicios como la red de aguas y el colector.

La oposición calificó en aquel momento de aberrante esta modificación del PGOU, ya que PSOE e IU consideraban que el proyecto anula a Villimar como núcleo urbano, y va en contra del Plan General, que no contempla el crecimiento de la ciudad por esta zona.

Los miembros del comité de Fabisa, excluidos del expediente

■ **BURGOS/A.G.**-El director provincial de Trabajo, Javier Aibar, dictó ayer resolución sobre el expediente de regulación de empleo de «Fabisa» en el que, finalmente, no se incluyen los dos miembros del comité de empresa, hecho que había sido denunciado por CC.OO.

Al parecer, la resolución se hizo llegar ayer a la empresa mientras que los miembros del comité la conocerán hoy.

Con la decisión firme de la dirección de Trabajo se cierra la crisis que esta empresa viene sufriendo desde hace varios meses.

Por otro lado, trabajadores de «Plastimetal» tomaron la dirección de la empresa para que los directivos les confirmaran la forma y el momento en el que van a cobrar sus indemnizaciones. El próximo lunes se entrevistarán con el jefe de personal, Fernando Villacén para concretar estos extremos.

«GRABISA»

En el caso de «Grabisa», otra de las empresas afectadas por la crisis y en la que hoy debía haberse concretado el embargo, éste se ha suspendido.

La empresa había solicitado al Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) un aplazamiento del pago de su deuda y el informe que se hizo ha sido positivo, de tal forma que se le ha concedido una nueva moratoria.

Tanto este aplazamiento como la suspensión de la subasta le han sido concedidos a esta empresa porque ha habido un cumplimiento por su parte de unos pagos periódicos que se le habían exigido, según informó el secretario provincial de UGT, Julián Juez.

A su juicio, esto ha sido un «balón de oxígeno» para que «Grabisa», que se dedica al tinte y al acabado de prendas de vestir, siga funcionando.

IMPORTANTE GRUPO DE TRANSPORTES BUSCA

CORRESPONSAL

Que cumpla los siguientes requisitos

- * Posesión título Capacitación Profesional.
- * Locales adecuados para el transporte y la distribución.
- * Solvencia.
- * Dispuesta a integrarse a las exigencias del servicio.

OFRECEMOS:

- * Integración en grupo económicamente sólido.
- * Equipos humanos altamente cualificados.

Interesados escribir al Apartado de Correos, 96. SAN JUSTO DESVERN (08080 BARCELONA)

XV OTOÑADA CULTURAL "ANTONIO JOSÉ"



Hoy Miércoles día 9, a las 20,30 horas, en el Gran Teatro

Teatro ALFOZ T.E.

"Chejovsesión"

Sobre obras de A. Chejov.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

JORNADAS SOCIO LABORALES «LAS NUEVAS RELACIONES LABORALES»

«EL INTERES DE EMPRESA Y LAS NUEVAS RELACIONES LABORALES»

Por

D. Antonio Baylos Grau

(Catedrático de Derecho del Trabajo de la U. de Castilla-La Mancha)

Organiza: MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL -DIRECCIÓN PROVINCIAL DE BURGOS

HOY: 9 de Noviembre de 1994

HORA: 7,30 de la tarde

LUGAR: Auditorio Julio Sáez de la Hoya

Colabora



CAJA DE AHORROS DEL CÍRCULO CATOLICO

El Ayuntamiento multará a los ciclistas que no respeten las normas de tráfico

La Policía Local pone en marcha un sistema para retener las bicis que no paguen

□ **BURGOS/A.UREÑA.**— El Ayuntamiento de Burgos ha creado un servicio especial para luchar contra las infracciones de tráfico cometidas por conductores de bicicletas, aseguró el concejal delegado de tráfico, Antonio José Pereda. El servicio pretende disuadir a los ciclistas porque «la bici hoy por hoy no está matriculada y no se puede denunciar en la calle, así que retenemos el vehículo y luego ponemos la multa», explicó.

Hace unos 10 días comenzó a funcionar este servicio especial del que se hacen cargo Policías Locales que sólo en los últimos 5 días ha procedido a la retención de 10 bicicletas hasta que sus propietarios se acerquen a las dependencias policiales para pagar la correspondiente sanción.

Pereda afirmó que «las bicicletas son un vehículo como cualquier otro, aunque no tenga

motor, y como tal debe cumplir las normas de circulación, respetar semáforos y pasos de peatones y pagar la correspondiente sanción si las incumplen».

Según explicó Pereda, los principales infractores son «los mozalbetes de 17 o 18 años, que hacen un uso indebido de la bici». En ese sentido recomendó que «usen el carril-bici o la carretera, que es por donde tienen que ir».

El responsable municipal de Tráfico indicó que se han producido varios accidentes, uno de los cuales provocó la rotura

del codo a una señora, «y lo más lamentable es que nunca son accidentes para el que va en la bici, que es quien incumple las reglas de tráfico, sino para los peatones que van paseando». También indicó que normalmente se producen de espaldas al peatón, lo cual provoca «un verdadero peligro al ser arrollado».

«No se trata de que el policía vaya corriendo tras la bicicleta», añadió Pereda, por lo que se ha estudiado un sistema distinto para retener a los ciclistas a través de un servicio especial, del cual no quiso dar más datos.

«Retener la bicicleta es la única forma de garantizar que la sanción se hará efectiva, dado que estos vehículos no están matriculados», explicó Pereda. «En principio no se le puede sancionar porque no lleva matrícula pero sí se puede retener porque está indocumentada.

El señor que acredite que es suya será sancionado, porque sólo se puede poner la multa al conductor».

La sanción por una infracción de tráfico cometida por un ciclista es la misma que pagaría el conductor de cualquier otro vehículo que cometiera la misma infracción, lo que supone un mínimo de 3.000 pesetas.

El Ayuntamiento se plantea también la posibilidad de subastar las bicicletas retenidas si en el plazo de 2 años nadie se hace cargo de la sanción impuesta. El delegado de Tráfico aseguró que «el Ayuntamiento tiene un especial interés en cuidar el tráfico en bicicleta por la ciudad, no sólo mediante estas medidas sino también con la ampliación del carril-bici a las nuevas vías, aunque el principal problema reside en el centro histórico donde resulta complicado crear esta infraestructura».

Presentada la primera unidad didáctica sobre el racismo

□ **BURGOS/A.UREÑA.**— Con el objetivo de sensibilizar a los jóvenes contra los peligros del racismo y la xenofobia, la Plataforma contra el Racismo de Burgos presentó ayer una unidad didáctica sobre este tema, que se ha realizado con el apoyo de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia y el Centro de Profesores.

«Se pretende que los chavales desoubren las actitudes intolerantes y discriminatorias que se producen en la sociedad y reaccionen contra el peligro que eso supone y promover, a su vez, comportamientos tolerantes e integradores entre los jóvenes», explicó el portavoz de la Plataforma, Ignacio Palma.

La unidad se compone de tres partes. La primera es un texto de unas doscientas páginas o «manual de cómo desarrollar estos temas en el aula», con ideas, dibujos, juegos, testimonios, parábolas, cuentos y todo tipo de actividades. La segunda permitirá ofertar ciclos de conferencias en los centros educativos, en los que participarán representantes de asociaciones como Proyecto Hombre, Promoción Gitana, Cruz Roja, Burgos Acoge y Todos Unidos.

Finalmente se oferta material audiovisual con películas, videos, exposiciones y carteles.

«Queremos que se desarrolle durante todo el curso y que sea abierta también a las iniciativas e ideas de los profesores», indica Palma. En el marco de los temas transversales que recoge la LOGSE, la Plataforma quiere «crear una sensibilidad en todos los colegios, para que se empiece a hablar de estos temas, con valentía».

La Plataforma pretende ponerla en marcha, como experiencia piloto, en todos los centros de la ciudad y la provincia públicos y concertados, y, después de evaluar su funcionamiento, «para exportarla a otras ciudades». El Centro de Profesores de Burgos será quien canalice todas las peticiones.

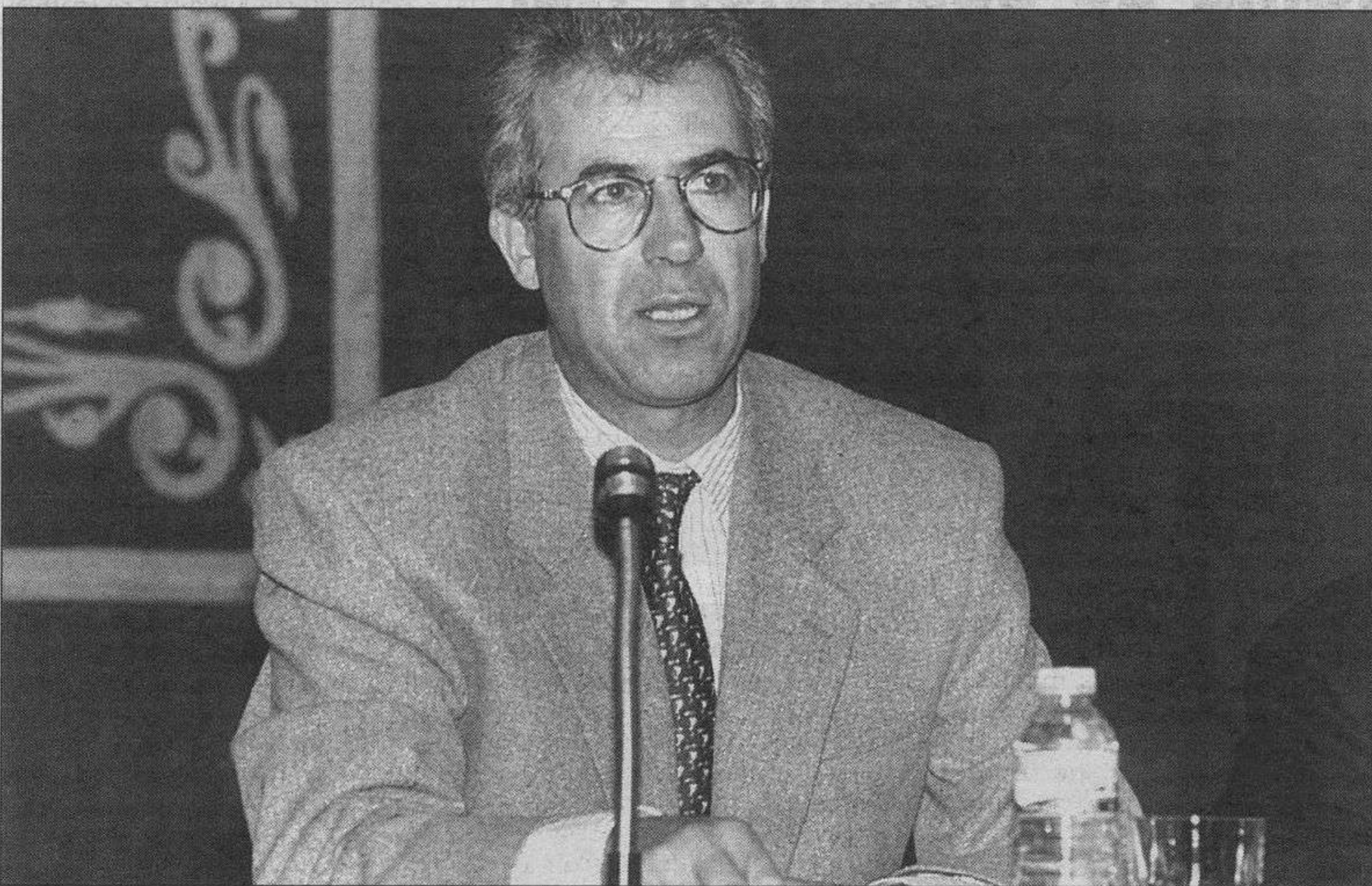
El doctor Luis Martínez García habló en el ciclo del V Centenario del Consulado del Mar

□ **BURGOS.**— Se cumplió ayer la segunda conferencia del ciclo «Burgos y el Consulado», a cargo del Dr. Martínez García, profesor de la Universidad de Burgos.

La presentación estuvo a cargo del diputado José Sagredo.

El orador glosó el título *La sociedad burgalesa a fines del XV*, hablando de la sociedad burgalesa, urbana y rural, de la época. Defiende la tesis, contra lo que se piensa, de que se está ante una sociedad feudal, eminentemente agrícola y ganadera, en fase de recuperación de la crisis del siglo XIV.

Hoy hablará el Dr. Moreno Peña, sobre *Las comunicaciones en la época del Consulado*



ANGEL AYALA



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

INTERVENCIÓN

ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia número 206, de fecha 27 de octubre pasado, aparece el anuncio de exposición pública por plazo de TREINTA DIAS HABILES, del acuerdo provisional adoptado por la Comisión de Gobierno de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 13 de octubre, por el que se aprueban las modificaciones introducidas en las Ordenanzas Fiscales siguientes:

- Número 406.- Reguladora del precio público por prestación de servicios en las instalaciones deportivas y de recreo municipales.
- Número 407.- Reguladora del precio público por prestación del servicio de transporte urbano de viajeros.
- Número 408.- Reguladora del precio público por prestación de servicios o actividades en los Mercados de Minoristas, Mayoristas y de Ganados.
- Número 409.- Reguladora del precio público por prestación de los servicios de abastecimiento y saneamiento de aguas.
- Número 410.- Reguladora del precio público por prestación de servicios o actividades en la Estación de Autobuses.

Lo que se hace público para general conocimiento, a los efectos previstos en el artículo 17-2 de la Ley 39/88, de 28 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

Burgos, 4 de noviembre de 1994
EL ALCALDE-PRESIDENTE
Fdo.: Valentín Niño Aragón

AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA

ANUNCIO AL PÚBLICO

El Pleno de este Ayuntamiento en sesión de fecha 27 de Octubre de 1994 acordó aprobar definitivamente el proyecto de reparcelación de la Unidad de Actuación n.º 4 del Suelo Urbano de Pedrosa de Tobalina, y requerir a los interesados para formalizar la reparcelación y cesión de derechos al Ayuntamiento.

Valle de Tobalina, a 4 de Noviembre de 1994.

EL ALCALDE,
Fdo.: Bonifacio Gómez Fernández

MUEBLES **evelio**

Presenta la
**GRAN OFERTA EN ALFOMBRAS
PERSAS Y ORIENTALES**

Elija entre más de 500 alfombras
• SOLO HASTA EL DIA 15 •

ORIGEN	MEDIDAS	ANTES	AHORA
AFGANA	125 x 80	8.000	1.900
PAKISTAN	183 x 122	49.000	19.000
TURCA	240 x 156	130.000	58.000
PERSA	300 x 200	190.000	49.000
PERSA (NAIN)	198 x 120	280.000	85.000
KACHEMIR	189 x 188	277.000	130.000
PERSA	230 x 155	120.000	33.000

MUEBLES **evelio**

Avenida General Yagüe, 32



LORENZO MATIAS

El audiovisual, de 25 diapositivas, ha sido realizado por el equipo de la Policía Local.

Audiovisual de la Policía Local para el programa de educación vial

□ **BURGOS/A. UREÑA.** - Un audiovisual con 25 diapositivas, la edición de tres mil cómics y la realización de dos videos sobre el uso del carril-bici son las principales novedades de la campaña de educación vial para el curso 94-95. La campaña fue presentada ayer a los medios de comunicación y a los centros escolares por el concejal de Tráfico, Antonio José Pereda y la responsable de Seguridad Vial de la Dirección Provincial de Tráfico.

El equipo de Educación Vial de la Policía Local, dirigido por Juan Luis Merino y Juan José García, presentó también la memoria de actividades de la campaña realizada el curso pasado, en la que participaron dieciséis mil niños de Educación Primaria y EGB, pertenecientes a 38

Se editarán tres mil cómics para escolares y dos videos sobre el uso del carril-bici

colegios de la ciudad y provincia.

Para este año, la campaña consta de dos fases. La primera se desarrollará hasta el mes de febrero, tiempo durante el que policías monitores se dirigirán a los distintos centros educativos presentando los materiales e impartiendo charlas coloquio.

La segunda, a partir de marzo y hasta el mes de junio, se centra en el uso del parque infantil de tráfico, instalado en las dependencias de la Policía

Local, para realizar distintas prácticas, juegos y actividades relacionadas con la educación vial a grupos de escolares.

Los responsables del programa indicaron que este año estará abierto a todos los niños desde primero a octavo y que el mes de junio se dedicará a los niveles de Educación Infantil, para aquellos centros que lo soliciten.

Por su parte, Mari Cruz Rojo puso el material de la Jefatura de Tráfico a disposición del profesorado y animó a los responsables educativos presentes a participar en los concursos nacionales de Educación Vial. Según informó, el de dibujos infantiles obtuvo este año el segundo premio y dos proyectos curriculares elaborados por equipos educativos burgaleses alcanzaron un primer y segundo premio.

«En el siglo XVI, Burgos era la única ciudad de España con un patio de comedias cubierto»

Ignacio de Miguel presenta dos volúmenes sobre la actividad teatral desde finales del XVI hasta mediados del XVIII

□ **BURGOS/A. UREÑA.** - La época más esplendorosa del teatro en Burgos, desde finales del siglo XVI hasta mediados del XVIII -en que prácticamente desapareció por la censura y la presión de la Iglesia-, se recoge en dos volúmenes presentados ayer en el Palacio de Castilfalé.

Los libros, que llevan por título «El teatro en Burgos, el patio de comedias, las compañías y la actividad escénica (1550-1792)» y «Teatro y parateatro en las fiestas religiosas y civiles», cuyo autor es el coordinador cultural del Ayuntamiento, Ignacio de Miguel, fueron presentados en un acto presidido por el responsable de la Comisión municipal de Cultura Jesús María Jabato y el profesor de Literatura de la Universidad de Valladolid, Germán Vega.

Según el autor, el trabajo pone de manifiesto que «a finales del XVI la actividad teatral en Burgos era importante pese a la decadencia económica y social en la que ya estaba sumida la ciudad. En esa época el centro era el Patio de Comedias, que era el único teatro estable, y Burgos tenía la peculiaridad de contar con un patio cubierto para representar en cualquier época del año».

DOS VOLUMENES

El trabajo, que consiguió el premio en la convocatoria municipal de tesis doctorales del pasado año, se ha editado en dos volúmenes.

El primero recoge «la actividad teatral durante ese periodo teniendo como centro el patio de comedias, que estaba en el actual Corralón de las Tahonas». Asimismo describe la



LUIS L. ARAICO

Ignacio de Miguel Gallo.

estructura física del patio, las compañías que venían y las comedias que representaban.

El segundo analiza las manifestaciones «casi teatrales, pero que no son teatro propiamente, que se realizaban en fiestas como el Corpus, como es el caso de los autos-sacramentales, las danzas, los gigantes y las tarascas», explica el autor.

EXPOSICION

Paralelamente a la presentación de los libros se inauguró una exposición que muestra los principales documentos de la época, que se guardan en el Archivo Municipal burgalés.

La exposición hace un recorrido por la historia del teatro de Burgos y presenta documentos como libros de actas de regimientos, «algunos con algunas discusiones importantes acerca del teatro», provisiones reales, cartas, expedientes judiciales y cuentas, entre otros.

Según Ignacio de Miguel, «lo más curioso es que no se conserva ningún dibujo en el archivo relativo al teatro, por lo que resultan documentos muy fríos, sin ninguna referencia gráfica».

CURSOS DE ARQUITECTURA DE INTERIORES

(Aprobados por la Comisión Gestora de la Universidad de Burgos el 2-11-94)

UNIVERSIDAD DE BURGOS

Unidad Predepartamental de Construcciones Arquitectónicas e Ingeniería

Area de Conocimiento de Construcciones Arquitectónicas

Centro Tecnológico Industrial (CETECIN)



MATRICULA DEL 1.º CURSO DE ARQUITECTURA DE INTERIORES

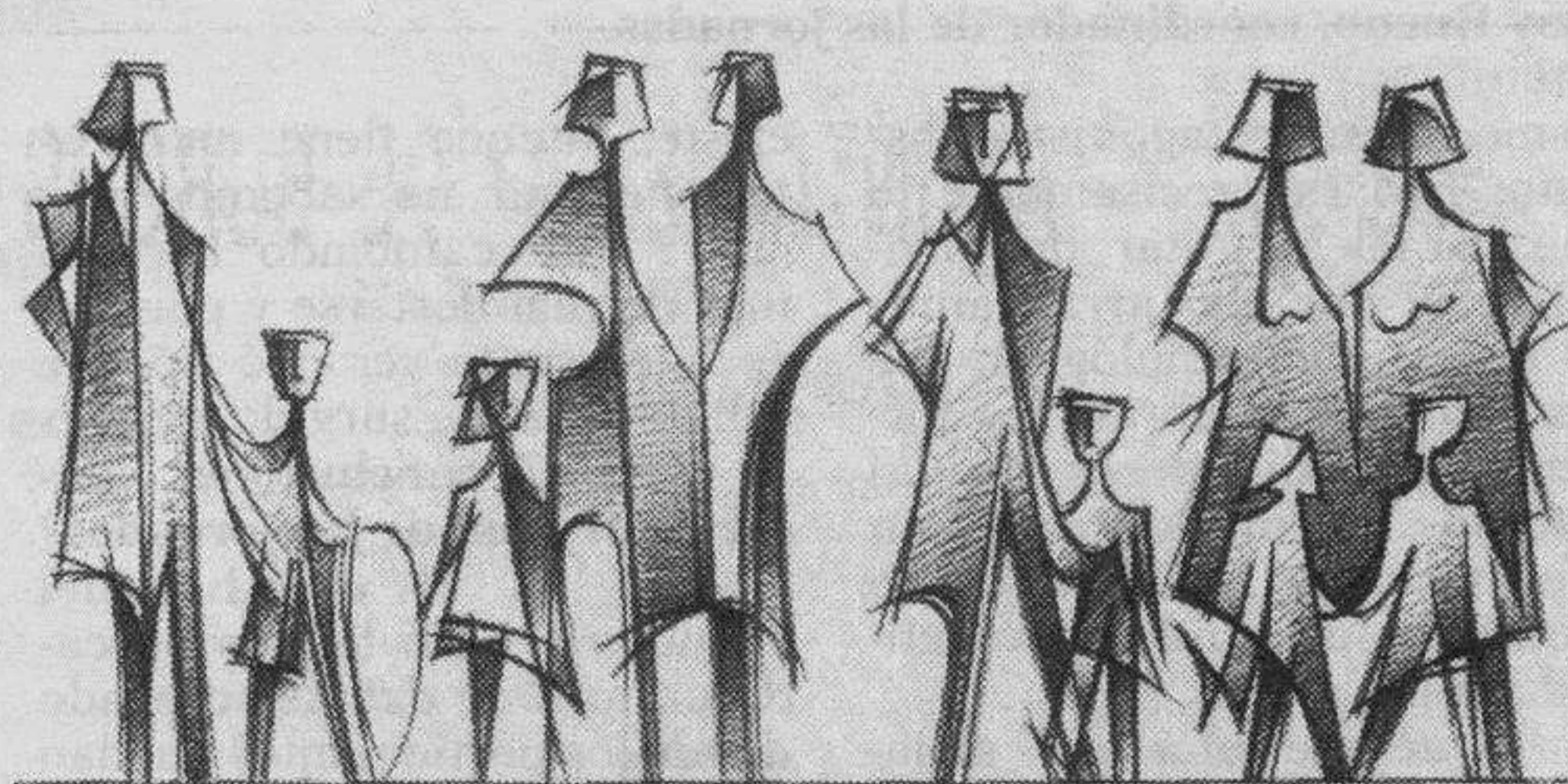
600 horas. Horario de 17,30 a 21,30 tardes

REQUISITOS: COU, BACHILLERATO ARTÍSTICO, FP-2, GRADUADO A.P. Y OFICIOS

PLAZO: NOVIEMBRE 1994

INFORMACION: E.U. POLITECNICA DE BURGOS: Secretaría de los Cursos de Arquitectura de Interiores. Avda. Gral. Vigón, s/n. - 09005 Burgos. Telf.: 22 11 02 - Ext. 21.

CETECIN: P.º Regino Sáinz de la Maza, 15, 1.º D. - 09004 Burgos. Telf.: 947 - 27 15 53.



TUTELE SU SEGURO

CONFIE LA TUTELA DE SUS SEGUROS A UN MEDIADOR DE SEGUROS COLEGIADO



EL COLEGIO DE MEDIADORES DE SEGUROS TITULADOS DE BURGOS



V CENTENARIO DE LA FUNDACION DEL CONSULADO DEL MAR DE BURGOS

CICLO DE CONFERENCIAS "BURGOS Y EL CONSULADO"

"Las comunicaciones en la época del Consulado"

Dr. José Luis Moreno Peña. Prof. tit. Univ. Burgos

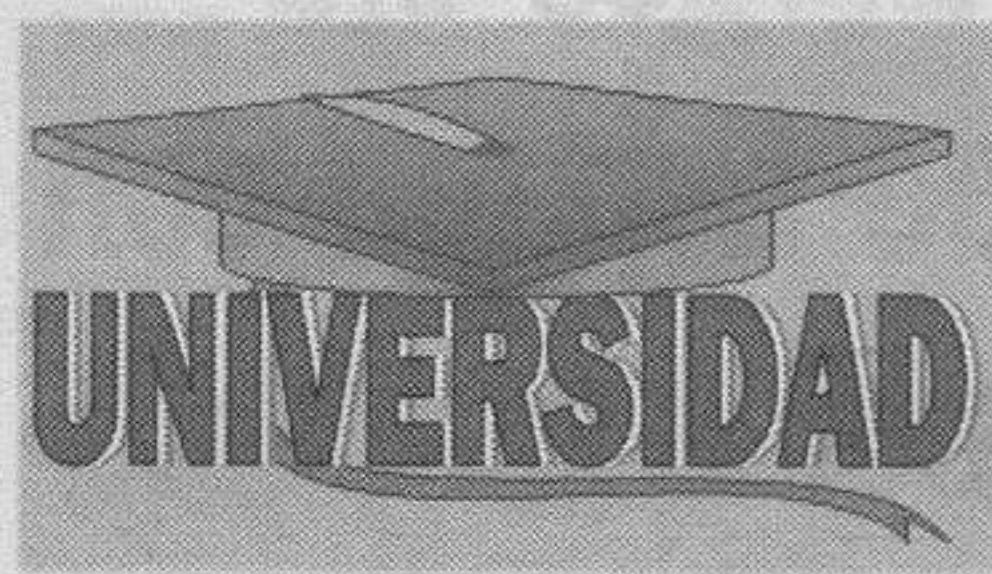
HOY: Miércoles, 9 de Noviembre

LUGAR: Salón de Actos de la Caja del Círculo. (Pl. de España)

HORA: 8 de la tarde



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



El Instituto de la Juventud de Valencia ofrece Ayudas a Jóvenes Artistas entre 20 y 30 años. Las becas cubren residencia en el extranjero, producción de obras, etc. Si tienes inquietudes creativas llama al 96-3985906.

La Fundación Cultural Santa Teresa y la UNED de Avila organizan unas Jornadas de Ciencia y Divulgación los días 18, 19 y 20 de noviembre. Solicita más información en los teléfonos 920-225004 y 254790.

El jueves 10 comienza en Valladolid un curso de postgrado sobre El espacio urbano en la gestión cultural. Si estás interesado llama al 983-423465. Por el nivel de los expertos que participan, merece la pena.

El secretario provincial de la Federación de Enseñanza de CC.OO., Fernando Lizcano habla hoy en el Aula Magna de Derecho sobre la situación de la educación superior. La charla va a tener lugar a una de la tarde.

PENSAMIENTO Y SOCIEDAD AULA UNIVERSITARIA

JORNADAS «JUVENTUD Y SOCIEDAD CONTEMPORÁNEA»

FACULTAD DE TEOLOGÍA
CASA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

«JUVENTUD Y SOCIEDAD» • El Aula Universitaria «Pensamiento y sociedad» ha organizado unas jornadas que dan comienzo hoy y que intentarán, a lo largo de tres días, definir los cambios que afectan a la juventud en el modo de hacerse presentes en la vida social.

Un foro de diálogo para dibujar el perfil actual de los jóvenes

ROBERTO VILLARREAL BURGOS

□ Eloy Bueno, profesor de la Facultad de Teología, abre las jornadas hoy a las seis de la tarde en el Centro Cultural Casa del Cordón.

A él corresponde la presentación en público de esta iniciativa y por ello DB le ha pedido un pequeño avance, de modo que los lectores se hagan una idea de los atractivos que pueden hallar en esta iniciativa.

—¿Cómo le explicaría a la gente de la calle el objeto de las jornadas?

—Hemos pensado en dos objetivos. Primero, intentar tocar un tema actual y decisivo en la vida social, como es este. Segundo, analizarlo desde perspectivas muy distintas.

—¿No es muy ambicioso analizar en tres días el perfil actual del joven?

—Sí, es una de las pegas. Somos conscientes de que quedan muchos aspectos sin tocar. De hecho, si vemos que merece la pena, no descartamos la idea de abordar el tema más adelante desde otros ángulos.

—¿Qué criterios han seguido para seleccionar a los ponentes?

—Primero seleccionamos los temas más interesantes y luego buscamos los especialistas a través de los contactos de las instituciones que participan.

—La Universidad ocupa un lugar importante...

—No podía ser de otro modo tras su creación. De hecho, hemos recibido la ayuda de la Facultad de Humanidades.

—¿Han perdido los jóvenes el interés por las ideas?

—Creo que no es eso. Por decirlo de algún modo se ha producido una desmovilización. La presencia social de los jóvenes tiene menor protagonismo, o un protagonismo distinto. Eso es precisamente lo que vamos a tratar de identificar, y por ello arrancamos de un estudio sociológico. Los profesores que abren las jornadas son directores de un estudio elaborado para un Ministerio que indaga en cómo piensa la juventud y qué actitud adopta.



JESUS J. MATIAS

Eloy Bueno, coordinador de las jornadas.

—¿Qué me dice del alejamiento de la religión?

—La experiencia religiosa

existe, aunque tiene manifestaciones que no sabemos percibir. Han cambiado las formas de manifestarse y por ello es interesante ver qué tipo de religiosidad ha surgido.

—¿Habrá conclusiones concretas al final de las jornadas?

—No es el objetivo del encuentro. Sólo hemos buscado un foro de debate sosegado donde los participantes puedan abrirse al diálogo y a la reflexión.

Agenda de fiestas de las facultades para mañana por la noche

□ BURGOS/R.V.—Al igual que en el resto de las ciudades universitarias de España, los jueves por la noche se imponen entre los estudiantes como día idóneo para sus juergas nocturnas.

Mañana 10 de noviembre puede servir perfectamente de ejemplo, y si no, basta repasar la apretada agenda de fiestas que han organizado las distintas facultades por toda la ciudad.

Con la «excusa» de generar recursos para sus viajes del paso del Ecuador, la noche de los jueves se ha convertido en una cita habitual para las gentes del campus: mañana hay nada menos que cuatro fiestas. La de la Facultad de Filosofía y Letras, en el «Kiss»; la de Químicas en «Habana», «Farmacia» y «Teja» (por la zona del «Cuatro Torres»); Empresariales y Gestión ha optado por «New Gallery» y «Close to me»; por último Ciencia y Tecnología de los Alimentos ha escogido el «Mayoral». Todas comienzan sobre las 20 horas.

Reunión de la Comisión Gestora sobre asuntos de carácter interno

□ BURGOS/R.V.—Marcos Sacristán viajó ayer a Valladolid para asistir a una nueva reunión de la comisión tripartita que estudia la segregación de la Universidad de Burgos. El encuentro de ayer estaba previsto el lunes de la semana pasada, pero finalmente no pudo celebrarse.

Por otra parte, la Comisión Gestora se reúne mañana para algunos asuntos concernientes al profesorado y estudiar algunos informes internos.

Finalmente, el secretario del órgano de gobierno de la UBU, Alejandro Ruiz-Huerta, viaja mañana a Jaén para asistir a una jornada sobre gabinetes de comunicación en las universidades. El objeto del viaje es ir perfilando el diseño de este apartado en la UBU.

Programa

Miércoles, día 9

18,00 Presentación de las Jornadas
D. Eloy Bueno de la Fuente
Prof. Facultad Teología, Burgos

18,30 La Juventud en España: Perspectiva sociológica
Prof. Manuel Navarro López y Prof. María José Mateo Rivas
Facultad Ciencias Políticas y Sociología, Universidad Complutense de Madrid

19,30 Educar en la creatividad y en los valores
Prof. Alfonso López Quintás
Universidad Complutense de Madrid

Jueves, día 10

18,00 Ocio y cultura juvenil
D. Diego A. Manrique
RNE3, Crítico musical "El País"

19,00 Mesa Redonda: Empleo juvenil
D^a. María Eugenia Pérez
Delegación Municipal Juventud, Ayto. Valladolid
D. Antonio Garamendi
Pdnte. Confederación de Jóvenes Empresarios
D. José María Pérez (Peridis)
Arquitecto

Viernes, día 11

18,00 Los jóvenes y la experiencia religiosa hoy
Prof. R. Tonelli
Vicedecano Facultad Teología
Universidad Salesiana, Roma

19,00 Juventud y mundo universitario
Prof. Marcos Sacristán
Represa
Pdnte. Comisión Gestora
Universidad de Burgos

20,00 Clausura
Prof. Santiago del Cura
Decano Facultad Teología,
Burgos

DE

Para publicar tus anuncios en esta sección debes enviar el cupón adjunto, acompañado de una fotocopia de tu carnet de estudiante, a la dirección abajo indicada

TEXTO:

Página universidad
Diario de Burgos
C. San Pedro de Cardena 34
09002 BURGOS

Los hechos avalan nuestra historia



La historia tranquila

La crisis del estado del bienestar abre interrogantes de difícil respuesta. Genera intranquilidad, inquietud. Hace temer por el futuro, por las jubilaciones, por la realidad cotidiana en el último tramo de la andadura vital. Caja de Burgos tiene entre sus principales objetivos ofrecer a sus clientes una respuesta ante este panorama. El servicio diario, durante la vida activa de nuestros clientes, es capital y lo cuidamos al detalle. Pero en la Caja de Burgos miramos también más allá del presente. Miramos hacia el futuro, con la intención de arroparlo, de protegerlo. Y por ello hemos definido una serie de fórmulas que permiten contemplarlo con mayor tranquilidad. Con menos inquietud. Sin sobresaltos. Con seguridad.

Liderazgo histórico

Un producto a la medida de cada historia

Un servicio que hace historia

La historia de nuestro equipo

La historia fácil

La mejor historia

Cada historia tiene su horizonte

Nuestra historia en cifras

La historia tranquila

Una historia para todos

Por delante
de la historia



Caja de Burgos

Caja de Ahorros
Municipal de Burgos

Jefes de Bomberos, en un curso técnico

□ **BURGOS/M.G.**—Un centenar de jefes de Bomberos de la región participará en el I-Curso de Técnicas de Dirección para mandos de parques contra incendios, que se desarrollará alternativamente y de forma itinerante en tres ciudades de la región: Burgos, Valladolid y Salamanca.

La primera de las sedes ha sido Burgos y, concretamente, el Parque de Bomberos de la ciudad, que ayer inauguraba el curso a las diez de la mañana. En esta ocasión, son 27 los participantes, procedentes de Burgos, Soria, Aranda de Duero, Valladolid, León y Miranda de Ebro.

En Valladolid, los días 15 y

16, estarán 33 mandos de los parques de Valladolid, Avila, Soria, Segovia, Ponferrada, León y Palencia. Salamanca acogerá a 42 cursillistas de Salamanca, Avila, Soria, Zamora y León. En total, 102 participantes pertenecientes a 12 parques ubicados en las ciudades de más de 20.000 habitantes de la Comunidad.

La organización de las jornadas, que tienen carácter práctico, está a cargo de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta, a través de la Dirección General de Administración Territorial. Precisamente, su titular, César Huidobro, las clausurará esta tarde.



LORENZO MATIAS

Las jornadas comenzaron ayer en el Parque de Bomberos de Burgos.



CLARA SANZ

Miembros de la Asociación de la Prensa en la entrevista que ayer mantuvieron con Violeta Alejandre.

La Asociación de la Prensa se reúne con la gobernadora

□ **BURGOS/M.G.**—Miembros de la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa de Burgos, que preside desde el mes de julio Maribel Barrante, pusieron en conocimiento de la gobernadora, Violeta Alejandre, los planes que este colectivo profesional tiene a corto, medio y largo plazo y le expusieron su preocupación por la constante pérdida de empleos en el sector y la precariedad en la que se producen las nuevas contrataciones.

Entre los planes a corto plazo de la Asociación, a la que pertenecen 52 profesionales de los medios de comunicación de la provincia, está la realización, los días 26 y 27 de noviembre, de la II Jornada sobre Segu-

ridad Nuclear y Medios de Comunicación, que tendrá lugar en Sedano, dirigida principalmente a periodistas.

Como proyecto a medio-largo plazo, expusieron a la gobernadora los planes referidos a la creación y puesta en marcha de un Centro de Prensa, para lo que pidieron la colaboración de la representante de la Administración central.

Los profesionales de la Asociación de la Prensa manifestaron a Violeta Alejandre la preocupante situación generada por la pérdida de empleos en los medios de comunicación y también por la precariedad en la que los periodistas se ven obligados a acceder a un puesto de trabajo.

SUCESOS

Muere arrollado por el tren en San Martín de Porres

□ **BURGOS.**—Secundino Gutiérrez Solana, de 72 años de edad, perdió la vida el lunes al ser arrollado por un tren en el kilómetro 90 de la vía férrea Bilbao-La Robla, término de San Martín de Porres.

El hombre, que conducía una moto, resultó atropellado cuando cruzaba el paso a nivel sin barreras. El suceso tuvo lugar a las diez de la mañana. Secundino Gutiérrez fue trasladado urgentemente al Hospital «General Yagüe», donde falleció minutos antes de las doce y media.

Roba a una dependienta tras amenazarla con una jeringuilla

□ **BURGOS.**—Un individuo, de unos 25 años, se apoderó de 8.000 pesetas de una croissantería-heladería de Burgos, después de intimidar a la empleada con una jeringuilla.

Saquean una vivienda

□ **BURGOS.**—Una cámara de vídeo, unas 140.000 pesetas, joyas y otros efectos, valorado todo en 900.000 pesetas, fueron robados de una vivienda, en la que forzaron las ventanas.

GRUPO
CONSULTORES
DE
EMPLEO

SELECCIONA PARA TRABAJAR EN MIRANDA Y SU ENTORNO INDUSTRIAL

Peones Especialistas Ref. PE.
Soldadores Ref. SD.
Torneros Ref. T.
Fresadores Ref. F.
Troquelistas Ref. TR.
Electricistas Instaladores Ref. EI.
Técnicos de Montaje Ref. TM.
Delineantes Ref. D.

Secretaria con/sin idiomas Ref. ST.
Telefonistas/Recepcionistas Ref. TR.
Auxiliares Administrativos/as Ref. A.A.

Dependientes/as Ref. DP.
Almaceneros Ref. A.
Chóferes Ref. CH.
Albañiles Ref. AL.
Fontaneros Ref. F.
Camareros Ref. CM.

Interesados: remitir C.V. a la dirección que se indica
EMPRESA DE TRABAJO TEMPORAL COLOCACIÓN Y EMPLEO S.L.
Apartado 258 - BURGOS



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

SERVICIO DE URBANISMO

ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 28 de octubre de 1994 adoptó los siguientes acuerdos:

1. - Aprobación inicial del Estudio de Detalle del Área de Transformación Industrial IA1-MC616, situada en la Avda. Constitución Española, esquina con calle San Juan de Ortega (antigua CLESA), promovido por D. Antonio M. Méndez Pozo, en representación de Inmobiliarias Río Vena y Clunia.
2. - Aprobación inicial de la Modificación del Proyecto de Urbanización del Área de Actuación S-3 «San Pedro y San Felices», promovido por Construcciones Aragón Izquierdo.
3. - Aprobación inicial del Proyecto de Bases y Estatutos del Área de Actuación «Barrio de Cortes», solicitada por UNICOR, S.L. y GOSBUR, S.L.
4. - Aprobación inicial de la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana de una parcela sita en Villafraja, junto al Polígono Industrial Gamonal-Villimar, colindante con la Empresa IRAUSA, promovido de oficio.
5. - Aprobación definitiva del Proyecto de Bases y Estatutos de la Unidad de Actuación SP4 «San Pedro de la Fuente», promovido por Construcciones Aragón Izquierdo.

Los puntos 1 al 3 se someten, junto con el acuerdo de aprobación inicial, a información pública por término de VEINTE DIAS, al objeto de que cualquier persona interesada pueda formular las alegaciones que tenga por conveniente.

El punto 4 se somete, junto con el acuerdo de aprobación inicial, a información pública por término de UN MES, al objeto de que cualquier persona interesada pueda formular las alegaciones que tenga por conveniente.

Para el punto 5, que agota la vía administrativa, se podrá interponer recurso de reposición ante el Excelentísimo Ayuntamiento en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la publicación o notificación; y, contra la resolución expresa o tácita de éste, recurso ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Burgos, en el plazo de dos meses de su notificación o en el de un año de su interposición, respectivamente; asimismo y sin perjuicio de lo anterior, cuantos se estimen oportunos y resulten procedentes. Todo ello, en aplicación de lo establecido en la Disposición Adicional Tercera y Disposición Transitoria Segunda de la Ley 30/1992, de 26 de Noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificadas por Real Decreto 14/1993, de 4 de Agosto.

Los documentos aprobados se hallan expuestos en la Sede del Servicio de Urbanismo, Avenida del Cid, número 3, en días y horas hábiles (excepto sábados y festivos).

Burgos, a 4 de Noviembre de 1994.

EL ALCALDE,

Fdo.: Valentín Niño Aragón

Trescientos burgaleses comprobaron ayer el estado de su próstata en el «Yagüe»

□ **BURGOS/A.G.**—Trescientos burgaleses pasaron por el punto de información sobre la próstata que se instaló ayer en el Hospital «General Yagüe». La línea telefónica 900 101 286, habilitada por el Consejo Nacional de la Salud Prostática, mantuvo saturada durante toda la mañana la centralita del centro.

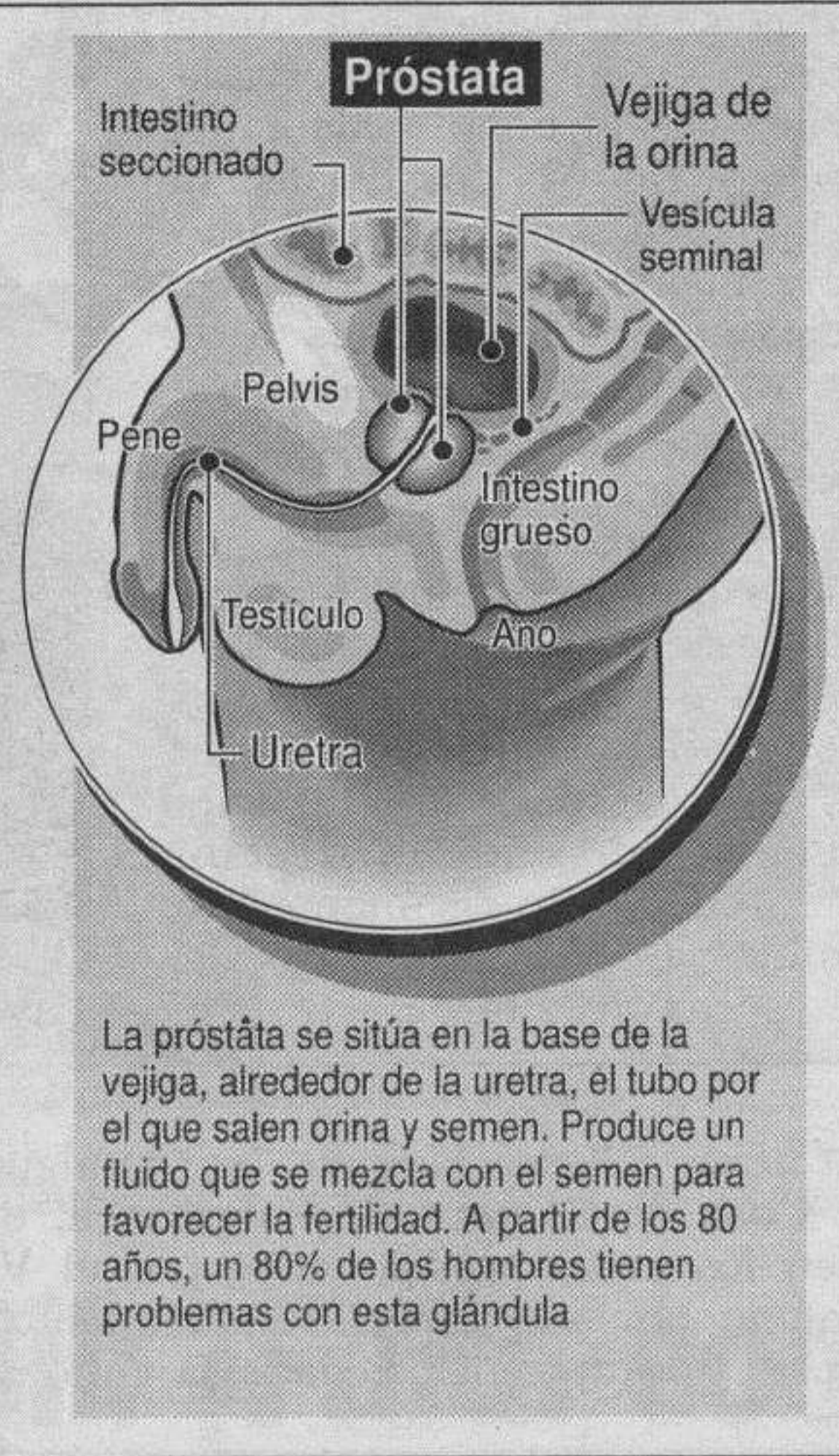
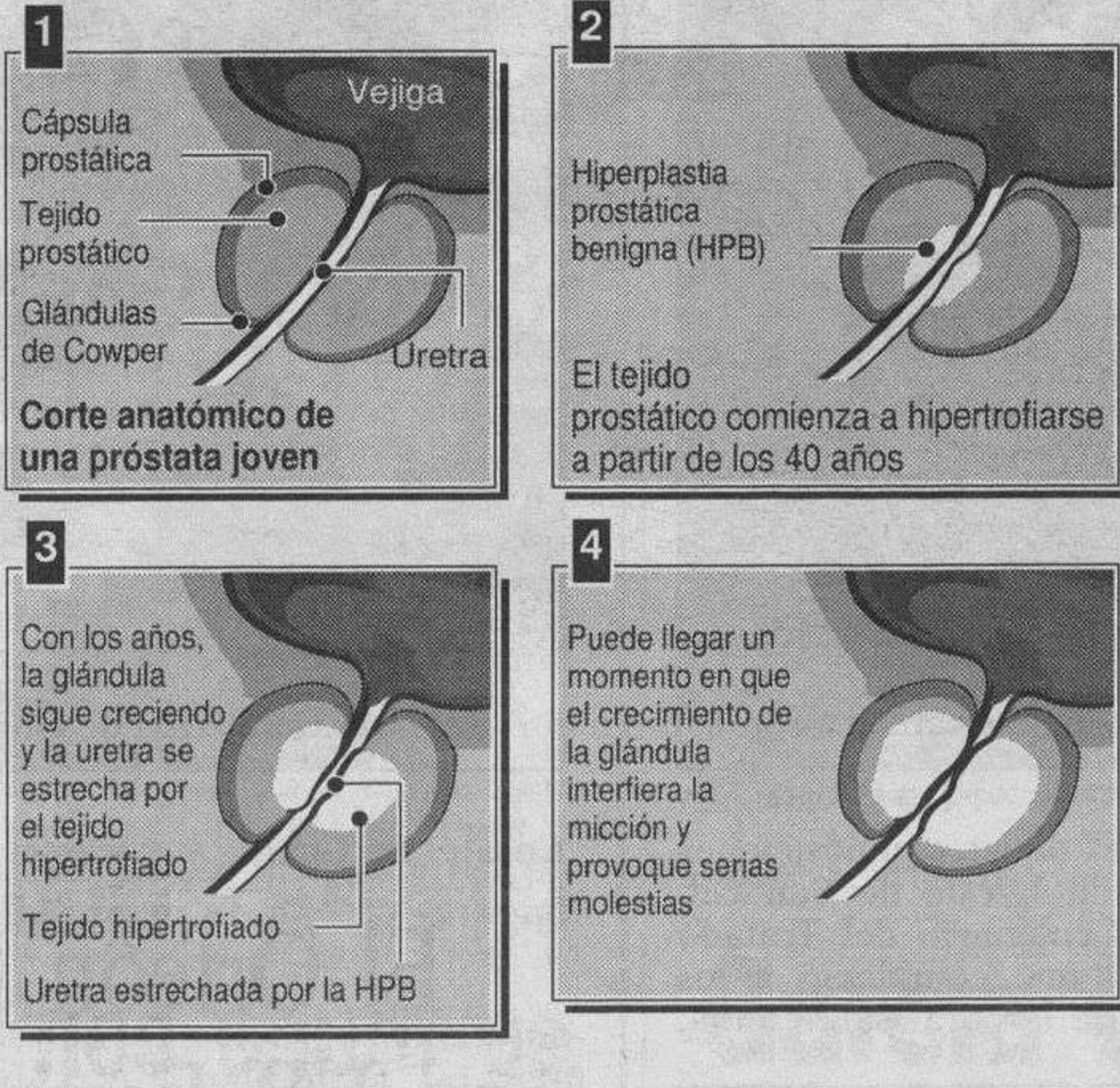
La respuesta no ha podido ser mejor. El urólogo doctor José Luis García Chillón, que fue el responsable de atender a todos los varones que se acercaron por allí, afirmó que anualmente, esta enfermedad ataca a 50 personas en la provincia de Burgos, «cifra que está en la línea de los casos que se detectan a nivel internacional».

Aunque es a partir de los 50 años la edad en la que empieza a causar problemas, los casos «punta» se encuentran de los 60 en adelante.

La afección más frecuente es el adenoma de próstata, enfermedad benigna a la que la gente se refiere como «tener próstata». Las otras dos que más se repiten son cáncer y prostatitis.

«Las causas de esta enfermedad no se conocen exactamente. No parece que influya el alcohol, el tabaco ni las relaciones sexuales normales. En cambio hemos comprobado que es más habitual en hombres casados o en aquellos que han tenido más parejas sexuales pero no hay nada relativo a que exista un

Hipertrofia prostática



GRAFÍA

factor exacto para que se sufra el carcinoma», explicó García Chillón.

Este cáncer tiene un nivel alto de curación si es detectado a tiempo.

El hecho de que el hombre comience a tener problemas con su próstata en la madurez puede tener cierta equivalencia con la menopausia femenina. «El factor de envejecimiento es otra de

las causas de la aparición del carcinoma. Un desequilibrio hormonal y una inmunodeficiencia en la vejez predisponen a la presencia de este tipo de enfermedades», añadió.

Sufrir problemas en la próstata reduce la actividad sexual, pero a juicio del doctor, no es este aspecto el que más influye psicológicamente en el enfermo sino la molestia que se sufre al

orinar. «Los dolores se incrementan cuando es más mayor la parte de hueso afectado, ya que en estadios avanzados afecta a los huesos», concluyó.

Seguir un régimen, evitar sentarse mucho en sitios blandos, no exponerse al frío y corregir, si lo hubiera, el estreñimiento, son medidas que pueden retrasar la aparición de problemas en la próstata.

La USO, molesta por el anuncio de huelga en el transporte

□ **BURGOS.**—La Unión Sindical Obrera (USO) ha hecho público su malestar por las declaraciones realizadas por representantes del transporte por carretera, garajes y parkings de CC.OO. y UGT sobre las posibles jornadas de huelga previstas para los días 6, 8 y 11 de diciembre.

«En la última reunión de negociación mantenida en la FAE el 25 de octubre los tres sindicatos quedamos en veros para estudiar las posibles salidas a este convenio y convocar a los trabajadores a una asamblea para explicarles la situación y cual no será nuestra sorpresa cuando vemos que se anuncian posibles jornadas de paro para los días 6, 8 y 11 de diciembre. Alguien se ha olvidado que el transporte de mercancías no trabaja esos días», explican en la nota.

Este sindicato se pregunta también cuándo se ha convocado a todos los trabajadores del sector y no sólo a los afiliados.

USO explica que la oferta de la patronal con convenio por un año e incremento de 6.000 pesetas al plus de transporte anual, entre otros aspectos es «insuficiente» pero, a su juicio, «tendrán que ser los propios trabajadores quienes lo rechacen o lo acepten».

CURSO COMPLETO MIR 94-95

DIRIGIDO A: Alumnos de 6.º Curso y Postgraduados

FECHA DEL CURSO: Desde Noviembre a Junio del 95. LUGAR: Salón de Actos del Colegio Oficial de Médicos. PROFESORADO: Universidad de Valladolid. INFORMACION E INSCRIPCION: Secretaría del Colegio Oficial de Médicos de Burgos. C/. Vitoria, 13-1.º izda. Tfno.: 20 10 75.

**LUJO DE ORIENTE
ALFOMBRAS PERSAS
EN OTOÑO LOS PRECIOS
TAMBIEN CAEN**

EN LUJO DE ORIENTE ENCONTRARAN:

- EL PRECIO MAS BARATO DE LA C.E.E.
- IMPORTACION DIRECTA
- CERTIFICADO DE ORIGEN
- GARANTIA DE CAMBIO
- FACILIDADES DE PAGO

VENTA EXCLUSIVA DE ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES

AFGANA	125 x 80	1.500
PAKISTAN	185 x 125	15.000
PERSA	300 x 200	45.000
PERSA NAIN	200 x 120	75.000
PERSA	230 x 155	29.000

**AVENIDA GENERAL YAGUE, 15
24 14 71**

VISITAS


al Palacio de Saldañuela

Con motivo de la reciente rehabilitación llevada a cabo por la Caja en el Palacio de Saldañuela, la Entidad ha organizado una serie de visitas para que las personas que lo deseen puedan conocer las distintas dependencias de este histórico edificio.

Las visitas se efectuarán de acuerdo con el horario siguiente:

- De lunes a viernes: Mañanas: 10,30 - 11,30 - 12,30
Tardes: 4,30 - 5,30 - 6,30
- Sábados: Mañanas: 10,30 - 11,30 - 12,30

Para el traslado, que se realizará en autocar, las personas interesadas deberán retirar previamente invitaciones, que serán facilitadas en la Casa del Cordón - Sección de Información - a partir del jueves día 10 de noviembre. (Se entregará un máximo de dos invitaciones por persona).



Caja de Burgos
Caja de Ahorros Municipal de Burgos

ECOS DE SOCIEDAD



PACO SANTAMARIA

«Decora Lux», «The splendor/Placare Christe y Pange Lingua», fueron algunas de las composiciones interpretadas magistralmente por el **Coro de Cámara de Salamanca**, en la Iglesia de San Gil. Un concierto gratuito, enmarcado en los actos programados por el V Centenario del Tratado de Tordesillas, compuesto íntegramente por piezas del Renacimiento y que complació a los asistentes, más a los estudiosos de este tipo de música, dada la calidad de la coral salmantina.



LORENZO MATIAS

Aprobación de estatutos, nombramiento de cargos, fijar cuotas y ruegos y preguntas fueron los puntos a seguir antes de que quedara constituida la **Sociedad Gastronómica La Sartén**. ¿Dónde mejor que en el Restaurante que lleva su nombre y que regenta **Toño** para esta reunión?. Entre los integrantes **Diego Puerta Merino**, **Miguel Angel Ortiz de Valdivielso**, **Galo Barahona**, **Angel Blanco**, **Leandro Pascual**, **Juan José Herrero**, **Rubén González** y **Emilio Izquierdo**.



Corales nacionales y extranjeras han tomado parte en esta edición.

El Orfeón Burgalés actuó en VII Festival del Atlántico

Especialmente invitado por la Comisión organizadora, el **Orfeón Burgalés** se desplazó hasta **Isla Cristina (Huelva)** para tomar parte en el VIII Festival Coral del Atlántico.

Participaron ocho corales de las Comunidades andaluza, valenciana y castellano-leonesa, representada por el **Orfeón Burgalés**.

La coral burgalesa tuvo una destacada actuación siendo felicitado públicamente por el alcalde de **Isla Cristina**, quien ensalzó la conjunción, empaste y afinación del **Orfeón**, entregando a su director, **Carlos Martínez Pérez**, un trofeo como recuerdo de esta visita.

Antonio José Pereda, orfeonista y concejal, hizo oferta al edil onubense de una artística placa del Ayuntamiento burgalés en nombre de su alcalde, **Valentín Niño**, que fue recibida en medio de grandes aplausos del público que llenaba totalmente la parroquia de **Nuestra Señora de los Dolores**.

Enrique Jabares, teniente de



Pereda, concejal y orfeonista.

alcalde y delegado de Cultura, y **Vicente Sanchís**, organizador del festival, también felicitaron personalmente a los componentes del **Orfeón** por su actuación.

Alfoz T.E. representa esta tarde en el Gran Teatro

SANTIAGO IBAÑEZ

El veterano grupo teatral «**Alfoz, T.E.**» que prepara en estos momentos un espectáculo en el que participarán también los *viejos alfozianos*, al conmemorar el XXV Aniversario de su fundación, representa esta tarde en el escenario del Gran Teatro, a las ocho y media, tres piezas cortas del escritor y dramaturgo ruso **Antón Chéjov** en las que se reúnen los elementos esenciales del arte chejoviano: resignación ante lo que no se puede poner en duda, atención al detalle psicológico revelador y aberrante y reconstrucción de atmósferas más que de vivencias. La primera de ellas, conocida como la del «*Tabaco*» está interpretada por **José Antonio Martínez Gutiérrez**, actor de reconocido prestigio, que

demuestra en sus actuaciones una amplia ductibilidad y gran riqueza de registros que aprovecha para introducirse en la piel de personajes vulgares, atormentados y neuróticos.

«*Canto del cisne*» es la última pieza corta escrita por el autor y constituye un reto para **Carol Martín** y **Montse Gil**. «*Trágico a la fuerza*» es el título que protagonizan **Angel Arnáiz** y **José Luis Ortúñez**.

Del novelista norteamericano y autor dramático de inspiración pesimista y cinismo cruel, **Tennessee Williams**, es «*La marquesa*», con la que **Alfoz T.E.**, concluirá este último montaje. Está interpretada por **Montse Gil**, **Carlos Martín** y **Angel Arnáiz**. Detrás de todos ellos, entre cajas, la sabiduría de alguien que sabe lo que es teatro: **Juanjo Ruiz Rojo**.



Angel Arnáiz y José Luis Ortuño interpretarán la pieza corta «Trágico a la fuerza», de Chejov.

ARTE

Luis Miranda, pintor que nunca se fue de Burgos

ALFONSO SALGADO

LUIS Miranda viene a Burgos mil veces y mil veces triunfa. Apenas acababa el otro día de abrir la muestra que tiene en «Aula Espolón», de la Caja del Círculo, y ya había vendido lo que muchos no venden en quince días. ¿Es lógico? Lo es, como también resulta la mar de normal tratándose de eso: de que el pintor se llama Luis Miranda.

Presentar a este autor en Burgos es tarea ociosa para quien, de verdad, sabe lo que es esta ciudad y su historia íntima y reciente. Pero para quien no lo sepa, ahí va este apunte mínimo: Es un pintor que un día, con la tristeza de la multitud de amigos que tenía aquí, se nos fue mundo adelante. Ya había demostrado que sabía pintar, ya tenía contrastada ante sus paisanos una valía que, ciertamente, no se le regateaba, pero se fue como se han ido tantos y tantos paisanos nuestros. Le hemos hecho una entrevista que no tardará en salir y nos ha dicho:

-Yo no me he ido de Burgos nunca.

Lo cierto es que no se va uno de lo que lleva en el alma. Acaso, todo lo anterior puede parecer innecesario. Pues es necesario. Lo es para comprender la luz de sus cuadros, por ejemplo, llena de nostalgia de un Burgos recordado en cada instante. Una luz que sabe solamente quien es de aquí o se ha identificado tanto, que como si lo fuera.

El paisaje de Luis Miranda es la interpretación (personal, íntimamente propia) de su identificación con la naturaleza. De algún modo, cada trozo de esos campos, de esos pueblos, de esos ríos, de esos montes, de esos árboles, de esa ciudad, no son más que la versión de su repertorio de recuerdos, de sus nostalgias traídas de tan inmediatamente sus ensueños, que se le ven en seguida por parte de quien se detenga a sentir en cada obra algo más que la descripción física de las cosas.

Y junto al tiempo ido, al del recuerdo y la añoranza, el otro tiempo, el que se resuelve en los otoños y los inviernos (sobre todo en estas dos estaciones, para mayor demostración de un alma burgalesa), que le lleva a interpretar de tal guisa todo lo que hace, incluso cuando lo que pinta es de tierras que no son éstas.

En resumen, lo dicho: viene mil veces y otras mil triunfa. Por pura lógica.

ALICIA ALAMEDA

Esta pintora cuelga su obra en *Pub Museo Huelgas*. Se trata de una muestra muy digna de ser visitada.

Lo que hace es de una sencillez especialmente agradable: formas sencillas, luces sencillas, sentimientos sencillos. En resumen, un modo de llegar a la belleza que facilita las cosas a todo espectador.

Muy a propósito y en consonancia con lo dicho, Alicia Alameda se dedica a jugar con algo que parece ingenuidad (todo lo verdaderamente hermoso, al fin y al cabo, parte de la ingenuidad, si por tal entendemos lo carente de sofisma y de doblez), una ingenuidad, decíamos, que hace surgir en el espectador sentimientos especialmente agradables.

Debe convenirse en resaltar el tratamiento que da a la figura humana, donde la autora quintaesencia la sencillez, con luces aparentemente elementales, acaso coincidiendo con la dulzura, hermosa y evidente, del alma que refleja.

ANGEL ESPESO

Parece ser que se quiere potenciar, en cuanto a calidad se refiere, la sala que la Caja del Círculo tiene en calle San Pablo. Es algo que merece elogios. Ahora, por ejemplo, está Angel Espeso con una colección de bodegones que merece elogio.

Espeso empieza por mostrarse maestro del dibujo, lo que ya es garantía inequívoca de calidad, sobre todo cuando, como decimos, se habla de bodegones.

Parece hombre consciente de que la calidad que buscan los aficionados a esto de los bodegones, sigue una línea muy concreta. Así es que sirve a esos gustos con una honradez digna de tenerse en cuenta. Sin trampa ni cartón, con calidades innegables, ofrece lo que pide el público.

Pero hay algo más trascendente en este autor: cuando se muestra más artista, es precisamente cuando usa de su personalidad, la que le permite entrar en una originalidad definitiva y, sobre todo, en la demostración de que tiene hechuras de maestro.



LORENZO MATIAS

Jesús A. Marcos, presidente de la Demarcación de Burgos del COACYLE, y Alberto García.

García Gil: «Falta coordinación para conservar el Patrimonio»

El decano del COACYLE presentó el «Encuentro de Restauradores de Catedrales»

BURGOS/J.SAIZ. - La falta de coordinación para plantear ideas y asumir esfuerzos concretos así como la estructuración de los medios existentes son ahora mismo los principales obstáculos a salvar en materia de conservación y restauración del Patrimonio Histórico Artístico de Castilla y León, según manifestó ayer en rueda de prensa el coordinador del Grupo de Patrimonio de la Unión Internacional de Arquitectos, Alberto García Gil.

A su juicio, existe buena disposición por parte de las Administraciones, y de la Junta en particular, iniciativa privada y especialistas suficientes para garantizar la pervivencia del legado monumental castellano-leonés. Durante su intervención, en la que fue presentado

el «Encuentro de Conservadores de Catedrales» que se celebrará en Burgos los próximos días 17 y 18, García Gil aseguró que a la hora de hablar sobre el estado del Patrimonio, «cada vez más extenso y apreciado por la sociedad», se suelen emplear términos «absolutamente catastrofistas», cuando lo que hay que hacer es favorecer una tendencia mucho más positiva, a pesar de que los medios disponibles

siempre serán inferiores a las necesidades que presenta el Patrimonio, sobre todo el de Castilla y León.

Gil, actual decano del Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla y León Este, también se mostró partidario de modificar el marco legal y administrativo de la política seguida en las actuaciones en Patrimonio «a partir de la formulación de una nueva filosofía» que permita detectar cuáles son las lesiones características del Patrimonio en cuestión.

García Gil apoyó finalmente la propuesta de que Burgos sea declarada ciudad Patrimonio de la Humanidad y abogó porque el expediente que se redacta para su inclusión en la nómina de la UNESCO sea elaborado de una forma coordinada.

Un foro sólo para especialistas

El «Encuentro de Conservadores de Catedrales» que se celebrará en Burgos los días 17 y 18 contará con la participación de especialistas y responsables de algunas de las principales basílicas del país y del extranjero.

En la Casa del Cordón participarán como ponentes del Encuentro organizado por el Consejo de Colegios de Arquitectos de Castilla León, Angel

Sancho (director Patrimonio Cultural Iglesia), Angel Peropadre (Seo de Zaragoza), Alfonso Jiménez (Catedral de Sevilla), Ignacio de las Casas (Catedral de Toledo), Cecilio Vallejo (Catedral de León), Francisco Yusta (Catedral de Burgo de Osma), Valentín Berriochoa (Catedral de Salamanca), Carlos Clemente (Catedral de Palencia), José Merino (Catedral de Segovia),

Rafael Baltar (Catedral de Santiago), Enrico Sebastiani (S. Juan de Letrán. Vaticano), Peter Riemann (responsable en Alemania del Grupo Patrimonio de la Unión Internacional de Arquitectos), Daryl Fowler (responsable Reino Unido UIA) y los redactores del Plan Director de la Catedral de Burgos, Pío García y Dionisio Hernández. Incipciones en el teléfono 204081.

1 9 9 4

L E O N

17 Y 18 DE NOVIEMBRE

I JORNADAS SOBRE URBANISMO COMERCIAL

PROGRAMA

PRIMERA JORNADA

17 de noviembre 1994

CRITERIOS SOBRE URBANISMO COMERCIAL EN LA UNIÓN EUROPEA

Ponente: D. José Luis González Vallvé

EL URBANISMO COMERCIAL Y LA ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Ponente: D. Marçal Tarragó i Balagué

EL COMERCIO Y LOS PLANES DE ORDENACIÓN URBANA

Ponente: D. José Manuel Díez de la Lastra

EL URBANISMO COMERCIAL Y SU ENCUADRE LEGAL

Ponente: D. José Luis Martínez López-Mañiz

SEGUNDA JORNADA

18 de noviembre 1994

Mesa Redonda: EL URBANISMO COMERCIAL EN CASTILLA Y LEÓN

Participantes:

Ilmo. Sr. D. Albino López Torrecilla

Ilmo. Sr. D. Héctor García Arias

D. Roberto Jiménez García

D. José Alja Carbajo

D. Raimundo González López

D. Juan Luis de las Rivas Sanz

Moderador:

D. José Elías Fernández Lobato

Inscripciones: Hasta el 11 de noviembre de 1994

Junta de Castilla y León
CONSEJERÍA DE FOMENTO

Organización e Inscripciones:
Consejería de Fomento.
Dirección General de Comercio y Consumo
Paseo de Zorrilla, 48 • 47006 VALLADOLID
Tlfo.: 983 / 33 00 99 • Fax: 983 / 37 08 40

Información de las Jornadas:
Los interesados en recabar una mayor información sobre las características de estas Jornadas pueden solicitarla al Tlfo.: 983 / 37 37 35

FERIARTE aportará dinero para la Catedral

El mercado de antigüedades más importante del país exhibirá 11 piezas del tesoro de la basílica



BURGOS.-

Como ya adelantó DB la pasada semana, FERIARTE, el mercado de antigüedades más importante del país, contribuirá a la rehabilitación de la Catedral destinando una parte de los ingresos que se obtengan en taquilla (el Cabildo recibirá 100 pesetas de cada entrada vendida) y también instalará varias urnas en el recinto ferial Juan Carlos I, de Madrid, sede del certamen durante los días 19 al 27 de noviembre, para recoger los donativos de aquellas personas que deseen colaborar en la restauración de la basílica.

FERIARTE organizará también de forma paralela a la Feria una exposición integrada por 11 piezas procedentes del tesoro de la Catedral, entre las que se incluyen la Regla de la Cofradía de Santiago y Santa Catalina (códice. 1546), un Cantoral de Música Gregoriana (siglo XVII), el acetre e hisopo en plata de Antonio Ruiz de Valdivielso, una cruz de altar arbolada realizada también en plata, una dalmática de terciopelo y un medallón de la Virgen con el Niño elaborado en alabastro, obra atribuida a la escuela de Diego de Siloe.



LORENZO MATIAS

Tríptico del Descendimiento, de Jan de Beer. Este óleo sobre tabla (siglo XVI) será expuesto en el marco de FERIARTE.

Cabe destacar también la exhibición del tríptico del Descendimiento, de Jan de Beer; el códice de la Historia Scho-

lástica, de Petrus Comestor, así como varios candelabros de plata y dos atriles (realizados en los siglos XIV y XVIII).

En la XVIII edición de FERIARTE participarán 156 expositores, tres de ellos procedentes de Castilla y León,

cuando el mercado del arte antiguo comienza a recuperarse de la crisis que afectó al sector en los últimos años.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez
Complejo de la Moncloa
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez
Plaza Castilla y León, 1
47008 VALLADOLID

Excmos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autónomo, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0,60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recaude en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el baldón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE: _____

DNI: _____

DIRECCIÓN: _____

POBLACIÓN: _____

EDAD: _____

FIRMA: _____

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a **Diario de Burgos** (San Pedro de Cardeña 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.

Diario de Burgos presenta en vídeo...

LOS MEJORES PLATOS DE... Cocina Burgalesa



Sopa de verduras

Piernas de cordero
al vino blanco

Tarta de queso
de Burgos



Hojaldre de puerro

Cordero asado
de Burgos

Peras al vino tinto

Arroz con conejo,
caracoles y setas
Bacalao al estilo Calera
Manzanas gratinadas
con pistachos



Rollitos de lechuga
rellenos

Estofado de vaca

Tocino de cielo



Ensalada de
escabechados

Caldereta de cordero

Manzanas rellenas



Cangrejos al estilo
de Burgos

Paletillas de cordero
rellenas de mollejas

Crema de requesón
con pastas



¡SORPRÉNDELA! Y ESTE FIN DE SEMANA COCINA TÚ

Con el patrocinio y
la colaboración de:

Rte. Casa Ojeda

Mesón del Cid

Rte. Fernán González

Rte. Corona de Castilla

Rte. Don Jamón

Rte. Condestable

VIERNES
11 DE
NOVIEMBRE
TERCERA
ENTREGA

Diario de Burgos te ofrece algunos de los "MEJORES PLATOS DE LA COCINA BURGALESA" elaborados por 6 de los mejores cocineros de restaurantes burgaleses.

Durante 6 viernes, a partir del **28 DE OCTUBRE**, consigue con Diario de Burgos un magnífico **video** de cocina burgalesa.

Diario de Burgos

Cada día más.

P.V.P. 490 pts.

■ LA GALLEGA

Las obras de infraestructura rural han sido adjudicadas en 48 millones de pesetas

□ **BURGOS.**—La empresa «José A. López Gimeno» llevará a cabo las obras de infraestructura rural en la localidad de La Gallega, según la resolución de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta.

Las obras de mejora comprenden redes de caminos, de saneamiento, de fábrica y señalización rural y cuentan con un presupuesto de contrata de 48 millones de pesetas, según se ha publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León.

El plan de mejoras territoriales de La Gallega contempla obras de casi 19 kilómetros de la red de caminos. En cuanto a éstos, se incluyen en el

proyecto más de veinte, entre los que destacan el camino de Cabezón de la Sierra y el de Hoyuelos, ambos de dos kilómetros de longitud.

Igualmente, las obras de infraestructura afectan a 21 arroyos con unos 10.164 metros de actuación, mientras que las obras de fábrica, con una inversión de 6,9 millones de pesetas, consisten en arreglo de badenes, pasos de cuneta y construcción de puentes, destacando el de Bocachán, de tres metros, que se lleva un gasto de cuatro millones del presupuesto.

El plazo de ejecución fijado por la Junta para la realización de las obras se prolonga hasta septiembre del 95.

■ LERMA

La villa ducal rendirá homenaje al «Cura Merino»

□ **BURGOS.**—La villa ducal rendirá el próximo domingo homenaje a Jerónimo Merino con motivo del 150 aniversario de la muerte de este guerrillero de la Independencia.

Organizados por el Ayuntamiento, se llevará a cabo diversos actos en la plaza de Santa Clara, acabando la jornada con una visita a la casa natal, en Villoviado.

En Lerma, los actos comenzarán con una misa castrense a las doce del mediodía para

continuar con el descubrimiento de una placa conmemorativa, ofrenda de flores y los correspondientes discursos del alcalde de Lerma y personalidades invitadas, entre las que estará el delegado de la Junta, Ignacio Marín.

Posteriormente, se invitará a los asistentes a un vino español en el Ayuntamiento y ya por la tarde tendrá lugar a mencionada visita a la casa natal del «Cura Merino» en Villoviado.

■ VALLE DE MENA

Marín: «La Junta no ha abandonado a los meneses en el asunto Valca»

El delegado afirma que Garbati debe presentar los documentos que marca la ley

□ **BURGOS/S. GONZALEZ.**— José Ignacio Marín, delegado territorial de la Junta en Burgos, ha manifestado que la Junta de Castilla y León no ha abandonado al Valle de Mena y que Garbati, si quiere hacer uso del aval, debe ajustarse a la ley y presentar los documentos que ésta exige.

Marín se muestra molesto con Santiago Garbati, «que no ha sido capaz de gestionar un crédito con el aval de la Junta y ahora quiere enfrentar a la población contra el Gobierno autónomo». El delegado territorial explica que a Garbati se le han enviado dos cartas, una de ellas esta misma semana, en la que se le indica claramente qué documentos debe presentar para que la Junta gestione el aval, según la propia ley de la Comunidad.

Ignacio Marín insiste en que la Administración regional necesita un documento expreso de las entidades financieras en el que se comprometan a conceder el crédito a Valca 2000. «Hasta ahora solamente han enviado un escrito en el que el BNP y el BEX manifiestan que si los servicios jurídicos estiman conveniente el proyecto se procederá a conceder un crédito», asegura.

Garbati no ha sido capaz de gestionar ese crédito, según el delegado territorial, quien afirma que hay dos salidas ante ello: «reconocerlo o salir como un mártir, engañando a la gente y culpando a la Junta».

El delegado territorial destaca que la postura tomada por el empresario y por el alcalde



JESUS MATIAS

José Ignacio Marín, delegado territorial de la Junta en Burgos.

menés no benefician al Valle de Mena ni a los trabajadores de Valca.

ROBREDO DEBE NEGOCIAR

José Ignacio Marín piensa que Armando Robredo, alcalde socialista del Valle de Mena, debería tener «más sensibilidad, tranquilizar a la población e intentar buscar una solución» en vez de criticar a la Junta.

El delegado opina que en lugar de «hablar tanto en los medios de comunicación debería realizar alguna gestión con el BEX, que es un Banco que domina su grupo político, o con

el ICO, controlado por el PSOE y el Ministerio».

La Junta de Castilla y León no está dispuesta a «comerse un marrón que no es suyo» y pidió «que seamos sensatos para no jugar con las personas ni con los puestos de trabajo» y también solicitó que no se haga política con estos asuntos tan delicados.

Finalmente, Ignacio Marín afirmó tener la misma intranquilidad que los vecinos de Mena, pero confirmó que «no se le puede conceder las ayudas porque lo diga Garbati, hay que cumplir la ley».

AYUNTAMIENTO DE PANCORBO (Burgos) EDICTO

Aprobadas inicialmente las Normas Subsidiarias de Ordenación Urbanística de este Término por acuerdo corporativo de 4 de octubre del año actual, quedan expuestas al público a fin de que los interesados, y el público en general, pueda examinarlas libremente y formular por escrito las relaciones pertinentes ante el Pleno Municipal.

Plazo de exposición: 05/11/1994 a 19/12/1994.

Lugar de exposición: Secretaría General del Ayuntamiento, de 9 a 14 horas, en días laborables, excepto sábados.

Presentación de reclamaciones: En el lugar y plazo señalados.

La publicación de Edictos en Diarios Oficiales aparece en el B. O. de Castilla y León, n.º 207, de 26-10-94, y en el B. O. de la Provincia de Burgos, n.º 211, de 4-11-1994.

En Pancorbo, a 4 de noviembre de 1994.

La Alcaldesa,
Fdo.: Rosario Ortiz-Quintana Morquecho.

AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA ANUNCIO AL PUBLICO

Se anuncia público que el Pleno de este Ayuntamiento en fecha 27 de Octubre de 1994 acordó aprobar, con carácter inicial, el nuevo Plan Parcial 3 del Suelo Urbano Residencial de Quintana Martín Galíndez, retirando el anterior Plan que se sometió a la aprobación definitiva de la Comisión Provincial de Urbanismo.

Durante el plazo de un mes, a partir de la publicación del último anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia de Burgos o en el Boletín Oficial de Castilla y León, quedará el expediente en la Secretaría del Ayuntamiento a disposición de quien quiera examinarlo y formular las alegaciones pertinentes.

Valle de Tobalina, a 3 de Noviembre de 1994.

EL ALCALDE,
Fdo.: Bonifacio Gómez Fernández.

SEMINARIO

La auditoría ambiental como instrumento de gestión empresarial

OBJETIVO: Mostrar a las empresas radicadas en la Comunidad de Castilla y León los beneficios de la realización de auditorías ambientales.

DESTINATARIOS: Directivos y técnicos de las empresas radicadas en la Comunidad de Castilla y León

BURGOS, 30 de Noviembre y 1 de Diciembre de 1.994.

HOTEL CONDESTABLE

LEÓN, 14 y 15 de Diciembre de 1.994.

HOTEL CONDE LUNA

INSCRIPCIÓN: Totalmente gratuita. Las solicitudes de asistencia deberán enviarse por fax antes del 22 de Noviembre de 1.994.
SECRETARÍA DEL SEMINARIO: C/ María de Molina, 1, 1º B. 47001 VALLADOLID. Tel. (983) 37 44 37. Fax (983) 33 81 05.



Junta de
Castilla y León

CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Con la asistencia técnica de:

Environment, Transport & Planning

DIPUTACION

El PSOE pide más descentralización a la Junta en favor de las Diputaciones

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

El Partido Socialista Obrero Español (PSOE) solicita un Pacto Local que permita la descentralización en el uso de fondos públicos de la Comunidad Autónoma. Fernando Cardero, portavoz del grupo socialista de la Diputación, ha presentado una moción para que el pleno se dirija a la Junta reclamando la descentralización de funciones y la eliminación de duplicidades administrativas.

El grupo de diputados provinciales socialistas han presentado tres mociones y nueve preguntas para que sean tratadas en el pleno de la Diputación que tiene lugar mañana, jueves. La más extensa se refiere a la descentralización de los fondos públicos de la Comunidad Autónoma, y en ella el PSOE pide a la Diputación que se dirija a la Junta para que «en los presupuestos regionales de 1995, la cuantía de la financiación de las diputaciones sea equivalente, en porcentaje, a la participación de las provincias en los presupuestos generales del Estado».

Asimismo, el grupo socialista desea que se exija al Gobierno autonómico el cumplimiento de los preceptos «que marcan las transferencias de medios y ser-

El Grupo Socialista presenta tres mociones al pleno de la Corporación Provincial

vicios de ámbito provincial a las diputaciones, que supondrá un traspaso inmediato de fondos».

Finalmente, la Diputación deberá pedir a la Junta «según el texto de la moción» que busque «la fórmula adecuada entre todas las fuerzas políticas para conseguir la descentralización de funciones y la eliminación de duplicidades administrativas».

Cardero explica que es preciso la asunción de ciertas competencias por las diputaciones, «dotándolas de los medios necesarios para una mejor gestión al encontrarse esta Institución más cercana a los ciudadanos».

El portavoz socialista manifiesta que la Ley Reguladora de las relaciones de la Comunidad Autónoma con las Corporaciones Locales de 1986 inició un proceso de transferencias y delegaciones de competencias, «que se ha visto paralizado, primando la congelación de medios y fondos destinados a las Corporaciones provincia-

les». Cardero destaca que en los Presupuestos regionales se mantienen programas que son una dúplica de varias competencias exclusivas de las diputaciones.

Finalmente, el diputado provincial socialista insiste en la necesidad de un Pacto Local en Castilla y León tras el acuerdo suscrito en agosto entre el Ministerio de Economía y la FEMP en torno a la financiación de las corporaciones locales para el período 1994-1998.

Por otro lado, los diputados provinciales socialistas ha presentado una moción en la que solicitan que la Diputación atienda económicamente las Escuelas Comarcales y Escuelas Hogar con asistencia de niños de distintos ayuntamientos.

El PSOE pide que la Diputación efectúe una «modificación de crédito en el presupuesto de 1994 para satisfacer el pago de esta obligación», así como que en los presupuestos de 1995 disponga de una partida para hacer frente al coste de conservación y mantenimiento de los Centros Comarcales de EGB con carácter retroactivo de cinco años.

Por otra parte, el PSOE ha presentado una moción para que se trabaje en una vía de servicio entre Briviesca y Cornudilla que evite el tráfico agrícola en la N-1.

Planes Provinciales inicia los trámites para las obras de la carretera Melgar-Valtierra

El proyecto de mejora de la vía cuenta con un proyecto total cercano a los 150 millones de pesetas

BURGOS/S. GONZALEZ.- La Comisión de Planes Provinciales inicio los trámites relativos al pliego de condiciones para contratar, mediante el sistema de subasta, dos proyectos para la mejora de la carretera Melgar-Valtierra de Río Pisuega, incluida en el Plan Operativo Local de 1994.

José María Martínez, presidente de la Comisión, explicó que las obras de la mencionada carretera se dividen en dos proyectos diferentes, con un presupuesto total de 150 millones de pesetas. Esta obra ha sido incluida dentro del POL para este año debido al aumento de partida presupuestaria, que ha pasado de 271 a 401 millones de pesetas tras el incremento de la subvención concedida por el Ministerio de Administraciones Públicas (MAP) y el resto de administraciones participantes en dicho plan.

Asimismo, la Comisión de

Obras y Planes Provinciales vio un informe jurídico sobre la tramitación de la concesión de las obras de urgente necesidad, solicitado por el grupo socialista en el último pleno celebrado. El informe, según José María Martínez, manifiesta que es correcta la actuación de la Diputación Provincial, aunque también afirma que sería deseable la existencia de unas bases que regularan dichas concesiones.

Por otro lado, los miembros de la Comisión aprobaron solicitar al Ministerio de Administraciones Públicas la autorización para emplear el dinero procedente de las bajas producidas en la contratación de las carreteras incluidas dentro de los convenios de mejora de la red viaria del Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (PENBU).

Finalmente, la Comisión de Planes Provinciales de la Diputación aprobó inicialmente varios proyectos incluidos en el POL de 1994, así como la delegación de diversos proyectos y certificaciones de obras por valor de cien millones de pesetas.

TOYOTA CARINA E

2.416.300 PTAS
PRECIO INICIAL

- 250.000 PTAS
OFERTA PROMOCIONAL

- 80.000 PTAS
SI ADEHÁS, SE ACOGE AL PLAN RENOVE II

2.086.300 PTAS



Incluye IVA, impuesto de matriculación y transporte-4 puertas XLi



AUTOSERVICIO: Madrid, 64. Tel: 27 62 80. (Burgos)

Precio final oferta promocional incluida. No acumulable a ninguna otra oferta. Oferta válida para vehículos de toda la gama en stock. Promoción válida hasta el 31-12-1994

SENTIR TOYOTA

EUROCARE
ASISTENCIA
24 HORAS

MEDINA DE POMAR



El profesor burgalés Justo del Olmo (izda.) inauguró el curso el lunes.

E.G.T.

Un centenar de personas participa en el curso «Consumo y comercio»

E.GONZALEZ TERAN
MEDINA

En torno a un centenar de personas asisten al curso sobre «Comercio y consumo» que se inauguró el lunes con la lección impartida por el profesor de la Escuela de Empresariales de Burgos, Justo del Olmo sobre «Marketing en la pequeña y mediana empresa».

A la inauguración del curso asistió el alcalde de Medina, Antonio Serna; el presidente de la Asociación de comerciantes y empresarios, Carlos Pereda Sainz-Maza y la coordinadora del curso, Natalia Gutiérrez.

El profesor Justo del Olmo impartió su charla con el apoyo de proyecciones. Definió el marketing como una filosofía de los negocios para encontrar las

Organizado por la Diputación y la Junta, se clausurará el viernes

necesidades de los clientes y satisfacerlos a largo plazo, pidiendo a los comerciantes tener esta filosofía. Del Olmo recomendó tener en cuenta el comportamiento del consumidor.

Por lo que al producto se refiere, aconsejó saber previamente qué se quiere comprar, a quién, cómo, cuánto, dónde y cuanto se compra, con particular atención a factores determinantes como marcas,

envases, etiquetas y garantías.

Ayer intervino Lauro Ortega con el tema «Gestión fiscal y financiera de carácter práctico» y hoy está previsto que intervenga el jefe de la sección territorial de Comercio de la Junta, César Pérez Velázquez que abordará la «problemática actual del comercio minorista y programa de ayudas al comercio».

En cuanto al jueves, Luis Morcillo, director de la OMIC de Burgos, explicará «Los sistemas arbitrales de consumo» y el viernes, clausurará el curso María Jesús Jiménez, técnico de Consumo de la OMIC de Soria que disertará sobre «Atención y servicio al cliente».

Los cursos están organizados por la Diputación en colaboración con la Junta y Caja Burgos.

MELGAR DE FERNAMENTAL

La Administración regional prepara un plan de protección para el Canal de Castilla

BURGOS.—La Junta de Castilla y León, a través de las consejerías de Cultura y de Medio Ambiente, en colaboración con la Confederación Hidrográfica del Duero, está preparando un plan especial de protección para el Canal de Castilla, la más importante de las obras públicas hidrográficas de la comunidad autónoma.

La Junta está actualmente a la espera de que la Confederación Hidrográfica del Duero avance el pliego de condiciones que ha de servir como base para la contratación de este plan.

Los técnicos de ambas consejerías y de la Confederación han elaborado ya una propuesta sobre las condiciones que dicho plan deberá desarrollar.

La Administración regional pretende un documento pluridisciplinar que especifique las acciones de coordinación y las

La CHD debe avanzar el pliego de condiciones para contratar este Plan

funciones de interés general, como son el riego o el abastecimiento de agua, así como las actuaciones de protección y ordenación territorial a lo largo de este espacio de más de 200 kilómetros de trazado.

La Junta pretende el uso cultural y recreativo del canal. Con el fin de no interrumpir los proyectos previstos, la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural ha abogado las competencias delegadas en las comisiones provinciales de

Patrimonio y pretende mantener este criterio hasta la aprobación definitiva del Plan. Esta medida se justifica en el carácter pluriprovincial de algunas intervenciones y en la necesidad de coordinar las actuaciones administrativas.

POR TRES PROVINCIAS

El Canal de Castilla, que transcurre por las provincias de Palencia, Burgos y Valladolid, fue declarado bien de interés cultural como conjunto histórico mediante un Decreto de la Junta del pasado 13 de junio de 1991.

En la actualidad riega más de 50.000 hectáreas y garantiza abastecimiento de agua potable a 51 municipios con una población total de 360.000 habitantes.



LUIS

Solaguren intervino para explicar la situación del sector.

Los profesionales autónomos de Lerma exponen los problemas que afectan al sector

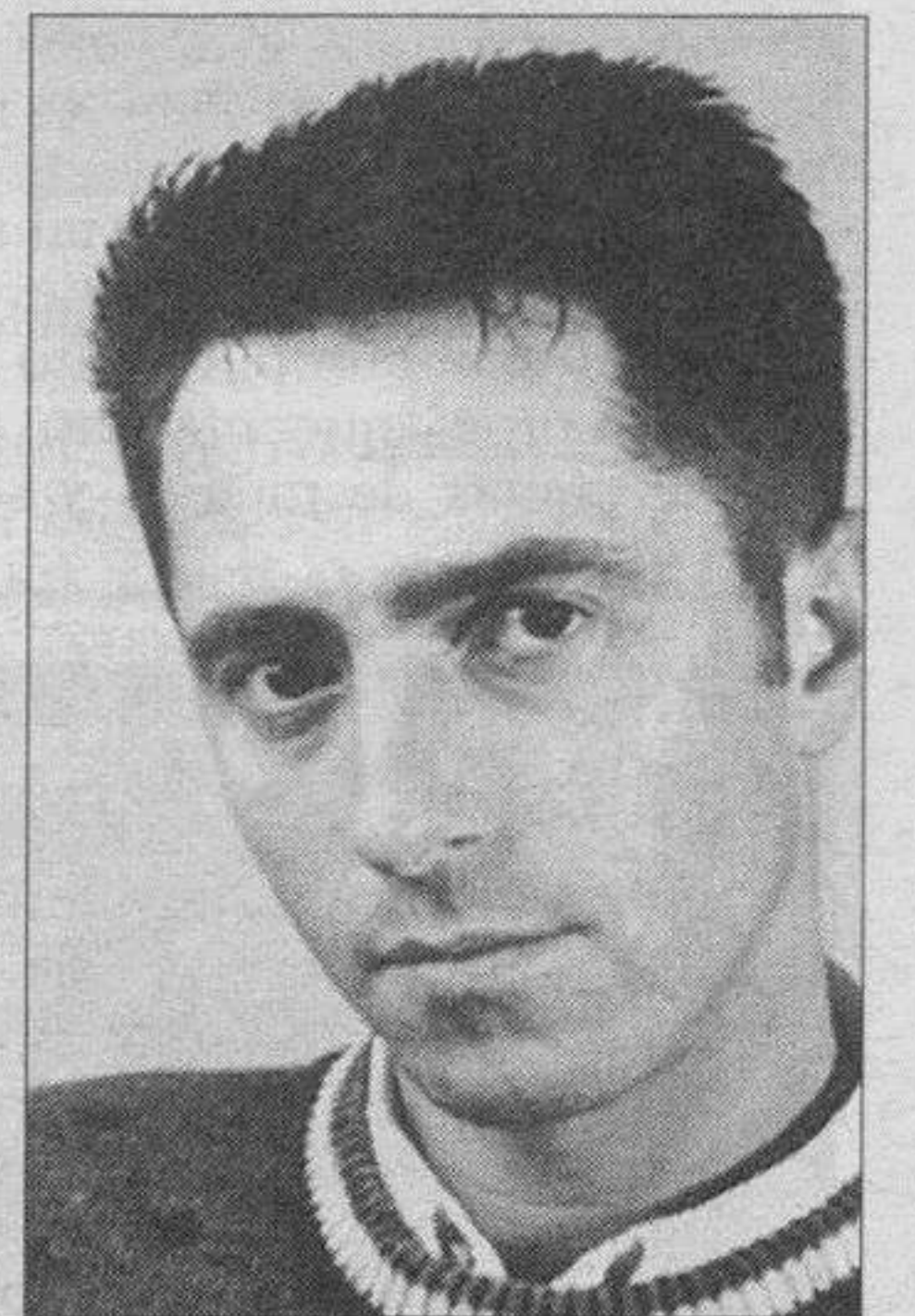
LERMA/BONI.—Bajo la presidencia de Jesús Solaguren, presidente provincial de la Organización de Profesionales Autónomos se reunieron los autónomos de la comarca, con el objeto de revitalizar dicha asociación a nivel comarcal y plantear las reivindicaciones.

Abrió el acto Angel Gutiérrez, presidente de la Comisión gestora de Lerma, quien invitó a todos los presentes a agruparse en el OPA comarcal para potenciar la misma. Solaguren, por su parte, incidió en la marginación que sufren los autónomos frente a las entidades oficiales y en la discriminación a que les tiene sometidos la Seguridad Social y abogó por la creación del Estatuto de Autónomos, para poder poner orden a este estado. Igualmente se abordó el tema de la competencia desleal.

Julio Soto ocupará la vacante de Restituto Ortiz como concejal

MEDINA/E.G.T.—Julio Soto Gozalo ocupará definitivamente la vacante de concejal en el PSOE producida la pasada semana por la renuncia de su compañero de partido, Restituto Ortiz.

El portavoz socialista municipal, Juan Carlos López Vivanco confirmó la renuncia expresada por José Manuel Angulo, siguiente en la lista para sustituir al concejal dimisionario, así como la aceptación de Soto.



DB

Julio Soto Gozalo



DB

La exposición de trajes regionales estará abierta este mes.

Una exposición de trajes regionales inauguró el «Noviembre-Cultural» en Tolbaños de Arriba

BURGOS.—Con la exposición de trajes regionales en Tolbaños de Arriba quedó inaugurada el sábado el programa «III Noviembre Cultural-94», organizado por la Asociación «Amigos de Vega», para la Mancomunidad de Patria.

Los trajes regionales, que permanecerán expuestos todos los fines de semana de este mes de noviembre, han sido cedidos por Nuncy. Entre ellos, destaca el traje típico de Neila que despertó la mayor admiración de los visitantes, por ser el más conocido en la zona. Igualmente, destaca el traje de Burgos; el de Piñorras, de la Sierra de la Demanda; el de Castrillo de la Reina; el traje de la Ribera y el serrano.

EL PSOE propone convertir el «Camino de la O» en vía de servicio paralela a la N-1

En la moción pide que la Diputación asuma el proyecto y se constituya en gerente y promotor

Plantea construir pasos elevados en la N-1 y terminar el camino

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

El Grupo Socialista en la Diputación Provincial propone, en una moción que se debatirá mañana en el Pleno de la Corporación provincial, que el «Camino de la O» se convierta en una vía de servicio paralela a la carretera N-1 y a la autopista A-1. En la propuesta se plantea la posibilidad de realizar dos pasos elevados sobre la N-1, uno en Briviesca y otro en Santa María Ribarredonda, y completar el actual trazado del camino, con el tramo Miraveche-Cascajares y posteriormente desde La Parte de Bureba hasta Cornudilla.

El portavoz socialista, Fernando Cardero, ha manifestado que el motivo de esta moción es conseguir que, a través de los organismos competentes -MOPTMA, Junta y Diputación-, se pueda consolidar este camino como una vía de servicio. «Para descongestionar el tráfico agrícola que, en determinadas épocas del año (siembra, abonado, recolección, etc.), supone un trastorno no sólo para los automovilistas sino para los propios agricultores, con el consiguiente peligro que supone circular y cruzar la carretera N-1, con aperos y máquinas agrícolas», declara el por-



MONTEJO

En la actualidad la Junta está realizando mejoras en algunos tramos de este camino rural.

tavoz del PSOE.

La alternativa que plantean los socialistas es convertir el «Camino de la O», que parte de Briviesca y recorre numerosos municipios de La Bureba formando un círculo, en una carretera. «Esta carretera o camino rural, en gran parte de su trazado, se encuentra en pésimas condiciones, con firme inadecuado, cambios bruscos de rasante, curvas peligrosas y cruces con la N-1 más que arriesgados», indican en la moción.

PROLONGAR EL CAMINO

Por otra parte, también exponen la posibilidad de completar el camino desde Miraveche, «debiendo continuar -señalan en la moción- hasta Cascajares de Bureba y en una segunda fase hasta Cornudilla, a través de La Parte de Bureba, con lo que se

habría completado un tramo importante que serviría para descongestionar la N-1 y dar una salida más adecuada a la comunicación en La Bureba». El portavoz socialista también ha declarado que, desde Cornudilla y cruzando la BU-510, la carretera se puede prolongar hasta Hermosilla, Llano de Bureba y Briviesca, cerrando el camino en su punto de partida.

PRINCIPAL PROBLEMA

Para realizar este proyecto de carretera o vía de servicio paralela, a juicio del grupo socialista, el principal problema es poner de acuerdo a tres administraciones, ya que el Ministerio de Obras Públicas Transporte y Medio Ambiente (MOPTMA) debe realizar dos pasos elevados sobre la N-1 y, la Junta de Castilla y León consolidar y arreglar la carre-

tera existente, comprometiéndose a construir el tramo Miraveche-Cascajares-Cornudilla.

Para Cardero, «la Diputación, además de constituirse en el gerente y promotor de esta idea, debe comprometerse no sólo a tramitar estos hechos ante los organismos correspondientes, sino a aportar en la medida de sus posibilidades, bien con prestación económica u otros métodos -como incluir alguna fase dentro de los planes que desarrolla-, ayuda para la consolidación de esta iniciativa».

Por otra parte, la Junta de Castilla y León, está realizando una serie de mejoras en este camino rural, solicitadas por los alcaldes de varios municipios de la comarca, que se negaron a aceptar las actas de dominio sobre el mismo hasta que el camino no estuviera en perfectas condiciones.

BREVES

Excursión a Santo Domingo de Silos, Peñaranda y Roa

BRIVIESCA.- La Caja de Ahorros del Círculo Católico ha organizado, dentro de la campaña «Conozca la Provincia», una excursión que incluye visitas a las localidades de Santo Domingo de Silos, Peñaranda y Roa. El viaje está previsto para el viernes, día once, a las ocho y cuarto de la mañana.

Las personas interesadas pueden realizar las inscripciones, al precio de dos mil novecientas pesetas, en las oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo, sitas en la plaza Mayor.

Bomberos de Miranda sofocan un incendio en Pancorbo

PANCORBO.- Efectivos del Servicio de Extinción y Prevención de Incendios de Miranda de Ebro sofocaron, en una vivienda de la carretera de Logroño en Pancorbo, un incendio que afectó especialmente a la cocina del inmueble. La rápida intervención de los bomberos evitó que el fuego se propagara a otras dependencias de la vivienda.

Renovación del D.N.I.

BRIVIESCA.- Las personas interesadas en renovar u obtener por primera vez el Documento Nacional de Identidad (DNI) podrán hacerlo el viernes, de diez a once de la mañana, en las dependencias de la Policía Local. Ese mismo día también deberán presentarse las personas que en su día solicitaron la renovación, con el fin de formalizar el documento.

Convocatoria del equipo de fútbol sala «Briviesca-Chasis»

BRIVIESCA.- La Junta directiva del equipo de fútbol sala «Briviesca-Chasis», con el fin de formar un equipo para disputar la Liga Provincial de Fútbol-sala 1ª División B, invita a los interesados a personarse -antes del viernes- en la autoescuela «Rivar» para poder participar en la selección de jugadores y entrenador.

EL MOPTMA TAPA SUS ERRORES.-

Más de un automovilista se quedó sorprendido al ver que la distancia entre Briviesca y Vitoria, que hasta hace bien poco era de 71 kilómetros, había aumentado -nada más y nada menos- en 33 kilómetros. Salvo que se utilice otra vía de comunicación, que no sea la carretera N-1 y que nadie conoce, la distancia entre ambas ciudades sigue siendo -por suerte- de 71 kilómetros y no de 104, como por un error se indicaba en el nuevo cartel de señalización colocado por el Ministerio de Obras Públicas a la salida de Briviesca. El error fue subsanado, a los pocos días, colocando de forma provisional un saco para tapar la señal kilométrica y los conductores se sintieron aliviados, ya que si arriesgado es hacer 71 kilómetros por esta carretera nacional, no se pueden llegar a imaginar lo que es hacer 33 más para llegar al mismo punto de destino.



MONTEJO

La Asociación de Amas de Casa organiza una charla-coloquio sobre Medio Ambiente

BRIVIESCA.- La Asociación de Amas de Casa «Mencia de Velasco», dentro de las actividades programadas para este trimestre, ha organizado una charla-coloquio en la que se abordarán cuestiones relacionadas con el medio ambiente.

La charla se desarrollará hoy, a las 18 horas, en el salón de actos de la Caja de Burgos y en ella participará Rafael Pardiña, técnico de Medio Ambiente. Por otra parte, la Asociación acudirá -el sábado- a un encuentro regional de asociaciones de mujeres, organizado por la Federación Nacional de Mujeres Rurales.

ARANDA-RIBERA

Presentado el proyecto para el pabellón cubierto del recinto ferial permanente

Su presupuesto es de 70 millones de pesetas y el plazo de ejecución fijado de cinco meses

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

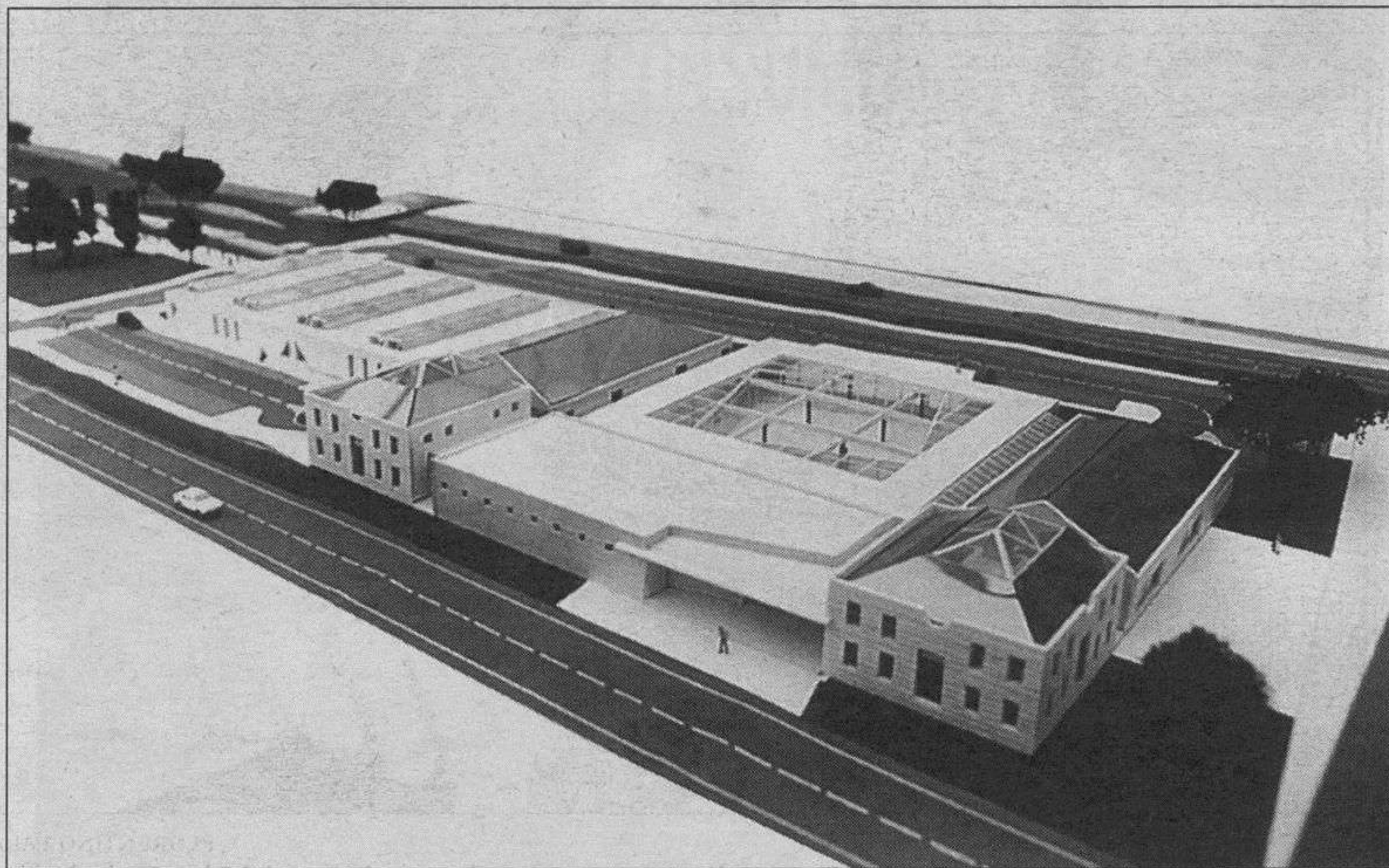
Los arquitectos Angel Blanco y José Antonio Benito presentaron ayer al equipo de gobierno el proyecto de ejecución encargado por el Ayuntamiento de Aranda para la construcción del pabellón cubierto del recinto ferial permanente.

El presupuesto total de esta infraestructura asciende a 70 millones de pesetas y saldrá a concurso o subasta a precio cerrado. El plazo de ejecución de las obras es de cinco meses y se pretende que pueda estar acabado para la próxima feria de la Ribera.

El Ayuntamiento quiere adjudicarlo cuanto antes y está a la espera de que la Junta de Castilla y León de el visto bueno a la modificación puntual del PGOU aprobada por el Pleno el 17 de octubre para cambiar el uso de la parcela donde se prevé instalar. De ser así estará ubicado en el terreno emplazado entre el Polígono Industrial y el antiguo desvío de la N-1, a continuación del aparcamiento de camiones.

La parcela cuenta con unos 35.000 metros cuadrados, aunque la construcción máxima que se realice será de 5.000 metros, quedando el resto como zona verde.

El pabellón de ferias tendrá una superficie construida de 2.005 metros cuadrados, con un espacio útil de 1.934 metros cuadrados. Se ha diseñado diáfano y en su interior se han previsto pasillos de circulación y



FLÓRENTINO LARA

El presupuesto del proyecto global del recinto ferial permanente rondará los 550 millones.

43 stands de 27 metros cuadrados, simplemente marcados en el suelo, que a su vez se podrán subdividir o modular. La solera se realizará en hormigón pulido al cuarzo y se deja prevista una red eléctrica para acometida a todos los stands, una red vista de puntos de agua y la iluminación general.

La nave tiene unas dimensiones de 32,40 x 61,90 metros y una altura libre de 5,5 metros. La estructura, que será espacial con partes ciegas en la cubierta tubular y lucernarios, aplicando a la fachada un tratamiento en bloque de hormigón, va simplemente apoyada sobre doce pilares instalados alrededor.

Cuatro entradas darán acceso al recinto, dos directamente desde el exterior y otras dos que en su día conectarán con el resto de edificaciones. Según los redactores del proyecto lo ajustado del presupuesto ha moti-

vado que en principio no se contemplen sistemas de ventilación o aire acondicionado, aunque se dejan previstos para el futuro.

El pabellón cubierto supone únicamente la primera fase del recinto ferial permanente, cuyo gasto total, incluyendo la urbanización de las zonas verdes y estacionamientos, se ha evaluado en unos 550 millones de pesetas. El Ayuntamiento ya ha encargado a los mismos arquitectos la realización del proyecto básico del resto del conjunto, que principalmente incluye la construcción del edificio de usos múltiples, que se presentará en el plazo de un mes.

EDIFICIO DE USOS MÚLTIPLES

Según los redactores está diseñado en base a la maqueta presentada en la Feria de la Ribera de 1993. Incluye un pabellón de congresos, oficinas

para el centro cívico del Polígono Industrial, aparcamiento de camiones y pabellón de ferias, salas de exposiciones, cafetería y restaurante, y otros servicios como correos, bancos, telégrafos, teléfonos, etc...

El proyecto del pabellón cubierto contempla la sustitución de la carpa que se alquilaba para el certamen ferial y dotar a la ciudad de un emplazamiento fijo con el fin de evitar gastos y cubrir esas necesidades hasta que se afronten el resto de edificaciones.

En opinión de los arquitectos la ubicación elegida es importante ya que la idea es instalar en el pabellón los stands y durante la época de la Feria aprovechar el aparcamiento de camiones para exponer la maquinaria pesada. Como contraprestación se concede a la terminal de mercancías unas oficinas en el recinto cubierto.

Escudero se reúne mañana con el director de Comercio

ARANDA/J.C.O.- La ejecución del recinto ferial permanente pasa porque la Junta de Castilla y León de el visto bueno a la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana para modificar el uso de la parcela verde, y acceda a aplazar la subvención finalista de 30 millones de pesetas concedida al Ayuntamiento de Aranda para este proyecto. Un dinero que debería gastarse dentro del presente ejercicio y que a todas luces va a resultar imposible.

En relación con este tema el concejal de Planificación y Desarrollo, Fernando Escudero, se entrevista mañana, jueves, en Valladolid con el director general de Comercio, José Luis Calzada Picón, para trasladarle oficialmente la petición de aplazamiento por parte de la Corporación.

Un encuentro en el que se abordará además la edición del catálogo promocional del Polígono Industrial «Allendeduero», una iniciativa que lleva un año paralizada ya que en el mes de febrero se cursó una solicitud de subvención a la Junta.

Según Escudero hay informaciones extraoficiales que apuntan a que la Administración regional está dispuesta a aportar tres millones de pesetas. «Con dos que tiene el Ayuntamiento; Glaxo, Michelin y Pascual también van a colaborar, pues a ver si definitivamente podemos lanzar el catálogo, porque se ha pasado un año», señalaba esperanzado el edil.

Jóvenes contra la Intolerancia rechazan el fascismo y el antisemitismo

ARANDA.- La asociación «Jóvenes contra la Intolerancia» de Aranda está participando en la campaña que está llevando a cabo su organización a nivel nacional con motivo del Día Internacional de Lucha contra el Fascismo y el Antisemitismo.

Este año la atención se ha centrado en la situación del pueblo gitano, perseguido en numerosos países. «Jóvenes» condena la política del Gobierno checo, que ha supuesto la pérdida de ciudadanía a cerca de 100.000 gitanos, y el acuerdo entre los Gobiernos de Alemania y Rumanía que ha provocado la deportación de otros 70.000, muchos de los cuales sufrieron malos tratos.

También pide que estas naciones den marcha atrás en tran severa legislación.

Declarado desierto el concurso público para la adjudicación de tres solares municipales

ARANDA/J.C.O.- La comisión técnica del Ayuntamiento de Aranda declaró ayer desierto el concurso público convocado para adjudicar conjuntamente tres solares municipales, con una superficie global de 200 metros cuadrados, situados en la calle Costanilla y destinados a la construcción de viviendas de protección oficial.

La empresa Alisi presentó la única plica al concurso dirigido a constructoras o cooperativas de viviendas y en el que los solares salían a la venta por un precio cerrado de 3.200.000 pesetas. Según el concejal de Obras y Urbanismo, José María Rojas, la oferta se rechazó por no cumplir o no explicar las condiciones demandadas.

Rojas se mostró sorprendido por la escasa repercusión de la convocatoria, algo que en su opinión puede deberse a la exclusión de particulares y al

La única plica, presentada por la constructora Alisi, no cumplía los requisitos fijados

requisito de construir viviendas de protección oficial cuyo precio no puede superar los ocho millones de pesetas.

«El exigir que fuese un piso de protección oficial puede haber sido el hecho de que sólo se haya presentado una empresa. Quizás lo más correcto hubiera sido sacarlo a subasta y hubieramos conocido exactamente la demanda», explicaba.

La comisión analizó ayer las posibles soluciones. Según Rojas existen dos opciones: sacar a concurso los solares

individualmente o subastarlos. «Vamos a hablarlo con el secretario para ver lo que nos aconseja. Yo soy partidario de sacarlo a subasta libre. Si lo hacemos para viviendas de protección oficial tiene que ser precio cerrado y entonces igual tendríamos otra vez problemas».

Esta iniciativa era previa a aplicar la política municipal de obligar a edificar en los solares particulares del casco antiguo. En opinión de Rojas la experiencia no permite valorar la demanda existente.

Ahora se estudiará la posibilidad de subastar otros dos solares municipales de la calle San Juan y del barrio de las Tenerías. «El Ayuntamiento tiene que cumplir primero con sus obligaciones y si quiere obligar a los ciudadanos a construir el primero que tiene que construir es él, y si no puede, tiene que vender», concluía Rojas.

Fallece un joven en su domicilio a causa de un disparo de escopeta de caza

ARANDA.- Un joven de 22 años que responde a las iniciales J.G.P. falleció en la mañana de ayer en su domicilio de la calle Río Lobo, en el Polígono Residencial, a consecuencia de un disparo de escopeta de caza, informaron fuentes de la Comisaría de Policía.

Según el relato de estas fuentes, el joven se encontraba en su cuarto, cuando la madre, que estaba en otra dependencia, oyó un disparo. Al acudir a la habitación encontró a su hijo en un charco de sangre con la escopeta al lado. Presa de un ataque de nervios llamó a una vecina que avisó a la Cruz Roja. El herido fue trasladado al hospital, donde ingresó cadáver. Presentaba una herida en el pecho que afectaba al corazón.

Los portugueses abogan por la redacción de un Plan Hidrológico de ámbito ibérico

ARANDA/J.C.O.- La primera mesa redonda organizada por el Ayuntamiento de Aranda dentro de las Jornadas Internacionales de Medio Ambiente, terminó convirtiéndose en un debate monográfico sobre el Plan Hidrológico Nacional.

Los representantes portugueses, como el presidente de la Cámara de Oporto, Fernando Gomes, y el presidente de APRIL, Monteiro Pinho, aprovecharon la ocasión para hacer pública su preocupación ante los riesgos medioambientales y económicos que pueden correr los municipios lusitanos de la ribera del Duero ante la reducción del caudal de los ríos con los trasvases previstos.

Más duro se mostró el asesor del presidente de la República Portuguesa para Medio Ambiente, Mario Baptista, quien calificó el actual anteproyecto del Plan Hidrológico de mero inventario de obras, reivindicando un consenso con el país vecino y abogando por la elaboración de un Plan Hidrológico de ámbito ibérico.

Dentro de los representantes de la Administración española el director general de Calidad del Agua, Francisco Gil, intentó tranquilizar a los portugueses informando que la Ley del Plan Hidrológico Nacional está en fase de anteproyecto y no existe todavía, anunciando que no será aprobada sin un amplio consen-



Francisco Gil intentó tranquilizar a los lusos indicando que aún no existe la Ley del Plan Hidrológico.

so político, al tiempo que criticó que sus argumentos se basaban en un proyecto antiguo.

La principal conclusión del debate fue la intervención final del alcalde de Miranda do Douro, Julio Meirinhos, quien puso de manifiesto que en la mesa redonda únicamente se habían

expuesto dudas.

A modo de solución para despejar esta incertidumbre Meirinhos instó a la gobernadora civil de Burgos, Violeta Alejandre, a transmitir al titular del MOPTMA su invitación para que en la cumbre que mantendrán el próximo día 20 de

noviembre en Oporto el presidente del Gobierno español, Felipe González, y el primer ministro luso, Cabaco Silva, se expliquen claramente las intenciones de la Administración respecto al Plan Hidrológico con el fin de eliminar la creciente desconfianza del país vecino.

FLORENTINO LARA

La exposición sobre Vela Zanetti ya está en Valladolid

VALLADOLID/EFE.- El pintor ribereño José Vela Zanetti inauguró el pasado lunes en Valladolid la exposición «Vela Zanetti: Documentos y Testimonios», que en diciembre se podrá visitar en la Casa de la Cultura de Aranda.

A la apertura de la muestra asistieron, entre otros, los escritores Miguel Delibes y Victoriano Cremer, que charlaron animadamente con Vela, con el que les une una antigua amistad.

Paralelamente se presentó el libro de documentos y testimonios que Caja España ha editado a modo de homenaje hacia el maestro con motivo de su 80 aniversario. «Ese libro me quita el mote de pintor de la ONU», comentó Vela Zanetti.

De Castilla, tema importante en su pintura, afirma que es «un estado de alma y su paisaje es la piel; yo intento pintar esa piel, no es pura fórmula».

Zanetti, que ha incorporado a la exposición sobre su vida y trayectoria artística un nuevo cuadro pintado recientemente, continúa a sus 81 años de edad trabajando de 8 a 12 horas diarias en su caserón de Milagros.

SADARTYS
SUBASTAS DE ARTE
VIRGEN DE LUJAN, 39. TFNO. (95) 445 62 33 - SEVILLA
ORGANIZA EXPOSICION Y
GRAN SUBASTA DE ARTE
en el HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ (Burgos)
CON 1.000 LOTES A LOS MEJORES PRECIOS
Importante selección de pinturas. Bronces, relojes, porcelanas, muebles, cristales, plata, bastones, etc.
MAS DE 300 LOTES SIN PRECIO DE SALIDA
Exposición del 9 al 13 de Noviembre de 11 a 14 y de 17'30 a 22 horas.
SUBASTAS:
1ª SESION: VIERNES 11, a las 20'30 h.
2ª SESION: SABADO 12, a las 20'30 h.
3ª y 4ª SESION: DOMINGO 13, a las 13'00 y 20'30 h.

Depósito a Plazo Urquijo
A 5 AÑOS
Lo más novedoso es su **LIQUIDEZ TRIMESTRAL**
Lo más interesante es su **PRIMA DE FIDELIDAD**
ALCANCE EL **9%** T.A.E.
SIN GASTOS NI COMISIONES. LIQUIDACION TRIMESTRAL DE INTERESES.
POR EL TOTAL DE SU INVERSION, SI NO CANCELA ANTICIPADAMENTE.
TIPOS DE INTERES NOMINAL
1.º año 2.º año 3.º año 4.º año 5.º año
7,00% 7,25% 7,50% 8,00% 9,00%
BANCO URQUIJO
GRUPO MARCH
900 - 100 003

Teatro Cine Aranda, 8,30 de la tarde

Alcaldure

viernes 11 de noviembre de 1994

concierto de Jazz

Maria Schneider and Norbotten Big Band (Suecia)

Localidades en todas las oficinas de la Caja

Organiza:

Caja de Burgos
Caja de Ahorros Municipal de Burgos

El Comité 0,7% quiere que el Ayuntamiento destine este porcentaje al Tercer Mundo

Un centenar de personas acudió a la concentración convocada en el céntrico parque de Antonio Machado

□ **MIRANDA/J.B.**-Jaime Burgos, portavoz del recientemente constituido Comité local del 0,7 por ciento considera que el Ayuntamiento de Miranda podía destinar el 0,7 por ciento de su presupuesto en ayuda al Tercer Mundo, al igual que se han comprometido hasta la fecha otros ayuntamientos de distintas localidades. «Si otros ayuntamientos lo están haciendo, también éste puede hacerlo», afirmó Burgos, miembro también del Comité de Solidaridad «Oscar Romero».

Este portavoz hizo este anuncio al término de la primera concentración convocada el lunes por la noche en la calle de La Estación, convocatoria que pretendía ser una llamada de atención a los mirandeses sobre la desesperada situación de los países del Tercer Mundo.

Alrededor de 150 personas se sumaron a la primera llamada a la solidaridad a los mirandeses que hacía este Comité local por el 0,7, integrado por personas pertenecientes a distintas organizaciones y colectivos. Alcohólicos Rehabilitados de Miranda, Cáritas, Manos Unidas, Miranda Solidaria, el Comité Oscar Romero y personas vinculadas a la Iglesia son los colectivos locales inte-



Más de un centenar de personas se concentraron en un círculo en la calle de La Estación.

grados en este comité local por el 0,7 por ciento. «La idea de crearlo surgió por una serie de personas inquietas por los problemas del Tercer Mundo, y raíz de los contactos mantenidos con otras provincias.

Los participantes cortaron la calle frente al parque de Antonio Machado y se concentraron durante más de media hora formando un semicírculo, portando cada uno de los participantes una vela encendida. El portavoz de esta plataforma puntualizó que esta actuación era el primer paso de una serie de futuras

actuaciones a desarrollar.

La amplia respuesta que ha tenido esta iniciativa ha animado a este comité a plantearse la puesta en marcha una serie de actividades que tienen como fin último prestar ayuda a proyectos para el desarrollo en los países del Tercer Mundo. La idea de crear este comité surgió tras los contactos mantenidos con comités similares establecidos en otras localidades.

Sin embargo, los integrantes de este colectivo son conscientes de que los problemas se encuentran a la misma puerta

de la esquina ya que subrayan que en la ciudad y en varias zonas del país existen focos de pobreza, sin que esa circunstancia sea un impedimento para mirar más allá de las fronteras, «a otros países donde desgraciadamente mucha gente se muere de hambre», dijo Burgos.

Entre las iniciativas que podrían poner en marcha el nuevo Comité por el 0,7 de Miranda se encuentra la posible convocatoria de otros actos similares el día 7 de cada mes, sin que se haya tomado por el momento una decisión final.

■ BREVES

Jornadas municipales de orientación laboral

□ **MIRANDA.**-El Ayuntamiento de Miranda ha organizado unas Jornadas de Orientación en el Mundo Laboral que se celebrarán en la Casa de la Juventud, en la Calle La Fuente, entre los próximos días 18 y 25 de noviembre. La solicitud de puestos de trabajo, los tipos de contratos existentes y la protección del trabajador frente al desempleo constituyen algunos de los contenidos que se desarrollarán en estas jornadas. Los interesados podrán realizar las inscripciones en el Departamento de Juventud del Ayuntamiento. La cuota fijada es de 200 pesetas. El horario en el que se desarrollarán estas nuevas jornadas es de 5 a 7:30 de la tarde. Además, se entregará también documentación complementaria.

Concierto de la Banda y el Grupo Coral Mirandés

□ **MIRANDA.**-La Banda de Música de Miranda y el Grupo Coral Mirandés ofrecerán el próximo sábado, 12 de noviembre, un concierto en el Aula de Cultura de Caja de Burgos, que se enmarca en el programa de actos confeccionados por esta entidad financiera con motivo de la conmemoración en la ciudad del «70 Día Universal del Ahorro». El director de la banda mirandesa, Dionisio Díez, desarrollará un amplio repertorio de coros de zarzuelas, ópera y sinfónicos. Este próximo concierto comenzará a las ocho y cuarto de la tarde, informa la organización.

«Miranda Solidaria» explicará las dificultades para traer niños bosnios

□ **MIRANDA.**-La Asociación «Miranda Solidaria» ha convocado una asamblea, para el próximo día 15, con el fin de dar a conocer las gestiones realizadas hasta la fecha para la posible acogida en familias mirandesas de sesenta niños bosnios procedentes de la ciudad de Tuzla. A esta cita podrán acudir todas las familias mirandesas que han contactado con este colectivo y que se han ofrecido a albergar a los niños en sus hogares una vez que puedan llegar a Miranda.

La presidenta de «Miranda Solidaria», María Eugenia Pérez, manifestó ayer que la situación se encuentra en estos momentos estancada, ya que la posibilidad de que los niños salgan de la antigua Yugoslavia y puedan llegar hasta Miranda es en la actualidad difícil.

La Asociación informará en la mencionada reunión del fruto de sus gestiones y de sus próximos contactos, pese a las dificultades que parece haber encontrado este proyecto. La asamblea tendrá lugar a las siete y media de la tarde en la Casa Municipal de Cultura.

«Mecanizados Ginés» ha sido nominada al Premio regional de Calidad Industrial

□ **MIRANDA/I.LOPEZ.**-La empresa «Mecanizados Ginés, S.A.», dedicada a la construcción de componentes mecánicos, ha sido una de las tres empresas de la Comunidad nominadas para optar al Premio Regional de Calidad Industrial de Castilla y León que ha convocado la Consejería de Economía y Hacienda en su primera edición. Esta empresa mirandesa ha sido nominada dentro de la categoría C, que corresponde a aquéllas en la que su plantilla abarca hasta los cincuenta trabajadores.

A este certamen se presentaron en su día seis empresas de la ciudad: Mecoin, Alunor, Imetsol, Industrias Imar, Mecanizados Ginés y Talleres Mac. Esta última obtuvo recientemente el galardón de Empresa del Año por parte de la Federación de Asociaciones Empresariales de Miranda.

Más de 50 empresas de Castilla y León han concurri-

do al Premio Regional de Calidad que consta de tres modalidades (A, B y C) en función del número de trabajadores. En la categoría A se integran las empresas que cuentan con una plantilla superior a los 500 trabajadores, mientras que en la B y C se incluyen las que tienen entre 50 y 500 y menos de 50, respectivamente. La selección realizada ha permitido que estén nominadas tres empresas, una en cada modalidad.

La entrega de este premio tendrá lugar el próximo viernes, día 11, en Valladolid, dentro del programa de la jornada conmemorativa del VI Día Mundial de la Calidad que organizan diversas instituciones entre las que figura la Junta. El presidente de la Junta, Juan José Lucas, presidirá la entrega de galardones. Los actos de esta jornada incluirán varias conferencias tras la presentación del consejero de Economía.

Un mirandés fallece en el acto al caerse en el cuarto de baño de su domicilio

La Policía Local ha levantado un acta a un local del Casco Viejo que abrió al público cuando se encontraba precintado

□ **MIRANDA.**-Un vecino de Miranda que responde a las iniciales J.H.G. falleció en el acto, en su domicilio de la calle Ramón y Cajal, el pasado viernes por la noche al sufrir una caída en el baño de su casa. El juez se presentó en el lugar de los hechos acompañado del facultativo forense para proceder al levantamiento del cadáver, que se produjo alrededor de las diez de la noche. En el inmueble se personó también una patrulla de la Policía Local, según ha informado este cuerpo policial.

En otro orden de cosas, la Policía Local ha levantado un acta después de comprobar que se encontraba abierto un establecimiento público, cuando un decreto de Alcaldía había orde-

nado previamente su cierre y la clausura de actividad. Los propietarios del local, precintado desde hace días, desobedecieron las órdenes del cierre después de que la Policía Local les requiriese para que cerrasen el establecimiento.

Asimismo, el Casco Viejo fue escenario de un nuevo control de venta y suministro de bebidas alcohólicas a menores de edad. En dicho control se analizaron también las condiciones de salubridad que presentaban los servicios de bares y otros establecimientos, así como el consumo de bebidas alcohólicas en la vía pública. Los agentes identificaron a dos jóvenes, M.I.V. y A.V.G. por esta circunstancia, mientras que se procedió a la identificación de L.A.H.M., O.I.C. y I.G.S., quienes portaban bebidas alcohólicas.

Además, los agentes detectaron en un control de alcoholemia efectuado este último fin de semana dos casos positivos, de los cuales uno llegó a alcanzar un nivel de 1,57.

CORTES REGIONALES

La oposición critica la política económica de la Junta en el Pleno de Presupuestos

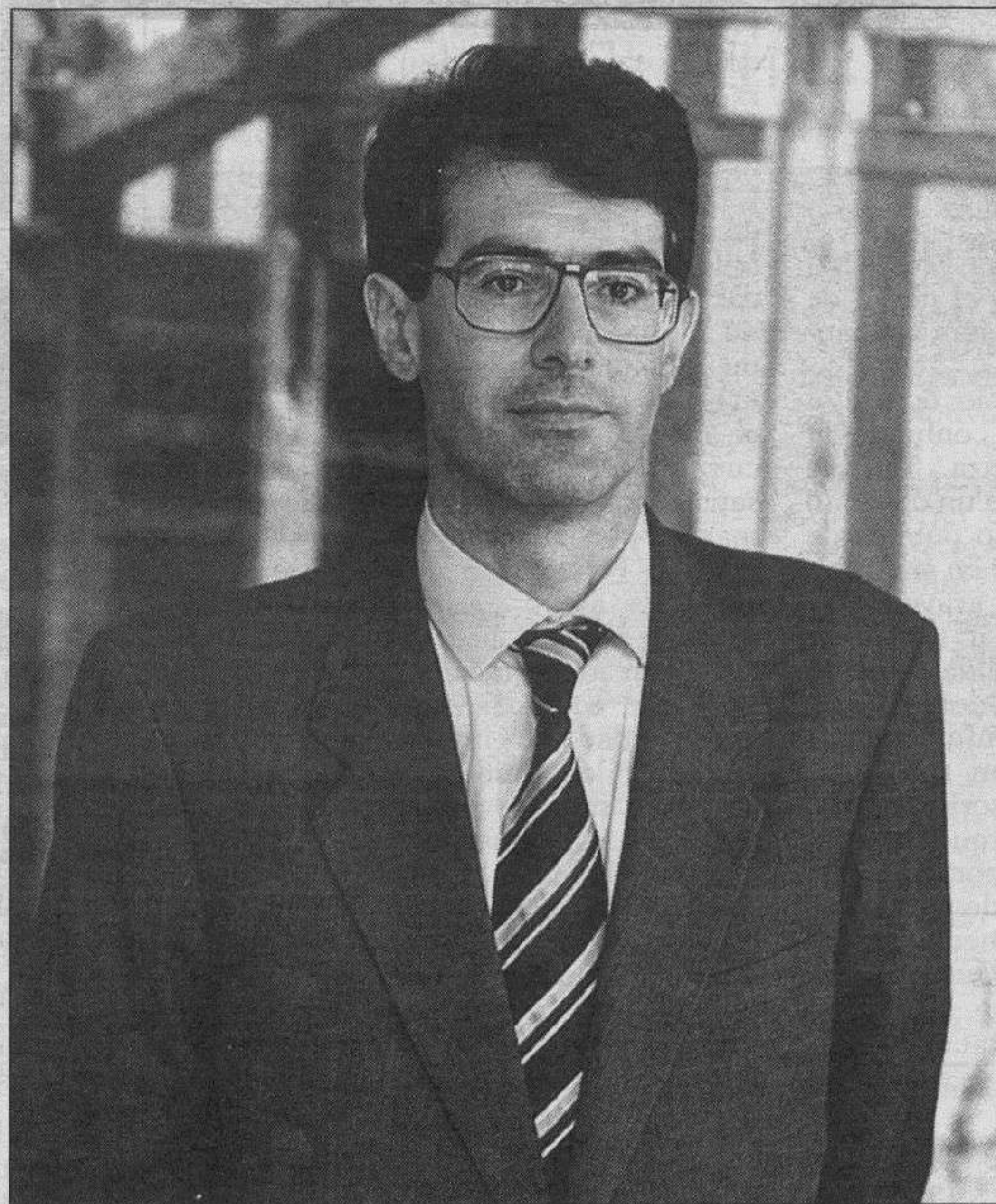
Rechazadas las enmiendas a la totalidad que presentaron PSOE, CDS e IU al anteproyecto

□ VALLADOLID/ICAL.-El pleno de las Cortes de Castilla y León rechazó ayer, con la mayoría del PP, las enmiendas a la totalidad del PSOE, CDS y Grupo Mixto sobre el proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad para el 95.

Los portavoces de los tres grupos parlamentarios de la oposición coincidieron en señalar que la política presupuestaria de los últimos cuatro años no ha supuesto ningún revulsivo ni el impulso que la economía de Castilla y León necesita.

El portavoz del Grupo socialista para asuntos económicos, Zenón Jiménez-Ridruejo, convirtió su discurso en una crítica de la gestión presupuestaria de la Junta durante la presente legislatura e hizo una negativa evaluación de la política presupuestaria y económica del Gobierno regional con referencia a todo el mandato Lucas.

Jiménez-Ridruejo manifestó que durante el Gobierno Lucas el empleo ha caído un 10 por ciento, a pesar del estancamiento demográfico, y que la inversión extranjera sólo ha supuesto en el mejor de los casos el 2,5



ALBERTO RODRIGO

Fernando Becker, consejero de Economía.

por ciento de la inversión total regional. El PSOE criticó el hecho de que el presupuesto de la Junta se haya incrementado en un 16 por ciento en los últimos cuatro años, «más del doble que el crecimiento real de la economía».

Por su parte, el consejero de Economía, Fernando Becker, fue especialmente crítico con el reparto de fondos comunitarios por parte de la Administración central, «cuando los fondos de la UE son el instrumento que permitirá mantener el esfuerzo

inversor de la Junta». La Administración regional cuenta con un total de 330.000 millones de pesetas, de las cuales 101.000 proceden de los fondos comunitarios de la Política Agraria Común.

Respecto a los gastos de personal, el consejero manifestó que suponen un 28 por ciento del presupuesto total, partida que se mantiene en los niveles de años anteriores. Defendió además que el presupuesto para el 95 mantiene la orientación claramente inversora de ejercicios procedentes al destinar el 50,1 por ciento a operaciones de capital.

El portavoz del Grupo Popular, Javier León de la Riva, rechazó las críticas sobre la mala utilización de la deuda pública, cuando la Junta ha disminuido la emisión de deuda desde 1992.

Las críticas del CDS se centraron en que el proyecto presupuestario de la Junta no servirá para «apuntarse al carro de la recuperación económica, tal y como apunta Becker en la exposición de motivos del proyecto de Ley de Presupuestos, ni siquiera para evitar la caída de la tasa de actividad económica».

El portavoz del Grupo Mixto y procurador de IU, Antonio Herreros, defendió su enmienda a la totalidad pidiendo la devolución del proyecto presupuestario poniendo sobre la mesa todos los indicadores económicos negativos de la Comunidad, con especial incidencia en los índices de paro, pobreza y desaparición de empresas.

La Universidad de Valladolid, la única que baja sus ingresos

□ VALLADOLID/ICAL.-El diputado nacional del PP Tomás Burgos ha denunciado que la Universidad de Valladolid será la única de la región que verá reducidos sus ingresos durante 1995, con un descenso de 6,6 puntos sobre las cifras de 1994. En concreto las transferencias ascenderán a 8.572 millones, por 8.833 de Salamanca (8,1 por ciento más), 3.633 de León (6,2) y 2.612 en la Universidad de Burgos (de nueva creación).

Los datos aportados por el parlamentario vallisoletano advierten que los centros de Valladolid verán reducidos también sus ingresos para coste del personal docente en un 9,5 por ciento, con un total de 6.039 millones, mientras que en León aumentarán un 5,4 por ciento (2.498 millones) y un 5,6 en la Universidad de Salamanca (6.169 millones). Para Burgos, 1.038 millones.

En cuanto al personal no docente, para la Universidad de Burgos habrá 161 millones, 501 para León (incremento del 10,1 por ciento), 988 para Salamanca (12,1 de aumento) y 939 para Valladolid (también reducción de un 3,09, según el PP).

Estas cifras hay que unir las al número de profesores que, según las estimaciones, será de 610 en León (3 por ciento de aumento), 1.691 para Salamanca (descenso de 6,3 por ciento) y 2.333 en Valladolid (-1 por ciento). No hay datos sobre Burgos en este apartado.

CASO BIOMEDICA

El PP no se opondrá formalmente a que se cree una comisión y advierte que pedirá otras

□ VALLADOLID/ICAL.-El Grupo Popular en las Cortes regionales, que se reunió ayer en el Castillo de Fuensaldaña, no se opondrá formalmente a la comisión de investigación sobre Biomedica solicitada por PSOE, CDS e IU, según manifestó el portavoz popular, Javier León de la Riva, quien insistió en que «no hay nada que investigar, pero tampoco nada que ocultar», a la vez que advirtió que su grupo podría pedir la petición de una comisión sobre la subvención del Ministerio de Economía a la empresa Imaging.

El Grupo Popular sin embargo espera que la oposición retire su solicitud después de escuchar las explicaciones del consejero de Economía, Fernando Becker, que comparecerá a petición propia en la Comisión de Economía el próximo día 17.

Javier León de la Riva, que se mostró muy satisfecho por las explicaciones dadas ayer por Becker en la comisión permanente del Grupo Popular, añadió que si la oposición insiste en la investigación de Biomédica, el PP pedirá que la citada comisión se amplíe a otras materias afines, como la aprobación de una subvención a la empresa israelí Imaging por parte del Ministerio de Economía.

La Junta no remitirá al PSOE documentación por ser «expedientes reservados»

dica, el PP pedirá que la citada comisión se amplíe a otras materias afines, como la aprobación de una subvención a la empresa israelí Imaging por parte del Ministerio de Economía.

El portavoz del Grupo Popular denunció que «de aquí al próximo mes de mayo la petición de comisiones de investigaciones por parte del PSOE será una constante para generar sombra de duda y aparecerá con frecuencia en los titulares de la prensa regional».

INFORMACION RESERVADA

Sin embargo, la Consejería de Economía no remitirá al PSOE la documentación solici-

tada sobre los expedientes de subvención de Biomédica, ya que según recoge la respuesta parlamentaria presentada en el registro de las Cortes, «los expedientes administrativos sobre incentivos a la inversión tienen un carácter fundamentalmente reservado».

El consejero de Economía, Fernando Becker, añade en su respuesta a la pregunta del procurador socialista Jaime González que la documentación solicitada se encuentra a disposición del procurador y de cualquier otro grupo parlamentario en la Dirección General de Economía y Asuntos Comunitarios «pudiendo acceder a ella en fecha y hora que deberá concretarse con el director departamento correspondiente».

Becker matiza que los expedientes administrativos solicitados por Jaime González «contienen datos financieros e industriales del círculo interno de las empresas solicitantes, cuya publicidad puede causar perjuicios a los intereses de dichas empresas».

Caja España obtiene unos beneficios de 100 millones en nueve meses del 94

□ LEON/ICAL.-Los beneficios antes de impuestos obtenidos por Caja España en los nueve primeros meses del año ascienden a 100 millones de pesetas, según informó ayer el presidente de la entidad Angel Villalba, lo que supone la recuperación de la Caja, que cerrará el año con resultados positivos tras las pérdidas ocasionadas por la evolución de la deuda pública, la caída de los mercados financieros y los costes derivados de la compra del Banco de Fomento.

Los resultados obtenidos por Caja España en el tercer trimestre rompen la tendencia negativa de los dos primeros, en que la entidad tuvo un déficit de más de 1.000 millones después de impuestos, y permitirán cerrar el presente ejercicio con «beneficios moderados», señaló el director general Antonio Huertes. Durante este año, continuó Huertes, Caja España ha realizado un importante esfuerzo inversor y ha incorporado nuevos sistemas informáticos.

Huertes destacó asimismo que de no haber existido estos «factores atípicos» el balance de este trimestre de Caja España hubiera sido de 2.672 millones sin contabilizar las pérdidas por el comportamiento de la deuda pública, y de 7.010 sin contar los costes de funcionamiento de la red adquirida al Banco de Fomento.

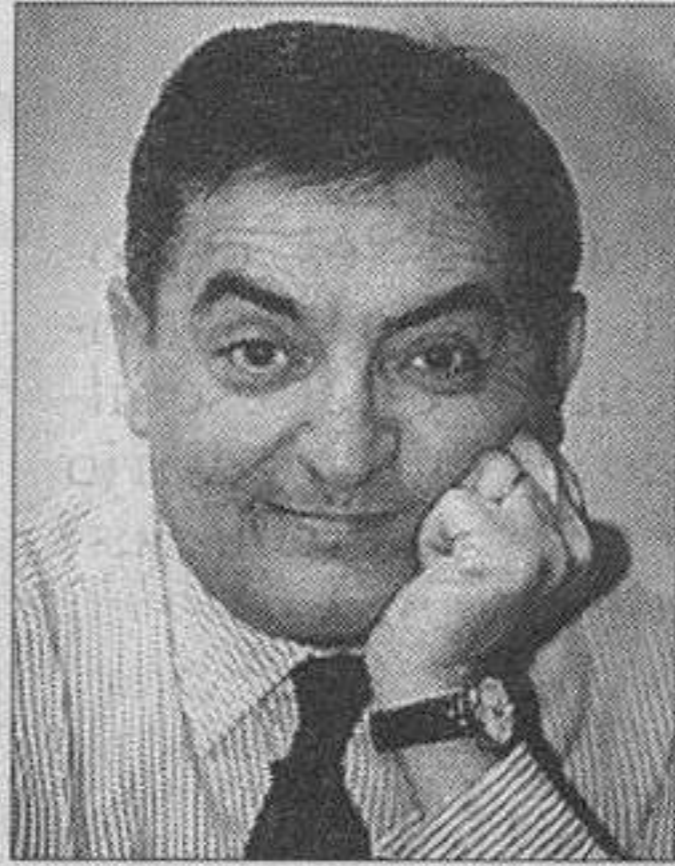
Los activos totales de la entidad han crecido un 28,57 por ciento respecto al mismo mes del año anterior, crecimiento que de no mediar el negocio de la nueva red bancaria, hubiera sido del 11,98.

La inversión neta sobre clientes se sitúa en 410.357 millones, con un incremento interanual superior al 33 por ciento. Los depósitos de clientes alcanzan 874.768 millones, con un aumento interanual del 36,83 por ciento. Sin las aportaciones de la nueva red del Banco de Fomento los depósitos de clientes hubieran crecido el 11,95 por ciento, dijo Antonio Huertes.

El calvario de González

EN los momentos más amargos de cualquier contienda hay que ponerse en el lugar del enemigo. Sobre todo cuando el enemigo se ha incluido a sí mismo en esta enemistad creyéndose perseguido sin que exista la persecución. Les hablo, señoras y señores, del presidente del Gobierno, sumido hoy en una situación nada deseable para cualquiera que padezca una manía persecutoria de tal envergadura. Si Felipe González se cree injustamente maltratado, se supone lo mal que debe pasarle con todo lo que está cayendo. No hay que poner en duda que González defiende a su familia completamente convencido de que es honesta. Lo que sería interesante conocer es cuáles son los límites que marca el presidente del Gobierno para incluir a su hermana, su cuñado y sus amigos en un comportamiento honesto.

Para cualquiera que conozca a Francisco Palomino de muchos años atrás, como el que suscribe, es incomprendible que sólo de un humilde taller de calderería, que como se ha demostrado en estos días fue ruinoso para sus propietarios, el cuñado y la hermana del presidente dispongan hoy de una fortuna, cuya valoración en bienes muebles, inmuebles, yate, acciones y participaciones empresariales, suman un patrimonio veinte veces mayor al poseído por Francisco Palomino en el año 1982, fecha en que los socialistas acceden al poder. Y debe tenerse en cuenta que el cuñado del presidente es militante de carnet, y en 1978 for-



ANTONIO GUERRA

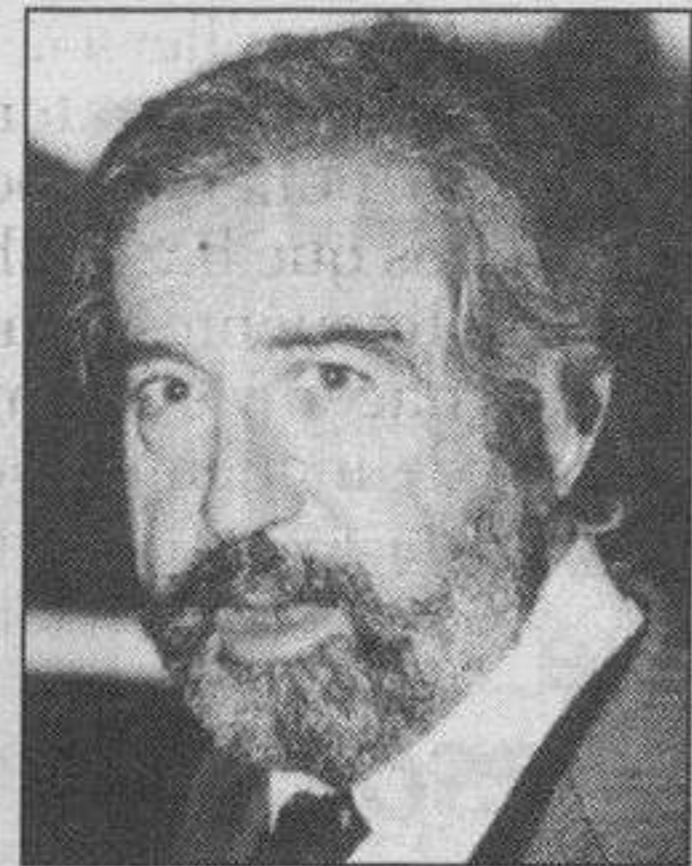
maba parte de la Ejecutiva Provincial del PSOE de Sevilla, con el cargo de secretario de administración y finanzas.

Lo que posiblemente le ocurre a Felipe González es que confunde la legalidad con la vergüenza. Tal vez para él todo acto legal, con un contrato o incluso con un concurso público de por medio, ya se convierte en sí mismo en legítimo. Y esto es un grave error, porque precisamente es a través de la más escrupulosa legalidad por la que se han fraguado los pelotazos más indecentes en estos doce últimos años socialistas, a través de un tráfico de influencias totalmente discriminatorio e injusto. ¿Qué importa que la electrificación de la Moncloa por la empresa CAE —la protectora de Palomino se haya hecho por intermediación de una empresa del INI? ¿Qué importa que este contrato público haya sido

firmado antes o después de comprar CAE los Talleres Palomino y de ser éste presidente de su consejo de administración? Lo que debe importar a nuestro atribulado presidente es que CAE, filial de Dragados y Construcciones, e incluso esta misma empresa matriz, han enriquecido de forma, como mínimo esporea, a su cuñado y a su hermana.

Cuesta mucho creer que cuando Felipe González disfrutaba de tantos cruceros en el yate de su cuñado, valorado en más de seiscientos millones de pesetas, creyera, de verdad, que este nivel de vida de Francisco Palomino y Lola González Márquez podía venir de un arruinado y nunca nada rentable taller de calderería. Lo que debería dar a conocer el presidente del Gobierno, de una manera transparente y pormenorizada, es de dónde proceden los ingresos de la familia Palomino desde el año 1982 a nuestros días. Y si las cuentas salen, todos quedaríamos satisfechos y completamente curada la manía persecutoria del presidente. Pero si Felipe González quiere convertir los actos legales de su cuñado —que no todos lo han sido, puesto que ha falsificado balances— en actos legítimos, se equivoca. Hay que insistir: la legalidad no implica obligatoriamente la legitimidad, condición ésta que debe situarse por encima de todo trámite y enjuague para un socialista que se precie. A lo peor el equívoco se encuentra en que hasta ahora hemos creído que nos gobernaba un socialista, y los hechos empiezan a demostrar que no es así.

¿Generales en mayo?



FEDERICO ABASCAL

EL futuro podría anticiparse si González y Pujol decidieran cancelar su alianza. Una alianza entre dos hombres asediados por el mismo adversario y obligados, al mismo tiempo, a combatirse en las próximas elecciones municipales. Al estar en liza la alcaldía de Barcelona, entre CiU y el PSC no van a dispararse balas de fogueo. No sería ésta la primera vez, sin embargo, que al PP le fallase su estrategia de hostigamiento duro y que José María Aznar, cuando el asunto Palomino vea disipada la polvareda que levanta ahora, se quede otra vez sin resuello, como a la vuelta del último verano. Aznar va a presentar dentro de poco un libro con su ideario, ya en imprenta, mientras los alcaldes del PP, más los barones populares de las autonomías, se han vestido el uniforme de refriega electoral. A toque de rebato, entrarán en combate. Para paliar el desequilibrio orgánico entre los dos partidos mayoritarios, el PSOE intenta aparear disidencias e hilvanar acuerdos entre guerristas y renovadores sobre listas electorales, pero lleva un tiempo de retraso. A pesar de las apariencias circunstanciales, con la impresión añadida de una legislatura agonizante, el inmediato futuro, como el reciente pasado, sigue dependiendo de González y Pujol, de la solidez de su alianza. Partidario el primero de no anticipar las elecciones generales y lógicamente dedicado el segundo a medir los beneficios y los riesgos de su firme apoyo a la gobernación del país, a González podría fallarle el ánimo ante una campaña, espontánea o coordinada, dirigida obviamente contra su honra, y a Pujol la serenidad para superar el trance de ver a uno de sus «consellers» más reputado expuesto a la vergüenza/desvergüenza de escuchas telefónicas.

En esta hora habría más datos para augurar una anticipación electoral, haciendo coincidir en mayo las generales con las municipales/autonómicas, que para una apuesta a favor del agotamiento de la legislatura. Y no tanto por las tribulaciones que actualmente padecen González y Pujol, atacados violentamente en su entorno, familiar el de uno, político el del otro, sino porque esta situación continuada permitiría nuevos afloramientos de escandaleras artificiosas, el espectáculo de escuchas telefónicas miserables o hasta el desnudo público de parientes con sida. Se puede respirar, eso sí, en esta atmósfera, pero difícilmente, y si unas elecciones generales adelantadas lograran que la impaciencia informativa y política no produjera pestilencias, eso saldríamos ganando, aunque después, como es previsible, fuéramos a perderlo.

EL PULSO DE LA OPINION

España, con gripe y con taquicardia



CARLOS BARRERA

LA vida es una eterna campaña, que podría decir el clásico si le apeteciera. Campañas por doquier: el 0,7%, la conjura republicana, la realizada contra «El sexólogo» de Ozores, la que va contra Cataluña o contra Polanco, la del «wonderbrá»... España es una inmensa campaña, un hervidero de campañas entrecruzadas que tienen presencia en la prensa y en los medios de comunicación, cauces a través de los cuales llegan a los ciudadanos.

La denunciada por el presidente del Gobierno a raíz del caso Palomino es una más; claro está que su calado político puede ser mayor. Grave ha sido la acusación de González quien, a la vieja usanza, ha calificado los ataques a él y a su entorno familiar como ataques a España y a sus instituciones. Es decir, que si él ha cogido la gripe España está también con gripe. Y con taquicardia; no hay más que coger los periódicos. Ayer lunes, El Mundo, tras descubrir nuevas revelaciones del caso, pedía elecciones generales anticipadas.

EL TIRO POR LA CULATA

Basta que González proclamara el final de la cultura del pelotazo para que hayan afluido más casos que ponen en entredicho este deseo más que realidad. Palomino y Sarasola parecen ser ahora el punto de mira. En el primero de los casos, El Mundo ha andado todavía en solitario en su acusación de «pelotazo» hacia el cuñado de González, y además El País se apresuró a desmentirlo argumentando que se trataba de una simple «compra-venta» totalmente legal y sin privilegios de ningún tipo por parte de la Administración. Las nuevas revelaciones pueden abrir nuevas perspectivas en el caso.

El director de El Mundo escribía el domingo, no sin cierto tono de amenaza: «No querías Palomino —obstinado, engreído, entontecido presidente—, pero vas a tener Palomino y medio». Y al ministro Borrell se le decía en un comentario del mismo diario: «¿Quiere más?

No se impacienta. Y, sobre todo, no se comprometa asegurando que en esto «no hay nada irregular ni reprobable, ni moral, ni administrativa ni jurídicamente. Puede pillarse los dedos muy fácilmente». ¿Qué se traían entre manos? Ni más ni menos que la explosiva información del lunes.

«LA ESPAÑA DE LOS CUÑADOS»

Con este expresivo título aludía El Mundo ayer en un largo editorial a la situación creada por los casos Palomino y Cullerell (consejero de Pujol, acusado de favorecer económicamente a un cuñado suyo). En él ponía de relieve «la inaudita concepción patrimonial de los cargos públicos que impera en España», debido a «la inextricable amalgama entre parentesco e influencia política» que se palpan en casos como éstos. Y si acaba pidiendo la convocatoria de elecciones anticipadas es, aparte de la gravedad intrínseca que observa en dichos casos, porque «ambos casos han sido descu-

biertos y denunciados por El Mundo con la abierta y radical oposición de las fuerzas políticas concernidas», esto es, PSOE y CiU, que forman la alianza de gobierno en Madrid. Habrá que estar atentos a las reacciones que se susciten. Quien preveía un otoño tranquilo, se equivocó de cabo a rabo.

Si bien El País ha parecido, por el momento, defender al presidente en el caso Palomino, no dejó de reprenderle en un editorial titulado «Va con el sueldo», donde expresaba su sorpresa ante la reacción lastimera y quejosa de González a propósito de la denuncia de la campaña. «Por supuesto que existe una campaña para desalojarlo del poder —decía—, la de la oposición y sus medios afines. Pero es tan legítima como la que orquestó él para llegar a La Moncloa». Eso sí, no dejaba escapar la ocasión para deslizar algunas descalificaciones hacia colegas, y escribía que «con demasiada frecuencia se confunde la crítica con el insulto» y «verdades a medias se presentan como hechos incontestables».

LA RESISTENCIA DEL PRESIDENTE

José Luis Gutiérrez, director de Diario 16 y buen conocedor de González, escribía el domingo en su Diario 16 que «el desánimo no hará mella en Felipe González y se equivocan quienes pronostican un derrumbamiento. Lo que llama sentido de la responsabilidad le hará mantenerse firme». Habrá que verlo. Umbral, en El Mundo, con su característica poca simpatía hacia el líder de la oposición, resumía así el domingo la conversación que mantuvo con el Rey: «Y qué es lo que le ha dicho Aznar a Juan Carlos? Pues yo ya me lo imagino: «Niño malo, Felipe pupa». Con visiones tan negras de esta España que nos ha tocado vivir no extraña que el ínclito Forges haya hecho decir a uno de sus personajes en El Mundo: «976 millones de pesetas de responsabilidad civil... Pensaba en la fianza que tendría que depositar Don Pelayo por haber iniciado este país». Seguramente el juez Moreiras se hubiera atrevido a pedirla...

El guante blanco de la mano negra

FELIX MOVILLA

ESTOS pobres diablos que poco o nada tienen que ver con el gran Lucifer. ¿Y quién afirmaba que el demonio no existe? Los pobres delincuentes, esos que hasta ahora llamábamos «comunes» y que han dejado de serlo porque lo que «se lleva», en cantidad y calidad es la otra caterva que sobreaunda hasta poner en peligro las instituciones. Los que hasta ahora eran tachados de delincuentes comunes nada tienen que hacer y reclamar frente a estos otros delincuentes «extraordinarios» que nada tienen de «comunes» en cuanto a la calidad del delito y tanto tienen de «comunes» por la forma de multiplicarse las larvas depositadas en el quiste maloliente de la corrupción.

Es llegada la hora de abogar y alzar en alto la lanza en defensa de estos menesterosos a quienes la justicia ha sumido en las celdas «favélicas» de nuestras cárceles levantadas siempre para los que jamás habrán de tener defensa alguna porque no disponen del dinero suficiente para corromper al siniestro y al diestro como lo hacen los «otros» delincuentes de «pata

negra». Estos pobres diablos son los que entran y les resulta casi imposible salir mientras no rediman la pena con la buena y excelente conducta que exige la ineludible redención. Son los otros, los granujas listos quienes entran por una puerta y salen por otra o entran y salen rápidamente por la misma por donde han entrado. Estos terminan por salir siempre. Los otros, nunca.

El agravio comparativo contra estos diablos pobretones está rebasando los límites de lo permisible haciendo escarnio, burla de lo justo, de lo que siempre debe ser equilibrio del «fiel» ¿O acaso se trata también de una balanza trucada?

Por «motivos de seguridad» se cambia de celda y de módulo a los corrompidos y corrompedores, a los preva-

ricadores y chantajistas, a los explotadores soberbios del «timo de la estampita»... El pueblo siempre es el esquilado; el «tonto» listo el intermediario cebador y el esquilador es quien desde el poder —que dicen que todo lo corrompe— se lucra como único y excelente «robador» por que lo de «ladrón» queda para el otro, el indigente, el pobre diablo, el indefenso al que hay que darle caña y convertirle en mono cuando llega el momento de darle leña.

Por «motivos de seguridad» se consiente que estos exquisitos delincuentes no compartan celda con la de los otros para que no contaminen sus narices los otros olores a fuerza de compartirlos. Incluso el alto rango del delito termina por delimitar también su calidad de vida carcelaria.

Por «motivos de seguridad» hay que darles una «salida digna» cuando es la indignidad misma personificada en estos personajes de leyenda.

Y se sugiere la «salida digna» cuando se ven forzados por los hechos a abandonar su puestos de privilegio desde el que delinquían. Una «salida digna» con la indignidad y la deshonra auestas.

Por «motivos de seguridad»... para que no se les linche cuando han sido ellos quienes han linchado a la nación entera haciendo escarnio y mofa del respeto que debían mostrar al pueblo soberano desde el puesto que les asignaba el dedo del «poder» ejercido sin control.

Por «motivos de seguridad» estos desalmados —con el alma iluminada de negrura— tienen una calidad de vida distinta a la de los otros, los pobres diablos del «tirón». Estos desalmados de guante blanco y alma negra. Estos Luciferes, incontaminados siempre porque los «pobres diablos» pintaban poco en esta historia.

¿Y quién se atreve a afirmar ahora que el diablo grande, el gran Lucifer no existe?

Un vaso de vino tinto

Se ha abierto un debate en la Prensa coincidiendo con el Congreso Nacional de Cardiología que resulta interesante analizar. Por un lado, conocemos la postura del grupo de cardiólogos integrantes del congreso, que afirman que un vaso de vino tinto diario puede tener efectos protectores en enfermos coronarios. La postura contraria la defiende la OMS, dice que cualquier cantidad de alcohol es mala para nuestro organismo.

Me pregunto donde reside la razón y cuál es la postura adecuada que debemos seguir, aunque sospecho que la decisión correcta debe instalarse, como casi siempre, en los términos medios. Todo lo que el hombre ha creado y que se mantiene a su alcance, alberga una parte positiva y otra nociva. Todos los alimentos que conocemos poseen cualidades beneficiosas que contribuyen a mantener nuestra salud. La clave está en la variedad con la que configuremos nuestra dieta, ya que ninguno de estos productos, por muy completos que sean pueden ser consumidos abusivamente.

El alcohol, por lo tanto, puede ser considerado como una parte más de nuestra dieta mediterránea. La clave está, sin duda, en la correcta ingesta del mismo.

Concepción García

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

El 0,7% personal

Días pasados he escuchado en un informativo televisivo, que los españoles tenemos que estar contentos porque somos los principales inversores en el estado de Marruecos. Bueno, pues yo no lo estoy. No puedo aplaudir a empresarios que no sólo no crean en España puestos de trabajo, sino que lo hacen en otros países, explotando, pues buscan mano de obra barata, y exclusivamente beneficios para sus cuentas corrientes y eso me indigna, ya que en pleno siglo XX, y con «tal alto nivel cultural», se siguen creando «esclavos» y además riéndose de todos nosotros a la cara, y lo que es peor, recibiendo subvenciones para realizar todo esto.

Por suerte, he leído que en el Pleno del pasado día 28 de Octubre, y por unanimidad se aprobó dar el 0,7% para el desarrollo de los 2/3 del mundo (tercer mundo) y espero que siguiendo este ejemplo, cada uno de nosotros nos planteemos un 0,7% personal. Gracias.

María San Juan Grande

Diputación y Juventud

El mes de octubre se celebraba la sesión constitutiva de la Junta de Gobierno de la Fundación Provincial para el Deporte y Juventud de Burgos que ha puesto en marcha recientemente la Diputación Provincial. En ella se aprobaba el anteproyecto de presupuesto para el 95 y se daba el visto bueno a la propia constitución de la Junta de Gobierno en función de sus Estatutos.

El escaso interés de la Diputación Provincial por los problemas de la juventud: empleo, salud y calidad de vida, educación y cultura, vivienda, ocio y tiempo libre, participación y promoción del asociacionismo juvenil, etc.; y su marcado carácter secundario en la configuración de la Fundación queda manifiestamente visible en el primer reparto presupuestario. Llama la atención que de los casi 350 millones presupuestarios apenas el 14%, unos 48

millones, se destinen a juventud, mientras el 86% restante, 297 millones, lo son para el capítulo de deportes. La propia configuración y composición de los órganos de gobierno de la Fundación subrayan descaradamente la subsidiariedad de los temas de juventud: existen al menos cinco miembros directamente vinculados a actividades deportivas entre representantes de Federaciones, Delegaciones, Clubs y Técnicos de Deportes frente a un único representante de las Asociaciones Juveniles en la Junta de Gobierno (compuesta en su totalidad por 17 miembros). Este organismo viene denominándose acertadamente de forma abreviada por los Medios de Comunicación «Fundación para el Deporte», y a nuestro juicio su contenido real no da efectivamente para más.

Nos llama así mismo poderosamente la atención el nombramiento unilateral y antidemocrático que el Pleno de la Diputación ha realizado como representante de las Asociaciones Juveniles. Es una verdadera tomadura de pelo a la juventud burgalesa y a los Consejos de Juventud de la Provincia, que se haya designado al presidente de las NN.GG. del PP de Burgos, don Francisco Javier Lacalle, como representante del Asociacionismo Juvenil Burgalés. La instrumentalización de la juventud burgalesa por parte de la Diputación tiene así su continuidad en el intento del pasa-

do año de configurar un Consejo Provincial de la Juventud al margen de la legislación vigente, cuestión que denunciamos en su momento las Juventudes Socialistas.

Todo este cúmulo de despropósito ratifica el déficit democrático de la citada Institución que ignora premeditadamente las demandas y necesidades planteadas por los órganos legítimos de representación de los jóvenes: los Consejos de Juventud.

La política de juventud que de esta forma se quiere imponer en nuestra provincia carece de total credibilidad y legitimidad para los jóvenes que seguimos con un poco de atención las actuaciones de la Diputación en esta materia.

El cinismo y la falta de respeto por la juventud en general se extienden a nuestra organización juvenil en particular que lleva ya más de cuatro meses sin respuesta desde que «por segunda vez» solicitamos las Juventudes Socialistas de Burgos una entrevista con el presidente de la Comisión de Deportes y Juventud, don Angel Guerra, para intercambiar opiniones sobre nuestros problemas. Es evidente que los problemas de la juventud burgalesa no son problemas de la Diputación Provincial, y lo que más nos irrita a los jóvenes es que quieran aparentar lo contrario.

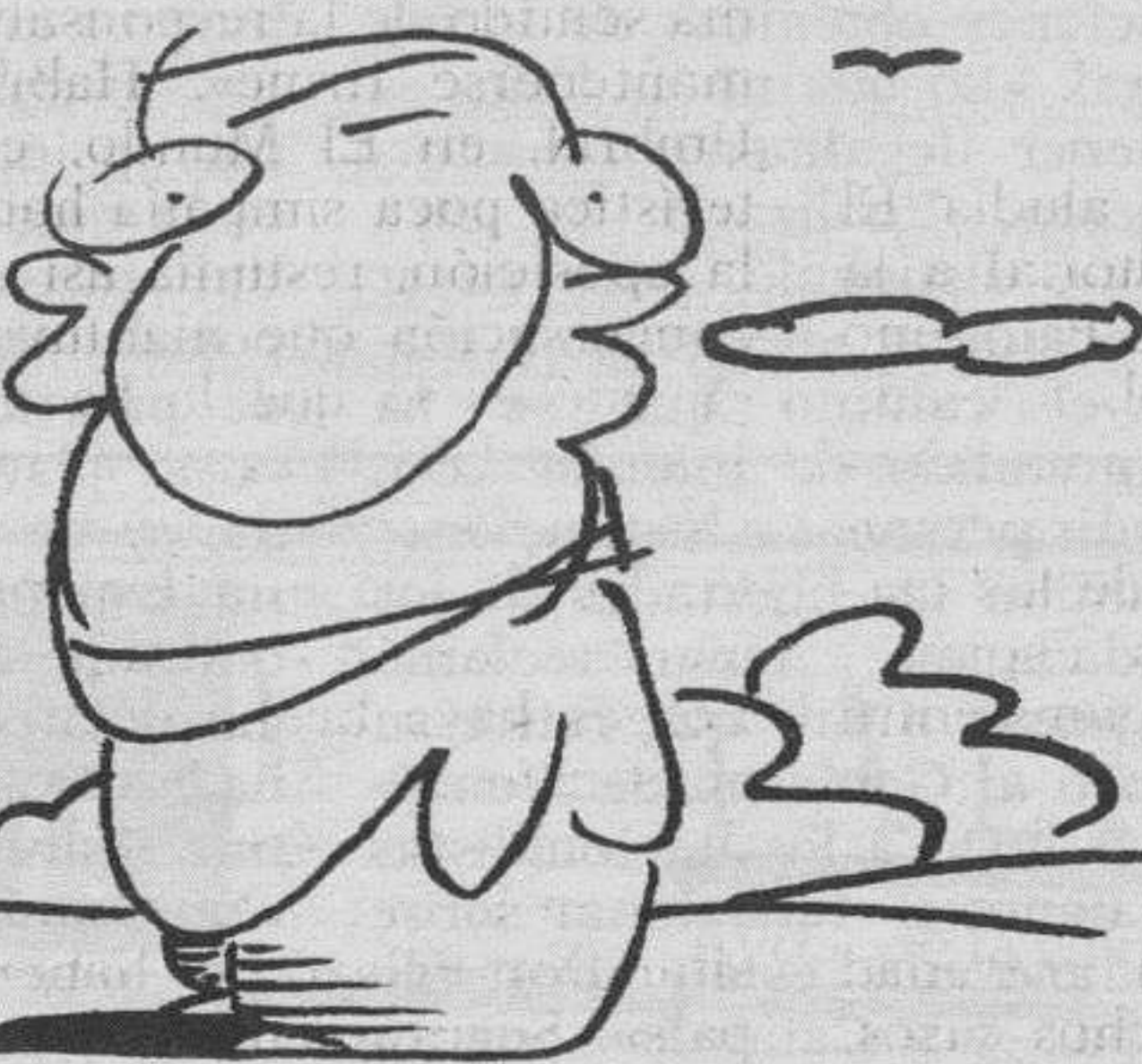
Juventudes Socialistas de Burgos

RAMON

¡HOMBRE!
PUESTOS A ELEGIR
YO PREFIERO EL
PROTAGONISMO DE
LOS JUECES AL
DE LOS
DE LINCUENTES...

DIGA LO QUE
DIGA PASCUAL

SALA



LETRA PEQUEÑA

Todos de Hacienda

JOAQUIN L. ORTEGA

HUBO un eslogan oficial que, lleno de buena voluntad, pretendía acentuar en los españoles el sentido de la responsabilidad colectiva en materia de obligaciones tributarias. «Hacienda somos todos», decía. Y nos convertía a los contribuyentes poco menos que en recaudadores.

Ahora, para atajar tardíamente la cultura del pelotazo, Hacienda ha endurecido notablemente sus mecanismos de control.

Nada le impedirá saber hasta el último céntimo lo que cada cual guarda en su cuenta. Además de contribuyentes ahora vamos para víctimas.

En cualquier caso y reconociendo la encomiable voluntad del fisco, habrá que convenir también en que sería precisa una ligera adaptación del antiguo eslogan. Casi con las mismas palabras podría quedar así: «Todos somos de Hacienda». En sus manos estamos y a su servicio.

El Gobierno vuelve a rebatir las denuncias de tratos a favor al cuñado de González

El Ejecutivo responderá la próxima semana en el Congreso sobre el caso Palomino

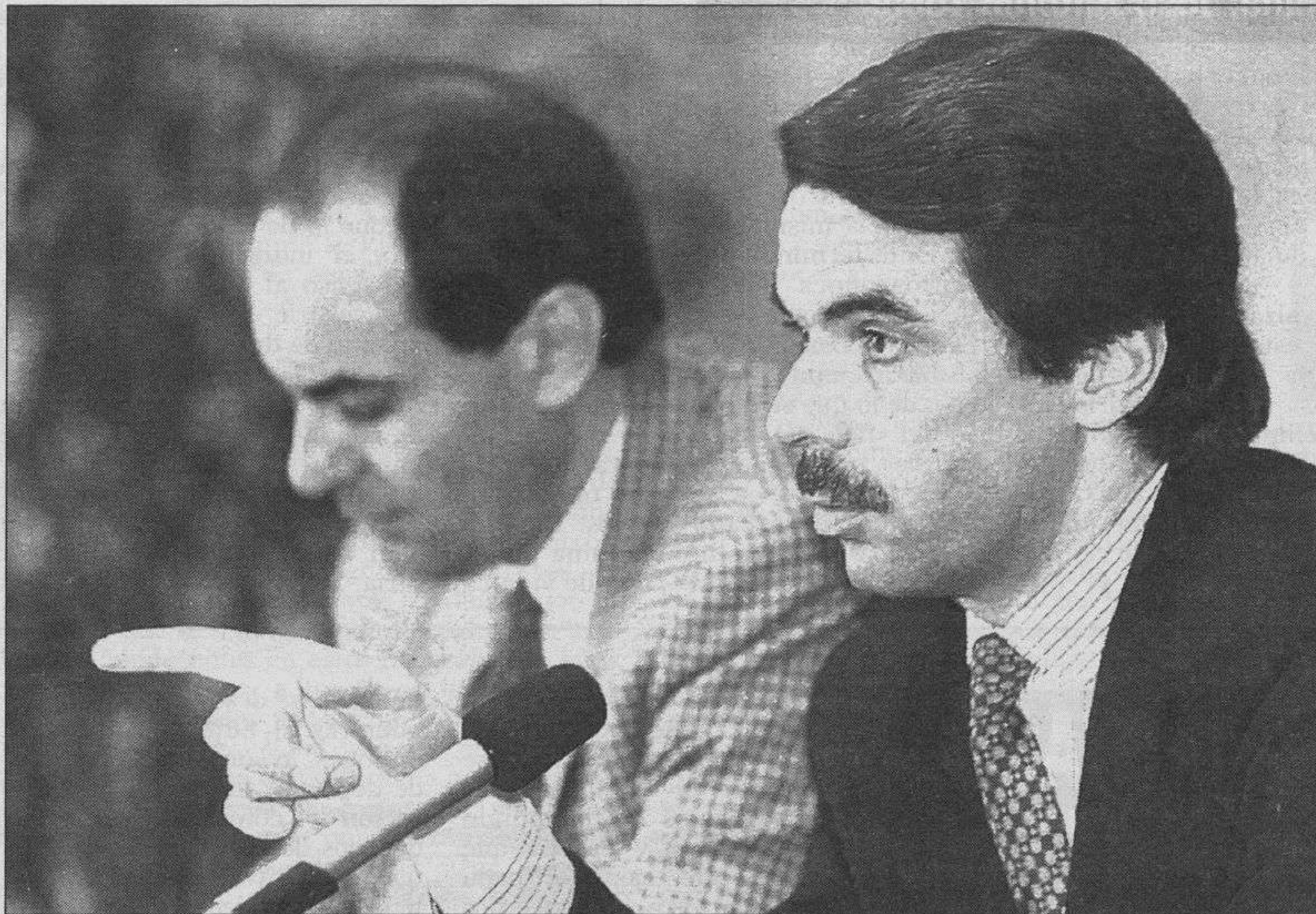
□ **MADRID/EFE.-** El Gobierno desvinculó ayer a Francisco Palomino, cuñado del jefe del Ejecutivo, de las contrataciones realizadas para las obras del complejo de Moncloa, al afirmar que se acordaron en 1988, «mucho antes, por tanto, de la absorción de la empresa Talleres Palomino por CAE y de ésta por Dragados».

Tras el desmentido de ayer, la Secretaría General del Portavoz del Gobierno difundió ayer un nuevo comunicado, más extenso que el anterior, para rebatir las informaciones del diario El Mundo donde se denuncian tratos de favor por parte de la Administración o de entidades públicas al grupo CAE y otras empresas relacionadas con Palomino, que el Ejecutivo considera «tergiversaciones» y «falsedades».

También el INI salió al paso de estas informaciones con un comunicado en el que asegura que el proceso seguido por su filial INITEC para la adjudicación a CAE del pedido de suministro y montaje del proyecto C.I.T.A., «relativo a la construcción del «bunker» del complejo Moncloafue correcto, sin que recibiera ninguna instrucción de la Presidencia del Gobierno».

Pese a considerarse objeto de un conjunto de falsedades destinadas a implicarle «en supuestos casos de favoritismo», el Ejecutivo no ha recurrido sin embargo a los tribunales, porque «nadie ha acusado a nadie del Gobierno de cometer un delito», según explicó en declaraciones a la Cadena Ser el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba.

El titular de Presidencia comparecerá ante la Comisión de Secretos Oficiales del Congreso para informar sobre las



LLUIS GENE

José María Aznar se reunió ayer con la dirección del PP catalán.

obras realizadas en el edificio subterráneo del complejo de la Moncloa, intervención que puede tener lugar la semana próxima, una vez tramitada la solicitud por la Mesa de la Cámara Baja, junto a varias solicitudes de informes sobre el caso que presentó el PP.

El Gobierno deberá informar asimismo la próxima semana al Pleno del Senado acerca de la supuesta existencia de contratos entre la Administración del Estado y el grupo CAE, tras incluir la Mesa y la Junta de Portavoces de la Cámara Alta en el orden del día de esta sesión dos preguntas relativas al caso formuladas por el PP.

«PATÉTICO, ABSURDO Y RIDÍCULO»

Además de estas cuestiones, el Grupo Popular del Senado pidió al presidente del Gobierno, Felipe González, que aclare el contenido de la supuesta campaña política que, según él, se ha puesto en marcha para desacreditar a su persona y a las

instituciones.

En Barcelona, el presidente del PP, José María Aznar, calificó de «patético, absurdo y ridículo» que González atribuya a una campaña contra su persona las denuncias de corrupción por el «caso Palomino» y rechazó por «absurdas» las acusaciones del secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, de que el Partido Popular está detrás una campaña personal contra el jefe del Ejecutivo.

El diputado del PP Luis Ramallo reclamó ayer además la dimisión de González, ya que, en su opinión, debería imitar el ejemplo de Alfonso Guerra, que abandonó el cargo de vicepresidente del Gobierno como consecuencia del caso en el que estaba involucrado su hermano Juan. IU coincidió con el PP en creer conveniente la dimisión de González y en reclamar sus explicaciones sobre el caso Palomino, ya que esta formación política encuentra en la actuación del Gobierno motivos para un «reproche moral o ético», aunque no indicios de deli-

to o ilegalidad, explicó hoy el diputado Antonio Romero.

También se refirió en el Congreso a este asunto el líder de Iniciativa per Catalunya (IC), Rafael Ribó, quien aseguró que González y el presidente de la Generalitat, Rafael Ribó, mantienen una táctica de «mutuo blindaje» para no afrontar los casos de corrupción y se escudan «en la falsa defensa de que se les ataca».

Desde el PSOE, el miembro de la Ejecutiva Federal y presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, expresó en Toledo su «seguridad total en la honorabilidad del presidente del Gobierno» y se mostró convencido de que Felipe González «lo estará pasando mal, porque es persona escrupulosa y más en estas materias».

En su opinión, González «se ha visto sorprendido por una información cuyas consecuencias sólo se atajan con información en abundancia sobre el particular denunciado», por lo que la mejor respuesta a las acusaciones es ser transparente.

CRONICA
PERSONAL

Portavoces



PILAR CERNUDA

POR lo visto Felipe González está tranquilo, muy tranquilo, a pesar de que su cuñado Paco Palomino se encuentra agobiado por el brete en que le ha metido al presidente del Gobierno, aunque insiste en la legalidad de todas sus acciones, y Felipe González le cree. Sin embargo, desde la Presidencia del Gobierno no se ha sabido llevar el asunto Palomino, se han cometido errores desde el principio y se ha provocado así que un manto de sospechas caiga no sobre el cuñado del presidente; incluso, sobre el presidente mismo. Felipe González, que tanta reprise demuestra en otras ocasiones, se siente paralizado cuando se toca a algo o a alguien de su entorno. Entra en pánico, como diría un anglosajón. No sabe cómo actuar, no sabe cómo reaccionar y sus colaboradores sólo tratan de pasarle la mano por el lomo en vez de aconsejarle como se debe aconsejar a un presidente cuando se encuentra en una posición difícil. Pero no lo hacen, y cometen tonterías como la de pedir a determinados periodistas en Casablanca que le pregunten al presidente por el asunto Palomino, para que el presidente diga que hay una campaña orquestada contra el gobierno. Los colaboradores tendrían que haberle dicho a González —ya que no se le ocurrió a él mismo— que ante situaciones como las de días pasados hay que dar la cara. Dar la cara bien. Todo habría sido muy distinto si el día que aparecen las primeras informaciones sobre las supuestas irregularidades de Palomino, hubiéramos tenido a un jefe de gobierno que pide luz y taquígrafos para anunciar a los cuatro vientos que él personalmente cree en la inocencia de su cuñado pero que por el bien de todos y la credibilidad de las instituciones, en este caso el Gobierno, ha pedido una investigación exhaustiva sobre lo ocurrido en el polígono industrial sevillano, y que los resultados de la investigación se harían públicos cuanto antes. Ya está, no hacía falta más. Pero el silencio primero, la denuncia de campaña después, la confusa nota del lunes y las declaraciones de la ejecutiva socialista, no han hecho más que envenenar un ambiente de por sí bastante envenenado ya.

Aznar reclama a CiU que retire su apoyo al PSOE

□ El presidente del PP José María Aznar señaló ayer que González debería dar explicaciones al congreso de los Diputados «con contundencia y con claridad», y pidió que «se deje de insistir en esa absurda, patética y ridícula historia de las campañas».

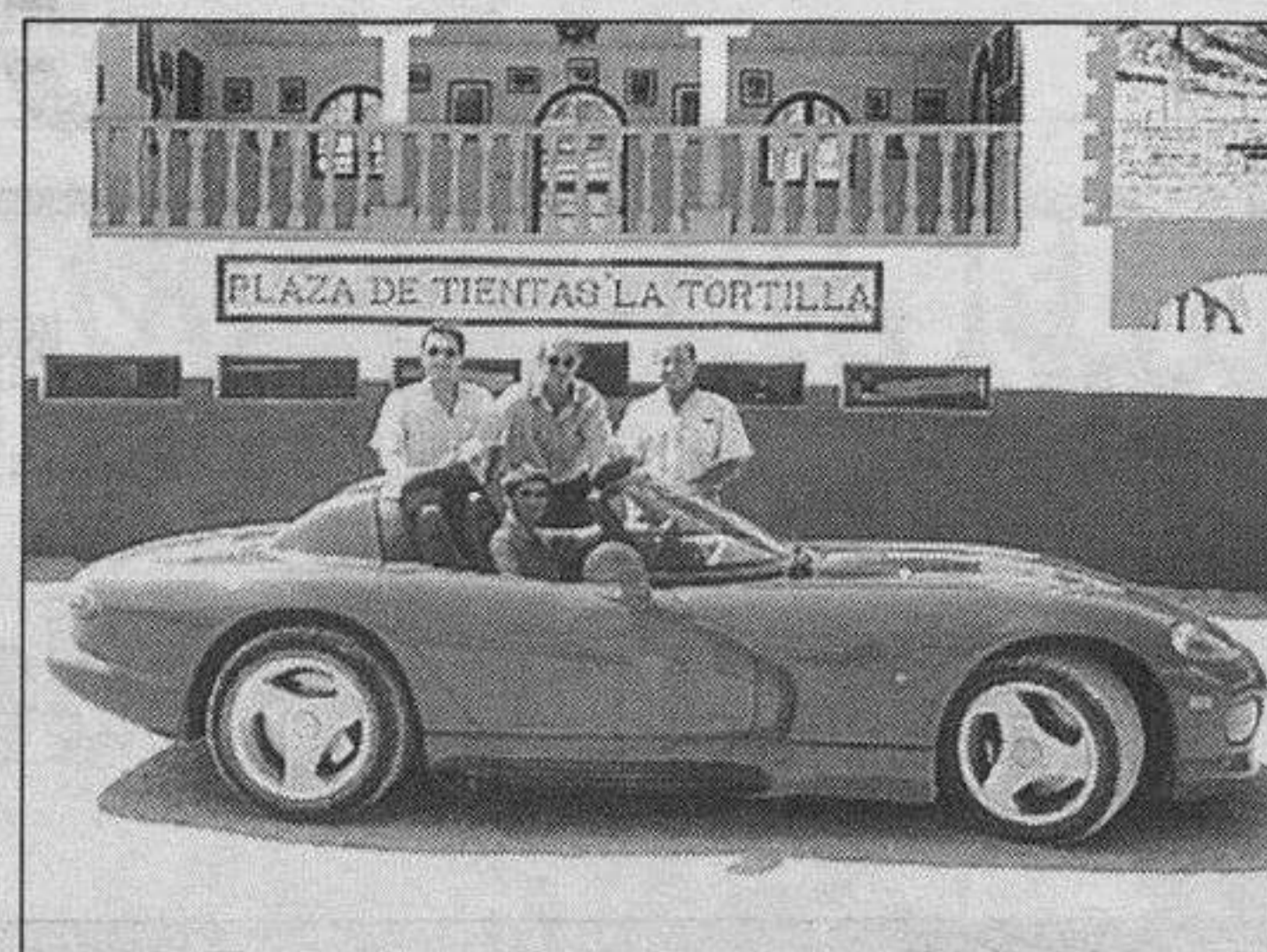
Aznar, rechazó ayer las acusaciones lanzadas contra su partido por el secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar quien afirmó que el PP utiliza la campaña de la que se siente víctima González para erosionar al Gobierno y a su Presidente. Aznar ironizó y comentó que el PP también es el culpable «de la Primera Guerra Mundial, de

la Guerra Franco-prusiana, de la de los Treinta Años y de las muertes de Manolete y de Paquirri».

El líder del PP recordó en Barcelona que González «ya hablaba de campañas de desinformación en 1989» y emplazó al presidente del Gobierno a explicitar «contra quién se hacen, quién las hace y qué medios se utiliza» o a abandonar el argumento. Aznar fue rotundo al ratificar la voluntad del PP de «no aceptar ninguna propuesta que, al hilo de supuestas campañas de desprestigio, pueda mermar la libertad de expresión en nuestro país». «Esto no está sujeto a discusión»,

zanzó, en referencia a una propuesta legislativa para que se penalice la difusión de informaciones obtenidas de forma ilegal. «Lo que no es lícito es obtener ilegalmente la información. Publicarla es otra cosa», distinguió, para pasar a considerar «peligroso y grave el camino que se ha emprendido de intentar confundir personas e instituciones y limitar las libertades de los ciudadanos». Aznar reclamó de nuevo a CiU que retire su apoyo al Gobierno de González e instó a los nacionalistas catalanes a «reflexionar sobre el daño que están causando al país y a Cataluña» con su actitud. En su opinión, los

nacionalistas catalanes, al perpetuar la estancia del ejecutivo socialista en el poder, contribuyen a crear «un aire político irrespirable por culpa de la corrupción» y colocan al país en la vía de seguir un «proceso italianizante». El dirigente popular solicitó a CiU que deje de practicar «una política a corto plazo, partidista, partidaria, de cortas alas» y permita el paso a la alternativa que supone el PP, «que es una garantía plena para que España no acabe en una situación muy parecida a la italiana». «No tengo ninguna prisa, pero soy muy consciente de que nuestro país no puede seguir hundiéndose cada día más».



Un Chrysler Viper para Jesulín de Ubrique

□ Jesulín de Ubrique, el torero que mayor número de éxitos ha cosechado en la presente temporada, adquirió recientemente un Chrysler Viper, deportivo de más de 400 caballos de potencia. El popular diestro posa con su exclusivo vehículo en su plaza de toros particular.

Nuevos deportivos Alfa Romeo para 1995

EL nuevo Spider y el coupé GTV son los dos coches inéditos con los que Alfa Romeo reafirma su papel tradicional de fabricante internacional especializado en los deportivos de élite, que han hecho su primera aparición en público en el Salón del Automóvil de París.

Este «estreno mundial» que precede al lanzamiento internacional previsto para los primeros meses de 1995, permitirá que los seguidores de la gran tradición de Alfa Romeo establezcan un primer contacto con los nuevos modelos de la marca, fascinantes e inconfundibles por el diseño exclusivo y de gran valor estético, que es el resultado de la colaboración entre el Centro de Estilo de Arese y Pininfarina.

Un estudio estilístico ha sabido unir en ambos coches elegancia y potencia, deportividad y equilibrio de las líneas, rasgos que resaltan gracias a la fuerte línea cuneiforme del cuerpo de estos dos coches, a unos frontales ahusados con dobles faros de pequeño diámetro y a unos volúmenes traseros expresivos y armoniosos.

En el lanzamiento de los dos nuevos deportivos de Alfa Romeo, que se hará simultáneamente en el mercado italiano y en los principales mercados europeos, se ofrecerán dos motorizaciones, adoptándose dos niveles de equipamientos diferenciados para cada una de ellas.

El GTV y el Spider dispondrán de un nuevo propulsor de

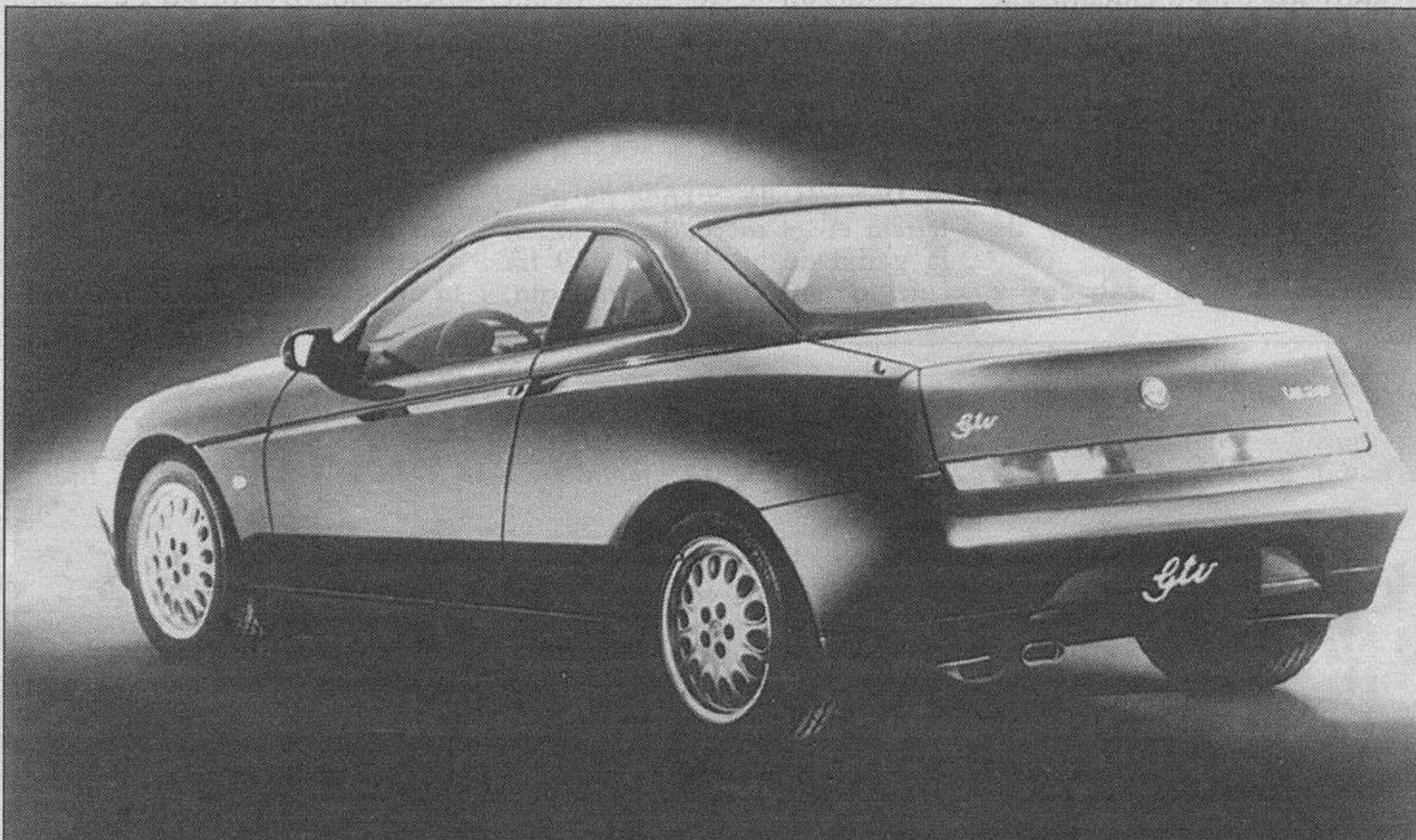
Diseño de gran impacto estético, nacido de la colaboración entre el Centro de Estilo de Arese y Pininfarina

4 cilindros en línea, 16 válvulas y 1970 cc, dotado de variador de fase y con doble encendido por cada cilindro, derivado del conocido dos litros Twin Spark Alfa Romeo, destacando como características más avanzadas un nivel cualitativo sumamente alto y una necesidad de mantenimiento casi inexistente: potencia máxima 150 CV, velocidad máxima 215 Km/h para el GTV y 210 para el Spider.

El GTV también se ofrecerá con una versión específica del



El Spider dispondrá de dos motorizaciones: Dos litros con 150 CV y un V6 de 3 litros y 192 CV.



Motor 2 litros V6 sobrealimentado, de 202 CV para el Alfa GTV más potente

propulsor V6 sobrealimentado de 1996 cc. que actualmente se monta en la gama del Alfa 164 y que dispone de una potencia de 202 caballos, pudiendo

alcanzar una velocidad máxima de 232 Km/h.

Para el Spider, además del nuevo dos litros Twin Spark, también se ofrecerá el clásico

propulsor V6 de Alfa Romeo de 2.959 cc, en una versión con carácter deportivo desarrollando específicamente una potencia máxima de 192 caballos y

Tanto para el GTV como para el Spider, se ofrecerán una amplia gama de accesorios de prestigio

una velocidad punta de 223 Km/h, con una aceleración de 0 a 100 Km/h en 7,5 segundos.

Entre las tecnologías más avanzadas que distinguen la mecánica y que tienen por objeto lograr el máximo nivel de manejo, maniobrabilidad, control del coche y estabilidad incluso en el uso más difícil, cabe señalar la inédita geometría de la suspensión trasera con montantes de la rueda guiados por 4 brazos, que en las trayectorias, curvilíneas modula los microgiros de las ruedas en fase o en contrafase según las situaciones de marcha.

Tanto para el GTV como para el Spider, aparte de las dotaciones de serie adecuadas, se ofrecerá una amplia gama de accesorios de prestigio.



CONCESIONARIO OFICIAL

TALLERES FAUSTO

Avda. de la Constitución Española, 5 - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

NOTICIAS
DEL MOTOR

• A partir del día 1.º de noviembre y hasta el 31 de diciembre, **Toyota España** ofrece un descuento de 250.000 pesetas en todas las versiones de su modelo **Carina**, acumulables a las 80.000 pesetas ofrecidas en el Plan Renove II. De esta manera **Toyota** desea apoyar la acción gubernamental para conseguir un parque móvil más moderno y seguro.

• **Ford España** exportará a Alemania a lo largo del presente mes de noviembre, 2.000 vehículos fabricados íntegramente en la Factoría de Almussafes. Este es uno de los primeros beneficios para **Ford España** del proceso de globalización que está llevando a cabo la compañía a nivel mundial. Así, una factoría como la de Almussafes, podrá ahora servir a mercados de cualquier parte del mundo. En esta planta española, una de las más eficaces y con mayor productividad y calidad de Europa, fabrica los modelos **Fiesta** y **Escort**, dedicando una gran parte de su producción a la exportación.

• Uno de los primeros resultados visibles de los cambios estructurales, recientemente anunciados por **Ford Motor Company**, es la formación de la «División de Atención al cliente», antiguo departamento de post-venta, y cuyo máximo responsable en España es Antonio Martín del Barrio.

• El Auditorio Nacional de Música ha sido una vez más el marco elegido para celebrar el acto de entrega del **IX Premio BMW de Pintura**, ceremonia presidida por la Reina Doña Sofía, quien entregó a José Esteve Adam el citado premio. También entregó las diez Medallas de Honor. Posteriormente tuvo lugar el concierto homenaje a Pablo Sarasate, con motivo del 150 aniversario de su nacimiento.

• El **Grupo Rover** reforzará la producción creando 1.450 nuevos puestos de trabajo hasta la próxima primavera, para poder incrementar la producción de los modelos actuales y de futuros modelos que forman parte de los 300.000 millones de pesetas que el Grupo invertirá en los próximos 5 años. Este año la producción del **Grupo Rover** ha continuado en ascenso para abastecer las demandas de vehículos en todo el mundo.

• Con la llegada del tiempo frío, diferentes marcas y concesionarios de vehículos han comenzado su campaña invernal 1994 en la que ofrecen la posibilidad de efectuar diversas revisiones y cambios de piezas con unos interesantes precios y descuentos.



Las altas prestaciones y confort se aunan en el último modelo de la marca francesa.

Baccara, una versión de lujo para el Renault Laguna

LA familia de los Renault Laguna, que ya contaba con seis versiones, se ha enriquecido desde hace poco con la llegada de una variante lujosa que le sitúa en lo alto de su gama, en cuanto a equipamiento. Se trata del Laguna Baccara, adjetivo que, como es sabido, se añade a las versiones más lujosas de los distintos modelos Renault. Los Laguna Baccara están dotados de un potente propulsor de 6 cilindros en V que, con una cilindrada de 2.963 cc, proporciona una potencia máxima de 170 CV medidos a un régimen de giro de 5.500 vueltas. El nivel base de equipamiento es el de sus hermanos de gama RXE sobre el que, además de la nueva motorización, incorporan detalles como el alerón trasero de color de la carrocería, llantas de aleación ligera de 15 pulgadas con neumáticos de perfil bajo. Entre sus lujosos acabados y

equipamiento hay que destacar la profusión de cuero y maderas nobles, los asientos delanteros con reglaje eléctrico que incluye memorización de posiciones, airbag, regulador de velocidad, bolsa para trajes en la bandeja trasera, equipo de radio con mando bajo el volante, etc. Su

Con la denominación Baccara, la marca del rombo nombra a sus versiones con más alto equipamiento

precio es de 4.780.000 pesetas.

CAMBIOS EN LA GAMA R-19

Después de 7 años de existencia en el mercado nacional, la gama de los Renault 19 ha sufrido un reestructuramiento,

pasando de las 27 variantes anteriores a las 19 de que dispone ahora.

Sus niveles de motorización abarcan desde los 60 caballos de potencias del propulsor 1.2 a los 137 CV del equipado con 16 válvulas, pasando por los propulsores de ciclo Diesel de 65 CV y sobrealimentados con una potencia de 93 caballos.

La versión 1.2 está disponible en acabado RL en carrocerías de 3,4 y 5 puertas. La 1.4 en cuatro y cinco puertas dispone de las variantes Driver y Adagio. La 1.8 con acabado S se encuentra en 4 y 5 puertas. La 1.8i tiene variantes RSI en 3 puertas y RTI en 4 y 5 puertas. La versión 16v sólo está disponible con carrocería de 3 puertas y acabado RSI. La versión diesel 1.9 D se puede encontrar en variantes Drive y Adagio con 4 y 5 puertas, lo mismo sucede con la 1.9 dT que en los tipos de carrocería indicados presenta un acabado S.

El permiso de conducir podría ser retirado por no pasar la ITV

ELUDIR la revisión del automóvil en la Inspección Técnica de Vehículos (ITV) en los plazos marcados por la ley provocará la retirada del permiso de conducir hasta que se cumpla con este requisito.

Esta es una de las novedades introducidas en el Real Decreto que regulará los nuevos aspectos de la ITV y que fue presentado recientemente por el secretario de Estado de Industria, Juan Ignacio Moltó, y el director general de Tráfico, Miguel Muñoz Medina.

Otras medidas que introduce el Real Decreto son las de reducir la primera revisión de ITV de cinco a cuatro años y la obligatoriedad de pasar una inspección extraordinaria tras un accidente que haya podido afectar a elementos de seguridad del vehículo.

Serán los agentes de la Guardia Civil de Tráfico en su atestado quienes decidan si el coche accidentado tiene que pasar por esta inspección extraordinaria, y los componentes afectados que obligarán a la misma pueden ser, fundamentalmente, frenos y dirección.

La revisión extraordinaria correrá por cuenta del afectado, si bien las compañías de seguros en las pólizas pueden incluir esta cobertura.

El propietario del vehículo tendrá la obligación de incluir entre la documentación del coche el albarán de la última inspección realizada.

En 1993 pasaron la ITV 4.630.765 turismos y más de 1.800.000 vehículos industriales, es decir 6.425.000 vehículos (un 12,7 por ciento más que en 1992) con un índice de rechazo del 20,3 por ciento que Moltó calificó como «muy aceptable».



PACO SANTAMARIA

AUTOCID PRESENTA LAS NUEVAS FURGONETAS FORD TRANSIT

□ En las instalaciones de este concesionario, sitas en la carretera de Madrid-Irún, Km 234, tuvo lugar la tarde del viernes la presentación de las remodeladas furgonetas Ford Transit, que ahora presentan un excelente aspecto, gracias a su salpicadero de lujo, igual al de un automóvil, sus nuevos motores y otros importantes cambios. El numeroso público llegado hasta Autocid, entre el que se encontraban muchos industriales y transportistas que usan este tipo de vehículos, pudo comprobar tanto exteriormente como interiormente los cambios efectuados, así como las diferentes versiones y realizaciones sobre la Ford Transit, tales como: minibus, isotermo, carga de escombros, etc. Fernando Andrés López, director-gerente de Autocid dirigió unas palabras a los asistentes.

Control activo de la carrocería en la Clase C de Mercedes Benz

Posibilita elegir el compromiso deseado entre confort y deportividad

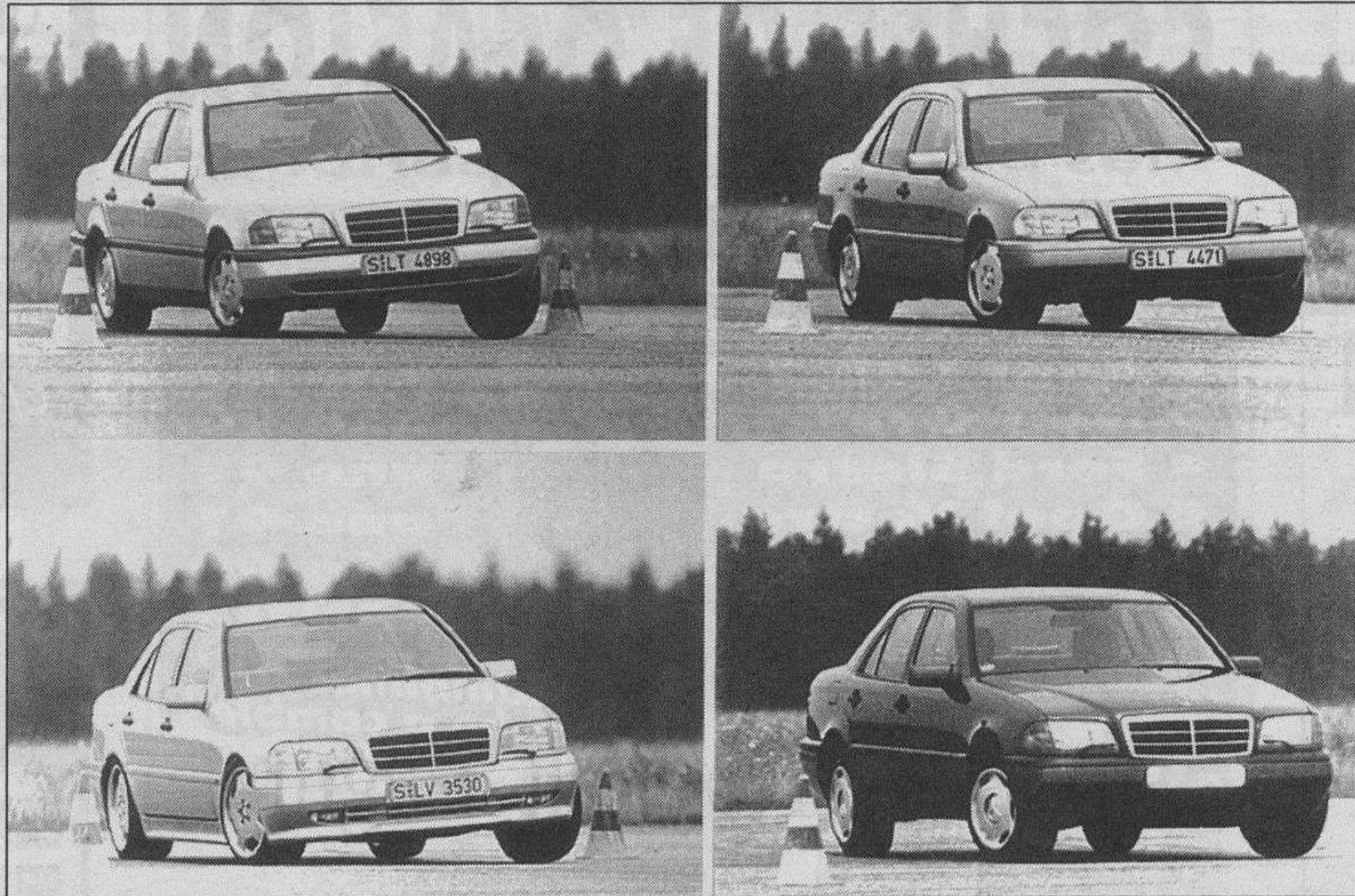
EN los modelos de la Clase C, Mercedes Benz ofrece la posibilidad de un ajuste individualizado de la suspensión para elegir así el compromiso entre confort y deportividad que más se ajuste a los deseos de cada cliente.

En relación a la versión básica Classic, los Esprit y Sport llevan la carrocería rebajada 25 mm y una amortiguación un 41% más energética, resultando así más adecuadas para una conducción deportiva. El ajuste de los trenes rodantes del C 36 AMG es aún más rígido y su carrocería está rebajada 36 mm respecto al del modelo Classic.

Mientras que las berlinas C 280 Sport y C 36 AMG con ajuste deportivo destacan en curvas, respecto al modelo básico, por una mayor aceleración transversal máxima y una mejor

Las versiones Classic, Esprit, Elegance, Sport y AMG dispone de 4 variantes de ajuste de la suspensión

manejabilidad, la versión Classic presenta un óptimo confort de vibraciones y de suspensión. En cualquier caso, los trenes rodantes de los Mercedes Benz



En el futuro, sistemas con el Control Activo de la Carrocería harán más segura la conducción

Clase C ofrecen un máximo en seguridad de conducción.

ABC: CONTROL ACTIVO DE LA CARROCERIA

En el futuro conducir un automóvil será aún más seguro con el ABC (Control Activo de la Carrocería), que hace posible

programar el tipo de ajuste de suspensión que más convenga al conductor. El ajuste del bastidor se realiza a través de cilindros hidráulicos en los anclajes de las ruedas. Unos sensores registran continuamente los parámetros de la conducción y adaptan el ajuste de los cilindros hidráulicos a las caracte-

rísticas de suspensión y amortiguación elegidas de antemano. Gracias al ABC no sólo se puede conseguir un confort de vibraciones y de rodadura aún más elevado, sino que además se puede compensar el balanceo de la carrocería en curvas y neutralizar los movimientos al frenar y arrancar.

Nueva BMW K-75 Urban Line, edición limitada

Sólo habrá disponibles a la venta 100 unidades de esta versión

BMW Ibérica comercializará muy pronto una nueva versión de su motocicleta K-75, la K-75 Urban Line, en edición limitada a tan sólo 100 unidades. Gracias a su movilidad y economía, así como por sus elevadas prestaciones, inigualable nivel de seguridad, y por un confort para conductor y pasajero, la Urban Line es el modelo perfecto tanto para la conducción urbana, como para desenvolverse brillantemente en carretera.

La nueva Urban Line se beneficia de todas las conquistas tecnológicas que definen a los modelos de la gama K-75

Su adquisición puede financiarse a través del sistema BMW Finance and Leasing que ofrece la marca



La movilidad y economía son dos de las virtudes de la K-75

de BMW: motor tricilíndrico con refrigeración líquida situado en posición longitudinal acostada, inyección electrónica L-Jetronic (a 2.500 rpm. proporciona ya el 85 por ciento del par), Compact Drive System, y en opción ABS y catalizador,

para potenciar aún más la seguridad y la ecología del modelo.

Como todas las motocicletas de la marca, la K-75 Urban Line dispone de la más amplia gama de accesorios y complementos originales BMW. Entre otros, las maletas touring o city,

top-case, empuñaduras calentables, alarma antirrobo, etc.

La red de Concesionarios Oficiales de Motocicletas BMW ofrece la K-75 Urban Line a un interesante precio: 1.265.000 pesetas, IVA e impuesto de matriculación incluidos, lo que

hace de esta edición limitada el camino más fácil de acceso a la exclusiva gama K de motocicletas BMW. Además, la marca pone a disposición de sus clientes las ventajas de financiación a través del sistema BMW Finance and Leasing.

Los automóviles coreanos Daewoo llegarán a España el próximo año

EL fabricante coreano de automóviles Daewoo se introducirá en España a principios del año que viene con un programa de inversiones en los primeros tres años de 10.000 millones de pesetas.

El 60% de las inversiones se desembolsarán en el primer año y se destinarán a red de concesionarios, políticas de mercado y contratación de personal. El objetivo de esta marca, que en principio comercializará dos berlinas de los segmentos medio y medio-alto, bajo las denominaciones «Nexia» y «Aranos», es alcanzar una cuota de mercado del 1 por ciento (unas 8.000 unidades) en 1997, partiendo de precios muy competitivos.

El grupo Daewoo engloba a veinticuatro compañías con 100.000 trabajadores en todo el mundo, con presencia en sectores como la construcción naval, industria pesada, maquinaria, comercio, construcción, electrónica, comunicaciones, finanzas y hostelería. Las ventas del grupo en 1993 ascendieron a casi 31.000 millones de dólares y, según la revista «Fortune», ocupa el trigésimo tercer puesto entre las principales corporaciones industriales del mundo.

Importante oferta para los automóviles deportivos Nissan

NISSAN dispone en la actualidad de unas importantes ofertas y condiciones para la compra de cualquier modelo de su gama de automóviles deportivos: 100 NX, 200 SX y 300 ZX.

Los precios de venta al público que estarán vigentes hasta el próximo día 31 de diciembre, son los siguientes: Para el Nissan 100 NX con motor de 16 válvulas y 142 caballos de potencia, 2.950.000 pesetas; el Nissan 200 SX con culata de 16 válvulas, turbo intercooler y 169 caballos, tiene un precio de 3.340.000 pesetas; para el Nissan 300 ZX con motor de seis cilindros en V, 24 válvulas, biturbo intercooler y 283 caballos de potencia, su precio es de 7.545.000 pts.

De esta forma, Nissan quiere dar a conocer más ampliamente y facilitar el acceso a su gama de automóviles deportivos.

Estos exclusivos vehículos Nissan se vende en España con un completísimo equipamiento de serie que incluye, entre otros, aire acondicionado, llantas de aleación, dirección asistida, antibloqueo de frenos ABS, tapicería de piel en el 300 ZX y techo desmontable tipo Targa en el 100 NX y 300 ZX.

BOLSA del vehículo de OCASION

OCASIONES DEL LEON 

VOLKSWAGEN GOLF GTD
AIRE ACONDICIONADO
BU. 1... - N
13.000 PTS.mes + entrada

PEUGEOT 309 BEST-LINE DIESEL
BU. 3... - O
10.996 pts. + entrada

Talleres Pedro, S.L.
Ctra. Madrid - Irún, km. 247.
Avda. de la Constitución, 16
SU CONCESIONARIO PEUGEOT 

Suplemento
MOTOR
Todos los miércoles con DB

 
TALLERES FAUSTO
NO COMPRE SU COCHE DE OCASION SIN ANTES VISITARNOS
Avenida Constitución, 5. - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

COCHES DE OCASION
Más baratos que importados

- Passat 1800 i año 93
- Audi 100 2.8 año 91
- Audi 200 quattro año 89
- Audi 100 2.3 año 87
- Golf GTI año 90
- Ford Sierra año 91
- Opel Vectra año 91
- Lancia Dedra año 90

IMPECABLES Y CON GARANTIA
Admitimos su coche a cambio

Automoba. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

AUTO-VENA S.A.
 **HYUNDAI**
CONCESIONARIO OFICIAL

PEUGEOT 405 GL - Año 89
CITROËN AX 1.4 TZS - Año 87
SEAT MALAGA 1.500 i - Año 87
FORD FIESTA 1.1 - Año 91
FIAT REGATA D.S. - Año 86

C/ Alférez Provisional Nº 4
Tel: 22 48 91
09005 Burgos

 **TOYOTA OCASION**

LAND CRUISER TOYOTA
PEUGEOT 405 año 92 1.9 GLD
aire acondicionado
IBIZA año 89 DIESEL
RENAULT 11 impecable
CITROËN BX 1.9 TRS

C/ Madrid, 64 - Edificio TOYOTA
(Junto a gasolinera. ☎ 27 62 80.)

OCASION ESTRELLA 

Vehículos garantizados por Mercedes Benz

- BMW 735i BU-L
- FORD TRANSIT 100L BU-T
- MERCEDES BENZ 190E BU-N
- BMW 316 BU-G
- LAND ROVER 109 LARGO
- AUSTIN MONTEGO BU-K
- AUDI 100 BU-K
- RENAULT 4F-6 BU-J

VEALOS EN :
URETA MOTOR
CTRA. LOGROÑO, KM. 110,3
TF. 485854 - BURGOS



Para anunciarse en esta sección puede dirigirse a nuestra Administración o Agencias de Publicidad

DIGANOS QUE MARCA DE COCHE VENDE

Ruera Sport, S. A.

Carretera de Logroño, Km. 109 - Telfs.: 48 43 50 - 48 48 28 — FAX: 48 33 41

...Y VIAJE CON NOSOTROS GRATIS A TENERIFE

Diario de Burgos y **Viajes Barceló**, sortean un viaje para dos personas a TENERIFE. Avión y estancia en hotel.

FECHA SORTEO: 5/12/94
PARA PARTICIPAR: RELLENAR, RECORTAR Y ENVIAR ESTE CUPON A:
Diario de Burgos - "MOTOR"
C/ San Pedro Cardena, 34 - BURGOS

MARCA _____
Nombre _____
Apellidos _____
Dirección _____
Teléfono _____ D.N.I. _____

Los participantes podrán enviar tantos cupones como lo deseen. Este viaje tendrá que ser disfrutado antes del 31 de Enero de 1995.

VACACIONES AL SOL					
CUBA		CANCUN		REP. DOMINICANA	
9 DIAS	59.000	9 DIAS	69.900	9 DIAS	69.900
CARTAGENA DE INDIAS		BRASIL		THAILANDIA	
9 DIAS	83.900	9 DIAS	74.900	9 DIAS	97.200

(PRECIOS VALIDOS PARA ALGUNAS SALIDAS DE NOVIEMBRE Y DICIEMBRE)
NUESTROS PRECIOS INCLUYEN: Avión ida y vuelta • Traslado a los hoteles en habitaciones dobles • Asistencia de guías.

INFORMACION Y RESERVAS:



Viajes Barceló
C/ Eduardo Mtnz. del Campo, 2
(Paseo de la Isla)
Tel.: (947) 26 51 25
09003 BURGOS

Aproveche la ocasión

El fiscal del Estado remite al Supremo la denuncia del PP sobre los fondos reservados

Granados considera desaconsejable una investigación de la fiscalía al haber personas aforadas

□ MADRID/EFE.-El fiscal general del Estado, Carlos Granados, remitió ayer a la Sala Segunda del Tribunal Supremo la denuncia de 70 diputados del PP, en la que se pide una investigación sobre el presunto uso ilícito de los fondos reservados por los ministros del Interior entre 1987 y 1994.

En un escrito elevado ayer al Supremo por Carlos Granados se afirma que sería «desaconsejable, si no improcedente, la apertura de una investigación por parte del ministerio fiscal» porque esta denuncia concierne a personas que gozan de fuero procesal y, caso de que se detectaran indicios de criminalidad, habría que pedir el correspondiente suplicatorio por la condición de diputados de algunos denunciados.

Agrega el fiscal que la tramitación del suplicatorio corresponde exclusivamente a la Sala Segunda del Tribunal Supremo, razón por la que eleva la denuncia a este Tribunal.

Las personas aforadas que podrían verse implicadas son los ex ministros del Interior, José Barrionuevo y Antoni Asunción, actualmente diputados.

El responsable jurídico del PP aseguró que también fueron responsables de la utilización de los fondos reservados desde 1987 el ex ministro de Interior, José Luis Corcuera, el ex secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, el ex director general de la Guardia Civil, Luis Roldán y su sustituto, Ferrán Cardenal.

RESOLUCION IMPECABLE

Trillo calificó de «resolución impecable» la adoptada por el fiscal general, lo que, a su juicio, confirma el acierto de su nombramiento en sustitución de Eligio Hernández.

El fiscal general «no se ha acogido a cortinas de humo» como hizo el presidente del Gobierno, Felipe González, cuando en el Parlamento aludió al secreto de estos fondos para negarse a facilitar información sobre su destino, dijo Trillo.

La decisión del fiscal general, según el diputado del PP, confirma que no existe ningún tipo de campaña contra el Gobierno, como han denunciado los socialistas: «la única campaña es la de la lucha contra la corrupción». El responsable jurídico del PP puntualizó que su partido no se convierte en acusación particular ni en querrelante, sino que se ha limitado a denunciar e instar la actuación del fiscal general, aunque manifestó su disposición a colaborar en el esclarecimiento del uso ilegal de los fondos reservados. Interior utilizó en los últimos diez años, según Trillo, veinte mil millones de pesetas en fondos reservados, parte de los cuales, según Trillo, sirvieron para el enriquecimiento de

miembros del Ministerio, en un presunto delito de malversación de caudales públicos. Para el responsable de Justicia del Partido Popular la decisión del fiscal general del Estado de enviar al Tribunal Supremo la denuncia de este partido sobre uso ilícito de fondos reservados en el Ministerio del Interior durante esos años significa que ha encontrado indicios racionales de delito.

El presidente de Aragón encargó a un investigador espiar a los políticos

□ ZARAGOZA/COLPISA.-El secretario regional del PSOE en Aragón y presidente del gobierno autonómico, José Marco así como el diputado socialista Fernando Gimeno «ordenaron espiar» a una extensa relación de políticos aragoneses de primera fila entre los que figuran el alcalde zaragozano, Antonio González Triviño, y el primer teniente de alcalde, Luis García-Nieto, miembros de su propio partido, según aseguró a Heraldo de Aragón un investigador que

colaboró con Juan Manuel Gómez Moreda, propietario y director de la agencia de información Diamond.

Hasta ahora, Marco ha reconocido haber contratado a Gómez Moreda para varios trabajos, entre ellos un «barrido» telefónico en la sede del Ejecutivo aragonés nada más tomar posesión y un informe sobre la situación personal, económica y patrimonial del presidente del Partido Aragonés (PAR), José María Mur.

El investigador desvela que

a él le encargaron trabajos para conocer todas las circunstancias personales y económicas de «Antonio González Triviño», Luis García-Nieto, Luis Ación, Emilio Eiroa e Hipólito Gómez de las Rocas (AR), además de Santiago Lanzuela (PP), y las relaciones que algunos de ellos mantenían con distintas empresas». El ex colaborador de Gómez Moreda manifiesta estar dispuesto a facilitar a las Cortes aragonesas toda la información acerca del presunto espionaje político.

La mayor alegría de tu vida

Sorteo 45-1 ESTE JUEVES 10/11/94
743 MILLONES

Sorteo 45-2 ESTE SABADO 12/11/94
¡BOTE RECORD! 1.948 MILLONES

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

lotería primitiva
Jueves y Sábados

Luis Atienza desvela la estrategia de defensa de la producción vitivinícola

□ **MADRID/COLPISA.**—El consenso de las fuerzas políticas en defensa de los intereses del sector vitivinícola español no se romperá, por más que las posiciones entre los representantes de la Administración y de algunos grupos parlamentarios, el Popular, concretamente, se muestren enfrentadas. Así se puso de manifiesto en la comparecencia del titular de Agricultura, Luis Atienza, ante la comisión mixta para las relaciones con la Unión Europea, celebrada este martes en el Senado, donde quiso dejar muy claro que la representación española «nunca aceptará un modelo de reforma de la OCM que implique un arranque masivo del viñedo español y su condena a un fatídico destino de abandono y desertificación».

Atienza desveló las líneas básicas de la posición española ante la reforma, aunque lo hizo sin mayores precisiones «para no destapar la jugada antes de que los demás hayan movido sus peones». España defiende una orientación de la reforma, dijo, que promueva una estrategia de comercialización para la defensa del mercado del vino en el ámbito europeo; una financiación por parte del FEOGA-Garantía que no gire en torno al arranque, y otras medidas de carácter menos traumático para alcanzar el equilibrio.

Más precisamente, el ministro habló de salidas alternativas al arranque voluntario «controlado» --de forma que cada país pueda cerrar la ventanilla en función de su propia estrategia

El PP no romperá el consenso, pero formuló duras acusaciones de negligencia a la Administración

de producción--; de la posibilidad de producir para otros fines, con un tratamiento suficientemente favorable para el uso en destilación vínica de producción de otros alcoholes de boca (brandy, etc.), con una estrategia comercializadora que contribuya a la disminución de los excedentes por la vía de evitar la «chaptalización» (adición de azúcar en el proceso).

ENFRENTAMIENTO

En la comparecencia de Atienza ante la comisión mixta, el portavoz del grupo Popular, Neftalí Isasi, formuló juicios muy duros contra la actuación de los sucesivos ministros de Agricultura, a los que acusó de negligencia culpable. Isasi evocó la fecha del 21 de abril de 1993, cuando se produjo la aprobación unánime en el Parlamento español de una proposición no de ley en defensa de los intereses del sector vitivinícola.

De hecho, según el representante popular, la delegación española, ni ha vetado, ni bloqueado ni devuelto la propuesta de Organización Común de

Mercado del vino, y cualquiera de ellas hubiera debido ser la posición adecuada. Frente a este planteamiento, el ministro recordó que no existe precedente de devolución de un texto desde el Consejo de Ministros a la Comisión, y defendió que se puede «dar la vuelta» a cualquier iniciativa introduciendo enmiendas que modifiquen totalmente sus contenidos. Dejando al margen cuestiones formales, cabe la posibilidad de que sea la Comisión la que recupere su propio documento.

Neftalí Isasi aclaró que, en todo caso, el PP no romperá el consenso. «La unidad la hemos promovido nosotros, y no vamos a ser quienes la destruyan», aseveró. Desde las filas socialistas, el portavoz de esta fuerza política, el senador Luis Milia, reprochó a los populares «su insolidaridad con el conjunto de las denominaciones de origen de España al proponer que tan sólo La Rioja se quede al margen en el arranque y la destilación obligatoria».

Atienza consideró, por su parte, que las diferencias expresadas por el portavoz del PP respondían a «posiciones muy personales» y no ponen en riesgo un consenso «que se extiende más allá de las fuerzas políticas, y que aglutina a agentes económicos y sociales, las distintas Autonomías, organizaciones profesionales y movimientos ecologistas, entre otros».

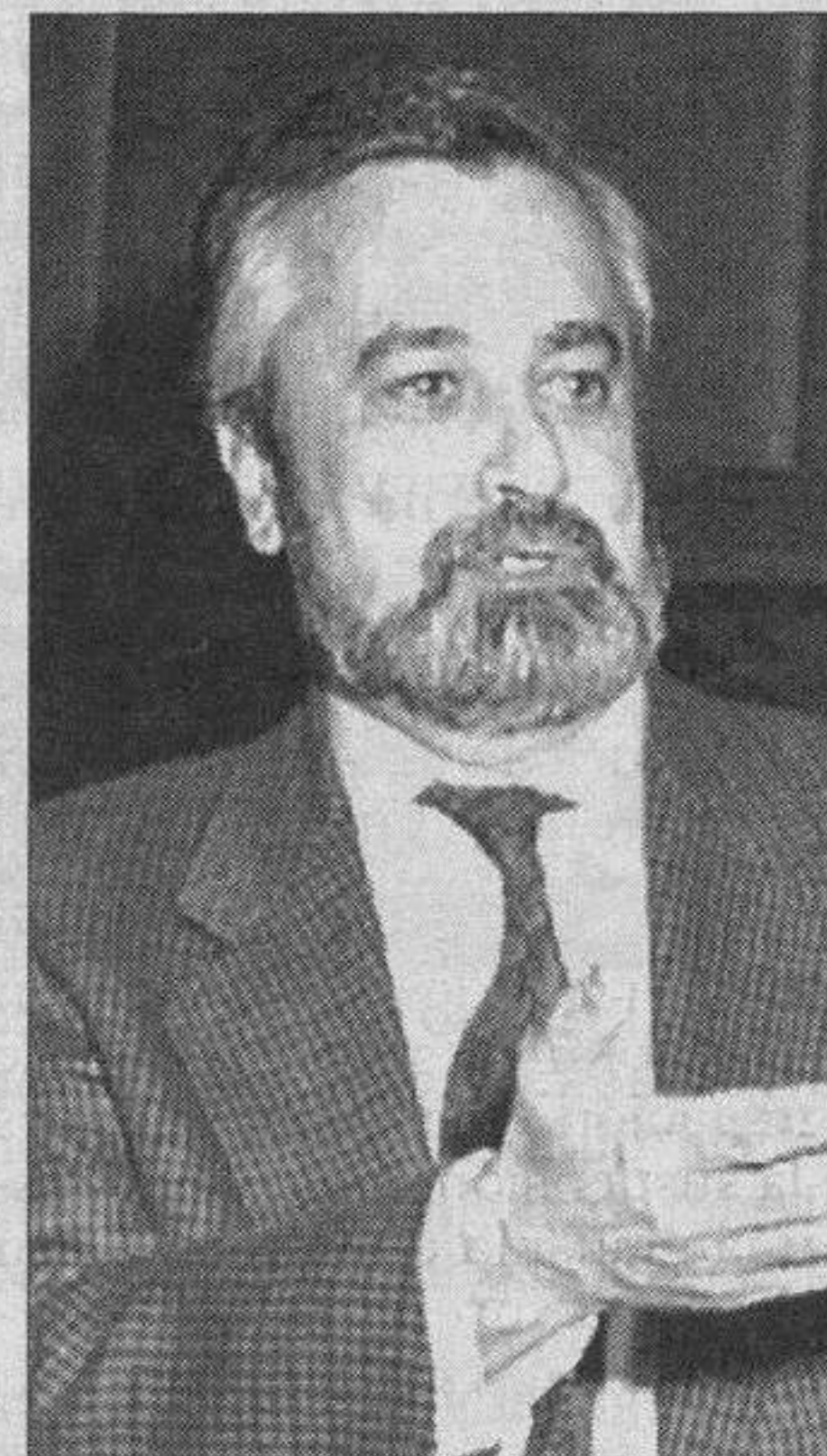
Es decir, que el rechazo de la OCM del vino es generalizado, y se basa, según el ministro, en el carácter discriminatorio de la propuesta.

Los estatutos de Ceuta y Melilla declarados constitucionales al no constituir autonomías

□ **MADRID.**—Los proyectos de Leyes Orgánicas de Estatutos de Ceuta y Melilla se ajustan a la Constitución Española al no constituir Comunidades Autónomas, sino que se configuran como entidades locales que complementan su régimen jurídico con elementos típicos de las Comunidades Autónomas. El documento de los servicios jurídicos del Congreso, de 34 páginas, concluye que «los proyectos para las ciudades de Ceuta y Melilla, al acumular elementos del régimen local con otros propios de las Comunidades Autónomas, tanto organizativos como competenciales, no violenta ningún precepto constitucional».

Juan Antonio Griñán afirma que España entra en una senda de crecimiento de empleo

□ **MADRID.**—El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, afirmó que «hemos entrado en una senda de crecimiento de empleo» que permitirá concluir 1994 con creación neta de puestos de trabajo y una mejora de la economía inferior al 2 por ciento, aunque matizó que es una línea «moderada» que habrá que «apuntalar». Griñán manifestó que el año terminará, como mínimo, con la creación neta de 50.000 empleos, lo que situará el nivel de paro en cifras similares a las registradas en el año 90, cuando la economía creció el doble. El ministro anunció que el paro registrado durante el pasado mes de octubre aumentó en menos de 30.000 personas respecto a septiembre.



ALBERTO MARTIN

Juan Antonio Griñán

El tipo de cotización de los trabajadores por cuenta propia se reducirá un punto en 1995

□ **MADRID.**—El tipo de cotización al Régimen Especial de la Seguridad Social de trabajadores por cuenta propia o autónomos se reducirá en 1995 en un punto al 28,3 por ciento y será del 26,5 por ciento cuando el interesado no se haya acogido a la protección por Incapacidad Laboral Transitoria. Así se expresa en dos enmiendas idénticas, una del grupo socialista y otra de CiU, aprobadas ayer en la comisión de presupuestos para su incorporación a los Presupuestos Generales del Estado para 1995.

El presidente de la Generalitat desmiente una inminente remodelación del Ejecutivo catalán

□ **BARCELONA/COLPISA.**—El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, negó ayer que esté preparando una remodelación de su gabinete como consecuencia de los escándalos de corrupción en los que se han visto involucrados los consejeros Josep Maria Cullerell y Maciá Alavedra, con lo que especulaba ayer una información periodística. «La noticia que ha salido hoy de que yo iba a hacer un cambio de gobierno no es verdad. Lo desmiento», dijo a un grupo de periodistas, sin querer añadir otras precisiones.

El rotativo barcelonés «La Vanguardia» señalaba en su edición de este martes que el presidente catalán preparaba «una amplia remodelación con caras nuevas para lavar la imagen» de su gabinete, maltrecha tras los recientes casos De la Rosa, Planasdemunt, ICF y, ahora, el presunto tráfico de influencias del conseller Cullerell, y por la escasa eficacia de la administración autonómica en la lucha contra los incendios del verano y los aguaceros del otoño.

Por su parte, Cullerell solicitó ayer al presidente del Parlament de Cataluña que se autorice su comparecencia ante la cámara para defenderse de las acusaciones de tráfico de influencias que se desprenden de las cintas publicadas esta semana por el

Cullerell solicita comparecer para explicar su relación con los negocios de su cuñado

diario madrileño «El Mundo» y el semanario catalán «El Triangle». La comparecencia podría tener lugar el próximo viernes, cuando está prevista, a partir de las 10 de la mañana, una reunión de la comisión de Política Territorial del parlamento, que tiene como ámbito de trabajo el del departamento del gobierno que dirige Cullerell. La posibilidad fue vista con buenos ojos por todos los grupos.

Respecto al cambio del gobierno, «La Vanguardia» aseguraba que «el estado de crisis es palpable en algunos departamentos desde hace semanas» pero se ha precipitado después de que Pujol haya constatado el daño que a la imagen de CiU han hecho los escándalos De la Rosa y Cullerell. Según la información, Cullerell salió el lunes de una reunión mantenida con Pujol con «la impresión de que en un plazo corto abandonaría el gobierno (catalán)» en una salida en la que le acompaña-

rían «un número indeterminado pero importante de consellers» que deberían difuminar la suya y la de Maciá Alavedra, entre los que los habría tanto de CDC como de UDC. El rotativo señaló al titular de Enseñanza, Joan Maria Pujals, como uno de los principales beneficiarios del cambio.

El vicepresidente de Unió, Domènec Sesmilo, salió al paso de estas especulaciones oponiéndose de forma tajante a que una posible remodelación afecte a alguno de los tres consejeros del partido democristiano -los de Justicia, Trabajo y Comercio, Consumo y Turismo-, de los que dijo que «cuentan con el pleno apoyo del partido», que celebrará su próximo Congreso el inmediato fin de semana en Sitges (Barcelona).

El PSC, por boca de su portavoz en el Parlament, Higiní Clotas, saludó la posibilidad de una remodelación del gobierno Pujol como «una buena medida para restablecer la credibilidad institucional» del ejecutivo catalán, empeño en el que, dijo, CiU «tendrá todo nuestro apoyo».

Desde ERC se pidió una recomposición «urgente» del equipo de gobierno catalán frente a las «corruptelas» e «ineptitud» que atribuyó al actual gabinete el secretario general republicano Angel Colom.



JULIO MUÑOZ

Trabajadores de Presur señalan el lugar del yacimiento.

El yacimiento de níquel hallado en la sierra onubense aliviará el déficit de este mineral

□ **HUELVA.**—El níquel que presumiblemente se encuentra en un yacimiento de Cala (Huelva), ahora en estudio, aliviará el déficit de España en la producción de este mineral, empleado fundamentalmente en producir aceros inoxidables, dijeron ayer fuentes del Instituto Geológico y Minero de España. Según los últimos precios de la Bolsa de Metales de Londres, cuyas directrices suelen servir para fijar los precios de los metales, el precio actual de la tonelada de níquel ronda el millón de pesetas, ya que estos precios oscilan entre las 980.000 y las 993.000 pesetas para la tonelada de concentrado o níquel puro. España importa níquel de la antigua URSS y de Canadá, principales productores del mundo.

Cooperativistas denuncian coacciones de PSV para que renuncien a las querellas

Apolinar Rodríguez declara que UGT tenía sólo una información genérica

□ MADRID/EFE.-Un grupo de cooperativistas que han presentado querellas por la gestión irregular de PSV consideran que la actual dirección de IGS-PSV trata de obtener mediante coacción la renuncia de los socios a ejercitar sus acciones civiles.

Jaime Serret, abogado de un grupo de cooperativistas de la promoción de Valdebernardo (Madrid), ha remitido al juez de delitos monetarios de la Audiencia Nacional un escrito en el que se ratifican en la querella que presentaron en su momento contra los gestores de la cooperativa de viviendas.

Según el escrito de Serret, los cooperativistas a los que representa mantienen sus querellas a pesar de que desde IGS-PSV se está intentando conseguir que los socios firmen «el denominado contrato de segregación, fuera de los cauces de la suspensión, en el que consta una cláusula en la que deben renunciar expresamente a ejercitar» acciones civiles y penales contra los ex-responsables de la cooperativa. Según el letrado, sus representados consideran que la postura de Valeriano Gómez, gestor único de IGS-PSV, «puede ser constitutiva de delito al tratar de obtener coactivamente que no se persigan delitos, encubriendo así los mismos». La postura expresada por Serret en su escrito resume, según el propio abogado, la de todos los querellantes, cuyos representantes se reunieron el lunes en Madrid.

En esa reunión, los catorce abogados que representan a los 3.205 socios de PSV que han presentado querellas por la gestión irregular de la cooperativa, acordaron remitir sendas quejas ante el Consejo General de la Abogacía y el Consejo General del Poder Judicial contra el juez que tramita la suspensión de pagos, José Antonio Enrech.

Enrech, titular del juzgado

de primera instancia número 63 de Madrid, dictó el pasado 2 de noviembre un auto en el que suspendía el procedimiento de suspensión de pagos que tramitaba y vertía duras críticas contra los representantes legales de algunos cooperativistas. En concreto, acusaba a los abogados Montero y Ferrer Recuero de plantear una oposición «frontal y maliciosa» al plan de viabilidad de PSV y de «defender a ultranza los intereses económicos que representan y, más allá, otros menos confesables que también representan».

En el mismo auto, Enrech criticaba también la decisión del juez Moreiras de pedir una fianza de 65.000 millones de pesetas para cuatro ex-responsables de la cooperativa.

Enrech afirmaba que la decisión de Moreiras es «un claro ejemplo de utilización perversa del proceso penal», lo que provocó que el propio juez de delitos monetarios presentara una queja ante el CGPJ.

«INFORMACION GENERICA»

Por su lado El ex-secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, afirmó ayer que la anterior ejecutiva del sindicato disponía de «información genérica» sobre la gestión de PSV, aunque insistió en que la cooperativa estaba «sujeta al control de los socios» e IGS «era una empresa de gestión independiente de UGT».

Apolinar Rodríguez declaró ayer durante cuatro horas como inculcado ante el juez de Delitos Monetarios. Fuentes judiciales



GARCIA CAMPOS

Apolinar Rodríguez abandona la sede de la Audiencia tras declarar.

próximas a los cooperativistas explicaron que, de las declaraciones realizadas hasta ahora «podría deducirse» la existencia de un documento donde la ejecutiva de UGT aprueba expresamente la gestión de Carlos Sotos y Paulino Barrabés, así como otros informes que demuestran que el sindicato creó varias empresas de economía social gestionadas mediante el grupo IGS y que vendió empresas en pérdidas a Inicativas y Gestión de Servicios

Sociales. La anterior dirección de la central aprobó varios informes en los que se recogía la gestión de la cooperativa y la sociedad gestora y recordaron que, en el XXXV congreso del sindicato se aprobaron 24 páginas donde se reflejaba la actividad de ambas empresas. Los últimos acontecimientos han provocado que el abogado de Carlos Sotos solicite una nueva comparecencia de su defendido ante Moreiras, que se producirá el próximo día 23.

El Supremo limita las facultades de embargo de la Administración

□ MADRID/EFE.- El Tribunal Supremo ha dictado sentencia favorable a la Asociación Española de Banca (AEB) estimando el recurso que impuso contra el modo concreto en que debe procederse al embargo de cuentas y depósitos de los clientes de los Bancos por parte de la recaudación del Ministerio de Hacienda. El Ministerio ha hecho pública una nota en la que indica que los artículos de la sentencia declarada nula no eran de aplicación desde marzo de 1992 en cumplimiento del auto del Supremo que decretó la suspensión de los mismos y que no se cuestiona la facultad de los órganos de la administración tributaria para acordar el embargo efectivo en cuenta corriente o de títulos de valores. AEB señala que su recurso, aceptado por el Supremo, era contra la posibilidad de delegar en autoridades de rango inferior la facultad de autorizar la solicitud de información sobre los movimientos de las cuentas bancarias; la práctica de embargos genéricos y la facultad del recaudador de exigir la entrega inmediata de imposiciones a plazo embargadas, haciendo recaer sobre el deudor embargado la penalización por la cancelación anticipada. Economía y Hacienda señala que algunos aspectos del fallo del Tribunal Supremo se consideran susceptibles de aclaración por lo que la pedirán en el plazo legalmente previsto. También se refiere a la sentencia sobre el recurso interpuesto por la CECA, en la que se declara la nulidad del artículo 16 y no sólo el apartado 4 tal como pedía la CECA.

PULSO ECONOMICO

España y el tren comunitario

PRIMO GONZALEZ

Para ello, para colmar esa diferencia media de renta que ronda en estos momentos el 25 por ciento de distancia, España debería crecer a ritmo más intenso que el resto de los países comunitarios.

Lo que en estos momentos debería ser motivo de preocupación es el hecho de que ni en 1994 ni quizás en 1995 España va a recortar diferencias con el resto de la Unión Europea. Es más, en 1994 nuestro crecimiento económico se quedará precisiblemente algo por debajo del comunitario, lo que significa que las distancias respecto al resto de

Europa van a aumentar este año. Si en 1995, en el mejor de los casos, España logra crecer un 3 por ciento (es decir, más de lo que prevé el Gobierno, hipótesis difícil, aunque no descartable, ya que se va a producir precisamente en 1994 lograríamos mantenernos, pero no acortar distancias. \$\$

Por lo tanto, existen elevadas posibilidades de que España alcance a principios de 1996 en una posición todavía peor con relación al resto de la Unión Europea de lo que estaba cuando se inició la reciente recesión económica. La denominada «convergencia real», es decir, la que refleja los niveles de vida de los países de la Unión Europea y sus diferentes niveles, está en una precaria situación, lo cual se debe posiblemente, y en gran medida, a una política económica que no es capaz de aprovechar al máximo nuestro potencial de crecimiento.

Conviene no olvidar que el ingreso de España en la Unión, a principios de 1986, tenía como gran objetivo favorecer el crecimiento económico más rápido de España dentro de una organización supranacional que nos facilitaría las cosas.

La apertura de la economía española desde 1986 hasta la fecha ha producido en algunos momentos los efectos deseados, pero estamos ahora en una etapa de estancamiento y hasta de retroceso.

Conviene también recordar que en este año y los siguientes, esa incapacidad de crecimiento por encima de la media comunitaria se va a producir a pesar de las importantes ayudas económicas que la Unión Europea está destinando y se ha comprometido a destinar a España.

Es decir, las ayudas comunitarias no están sirviendo para empujar y acelerar el crecimiento económico español hasta niveles deseables y que permitan un recorte gradual de las diferencias de renta.

España se ha convertido en un país apoyado por los restantes colegas comunitarios y ni en esas condiciones es capaz de aprovechar las ventajas de tales ayudas. Lo cual debería ser objeto de una meditada autocritica por parte de todos los agentes económicos y sociales y por parte de las fuerzas políticas y desde luego por el Gobierno.

BOLSAS

COMENTARIO

La Bolsa vivió ayer una sesión más de transición. Con todas las miradas dirigidas a las elecciones en Estados Unidos la actividad en el mercado fue prácticamente nula. La festividad hoy en Madrid también retraía a los inversores de tomar posiciones. El mercado mantuvo durante toda la sesión una leve tendencia a la baja en las cotizaciones, que remitió ligeramente tras la apertura del mercado de deuda americano, que abrió con suaves avances...

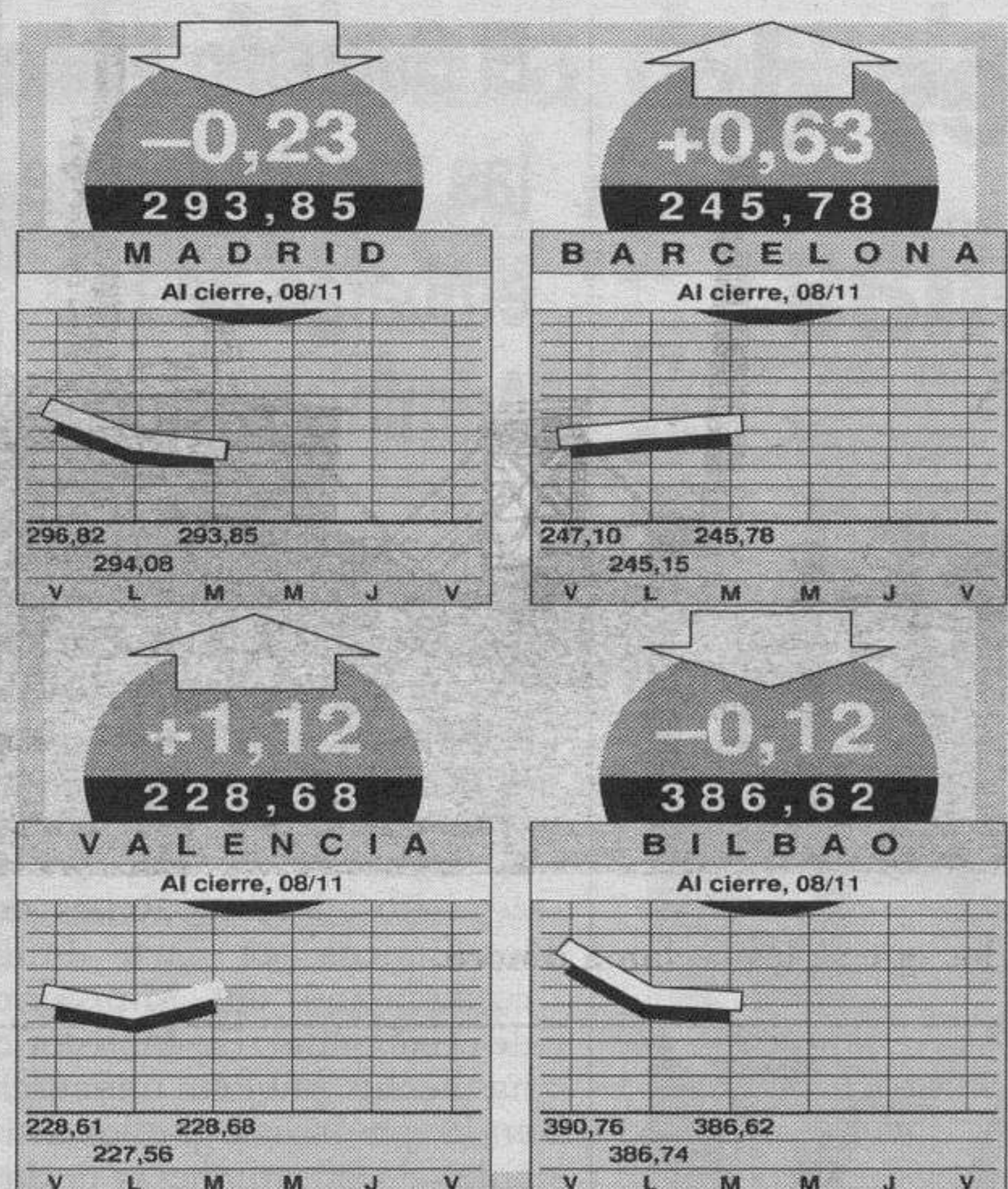


Table with two main sections: 'MADRID' and 'IBEX 35'. The 'MADRID' section lists various sectors like Alimentación, Bancos y Finanzas, etc., with columns for 'CIERRE' and 'DIF.'. The 'IBEX 35' section shows 'Apertura', 'Anterior', 'Máximo', 'Mínimo', 'Max. Anual', and 'Min. Anual'.

Table titled 'LOS OPERADORES MAS ACTIVOS' with columns: 'Nombre', 'Bolsa', 'Volumen', and 'Efectivo'. It lists companies like Gestemar Securities, F.G Inv. Bur, B.S.N., etc.

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

Large table titled 'MERCADO CONTINUO' containing multiple columns of stock data including 'NOMBRE', 'CIERRE', 'DIF.', 'VOL. (M)', 'MAX / FECHA', and 'MIN/FECHA'. It lists various companies like A.H. de Vizcaya, Acerinox, Acesa, etc.

Table titled 'FONDOS DE INVERSION Mercado monetario' with columns: 'Nombre', 'Valor Actual', 'Variación', and 'Rentabilidad'. It lists various investment funds like A.B. Dinerplus, B.I. Multidiner, etc.

Table titled 'Inversión mobiliaria' with columns: 'Nombre', 'Valor Actual', 'Variación', and 'Rentabilidad'. It lists funds like B.I. Multifondo, B.K. Fondo Fijo, etc.

Table titled 'BANCO DE ESPAÑA' with columns: 'UN.', 'BILLETE', 'COMP.', 'VEND.', 'UN.', 'DIVISAS', 'COMP.', 'VEND.'. It lists various bank notes and currencies like \$ USA grande, \$ USA pequeño, Corona danesa, etc.

Table titled 'TIPOS DE INTERES' with sub-sections: 'INTERBANCARIO', 'LETRAS', and 'BONOS Y OBL. DEL ESTADO'. It lists interest rates for different terms and instruments.

Table titled 'METALES PRECIOSOS' with sub-sections: 'Madrid', 'Productos manufacturados', and 'Metal'. It lists prices for gold, silver, platinum, and various metal products.

Table titled 'Fondtesoro' with columns: 'Nombre', 'Valor Actual', 'Variación', and 'Rentabilidad'. It lists various treasury funds like A.B. Fondtesoro, Ahorro Corp. Cuenta, etc.

La Hacienda de Vizcaya reclama a Repsol e INEM miles de millones

□ **BILBAO/EFE.**-La empresa Repsol y el Instituto Nacional de Empleo deberán abonar miles de millones de pesetas a la hacienda de Vizcaya en concepto de deuda fiscal, si prosperan las reclamaciones que en ese sentido ha interpuesto la institución foral.

La empresa Repsol y el INEM se encuentran en el punto de mira de la Diputación, empeñada en una cruzada cuya finalidad última es captar para las arcas públicas el dinero que empresas radicadas en este territorio pudieran adeudar a la hacienda foral.

Guiada por ese objetivo, el pasado 26 de octubre la Diputación embargó las cuentas y los terrenos de la compañía Altos Hornos de Vizcaya, que tenía contraída con la hacienda de este territorio una deuda fiscal de 21.000 millones de pesetas.

La institución foral pretende cobrar de Repsol el Impuesto de Valor Añadido generado -en su opinión en Vizcaya- por la actividad del área de negocio de Repsol Exploración durante la explotación del yacimiento de gas de la plataforma Gaviota, ubicado en la localidad de Bermeo. Para los responsables fiscales de este territorio, la citada área de negocio de Repsol habría generado una cantidad aún por determinar en concepto de IVA, pero que se estima en miles de millones de pesetas que debieran haber sido abonadas a las arcas públicas de Vizcaya y que fueron a parar a las del Estado.

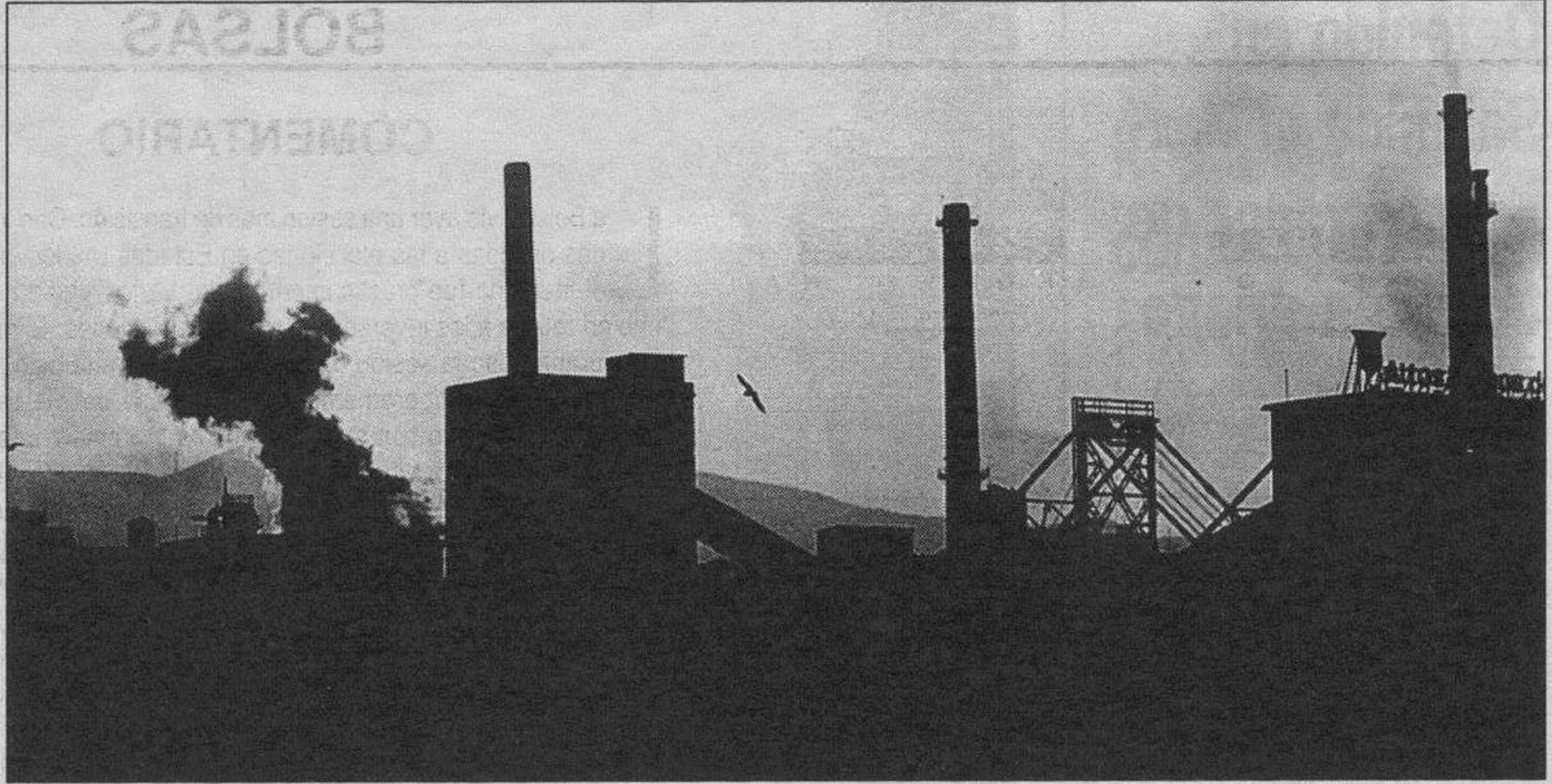
El diputado general de Vizcaya, José Alberto Pradera, aseguró la firme voluntad de la institución que preside de poner en práctica todas las medidas que tenga a su alcance hasta conseguir que ese dinero, que considera de los vizcaínos, recalde en estas tierras.

Otra entidad que deberá vérselas con la hacienda vizcaína será el Instituto Nacional de Empleo que, según Pradera, adeuda a la Diputación 1.000 millones de pesetas y a la Administración vasca 2.000 millones por el impago de las retenciones de desempleo aplicadas durante el presente año.

Por otro lado el vicelehenakari y consejero de Industria del Gobierno Vasco, Jon Azúa, aseguró hoy en Vitoria que la decisión de la siderurgia guipuzcoana «Marcial Ucín» de instalar una planta en la localidad francesa de Bayona «es un error».

El Grupo Siderúrgico Ucín, propietario de tres factorías en Guipúzcoa, construirá una nueva acería en el puerto de Bayona (Francia) con una inversión aproximada de 12.000 millones de pesetas y la creación de 175 puestos de trabajo directos. Las instituciones vascas han insistido ante la dirección del grupo para que esta inversión se realizara en Guipúzcoa. Sin embargo añadió «nos felicitamos de que, tomada la decisión de no invertir en Euskadi Sur, hayan optado por hacerlo en Euskadi Norte».

El Gobierno vasco considera un error la decisión de «Marcial Ucín» de invertir 12.000 millones en Bayona



LORENZO MATIAS

Primero fue AHV, ahora es Repsol y el INEM a los que se les reclama dinero.

DEPOSITO A 10 AÑOS CRECIENTE SANTANDER

Sus ahorros crecen alcanzando el

11%

Nominal (año 10°)

9%

Nominal (año 5°)

9,14%
T.A.E.

7%

Nominal (año 1°)

Importe mínimo 1.000.000 ptas.
Liquidación trimestral de intereses.
Sin comisiones.

Para más información

Superlínea Santander

902 11 22 11



Banco Santander

Detenido en Salónica el secuestrador de un avión griego

□ **ATENAS/EFE.** - Un avión de la compañía aérea griega Olympic Airways que llevaba a cabo un vuelo desde Dusseldorf a Atenas fue secuestrado en la mañana de ayer, según las primeras informaciones policiales.

Las autoridades de la aviación civil informaron de que el secuestro se llevó a cabo en el espacio aéreo de Belgrado y se encuentra en este momento sobrevolando a 6 mil pies de altura la ciudad de Salónica, norte de Grecia.

Los pasajeros son 69 y en su mayoría griegos.

DETENIDO EL SECUESTRADOR

El secuestrador del avión Boeing 737 de la compañía aérea griega Olympic Airways (OA) fue detenido ayer, martes, a las 15:15 hora local (13:15 GMT), en el aeropuerto de Salónica, norte de Grecia, dos horas después de que las autoridades anunciaran el secuestro.

De acuerdo con primeras informaciones, el secuestrador, de 35 años de edad, que es un inmigrante griego de Alemania y sufrió un desengaño amoroso, fue trasladado al cuartel general de la Policía de la ciudad para ser interrogado.

El secuestro se produjo cuando el avión sobrevolaba Belgrado y las autoridades permitieron su aterrizaje en Salónica, donde se bajaron los 69 pasajeros y ocho tripulantes.

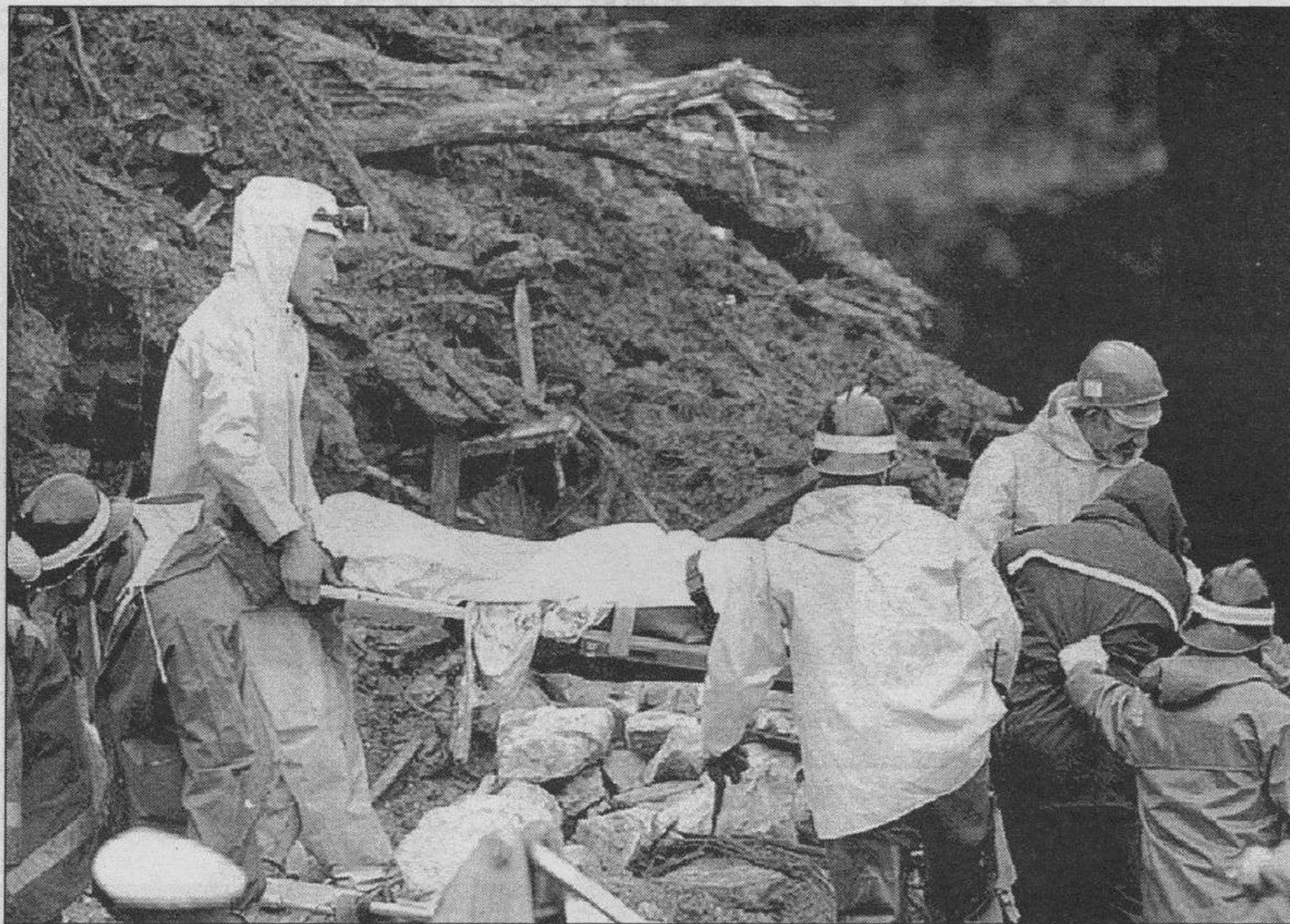
Nuevas detenciones en torno a la coca encontrada en bloques de granito

□ **MADRID/EFE.** - Un inspector jefe del Cuerpo Nacional de Policía y doce presuntos traficantes de droga han sido detenidos en Andalucía por su presunta vinculación con una banda a la que hace dos semanas se le intervinieron un alijo de 144 kilos de cocaína, escondidos en dos bloques de granito transportados en un camión.

Fuentes de la investigación explicaron ayer a Efe que estas nuevas detenciones, de españoles y personas procedentes de varios países, se han practicado al continuar la Guardia Civil las investigaciones realizadas tras la incautación de esta droga.

El policía detenido, Alberto Rafael Molina, adscrito a la comisaría de Torremolinos (Málaga), ha sido implicado por algunos de los supuestos traficantes de cocaína por haber colaborado presuntamente en operaciones de tráfico de estupefacientes.

Los investigadores acusan al funcionario policial de los delitos de prevaricación (dictar a sabiendas resoluciones injustas) y cohecho.



REUTER

En Italia continúan apareciendo cadáveres de víctimas de las inundaciones del fin de semana.

Son sesenta y uno los muertos tras las inundaciones del Norte de Italia

Casi dos mil millones de dólares, para las víctimas de las inundaciones

□ **ROMA/EFE.** - El Gobierno italiano aprobó ayer ayudas inmediatas de tres billones de liras (1.875 millones de dólares) para las zonas del noroeste del país afectadas por las inundaciones, en las que declaró el estado de emergencia, y proclamó una jornada de luto nacional para el próximo día 11.

La cifra de las ayudas finalmente aprobadas es más de siete veces superior a la que se había anunciado en un primer momento, que era de 400.000 millones de liras.

El estado de emergencia afectará hasta finales de 1995 a las regiones del Piamonte -la más castigada por las inundaciones-, la Liguria y algunas provincias de la Lombardía, el Véneto y la Emilia Romagna.

El ministro del Interior, Roberto Maroni, fue nombrado comisario extraordinario para las operaciones en las regiones asoladas por las inundaciones.

Maroni, de la federalista Liga Norte, presidirá una comisión especial que centralizará las ayudas para afrontar las inundaciones y de la que formarán parte también los minis-

tros del Medio Ambiente, Altero Matteoli, y Obras Públicas, Roberto Radice.

Italia vivirá el próximo viernes una jornada de luto en memoria de las víctimas de los temporales, que se han cobrado hasta el momento 61 muertos, mientras que otras 34 personas se encuentran desaparecidas, 17 resultaron heridas y cerca de 5.000 han perdido sus hogares.

El primer ministro Silvio Berlusconi rechazó las críticas recibidas por su Gobierno sobre la lentitud con la que organizó los socorros, a las que calificó de «viles», y afirmó que las operaciones de auxilio se efectuaron con «la mayor diligencia».

Las labores de socorro prosiguieron ayer con intensidad, en especial en el Piamonte, con la participación de 21.000 efec-

tivos, entre bomberos, agentes de los diversos Cuerpos de la Policía y soldados del ejército.

Los equipos de auxilio tratan de recuperar del fango los cadáveres de las víctimas y rescatar a los supervivientes con la ayuda de 39 helicópteros, 340 vehículos de los bomberos y 520 ambulancias.

Tras la mejoría del tiempo en las últimas horas, la situación en las regiones nororientales italianas se ve amenazada por una nueva ola de mal tiempo, según advirtió ayer el Servicio Meteorológico de la Aviación al departamento de Protección Civil.

A partir de hoy, miércoles, por la noche llegará al norte de Italia un nuevo frente de chubascos, aunque de intensidad menor a los registrados en los días pasados, pero que podría agravar aún más la situación en las regiones afectadas.

Mientras tanto, en la zona de Polesine (sur del Véneto), los pequeños pueblos situados junto al Po se encuentran amenazados por la crecida experimentada por el río en las últimas horas.

El Ayuntamiento de Muros ha solicitado las mismas ayudas concedidas a Cataluña

□ **LA CORUÑA/COLPISA.** - La corporación municipal de Muros (La Coruña) celebró a mediodía de ayer una sesión plenaria urgente en la que acordó por unanimidad dirigirse al Gobierno central y solicitar que aplique en la villa el contenido del decreto emitido a raíz de las últimas inundaciones registradas en Cataluña.

El referido texto regula la concesión de ayudas a los damnificados por las riadas. En el municipio de Carnota se temió durante toda la jornada que volviera a producirse el desbordamiento de los ríos.

El alcalde de Muros, Xosé Lago Hermida, hizo una llamada a la solidaridad de toda Galicia pidiendo colaboración, tanto en metálico como de objetos. El pleno también decidió solicitar a los gallegos que aquellos muebles en desuso y otros objetos domésticos que no utilicen o que estén dispuestos a desprenderse de ellos sean donados a los muradanos con el fin de ayudarles a rehacer sus hogares. El propio Ayuntamiento se ha comprometido a acudir a domicilios a recoger los enseres citados.

Por otra parte, las adminis-

traciones Central, Autónoma, y Local se están coordinando con el fin de paliar las necesidades de la forma más urgente posible.

TEMPORAL DE GRAN INTENSIDAD EN EL MAR

En aguas interiores el temporal se dejó sentir con mayor intensidad entre los cabos Corrubedo y Prior.

No obstante, permaneció de arribada prácticamente la totalidad de las flotas pesquera de litoral y marisquera, desde el Bajo Miño hasta el Ortegá.

BREVES

Dos muertos en accidente múltiple

□ **MOLINA DE SEGURA.** - Dos personas resultaron muertas y otras cinco heridas en un accidente de tráfico múltiple ocurrido en la noche del lunes en la carretera N-301, en Molina de Segura (Murcia).

Las víctimas mortales han sido identificadas como Daniel Díaz Molina, de 52 años, e Isabel María Ochoa Ortuño, de 48. El accidente se produjo en la carretera nacional 301, de Madrid a Cartagena, junto a Molina de Segura, cuando el camión matrícula BA-4648-AS, conducido por Juan J.C.B., que sufrió heridas leves, arrolló al turismo Renault 21, matrícula AB-8395-I, en el que viajaban los fallecidos, al parecer por quedarse sin frenos.

Choque de trenes

□ **MEXICO.** - Al menos 75 personas resultaron heridas, 18 de ellas de gravedad, al chocar dos trenes en la población de Izucar de Matamoros, en el central estado de Puebla, informaron ayer fuentes médicas.

El percance, ocurrido en la noche del lunes, se debió al exceso de velocidad y la falta de sincronía entre los trenes de pasajeros que se dirigían de la capital mexicana a Puebla y viceversa, dijo Armando Sánchez, miembro de la Cruz Roja en Izucar, 125 kilómetros al este de Ciudad de México.

Desconocen las causas de su muerte

□ **ZARAGOZA.** - Los funcionarios policiales que investigan la muerte del empresario Juan Sáez Rubio, cuyo cadáver apareció el pasado domingo en el río Ebro a su paso por Gelsa (Zaragoza), afirmaron ayer que aún se desconocen las causas de la muerte del industrial guipuzcoano.

Según informaron a Efe fuentes de la investigación, la Policía está a la espera de que los forenses, tras haber realizado la autopsia al cadáver, finalicen su informe, probablemente hoy, en el que se precisarán las circunstancias y causas de la muerte.

Derramados 10.000 litros de gasoil

□ **GIJÓN.** - Una máquina de ferrocarril alcanzó ayer a un camión que transportaba 10.000 litros de gasoil, en un paso a nivel del puerto gijonés de El Musel, lo que provocó un derramamiento de combustible, aunque no hubo heridos ni daños materiales de importancia, según informaron a Efe fuentes de la Autoridad Portuaria.

El accidente se produjo a las 8,00 horas, al levantarse la barrera del paso a nivel y cruzar el camión, que fue alcanzado por la locomotora del tren de mercancías que, en esos momentos, circulaba a baja velocidad.

Los republicanos esperan recortar el poder a Bill Clinton en las Cámaras

Las encuestas señalan que, pese a reducirse la ventaja, los demócratas perderán escaños

□ WASHINGTON/EFE.- El partido que gobierna en Estados Unidos suele perder una media de 26 escaños en la Cámara de Representantes y algo más de dos en el Senado en las elecciones parciales que se celebran a mitad de un mandato presidencial, según los datos de este siglo. En los comicios de ayer, de los que al cierre de esta edición no se tenían datos concretos por la diferencia horaria con EE UU, la oposición republicana partía como clara favorita, por lo que sus dirigentes albergan esperanzas de ganar, al menos, una de las dos Cámaras del Congreso que están ahora, ambas, en manos de los demócratas.

Los republicanos no han tenido mayoría en la Cámara de Representantes desde 1954 y, durante ese periodo, han dominado el Senado poco tiempo, de 1981 a 1986. Asimismo, desde 1971, la mayoría de los 50 estados de la Unión están gobernados por demócratas.

El control legislativo tiene en Norteamérica un gran peso, ya que condiciona las grandes decisiones políticas del ejecutivo.

En las elecciones de ayer se eligieron 35 escaños de los 100 que componen el Senado, los 435 de la Cámara de Representantes, y 36 gobernadores.

Según los primeros sondeos,



George Bush Jr. besa a su madre en un acto electoral en presencia del ex presidente.

EFE

antes de cerrarse los colegios electorales, los estadounidenses castigaron al actual Gobierno dando su voto de forma mayoritaria a los republicanos, que con mensajes más populistas y conservadores pueden ampliar su cuota de poder.

Para conquistar la mayoría en el Senado los republicanos necesitan ganar siete escaños, y en la Cámara de Representantes nada menos que cuarenta.

La última vez que el partido que estaba en la Casa Blanca perdió de golpe la Cámara de Representantes y el Senado en una elección parcial fue cuando, en 1946, los demócratas del pre-

sidente Harry Truman perdieron 12 escaños de la Cámara Alta y 55 de la Baja.

En la Cámara de Representantes, el partido del Gobierno siempre ha perdido escaños en los últimos 50 años, mientras que en el Senado las pérdidas o ganancias no suelen pasar de uno o dos escaños.

En una entrevista por el radio, el presidente de EEUU, Bill Clinton, restó ayer importancia a la posibilidad de que los republicanos ganen parte o todo el Congreso diciendo que, desde hace 40 años, el partido del Gobierno ha tenido que convivir con el de la oposición cuando éste era mayoría en el

Legislativo. «La gente se acostumbra a eso», comentó Clinton.

El presidente norteamericano, ante una posible derrota de su partido, se apresuró en las vísperas de esta cita con las urnas a tyender una mano de colaboración con la oposición, en claro signo de que prevé la derrota y de que necesita el apoyo del poder legislativo para sacar adelante sus grandes reformas de gobierno.

La escasa asistencia prevista para las elecciones de ayer puede también condicionar el resultado en algunos estados donde los votos están repartidos entre demócratas y republicanos.

Yirinovski pide elecciones anticipadas para renovar el parlamento y la presidencia

□ LOS ANGELES/EFE.- El líder ultranacionalista ruso Vladimir Yirinovski aprovechó su estancia en Estados Unidos para solicitar elecciones anticipadas al Parlamento y a la presidencia en Rusia en el curso de una conferencia sobre la situación de su país.

Yirinovski comenzó el pasado domingo en la ciudad californiana de San Francisco su primer viaje a Estados Unidos, donde llegó en medio de fuertes protestas de grupos judíos que le acusan de «antisemitismo».

Rodeado de un fuerte sistema de seguridad, el presidente del Partido Democrático Liberal ruso señaló a la prensa su deseo de mejorar su imagen fuera de su país. Invitado por la organización «Consejo de Asuntos Mundiales» para pronunciar una conferencia, el líder ruso insistió en la necesidad de que el actual presidente de Rusia, Boris Yeltsin, convoque elecciones

en seis meses. «Si Yeltsin no convoca elecciones la próxima primavera eso será una dictadura», indicó Yirinovski, que consiguió una cuarta parte de los votos durante las últimas elecciones parlamentarias.

NUEVO MINISTRO DE ECONOMÍA

El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, designó ayer a Evgueni Yasin ministro de Economía, para reemplazar a Alexandr Shojin, quien dimitió el viernes pasado por disentir de los últimas designaciones en el área económica, informó la agencia oficial ITAR-TASS.

Yasin, de 60 años, es economista de profesión y ha desempeñado importantes cargos de los últimos años.

Hasta ahora era jefe del Centro Analítico adjunto al presidente Yeltsin y ha afirmado que se precisan inversiones para salir de la crisis.



Yirinovski durante la conferencia que dio en San Francisco.

EFE

Koskotas, condenado a 25 años de prisión por estafa

□ ATENAS/EFE.- Un tribunal Criminal de Apelaciones ateniense condenó ayer, después de 20 meses de proceso, al banquero Georgos Koskotas a 25 años de cárcel por malversación y desviación de fondos del Banco de Creta. Siete cómplices de Koskotas, todos ellos altos funcionarios bancarios, fueron también condenados a penas que oscilan entre 12 y 17 años de cárcel.

Koskotas, protagonista del mayor escándalo financiero griego en los últimos 40 años, estaba acusado de malversar más de 139 millones de dólares del Banco de Creta y de la desviación ilegal de 52 millones de dólares desde la entidad bancaria a la compañía «Grammi», un imperio editorial propiedad de Koskotas.

El ex director del Banco de Creta se libró de la condena a cadena perpetua debido a que dos de los tres jueces votaron a favor de que se le reconociera su «verdadero arrepentimiento» y que llevó a cabo todas las irregularidades con el objeto de «enriquecer a dicha entidad bancaria». Koskotas ocasionó la caída del gobierno socialista anterior (1985-1988) del primer ministro Andreas Papan-dreu.

Dos viudas se disputan hoy la presidencia de Sri Lanka

□ COLOMBO/EFE.- Dos mujeres, viudas de líderes políticos asesinados, libran hoy la última batalla por la presidencia de Sri Lanka. De cumplirse las predicciones de los observadores, la primera ministra, Chandrika Kumaratunga, candidata de la gubernamental Alianza del Pueblo (AP), tiene prácticamente asegurada la victoria de los comicios que tendrán lugar bajo la estrecha vigilancia de 40.000 policías.

La rival de Kumaratunga, Srimala Dissanayake, fue elegida como candidata a la presidencia por el Partido Nacional Unido (PNU), la principal fuerza política de la oposición, tras el asesinato de su marido, Gamini Dissanayake, en plena campaña electoral el pasado día 24.

La elección de la viuda estaba encaminada a capitalizar en favor del PNU el voto de simpatía que podría haber causado el asesinato del líder político, que las Fuerzas de Seguridad de Sri Lanka atribuyen al principal grupo guerrillero tamil, Tigres de Liberación de Tamil Eelam (TLTE). Pero todos los analistas coinciden en señalar que dicho voto puede reducir las diferencias, pero no conducir a la victoria.

El Tribunal de La Haya pide juzgar a un presunto criminal serbio

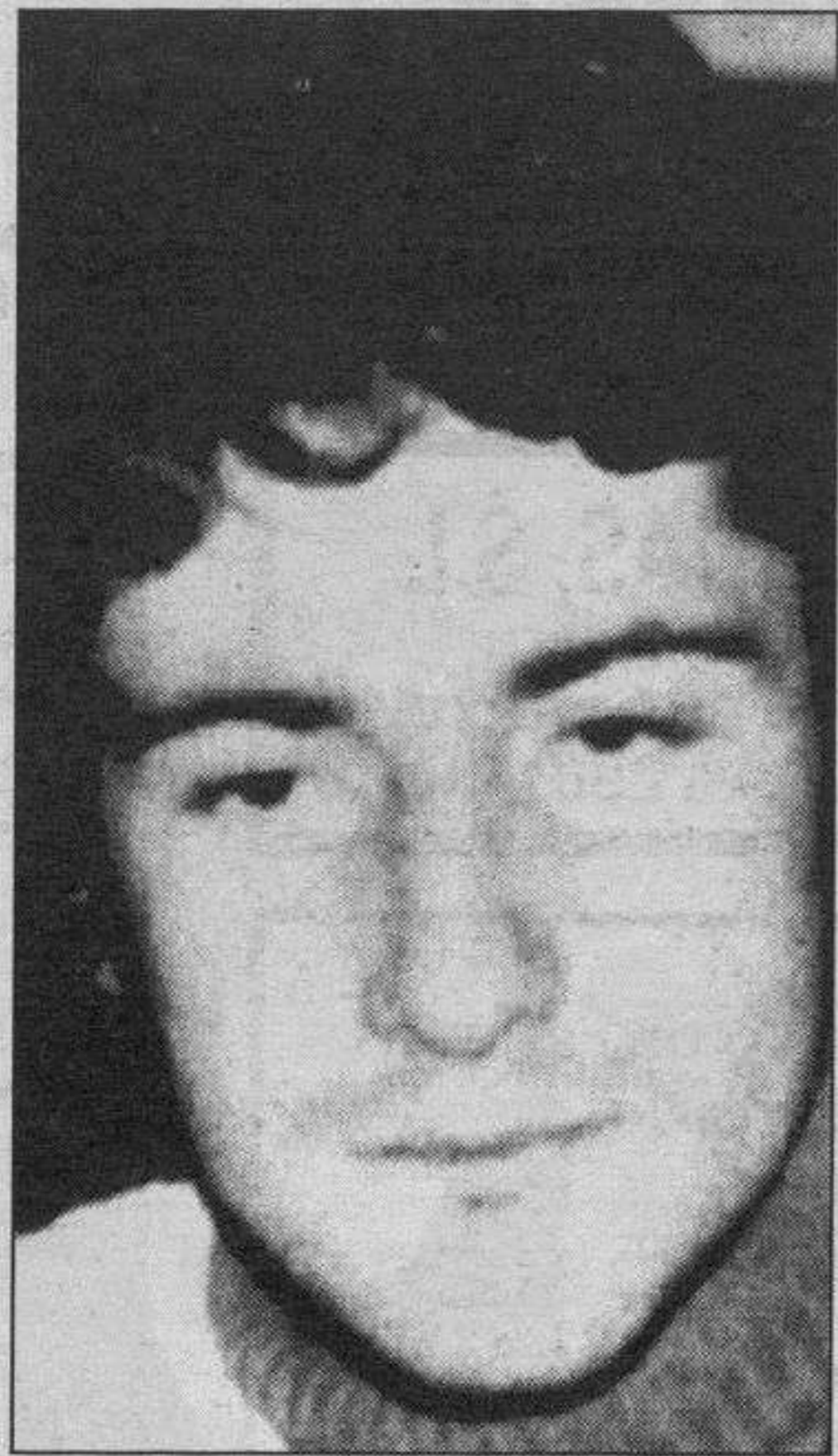
Estudiará los atentados contra la humanidad cometidos en la antigua Yugoslavia

□ **LA HAYA/EFE.**— El Tribunal Internacional para juzgar los crímenes de guerra cometidos en la antigua Yugoslavia acordó ayer en La Haya (Holanda) solicitar formalmente a las autoridades judiciales alemanas la transferencia del caso del presunto criminal de guerra serbobosnio Dusko Tadic.

De esta forma, el Tribunal de la ONU aceptó una petición del fiscal Richard Goldstone, quien solicitó que Tadic, encarcelado en Alemania, fuera extraditado a La Haya para ser juzgado por crímenes de guerra cometidos en Bosnia.

La Corte de La Haya celebró ayer su primera sesión pública desde su creación, hace un año, y estuvo presidida por el juez nigeriano Adolphus Karibi White.

Según fuentes del Tribunal, Dusko Tadic -acusado de genocidio, tortura y violaciones mayoritariamente contra la población musulmana en la región de Prijedor- no se sentará en el banquillo de los acusados de La Haya antes de la primavera próxima. Su repre-



EFE

Dusko Tadic.

sentante legal, el abogado de oficio Stefan Ufer, señaló que «no ve impedimentos para la transferencia de su defendido ante la justicia de la ONU, en La Haya».

Dusan Tadic, detenido en Munich (Alemania) desde febrero pasado, es el primer presunto criminal de guerra cuya extradición pide el Tribunal.

El Tribunal cuenta con numerosos testimonios y pruebas de atrocidades cometidas por Dudic como guardián del

campo de internamiento de prisioneros musulmanes de Omarska (Bosnia).

El próximo año, la Cámara desarrollará una actividad jurídica muy intensa, ya que abrirá más procesos sobre los crímenes cometidos en la extinta Yugoslavia.

La alta instancia judicial de la ONU inauguró el lunes los trabajos del Tribunal de crímenes de guerra cometidos en territorio de la antigua Yugoslavia, al cursar una orden de detención contra el antiguo comandante serbobosnio de un campo de concentración, Dragan Nicolic, acusado de múltiples crímenes contra la humanidad. El Tribunal Penal acusa a Nicolic de causar la muerte de al menos ocho personas leales al Gobierno bosnio, detenidas en el campo de Susica hasta su clausura en 1992.

AVIONES SOBRE SARAJEVO

La Fuerza de Protección de Naciones Unidas (UNPROFOR) pidió de nuevo ayer que aviones de combate de la OTAN sobrevuelen Sarajevo mientras que un intenso intercambio artillero entre bosnios y serbios amenazaba la frágil tregua de la capital bosnia. Los mandos de la ONU habían solicitado antes, en vano, a las dos partes beligerantes que cesaran en el cruce de disparos de morteros y ametralladoras.

Detenidos en Francia 95 argelinos que servían de apoyo a los terroristas de GIA

□ **PARIS/EFE.**— Una red de apoyo a la organización terrorista argelina «Grupo Islámico Armado» (GIA) fue desarticulada en las últimas horas de ayer en una amplia operación policial desplegada en París y sus cercanías. Según fuentes policiales, se han efectuado 95 detenciones y se ha localizado un depósito de armas y explosivos en la región parisense de Villeneuve-Saint-Georges, calificado por esas mismas fuentes de «importante».

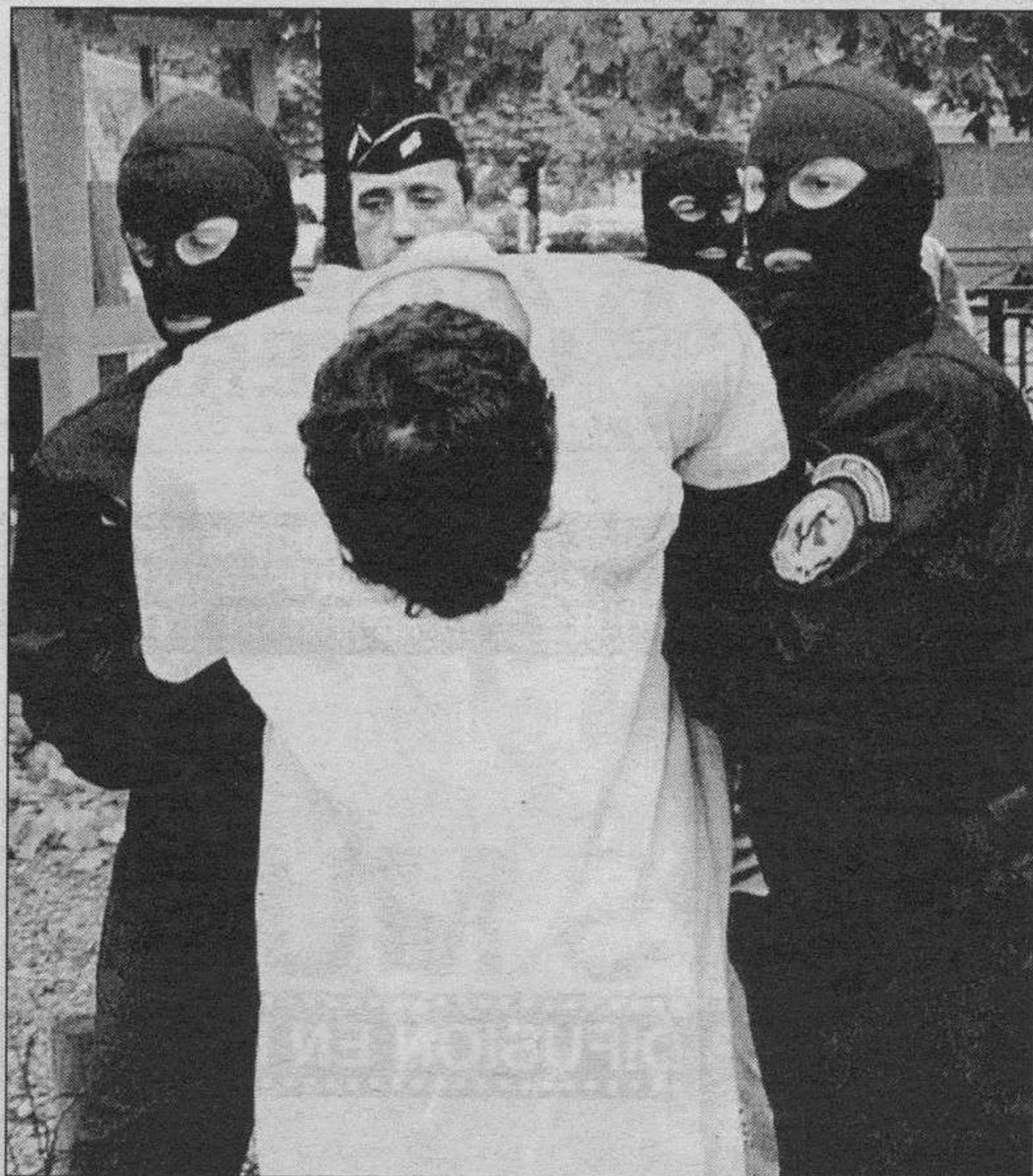
La operación, en la que participaron 300 policías, se inició por orden de un juez de la Audiencia de París encargado de asuntos antiterroristas, tras cuatro meses de preparativos supervisados por el ministro del Interior, Charles Pasqua.

El grupo de apoyo al GIA desmantelado ayer en la capital francesa «tenía ramificaciones en varios países de Europa y servía de enlace con Argelia», informó una fuente policial.

Las investigaciones se centraron en julio pasado en una escuela coránica de Orly y en Choisy-le-Roi, localidades próximas a París, donde operaban elementos integristas musulmanes presuntamente próximos al GIA.

MIL INTEGRISTAS MUERTOS

Más de mil personas han muerto en una semana en las operaciones llevadas a cabo por el Ejército y las Fuerzas de Seguridad argelinas contra los



EFE

La policía francesa conduce a un furgón a uno de los detenidos.

grupos integristas en Argel y varias regiones del país, informó ayer «Sharq al Ausat». Este diario, de capital saudí y editado en varias ciudades árabes pero sin distribución en Argelia, señala que militares y policías, con unas listas previamente

establecidas, han detenido y matado a centenares de personas, para abandonar después los cadáveres en la calle. «Sharq al Ausat» asegura que las últimas operaciones han obligado a los grupos armados integristas a huir hacia el sur.

Condenado un terrorista del IRA a 25 años de cárcel por preparar atentados

□ **LONDRES/EFE.**— Feilim O'Hadhmaill, jefe de un comando del Ejército Republicano Irlandés (IRA), fue condenado ayer a 25 años de cárcel por un tribunal londinense, al ser declarado culpable de conspiración para llevar a cabo acciones terroristas. O'Hadhmaill, de 36 años de edad, era profesor de Política Social en la Universidad Central de Lancashire. Por otra parte, el Gobierno británico ha criticado duramente la decisión por Irlanda en el sentido de liberar próximamente a un número indeterminado de presos del IRA.



EFE

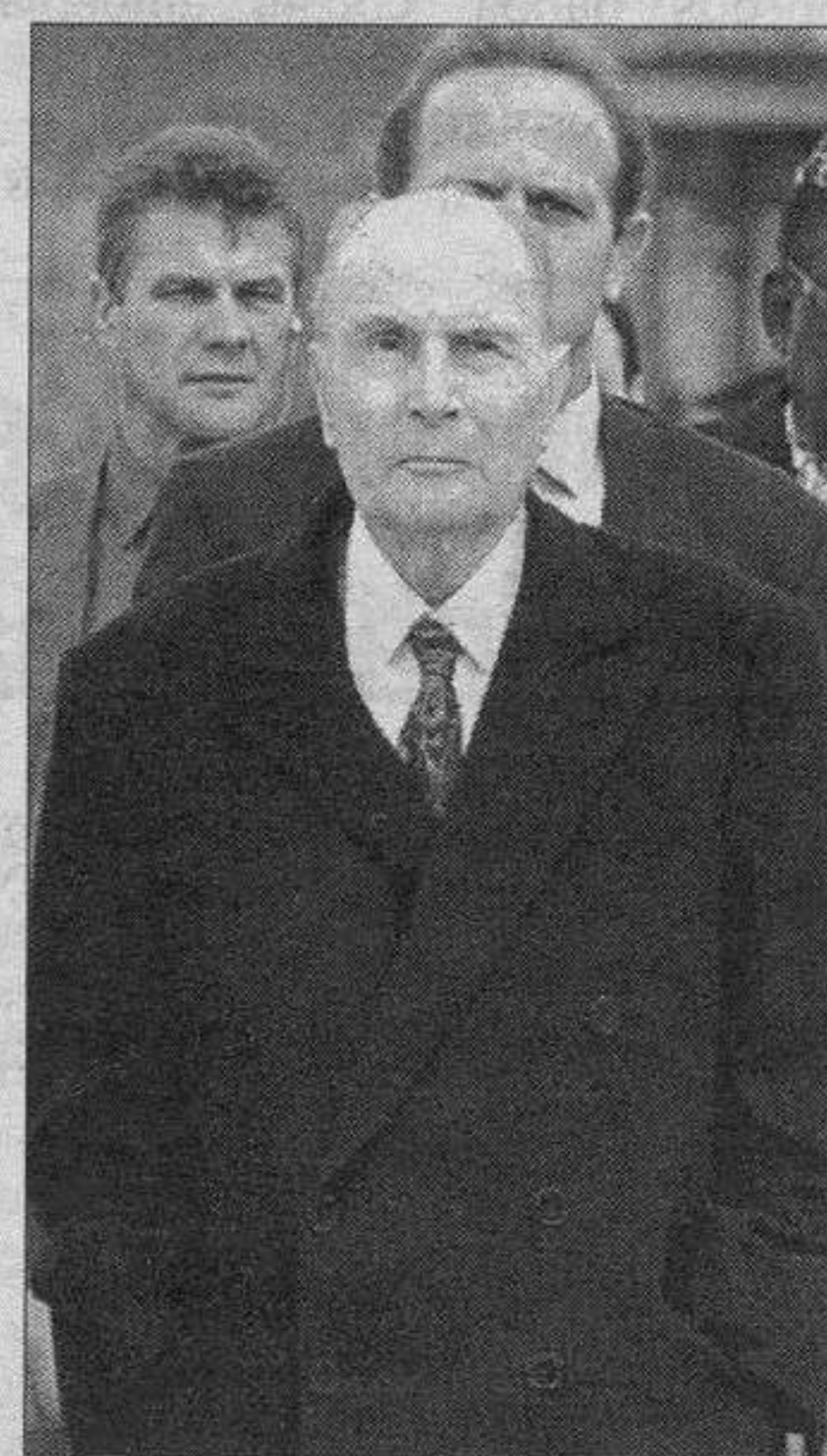
Miles de alemanes forzaron en 1989 la caída del muro.

Kohl llama a defender la libertad en el quinto aniversario de la caída del muro de Berlín

□ **BONN/EFE.**— El canciller alemán, Helmut Kohl, instó ayer a sus compatriotas en el quinto aniversario de la caída del muro de Berlín a estar alerta ante los enemigos de la democracia y mostrarse dignos de la libertad conquistada. «El recuerdo de la caída del muro también conlleva para los alemanes una invitación a conservar y defender la libertad, los derechos humanos y la democracia», recalcó Kohl. Hoy se cumplen cinco años de aquella jornada histórica de Berlín en la que una afluencia masiva de germano-orientales a los puestos fronterizos forzó a las autoridades de la desaparecida RDA a abrir el muro, aunque inicialmente sólo habían planeado hacer más fáciles las salidas.

Mitterrand pide que no se abandone a los países africanos y que éstos se democratizen

□ **BIARRITZ/EFE.**— El presidente francés, François Mitterrand, dijo ayer que está convencido de la posibilidad de una recuperación económica en África. En su discurso inaugural de la décimo-octava cumbre franco-africana, que se celebra en Biarritz, pidió a sus sucesores que no abandonen a este continente y a los participantes que avancen en los procesos de democratización. El discurso de Mitterrand, considerado por sus colaboradores como una especie de «testamento» político, retomó los tres principales aspectos de la cumbre: el desarrollo económico, la seguridad y la democracia. Varios mandatarios pidieron que se les perdone las deudas para poder progresar.



EFE

Mitterrand en Biarritz.

La ONU pondrá en marcha un tribunal para juzgar a los autores del genocidio de Ruanda

□ **NUEVA YORK/EFE.**— El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó ayer con 13 votos a favor, uno en contra (Ruanda) y una abstención (China) el estatuto del Tribunal Internacional sobre crímenes de genocidio en Ruanda. La decisión de proceder a la creación del Tribunal se produjo después de concesiones para satisfacer algunas de las preocupaciones del Gobierno ruandés. El jefe del departamento legal de la ONU, Hans Corell, viajó a Kigali la semana pasada para aclarar algunos de los malentendidos en relación con el Tribunal y advirtió que las resoluciones del Consejo son obligatorias para todos los estados, aunque voten en contra.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

EN BURGOS SE TRASPASA CLINICA DENTAL

En pleno funcionamiento.
Interesados dirigirse al Apartado de Correos n.º 2347

INMOBILIARIA DOBLE G

LLAVE EN MANO - VIVIENDAS
GARAJES - OFICINAS
RESIDENCIAL REYES CATOLICOS
Duque de Frías, 10-1.º B.
Teléfonos: 21 32 54 y 23 94 08.

Urbanización "EL ENCINAR DE HUMIENTA"

**SE VENDEN DOS PARCELAS
MAGNIFICAMENTE SITUADAS**
Información: ☎ 27 11 42.

TORREVIEJA - BENIDORM

* APARTAMENTOS
* BUNGALOWS
* ESTUDIOS
* CHALETS
C/ Vitoria, 17 - Edif. EDINCO, Of. 509-A
☎ (947) 20 58 10. BURGOS.

VIAJE GRATIS
FINES DE SEMANA

SE VENDE PISO C/. DOÑA BERENGUELA ZONA AVDA. DEL CID

Dos y salón. Cocina amueblada. Calefacción, gas individual, mínima comunidad. Armarios empotrados. Gotelé, parquet, soleado. Para entrar a vivir.
Teléfono 21 24 09. (De 2,30 a 4,30)

LLAVE EN MANO

DUPLEX, C/. JEREZ, cuatro, salón, dos baños, cocina amueblada, dos garajes, jardín privado.

VENERABLES, 116 m.², tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 28.500.000. Oportunidad.

ISLAS BALEARES, 92 m.², tres, salón, baños, gas, garaje, trastero. 18.000.000.



AGENCIA
INMOBILIARIA
TELF. 26 37 79

VENERABLES

Piso lujo, 165 metros, garaje, trastero, ático. Teléfono 272209. Sólo particulares.

GRAN OCASION POR TRASLADO

PARTICULAR VENDE APARTAMENTO
SALON 30 M.², COCINA AMERICANA TOTALMENTE EQUIPADA, 2 DORMITORIOS, 4 ARMARIOS, EXTERIOR. SORIA, YAGÜE.
TELF.: 23 84 17. 16.500.000.

Laboral

SE NECESITA ADMINISTRATIVO

Menor de 25 años, informática nivel usuario, se valorará conocimientos autocad. No imprescindible título. Enviar curriculum y foto. Apdo. 496, Ref.: A-10.

MULTINACIONAL CANADIENSE ABRE NUEVA DELEGACION EN BURGOS, PRECISA

NUEVE PERSONAS "YA"

DISTRIBUIDORES, COMER-
CIALES, PROMOTORES C.M.
PREFERIBLE CON COCHE.
125.000 A 250.000 PESETAS.

LLAMAR AL TELEFONO
48 20 24. PARA CONCERTAR
ENTREVISTA.

OFICIALES DE 1ª MECANICOS

Interesados llamar de 11 a 13 horas
y de 17 a 19 horas ☎ 48 34 02.

Servicios

PAPAMOSCAS, S.L.

CONSTRUCCIONES.
REFORMAS Y PROYECTOS.
TELF. 29 01 30



INSTITUTO DE ESTUDIOS
UNIVERSITARIOS
"CIUDAD DE BURGOS"

OPOSICIONES

INSALUD

- * ADMINISTRATIVAS
- * AUXILIARES
- * PERSONAL DE SERVICIOS

Comienzo 14 de Noviembre
(Soportales de Antón), n.º 8-2.º Izda.
Telf. y Fax 20 21 42 - 09004 BURGOS

Varios

AVISO

PERDIDO HUSKI SIBERIANO, PELO NEGRO Y BLANCO, OJOS AZULES. ZONA BARRIADA ILLERA, G-3. TELF. 239183, SE GRATIFICARA.

RESTAURANTE CAFETERIA PARRY'S

Comunica a sus clientes y amigos que permanecerá cerrado por vacaciones, desde hoy, día 9, hasta el día 24 de Noviembre (ambos inclusive).

EL PORTUGUES TEXTIL

ELADIO PERLADO, 17
Toallas a peso, paños cocina, albornoques, jarpas, juegos de cama, sábanas bajeras. El algodón ante todo. Es lo sano. NUNCA TANTA CALIDAD COSTO TAN POCO.

SI UD. PADECE TRASTORNOS CAPILARES

- * Caída del cabello
- * Seborrea
- * Calvicie prematura
- * Caspa, picor, etc.
- * Areatas (calvas)

TRICONATURA CENTRO DE MEDICINA NATURAL

Nuestro Dpto. de Medicina Capilar y Dermatológica le ofrece consulta médica gratuita, previa petición de hora.

Telf. (947) 27 62 53

A.D. STAUFFER

C/. Laín Calvo, 8-2.º. Burgos
R.P.S. 158/93

Para anunciarse
en esta sección
puede dirigirse
a nuestra
Administración
o Agencias
de Publicidad

CONVOCADAS 340 PLAZAS

PERSONAL LABORAL RURAL DE CORREOS

(Boletín Oficial del Estado del 2 de Noviembre)

TITULACION: Graduado Escolar o equivalente.

EJERCICIOS: Un ejercicio, seis temas.

INSTANCIAS: Hasta el 25 de Noviembre de 1994.

COMIENZO: INMEDIATO



ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA

Pl. Alonso Martínez, 7. ☎ 26 73 07.

C/ Petronila Casado, 20. ☎ 24 06 30.



SECCION INFORMATICA

INFORMATICA, S.A.
C/. Legión Española, 3-bajos
Telf. 26 17 67. Fax: 26 74 33



DESARROLLO DE
SOFTWARE
PROPIO

REDES
Y
COMUNICACIONES

MANTENIMIENTO
DE HARDWARE Y
REPARACION DE EQUIPOS

MAYORISTAS EN TODO TIPO DE
ACCESORIOS Y COMPONENTES
PARA LA INFORMATICA

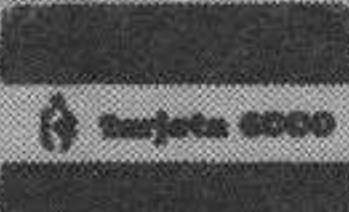
Si tienes que poner un anuncio y no puede desplazarse

SE LO PONEMOS MUY FACIL

ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

Diario de Burgos

Utilizando la Tarjeta de Cajas de Ahorros Confederadas
RED 6000 o VISA



Llamando al Teléfono
26 83 75

ALQUILO. Magnífico piso nuevo, cuatro, dos baños, garaje, trastero. 202773

HERRERIA Alquiler pisos con sin muebles, distintas zonas. 201460.

HERRERIA Alquiler carnicería céntrica 70 m2. local apto cualquier negocio.

HERRERIA Julio Sáez de la Hoya, alquiler local, 43 m2.

POZA: Parque Europa, 1, salón, amueblado, garaje, exterior, 55.000. 273034.

POZA: C/ Teruel, 2, salón, exterior, estrenar, trastero, 50.000. 273034.

ORTEGA: Azorín, sin muebles, de lujo, dos, salón, garaje, trastero.

ORTEGA: Plaza Colón, sin muebles, cuatro, salón, centralizado, garaje.

ORTEGA: Avenida Palencia, sin muebles, tres, salón, garaje, trastero, gas.

ORTEGA: San Julián, cuatro, salón, calefacción individual, sin muebles.

ORTEGA: Vitoria- Gomal, amueblado, tres, salón, calefacción individual.

ORTEGA: Villalón, sin muebles, tres, salón, individual gas, garaje.

ORTEGA: Santa Clara, local 50 m2, acondicionado, venta.

SE ALQUILA apartamento amueblado plaza de garaje. Zona General Yagüe. 206990.

SE ALQUILAN pisos Calle Madrid. Calle San Pablo. 202140.

PICON Calle Valladolid, estudio lujo amueblado, ascensor, vistas Catedral. 202021.

PICON Hondillo, centriquísimo, local 30 metros, acondicionado, escaparate. 63.000.

ALQUILO piso Parque Europa, 4 habitaciones, salón, trastero, garaje. T. 209611. Horas oficina.

DELAFUENTE: Arriendo pisos, Francisco Sarmiento, Miranda, tres, cuatro, garaje. 265142.

DELAFUENTE: Estupendos locales 160/320 metros, aseo, oficina, Plaza Francisco Sarmiento.

TERESA ARRANZ. Agencia Inmobiliaria, Avda. Gral. Yagüe, 6-1. 278484.

TERESA ARRANZ. Diego Polo, local con entrada vehículos, 50.000. 278484.

ORTEGA DELGADO. Calzas, amueblado, tres, salón, central. 55.000. 227941.

APARTAMENTO, dormitorio, salón, servicentrales, mobiliario nuevo. Opción Teléfono. T.207948- 265283.

SE ALQUILA apartamento, una habitación, salón, cocina, baño, amueblado. Totalmente reformado, precio 40.000 ptas. T.291027.

GIL MERINO. Eladio Perlado, tres, salón, amueblado, gas ciudad, 50.000. T.274865.

APARTAMENTO. En el centro, se alquila por 37.000. Ptas. Atico, ascensor, servicios centrales. 268297.

SE ALQUILA piso de dos dormitorios y salón por 43.000 Ptas. Amueblado, y céntrico. Llamar al 277942.

EN BUENA zona, se alquila piso de tres dormitorios, totalmente amueblado, 45.000 Ptas. Calefacción gas ciudad. 275096.

***ALQUILO piso Virgen del Manzano, dos y salón. T.235273.**

APARTAMENTO a estrenar, dos dormitorios y salón, con o sin muebles. Residencial Reyes Católicos. T. 229165.

ALQUILO garaje Regino 12, T. 273586 tardes.

ALQUILO piso amueblado, servicios centrales, céntrico. T. 206265, llamar tardes.

ALQUILO oficina y garaje. Reyes Católicos 44. T. 230928.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Avda. Cid, 42, 3, A.

ALQUILO piso amueblado, exterior, calefacción central. Avda. Constitución. T.219273.

ALQUILO vendo bajo, Camino Mirabueno, amueblado, seis camas y patio. 484819

ALQUILO piso amueblado, tres, salón, dos baños. José María de la Puente 8-2. 481815.

PARTICULAR piso Parque Rodríguez de la Fuente, servicios centrales, garaje. 200742.

ALQUILO piso amueblado, dos y salón, céntrico. T. 224258.

ALQUILO en Venerables apartamento, garaje y trastero. T.277665.

ALQUILO piso amueblado, calefacción. Eladio Perlado. 55.000. T.213494.

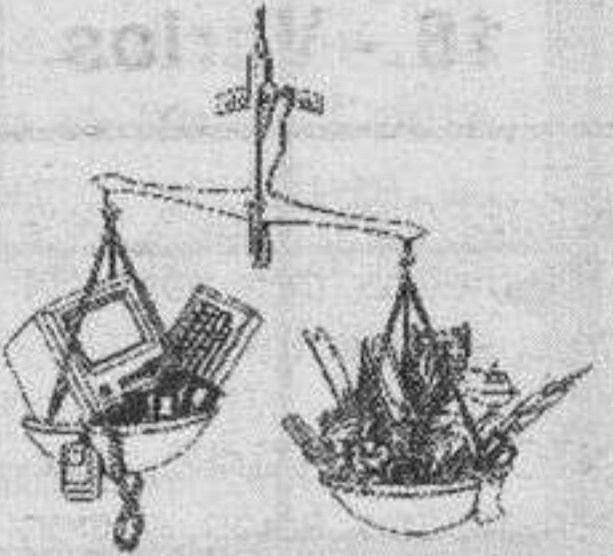
ALQUILO oficina. Calle Héroe División Azul. 43 m2. 35.000 Ptas. T. 278047.

4 TRASPASOS

CAFETERIA. Céntrica, 40 metros, totalmente instalada, Agencia Atico. 263779.

SE TRASPASA Heladería-Croisantería Menorca. Con o sin maquinaria. Calle Santiago. T. 239585.

TRASPASO Pub, zona Bernaradas. T. 277765.



TRABAJO

6 OFERTAS

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información apartado 839 Córdoba.

SE NECESITA conductor trayer con experiencia. 486197, 395246.

NECESITO señora- señorita, pila y con algún conocimiento de cocina. Enviar curriculum a esta Administración a la Referencia 6.000.

EMPRESA de ámbito nacional solicita los mejores vendedores/as, 20/28 años, preferible experiencia venta directa (libros, cursos, seguros,...). Producto nuevo. Cartera de clientes. Ingresos superiores a 250.000 ptas. Demostrables. Contrato mercantil, posibilidad real de promoción. Ingreso inmediato. Tfno. (947) 509345.

EMPLEO público. Con titulación o sin estudios. Información semanal de todas las Plazas libres, de cualquier parte de España. Tel. (978) 603733. Recibirá un Boletín Gratis.

SE NECESITA Delegado-a para producto en exclusiva, para Burgos y Provincia. Interesados-as, llamar Miércoles de 10 a 1 y de 5 a 7. T. 983-340158.

SE NECESITA chica interna con informes. T. 201874.

SE NECESITA chofer para transportes especiales e internacional. T. 205499.

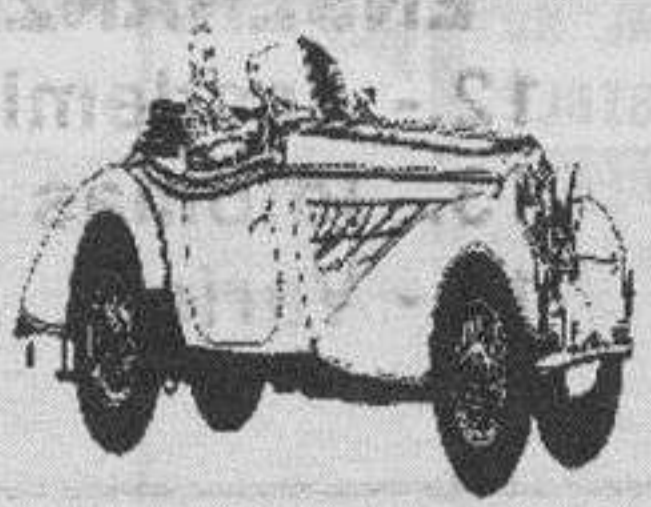
SE NECESITA camarero, 207484.

COMERCIALES 18- 30 años. Promoción para centros de enseñanza, hasta el 15 de diciembre. Interesados, presentarse en cafetería Hotel Puerta de Burgos, el miércoles de 17 a 18 horas. Interesantes ganancias. Sr. Olmedo.

7 DEMANDAS

TRADUCTORES Alemán, Francés, Inglés, Italiano, Etc. Por profesionales. T. 225154.

SE OFRECE conductor con todos los carnets y con experiencia en remolques. Llamar noches. T. 592639.



MOTOR

8 VENTAS

MOVIL-2 Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardeña 38. T. 268299

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. T. 483767.

RENAULT 21. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

IBIZA. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

RENAULT 5. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

TODOTERRENO Nissan Terrano, Nissan GR Corto, Toyota Land Cruiser, Mitsubishi Largo, Mitsubishi Corto. Garantía Total. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

SKODA Ocasión vende: Opel Ascona, Seat Terra, Talbot Horizontón, Citroen Visa, Ford Escort, Skoda Favorit, Silver line revisados con plena garantía, facilidades de pago, hasta 60 meses. Dima Motor. Ctra. Madrid, Irún, Km. 234. T. 208508.

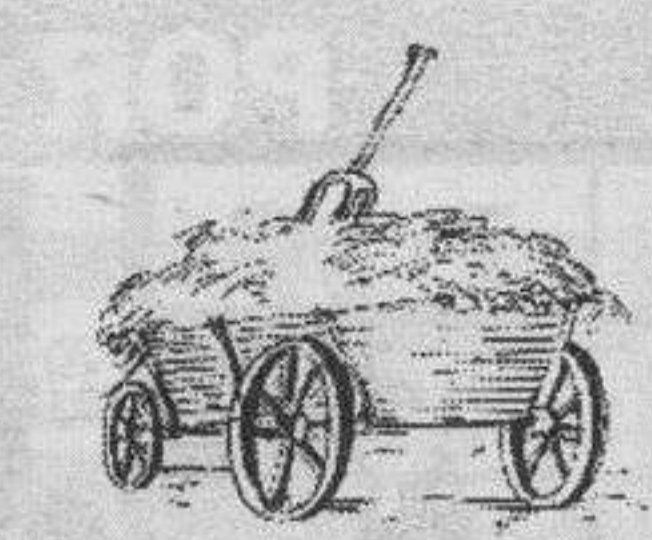
VENDO furgón Iveco 35-8, techo alto. BU-L, 1.000.000. 267286.

VENDO Ford Fiesta, bien cuidado. T. 481038.

SE VENDE Opel Kadett GSI, 4 puertas, buen estado, extras. T.267217.

VENDO moto Honda Dominator NX 650, perfecto estado, buen precio. T. 481209, tardes.

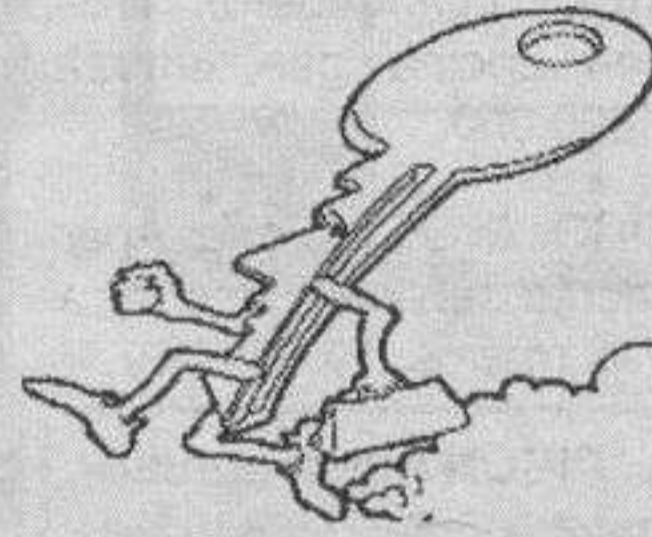
ROVER 820 SI. 1.988. 50.000 Kms. Particular. Precio negociable. 273190.



AGRICULTURA

15 MAQUINARIA

FABRICAMOS rejas arrancador remolacha para máquinas nacionales, importación. Mayoral. Tudela. (948) 820435.



VARIOS

19 VENTAS

JARDINERIA Las Camelias. Comienza su campaña con ofertas en setos. Visite nuestra gran variedad de árboles, coníferas, rosales. Le esperamos en Carretera Madrid, Km. 234. T. 205239.

ANTIGUEDADES, compro muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportugueses, monedas y libros. Feijoo. 91-5279404.

20 COMPRAS

COMPRO previa valoración, muebles usados, pisos completos, electrodomésticos. T. 502444.

21 FINANCIERAS

A UD. le deben dinero?. Cobros el Zorro. Cinco años experiencia en España. Isgeco. 983-357611, 354887.

22 HUESPEDES

CEDO habitación confortable, económica. Se limpia la ropa personal. 273804.

GAMONAL. Pensión completa chicas. Pablo Casals, 12-3D.

NECESITO chico-chica compartir piso. Calle Consulado 13-1-E. T.278721. Mediodías.

CHICA se necesita para compartir piso. Muy céntrico. Gas ciudad, 20.000 sin comunidad. T.277632, Isabel. T.281607 Mar (tardes).

23 SERVICIOS

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases tfo. 262107.

INVESTIGADOR Privado, dudas sospechas T. 227520, 908-783453

TEJADOS Iglebur. Atención Burgos y provincia. Se realizan toda clase reparaciones tejados, estructuras metálicas, PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. T.480400.

***PRO VIDA en Burgos. Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4. t. 987-357810**

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 y 908783586.

FONTANERIA general. Reparación canalones viejos. Colocación nuevos. Reparación tejados. 230405.

FONTANEROS, albañiles. Reparación tejados, colocación- reparación canalones, tela asfáltica. Onduline. 483517.

TEJADOS Burgos. Reformas: Mayores-Menores. Tejados, canalones, impermeabilizantes. Onduline. Telas. Servicio Rapido. Polígono Industrial Naves Taglosa 226. Burgos. 480826.

ATENCION Burgos y provincia. Comunidades y particulares. Reparación: canalones viejos y colocación de nuevos, tejados, tela asfáltica, onduline. Precios económicos. T. 277086, móvil 908-480618.

FONTANERIA, albañilería y pintura en general. Proyectos y reformas. 237964.

REPARACION tejados, cubiertas nuevas, en madera y metálicas. Instalación canalones, limas, telas asfálticas, onduline, uralita. Presupuestos sin compromiso. Servicios rápidos. 233465.

TEJADOS. Instalación canalones, limas, ondulines, tela asfáltica. Servicio Rapido. Calle Constitución. 234042.

ATENCION Burgos, Provincia. Tejados del Norte, cubiertas nuevas, canalones, onduline, pesebrones, grandes reformas, naves uralita. Tejados General. Servicio rápido. Nave Trujillo. 233465.

CAZADORES termino Municipal de Santibañez de Esgueva. 100% acotado.

LIMPIEZA chimeneas. Reparación tejados y canalones. Albañilería general. T.480249.

ALBAÑILERIA, fontanería, pintura, especialista tejados, alicatados cocinas, baños. Económico. 268193.

REPARACION canalones viejos, colocación nuevos, tela asfáltica. T. 278450.

FUTBOLINES recambios. Berenguela 10. T. 222923.

26 VARIOS

TAROT Telefónico en vivo personalizado, no cintas. (93) 4209035.

FUTUROLOGO hindú. Ayuda solucionar problemas de nervios, miedo, recuperar persona amada, obsesiones, quitar daños, negatividad, brujería, mala racha, espíritus malignos, etc. Llamar (908) 858038. Burgos de 4 a 8 tarde.

AGENCIA Cantabria. 942-612789. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel Nacional.

CHICAS ardientes, solteras, casadas y parejas, buscan hombres de su misma ciudad y toda España para relaciones libres sin complicaciones. No profesionales. Llaman a nuestras simpáticas y discretas receptoristas: 95-2862602 de 9 a 24 horas. Asociación gratis paramujeres.

NEW LINE 906- 3.4.5.6.7.8. La nueva línea para su intercambio. 76 Ptas, minuto. 55 Ptas. noches y fines semana. Aesl.

ENCUENTRO. Agencia Matrimonial Buscas pareja. Llámmanos. 947-511380. Seriedad. Discreción.

TAROT, Clarividencia. Conchita. T. 222705 (Horas concertadas).

ATRACTIVA Gema, 28 años. Citas concertadas. Video. Discreción. Burgos. 908-783939.

VIDENTE Cartas Tarot, magia blanca y verde, lunes a Viernes. Ana. 223324.

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS

ALCER ¡DONALOS!

Tel. 229701. C/. Juan de Padilla, 18-bajo. (Horario de 11 a 1,15 h.)

26 83 75



Confíe sus anuncios a Diario de Burgos Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

CÁRITAS CON RUANDA Y BURUNDI

1.000 MILLONES DE GRACIAS

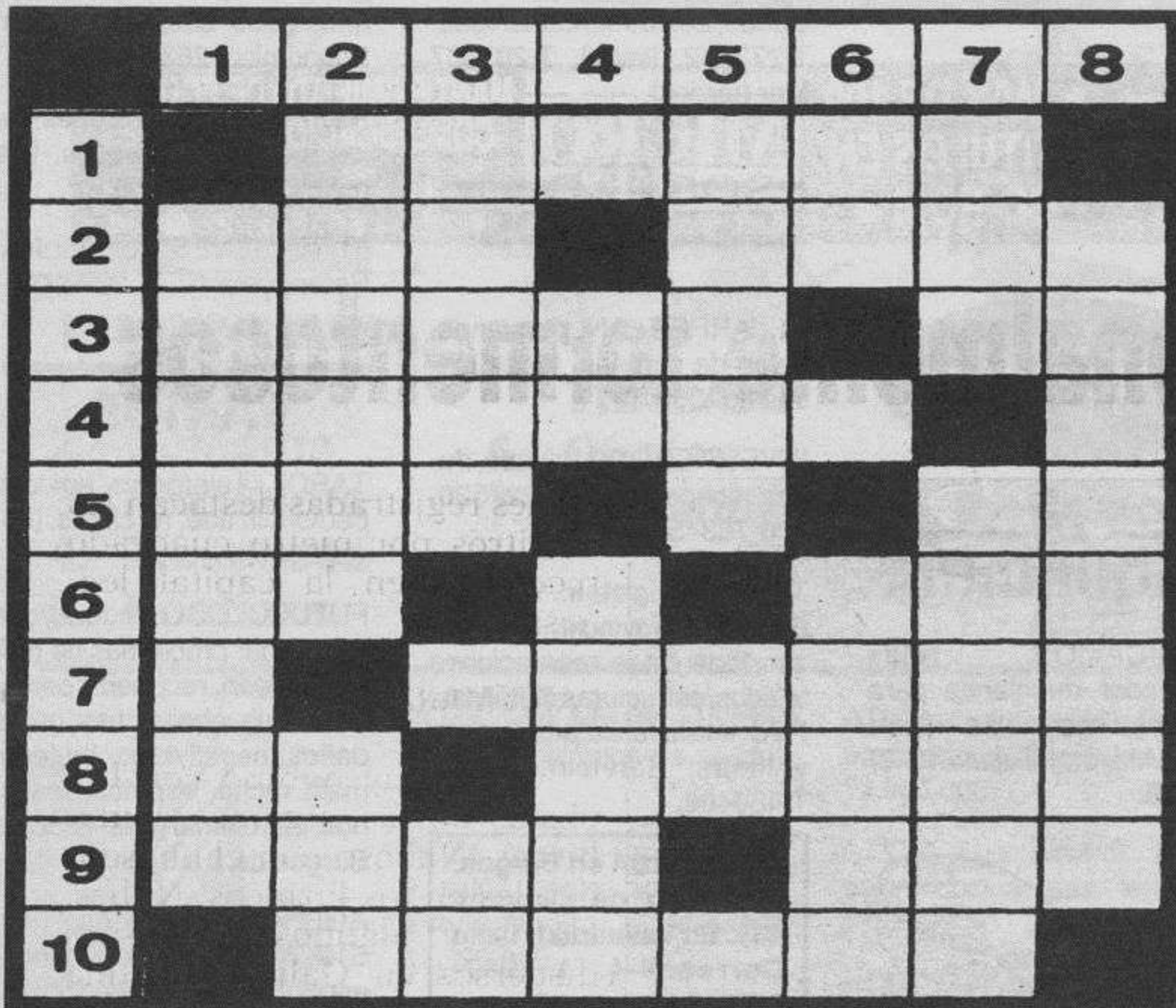
TU SOLIDARIDAD SIGUE SIENDO NECESARIA

Aportaciones en las cuentas de las Caritas Diocesanas y en la cuenta corriente "Caritas con Ruanda y Burundi". Banco Atlantico, Bankinter, Sanesto, Bilbao Vizcaya, BNP España, Central Hispano, Exterior de España, Pastor, Popular Español, Sabadell, Santander, Urquijo, Confederación Española de Cajas de Ahorro, Caja Madrid, La Caixa, Caja Catalana.

CÁRITAS ESPAÑOLA HA REUNIDO YA 1.000 MILLONES DE PESETAS GRACIAS A TU SOLIDARIDAD. HA ENVIADO 13 AVIONES CON AYUDA HUMANITARIA Y 55 MISIONEROS Y VOLUNTARIOS ESPECIALIZADOS QUE TRABAJAN EN LA REGION, EN COLABORACIÓN CON CÁRITAS INTERNACIONAL, CÁRITAS RUANDA Y CÁRITAS BURUNDI. EN TAREAS COMO: ♦GESTIÓN DE CAMPOS PARA NIÑOS HUÉRFANOS O ABANDONADOS ♦ATENCIÓN SANITARIA EN CAMPOS DE REFUGIADOS ♦DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS ♦ASISTENCIA SOCIAL Y RELIGIOSA ♦RECOGIDA E INHUMACIÓN DE CADÁVERES.

Caritas agradece a este medio su colaboración en la difusión de esta Campaña

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Dinero. 2: Cantidad. Fogón. 3: Río de la provincia de Huesca. Interjección. 4: Relativo a la lana. Consonante. 5: Composición poética. Vocal. Interjección arrieril. 6: Negación. Consonante. Personaje bíblico. 7: Vocal. Enfermedad contagiosa. 8: Adverbio que denota negación. (Al rev.) Util de costurera. 9: Cabello. Medida de longitud. 10: Imperecedero.

VERTICALES. - 1: Persona muy aficionada a la música. 2: Hollado. Interjección castiza. 3: Nombre de mujer. Cien. (Al rev.) Infusión. 4: Consonante. Nota musical. Choque violento. 5: Despejado. Nota musical. Consonante. 6: Contracción. Vocal. Ciudad de Francia. 7: (Al rev.) Material para la construcción. Claro, sin nubes o niebla. 8: Expresión brusca, injuriosa o grosera.

● SOPA DE LETRAS

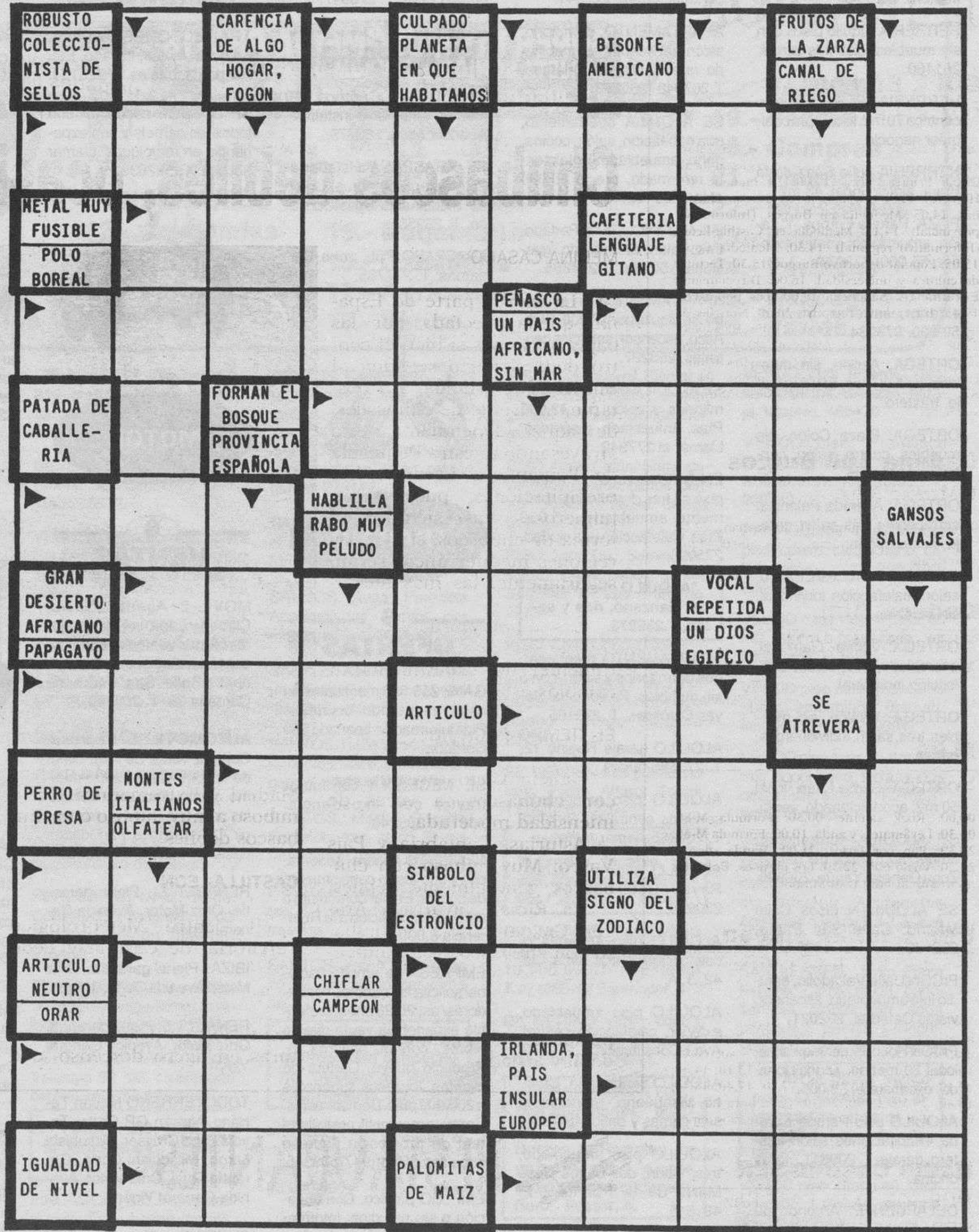


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Verbos relacionados con el arte culinario.**

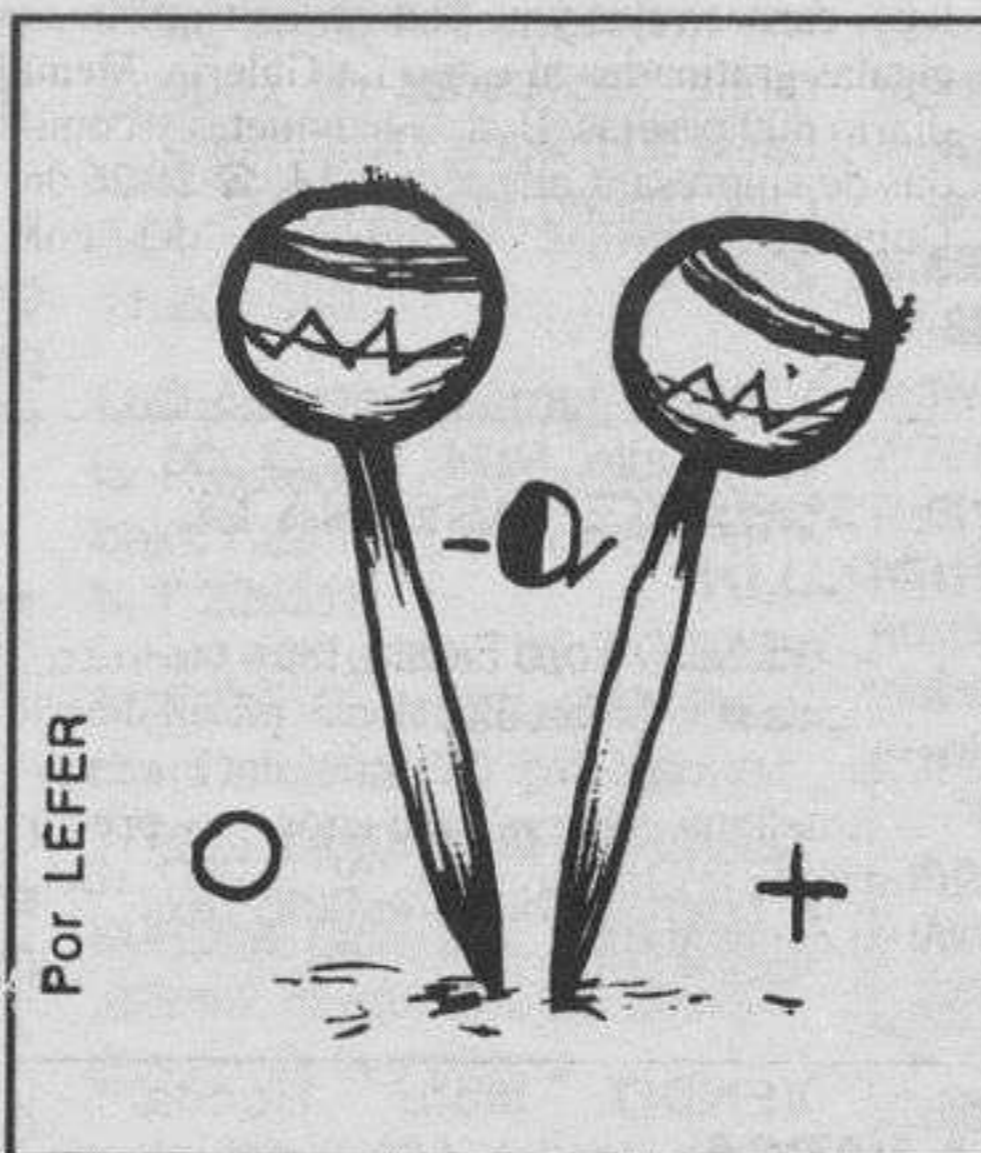
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

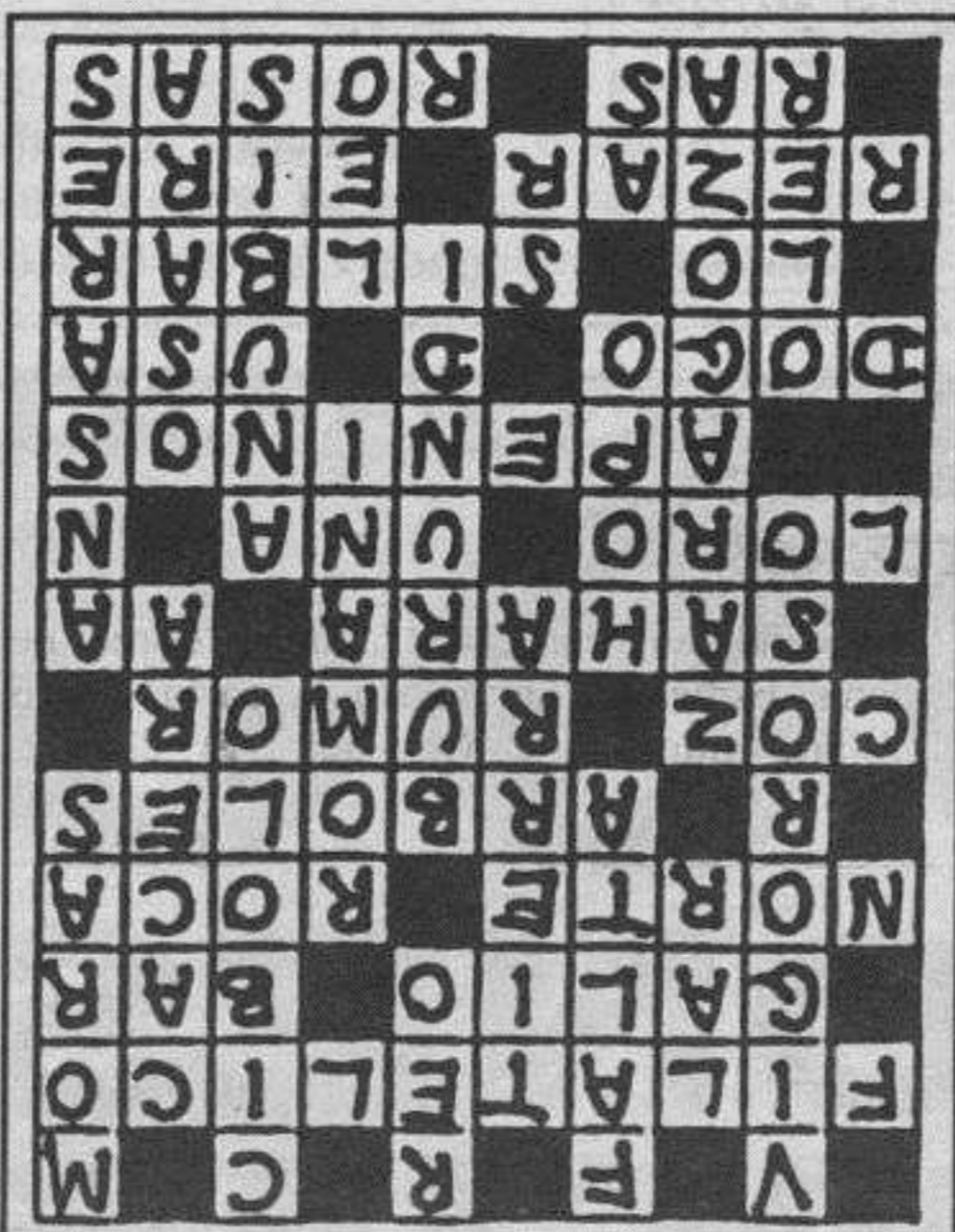
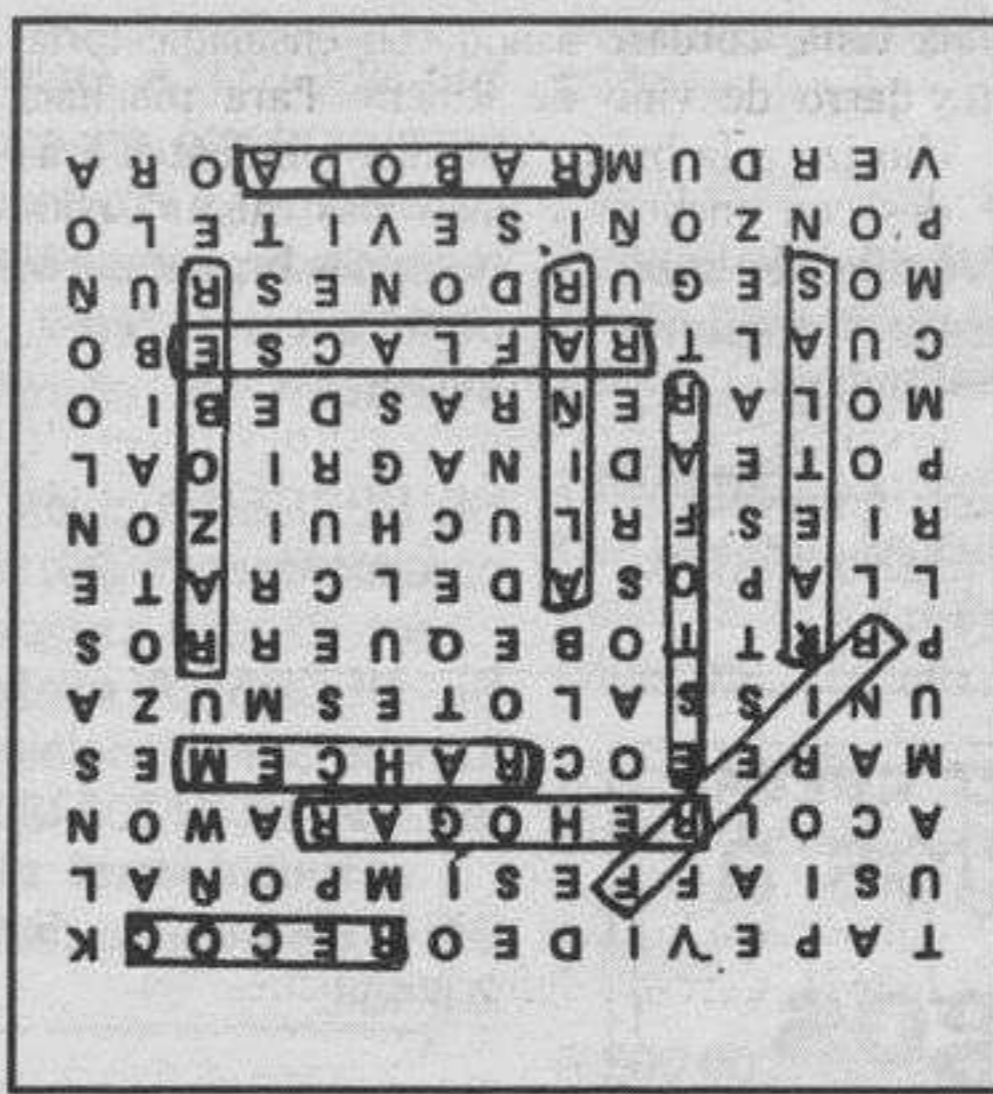


● JEROGLIFICO



Nuestros atletas fracasaron, superaron...

● SOLUCIONES



CRUCIGRAMA
HORIZONTALES. - 1: Melé. Peral. Cal 4. Lanero. B. Esfera. Cal 6. No. G. 5. Oda. O. Isot 6. No. G. 7: A. Colera. B. No. laded 9. oief. Ana. 10: Eterno.
VERTICALES. - 1: Melé. mano. 2: Peral. 1016. 3: Elena. C. Et. 4: R. Re. Golpe. 5: Claro. La. R. 6: Al. O. Sedán. 7: fac. Sere. no. B. Rabonada.

**COPE Burgos**

O.M. 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 07,55: Informativo local. 08,50: Informativo regional-local. 09,00: Primera hora. 10,00: La mañana. (C. Herrera). 12,30: La mañana en Burgos. (J. Alaña). 14,05: Mediodía en Burgos. (Informativo provincial). 14,15: Mediodía en Castilla-León. (Informativo regional). 14,30: Mediodía Cope. 15,05: Popular deportivo Burgos. 15,30: Tertulia de cultura y universidad. 16,00: Directamente Encarna. (E. Sánchez). 19,00: Los populares. 19,45: Informativo regional. 20,00: Noticias de la tarde. 20,30: El brocal. 21,05: El espejo. 22,00: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. (J. M.ª García). 01,30: La noche de nunca jamás. 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95.5 Mhz.

07,00 - 12,00: La jungla. (J. A. Abellán); 12,00 - 15,00: Chus S. Salvador. 22,00 - 00,00: Emisión pirata.

Cadena Dial.BURGOS, 94.3. F.M.
MIRANDA 103. F.M.

«24 horas de música sólo en castellano en la radio de las canciones bonitas».

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

00,00: Rock satélite. 00,30: Fórmula M-80. 06,30: Levántate... y anda. 10,00: Fórmula M-80. 20,30: Pop conciertos. 21,00: Banda sonora. 21,30: Vuelo 605. 22,30: Los clásicos. Boletines informativos a las medias horas.

RNE Castilla y LeónR-5 de RNE. Todo noticias.
(1.017 Khz. O.M. y 106.6 FM)

Información continua, nacional internacional, local y regional las 24 horas del día). Informativos locales. 7,40; 8,40; 9,10; 9,40; 10,10; 10,40; 11,10; 11,40; 12,10; 12,40; 13,10; 14,40; 15,10; 15,40; 16,10; 16,40; 17,10; 17,40; 18,10; 18,40; 19,10; 19,40; 20,40. Cada hora hay dos regionales a y veinticinco y a menos cinco.

Radio Castilla-SER

BURGOS, O.M. 1.287 Khz.

SER-ARANDA, 87.8 F.M.

SER-MIRANDA, 90.5 F.M.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferretí. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20. Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25. Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1 F.M.

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

BURGOS, 105.5 F.M.

ONDA ARANDA, 93.8 F.M.

06,00 a 08,00: Al día. (Juan Ramón Lucas). 08,00 a 13,00: Protagonistas. (Luis del Olmo). 13,05 a 14,00: Protagonistas de Burgos. 14,00 a 14,35: Noticias de las dos. (Félix Madero). 14,35 a 15,00: Informativos y deportes de Burgos. 15,00 a 16,00: Un mundo sin barreras. (Roberto Martín). 16,05 a 17,00: Lo que hay que oír en Burgos. 17,05 a 20,00: La radio de Julia. (Julia Otero). 20,00 a 20,30: La Brújula. (Ernesto Sáenz de Buruaga). 20,30 a 21,00: La Brújula de Burgos. 21,00 a 24,00: La Brújula. (Ernesto Sáenz de Buruaga). 00,05 a 02,00: Noches de radio. (Concha García Campoy). 02,05 a 06,00*: Turno de noche. (Juan A. Cebrián). (*) Viernes de 02,00 a 07,00 horas.

● EL TIEMPO

SUPER KIT MULTIMEDIA PRO-16
TARJETA SONIDO ▲ CD-ROM DS ▲ ALTAVOCES
Y 8 JUEGOS CD-ROM POR SOLO 37.???. Pts.

¡Resérvelo,
unidades limitadas!

* MAS DE 100
TITULOS EN
CD-ROM *

**MICRO
SOGRUB**

MANTENIMIENTO DE EQUIPOS,
COMUNICACIONES Y REDES
Pl. Francisco Sarmiento, 1.
☎ 22 34 56. Fax: 22 60 84.

Chubascos débiles, ocasionalmente tormentosos

MEDINA CASADO

□ La mayor parte de España, queda afectada por las bajas presiones si bien el centro depresionario se sitúa al Suroeste de Irlanda. No obstante, un frente de chubascos, de aquel dependiente, está atravesando nuestra Península de Poniente a Levante. Las precipitaciones, pues, serán numerosas, casi siempre en forma de chubascos, si bien las regiones mediterráneas serán, seguramente, las más afectadas.

Las temperaturas, salvo en Galicia que descenderán ligeramente, no experimentarán cambios ostensibles.

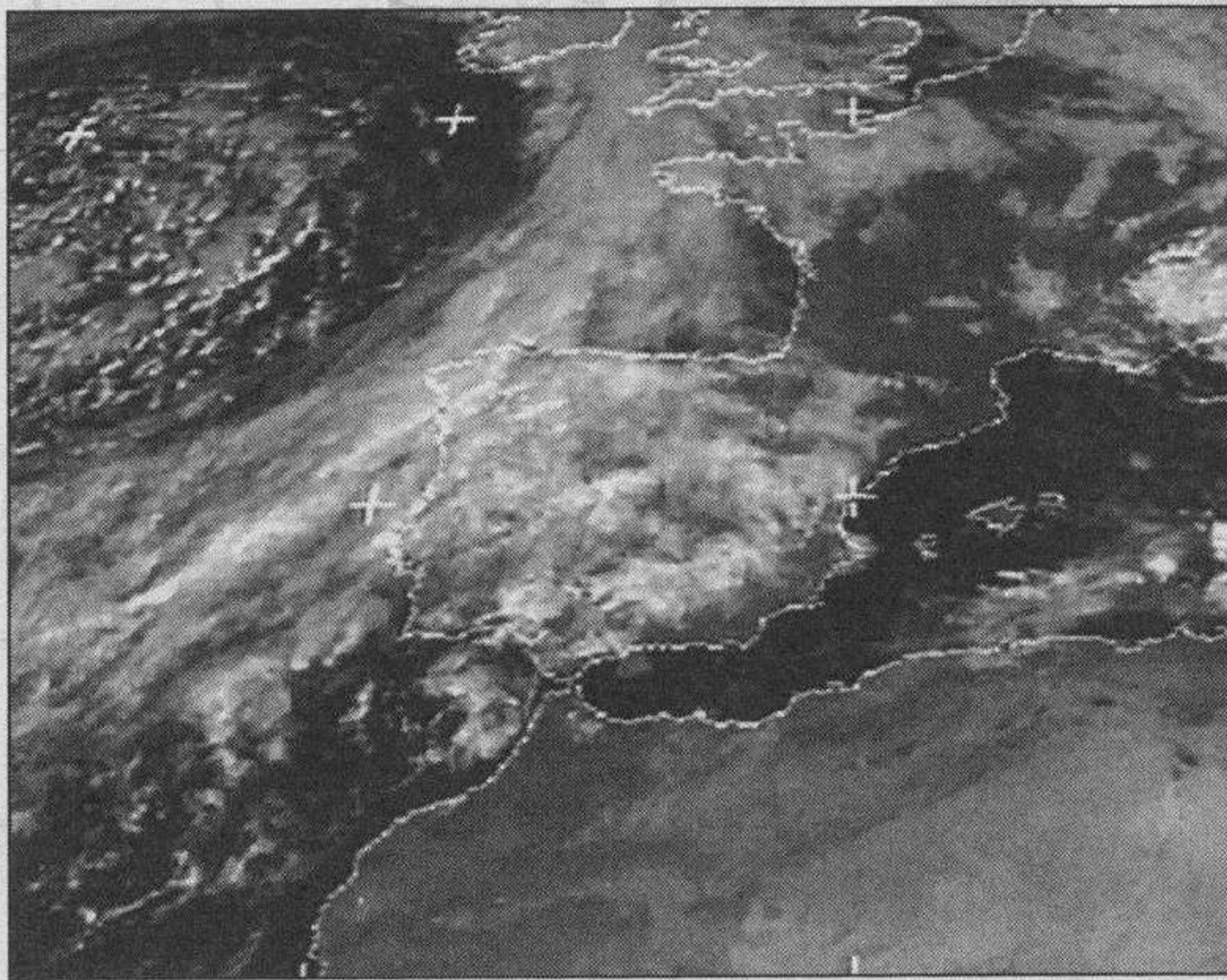
EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: Cielo muy nuboso con chubascos, a veces de intensidad moderada.

Asturias, Cantabria y País Vasco: Muy nuboso con chubascos generalmente débiles.

La Rioja, Navarra y Aragón: Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos generalmente débiles.

Baleares, Valencia, Murcia y Andalucía: Nubes, claros y posibilidad de algún chubasco débil y aislado.



Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos débiles.

CASTILLA-LEON

El Centro Meteorológico Territorial de Castilla y León predice para hoy, miércoles, cielos nubosos con chubascos débiles dispersos, ocasionalmente tormentosos. Temperaturas en ligero descenso, con

mínimas previstas para la próxima madrugada entre 5 y 8 grados.

Las precipitaciones registradas en las nueve capitales de la región fueron las siguientes: Avila 11,8 grados de máxima y 7,6 de mínima; Burgos 11,5 y 8,1; León 8,4 y 6; Palencia 10,4 y 8; Salamanca 12 y 10; Segovia 11,1 y 8,7; Soria 10,2 y 6,6; Valladolid 12 y 9,8; Zamora 12,4 y 10,4.

En cuanto a las precipita-

ciones registradas destacan los 20 litros por metro cuadrado recogidos en la capital leonesa.

PARA MAÑANA

Cielo muy nuboso con lloviznas en las regiones cantábricas. Nuboso con chubascos débiles en los Pirineos. Nubes, claros y algunos chubascos dispersos en Galicia, Castilla y León y Sistema Ibérico. En el resto de España habrá intervalos nubosos, pero seguramente sin mayores complicaciones, salvo brumas o nieblas matinales, principalmente en puntos de la mitad meridional peninsular.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 17, Santander 16, Oviedo 13, San Sebastián 14, Vitoria 12, Pamplona 12, Logroño 13, León 7, La Coruña 14, Valladolid 11, Salamanca 11, Zaragoza 15, Barcelona 17, Valencia 17, Alicante 18, Murcia 18, Madrid 12, Toledo 13, Ciudad Real 13, Albacete 11, Badajoz 16, Sevilla 18, Granada 14, Málaga 16, Cádiz 15, Palma de Mallorca 17, Las Palmas 23 y Santa Cruz de Tenerife 23.

RESTAURANTES

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinitillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎483770 - 483740 484115.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

Para anunciarse en esta sección, dirigirse a nuestro departamento de Publicidad

☎ **26 83 75**

El Papa obtiene el disco de platino

□ **MADRID/EFE.**— El Papa Juan Pablo II ha obtenido el disco de platino por las 150.000 copias vendidas en España de «El Rosario».

En la grabación, el Papa reza los quince misterios del Rosario (cinco de Gozo, cinco de Dolor, y cinco de Gloria) con un canto inicial y una Salve final, todo ello en latín.

En un segundo compacto, un sacerdote barcelonés reza el rosario en castellano, con

«El Mesías», de Haendel y el «Ave María», de Bach, como música de fondo.

El disco de platino le será entregado en El Vaticano a Su Santidad el Papa y próximamente «El Rosario», grabado por Juan Pablo II será publicado en Irlanda, Reino Unido, Polonia, Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Paraguay, Colombia, Estados Unidos, Puerto Rico, Venezuela, Chile, Singapur y Filipinas.



EL SEÑOR

Don Antonio Coca Benítez

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, Carmen Girón Muñoz; hijos, Antonio Germinal, Julio y Fidel; hermanos, Concepción, Elvira, Juan y Carmen, hermanas políticas, Vicenta Portal y Julia Fuentes; hijas políticas, Angeles Díez, Rosalía Martínez y Florentina Rodríguez; nietos, primos, sobrinos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo. Acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: C/. Cervantes, n.º 14.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Pedro).

Burgos, 9 de Noviembre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Isabel Díez Torre

Viuda de don Ireneo García Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Regina, Carmen, Rosario, Trifón y Justina; hijos políticos, Esteban, Faustino, Luis y José Luis; nietos y biznietos; hermana, Orenacia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Isar, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Carretera de Arcos, n.º 27.

Burgos, 9 de Noviembre de 1994.

Funeraria «San José»



LA SEÑORA

Doña Lucía Cortezón González

Viuda de don Francisco Mijangos Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Ricardo, Carmen y Gloria; hija política, Matilde Delgado; nietos; hermana, María del Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 3, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Río Oca, n.º 4 (Bda. Illera).

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 9 de Noviembre de 1994.

EL SANTO CRISTO DE BURGOS EN AMERICA (IX)

El «Señor de Burgos», Patrono de la ciudad de Huánuco (Perú)

H. MARIANO VALDIZAN

□ No es Lima, capital del Perú, la única población peruana que mantiene el culto al Santo Cristo de Burgos, al «Señor de Burgos», como dicen por aquellas tierras americanas.

Allí se encuentra la ciudad de Huánuco, capital del departamento, provincia y diócesis de su nombre, que honra fervientemente y solemnemente al «Señor de Burgos», tan solemnemente como corresponde honrar al Patrono de la ciudad, pues el «Señor de Burgos» es el Patrono de Huánuco, que le honra cada año clamorosamente.

La devoción y la imagen, como en los demás casos, fueron llevadas en ya lejanas fechas por misioneros agustinos, burgaleses o procedentes del antiguo convento de San Agustín de Burgos.

La devoción que en la ciudad se tiene al «Señor de Burgos» es tal, que —cosa de admirarse le dedica cada año todo el mes de Octubre, con múltiples actividades religiosas y culturales en su honor, según veo en el programa de celebraciones del año pasado, 1993, que tengo delante, y que quizá dé a conocer en posterior comentario.

La devoción al «Señor de Burgos» en Huánuco en nada desdice de las que ya he comentado —en estas mismas páginas— que existen en La Paz, Mizque y Lima, por señalar sólo lugares de la misma geografía andina; antes al contrario, quizá sea en Huánuco más clamorosa y masiva.

Conocido lo que precede, nada tiene de extraño que el Prelado de aquella diócesis, Mons. Hermann Artale, se haya dirigido por carta a nuestro señor arzobispo en fecha cercana, en Febrero de este mismo año, en urgente petición de sacerdotes para su necesitadísima diócesis de Huánuco, «ciudad —dice— que se galardona por tener como Rey y Patrón al Señor de Burgos».

Y de la manera más lógica y más natural, basa esa su angustiada petición en el nombre del «Señor de Burgos» que



Rey y Patrón de Huánuco.

se venera como Patrono en su ciudad y en su catedral. Piensa muy lógicamente que el «Señor de Burgos», y Burgos, cuyo nombre lleva su secular Patrono son los primeros que tienen que ayudarlo, que para eso llevaron allí los misioneros burgaleses, hace cuatro siglos, la advocación, la imagen y la devoción del Santo Cristo de Burgos.

¿Habrà algo más lógico que lo que piensa y pide el necesitado Prelado de Huánuco?

Escribe el celoso obispo peruano en su carta a nuestro señor arzobispo: «Yo le envío el mensaje de mi Señor y de su Señor... Por el Señor de Burgos, no nos abandone».

Palabras de estremecer a cualquier burgalés, de estremecer al Burgos cristiano, tan amante de su Santo Cristo; palabras humildes y conmovedoras que muestran a las claras que la devoción de Huánuco a su celestial Patrono, el «Señor de Burgos», está llena de vitalidad y de exigencia.

Pero la carta del Prelado peruano (que aparece publicada en el número de Abril, del Boletín Oficial del Arzobispado de Burgos) merece que se le dedique más espacio en estos días en que nuestra ciudad celebra enfervorizada el Septenario del Santo Cristo de Burgos, «Rey y Patrón de Huánuco».

NECROLOGICAS

Falleció Sor Fe Martínez Ibeas, Hermana Clarisa de la Comunidad de Belorado

□ **BELORADO/J. ALCALDE.**— Sor Fe Martínez Ibeas, Hermana Clarisa perteneciente a la Comunidad de Belorado, ha fallecido.

Nació en Arcos de la Llana, pero desde corta edad, sin cumplir un año, fue trasladada a Belorado, donde vivió y murió y de donde realmente se sintió más próxima. Profesó como religiosa Clarisa el 11 de abril de 1927, y toda su vida, a partir de entonces, transcurrió entre las altas y enigmáticas paredes del Convento de Santa Clara, de Belorado.

El próximo día 25 de diciem-

bre hubiera cumplido 86 años. Su destino lo ha privado de celebrar una nueva Navidad entre los beliforanos. Los beliforanos, en general, sentimos y añoramos tan notable ausencia.

Sor Fe, en repetidas ocasiones, ocupó el cargo de Abadesa, pero no por ello será más recordada sino por su buen temperamento, su capacidad de comprensión y su conocimiento de la vida en el «exterior».

Sabía de todos y cada uno de los vecinos de Belorado, jóvenes que desde fuera se abren camino en la vida y mayores que descansan tranquilos en

la Villa, disfrutando de un justo reposo. Entendía de problemas: familiares, particulares y sociales. Sor Trinidad, actual abadesa del convento beliforano nos pide una oración por Sor Fe. Convencidos estamos de que Sor Fe ha emprendido un camino de luz y bienestar divino, su muerte apagó una llama en esta tierra castellana que siempre veló por los beliforanos y que, ahora, desde allá, lo hará con más fuerza.

Gracias, Sor Fe, por cuanto pidió a Dios por todos los que, nacidos o llegados, vivimos y sufrimos en Belorado.



LA SEÑORA

Doña Herminia Carmen Martín Pampliega

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Familia García Santamaría

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Residencia Zimanevada.

Burgos, 9 de Noviembre de 1994.

Funeraria «San José»

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Don Jesús Celis Rastrilla

Que falleció el pasado día 3 de Noviembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas dará comienzo el próximo día 10 de Noviembre, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres.

Burgos, 9 de Noviembre de 1994

(Funeraria «San José»)



LA SEÑORA

Doña Dionisia Orive Caballero

Vda. de Don Justo Rojo

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Elvira, Piedad, Begoña, María del Carmen y Francisco; hijos políticos: Roberto, Consuelo, Silvino y Natividad; nietos y biznietos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 5, en la iglesia parroquial de Vilviestre de Muñó, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Vilviestre de Muñó.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 9 de Noviembre de 1994.

(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

Don Luis Máximo Giménez Orive

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Luis Ignacio, José Luis y José Manuel; hijas políticas, María Angeles Torres, María José Pascual y Sabina García; nietos; hermanos, Teresa, Francisco y María del Carmen (religiosa); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 12, en la iglesia parroquial de San Gil, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Almirante Valdés, n.º 4.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 9 de Noviembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Federico Gómez Díez

Secretario de Administración Local jubilado

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Valeriana Antolín Montero; hijos, Gloria, Purificación, Carlos, Rosa-María y Blanca; hijos políticos, Jesús Ridruejo, Francisco Javier Sancha, Piedad Tajadura, Melchor Becerril y Florentino Alcalde; nietos y biznieto; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Calzadas, n.º 36.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 9 de Noviembre de 1994.

FUTBOL

Ruiz Mateos, detenido y puesto en libertad tras recibir la notificación de una querrela

La querrela procede del ex presidente del Rayo, Pedro Ruiz Campos

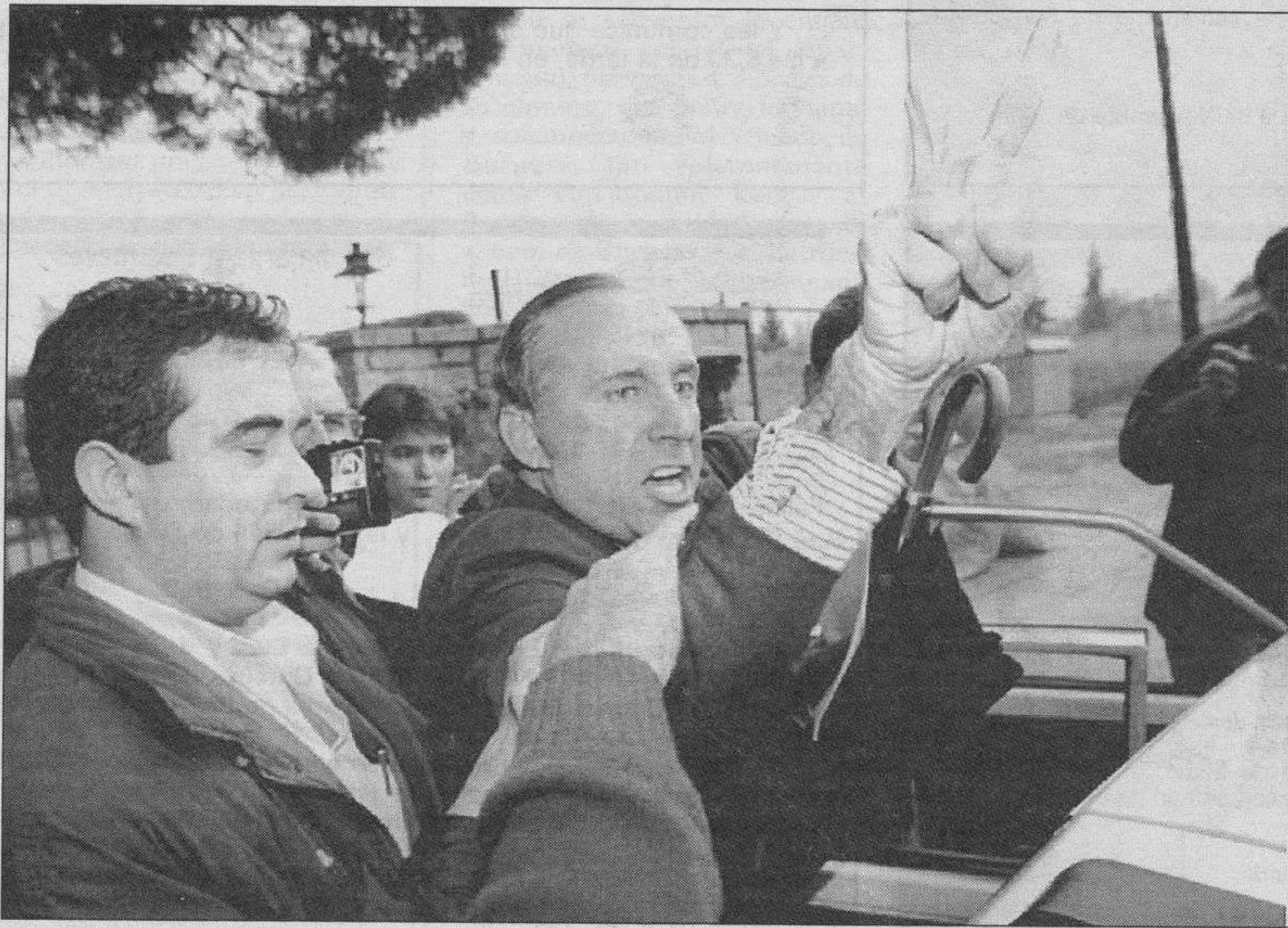
□ MADRID/A. GOMEZ.- José María Ruiz-Mateos fue puesto en libertad horas después de ser detenido, tras recibir por parte del juzgado de instrucción número 30 de Madrid la notificación de la querrela interpuesta contra él por el ex presidente del Rayo Vallecano, Pedro Ruiz Campos y la empresa «Arte y Espectáculos» por el impago del videomarcador del Nuevo Estadio de Vallecas.

La secretaria del magistrado titular del juzgado número 30 entregó la notificación de la querrela a José María Ruiz Mateos, y el apoderado general del Rayo Vallecano quedó en libertad, manifestando posteriormente que «todos los ladrones están sueltos, empezando por los que están en La Moncloa».

Ruiz-Mateos fue detenido alrededor de las dos de la tarde después de que la Policía permaneciese desde la tarde del

Ruiz Mateos manifestó, tras recuperar la libertad, que «todos los ladrones están sueltos, empezando por los de La Moncloa»

lunes a las puertas de su domicilio para proceder a su detención dictada el pasado 22 de octubre por el magistrado García Lastra, titular del juzgado de instrucción número 30 de



José María Ruiz Mateos, rodeado de periodistas en el momento de ser detenido.

EFE

Madrid. «España me tiene que agradecer que estoy poniendo en evidencia el ridículo y el desprestigio de la propia Justicia española, entre otros. No hay derecho. Dos días enteros con la Policía, mientras deciden qué hacen o qué no hacen, y esta familia sufriendo por aquí», comentaba Ruiz-Mateos a la puerta de su chalet de Somo-

saguas.

La orden de detención cursada contra José María Ruiz-Mateos se debe a su inasistencia al juzgado para recibir la notificación de la querrela criminal presentada por el ex presidente del Rayo Vallecano, Pedro Ruiz Campos, que dirige la empresa «Arte y Espectáculos».

José María Ruiz-Mateos confirmó que «el juez me citó, y yo le dije que no pierdo el tiempo. Me citó dos veces y le volví a decir lo mismo, y a la tercera me dijo que tendría que mandar a la Policía, a lo que contesté: Haga lo que quiera, si le dejan, porque el juez aquí no es independiente, sino que dependerá de lo que diga La Moncloa».

El Benito Villamarín acogerá el próximo encuentro de la selección, frente a Bélgica

□ SEVILLA/EFE.- El alcalde de Sevilla, el presidente de la Federación Española de Fútbol (RFEF) y los máximos dirigentes del Real Betis y Sevilla F.C. trataron ayer en Sevilla que la selección española juegue alternativamente sus partidos en los estadios Benito Villamarín y Ramón Sánchez Pizjuán.

Alejandro Rojas Marcos, alcalde de la ciudad, resaltó «la importancia de esta reunión, en la que se ha llegado a un acuerdo entre todos para que tanto Sevilla como Betis sean tratados en igualdad de condiciones y esto pueda asegurar que los partidos se jueguen en Sevilla».

Según el alcalde «con esto se garantizaría la armonía entre las dos aficiones, y cuando la selección venga a Sevilla se conviertan en un pedazo de la propia ciudad que defiende los intereses para que se siga manteniendo la presencia de esos partidos internacionales».

Angel María Villar, presidente de la RFEF, agregó que, como muestra del trato de igual-

dad a los dos clubes andaluces, «en el mes de marzo se jugará en el Villamarín el partido España-Bélgica, una vez adecúe las instalaciones a las normas que requiere la UEFA».

Villar resaltó la importancia de que la selección esté cómoda en Sevilla. «Para ello Sevilla y

Angel María Villar no quiso pronunciarse sobre las declaraciones de Jesús Gil contra la Federación

Betis han acordado que tienen que poner todos los medios necesarios para que se mantenga el apoyo al equipo, porque eso es muy positivo para la selección».

El dirigente afirmó que en la reunión no se había barajado la posibilidad de que la capital andaluza sea sede permanente

de la ciudad, a lo que Rojas Marcos agregó: «A Sevilla le interesaría ser sede permanente, pero entiendo la posición de la Federación Española de que esta ciudad se conquistó el ser sede de un partido cada vez».

A la reunión, celebrada en el Ayuntamiento, además de Rojas Marcos y Angel María Villar asistieron también Luis Cuervas, presidente del Sevilla, Manuel Ruiz de Lopera, consejero delegado del Betis, y Eduardo Herrera, presidente de la Federación Andaluza.

Por otra parte, Angel María Villar no quiso pronunciarse sobre las declaraciones de Jesús Gil contra los estatutos oficiales de la RFEF, y dijo que públicamente no quería contestarle.

LIGERO AUMENTO DEL PRECIO DE LAS ENTRADAS

Los precios de las entradas para presenciar el encuentro España-Dinamarca, que se jugará el próximo 16, han sufrido



EFE

Villar, tras reunirse con los presidentes del Betis y del Sevilla.

un ligero aumento respecto al último partido jugado ante los daneses el pasado 17 de noviembre de 1993. Eduardo Herrera, presidente de la Federación

Andaluza de Fútbol (FAF), explicó que además este incremento servirá para amortizar el gasto de la instalación de asientos en el Sánchez Pizjuán.

«Ese juez es un mamarracho y Felipe González un dictador»

□ José María Ruiz-Mateos atacó duramente a la Justicia, al juez que ordenó dicha detención, Rafael Botella, y al presidente del Gobierno, Felipe González. «Ese juez es un mamarracho, y Felipe González un dictador. Estoy hasta los cojones de la Justicia y de los jueces. Si pudieran, como buen inquisidor, me crucificaban en una plaza pública».

«Les acompaño por las malas, sin amabilidad ninguna. Aquí estoy. No me voy a escapar. ¡Venga -decía a la Policía-, cójanme, azotéme y péguenme!. El juez es un malvado. Son unos golfos y unos canallas. Esto es lamentable. ¡Qué vergüenza! ¡Ladrón!, ¡Felipe, al paredón!», gritaba el empresario jerezano.

Ruiz-Mateos, en un comunicado hecho público antes de su detención, aseguraba que «no compareceré ante ningún juzgado hasta que no se celebre el auténtico y profundo juicio de Rumasa». «Pedro Ruiz Campos, a través de su empresa, dejó a deber al Rayo más de 50 millones de pesetas en concepto de publicidad, y el Rayo interpuso contra él una querrela criminal por estafa y falsificación de documentos que está pendiente en los juzgados, desde el mes de abril», añade la nota del apoderado general del Rayo.

Según el empresario, «es absolutamente falso que el videomarcador del estadio sea de Pedro Ruiz Campos, sino que es propiedad de la empresa Visiotech».

FUTBOL

Cortés Elvira dice que es Angel Villar quien debe responder a Jesús Gil

«La Federación es una mafia» dijo el presidente atlético

□ MADRID/AGENCIAS.- El secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira, contestó ayer a las durísimas declaraciones realizadas el lunes por Jesús Gil contra la Federación, Angel Villar y los colegiados, diciendo que «es la propia Federación y su presidente el que debe responder a esas acusaciones».

Cortés Elvira quiso dejar claro que «no puedo compartir la forma de las declaraciones de Jesús Gil», aunque el secretario de Estado insistió en que «las instituciones tienen sus responsabilidades, y en este caso es la Federación y su propio presidente el que debe responder, porque



EFE

Victoriano Sánchez Arminio descarta cualquier sanción para el colegiado del sábado en el Bernabéu, López Nieto

es este organismo el que tiene la competencia y la responsabilidad, y es la Federación la que debe de actuar».

Jesús Gil atacó el lunes con mayor dureza que nunca a la Federación, a Angel Villar, al presidente del Comité Técnico de Arbitros, Victoriano Sánchez Arminio, y a los colegiados. El presidente del Atlético de Madrid manifestó, entre sus acusaciones, que «la Federación es una mafia y el jefe es Villar, que es un incompetente y está incapacitado para solucionar el fraude arbitral», además de calificar a los responsables de la Federación y a los árbitros de «gentuza», «basura pura», «miserables», y a Sánchez Arminio de «verdugo, a quien estoy pagando con mi dinero».

Por su parte, Victoriano Sánchez Arminio, declaró que está

Rafael Cortés Elvira, secretario de Estado para el Deporte.

descartada cualquier sanción contra el árbitro malagueño Antonio Jesús López Nieto, al estimar que sólo tuvo errores de interpretación y no técnicos. «Nadie dice que López Nieto no se equivocara el sábado en el «derby» madrileño, pero hay que aceptarlo. Son errores de interpretación en décimas de segundo. Es así y no hay forma humana de cambiarlo. Pero mientras no se quiera aceptar esto habrá siempre polémicas», agregó.

Sánchez Arminio calificó las declaraciones de Gil contra el estamento arbitral como «muy

fuertes de nuevo». «Creo que me ha llamado pastor, pero entonces este pastor le contesta que es lo suficientemente inteligente como para respetar a todo el mundo. Allá él».

El CTA, según Sánchez Arminio, se acogerá a la vía que le corresponde, como es trasladar al Comité de Competición toda la documentación recogida sobre las últimas manifestaciones de Gil. «Es el conducto que tenemos y podemos usar. Otros, como la Asociación de Jueces para la Competición del Fútbol Profesional (AJCFP), se van a querellar», añadió.

Los jugadores rojiblancos hablan de «casualidad» en los errores arbitrales

Se quejan de los errores contra el Real Madrid y el Barcelona

□ MADRID/AMADOR GOMEZ.- Gran parte de los jugadores del Atlético de Madrid hablan de «casualidad» en los errores arbitrales que se cometen contra el equipo, especialmente cuando el rival es el Real Madrid o el Barcelona, y los jugadores rojiblancos se quejan sobre todo del penalty inexistente de Rocha sobre Raúl que significó el primer gol del Real Madrid el pasado sábado en el Bernabéu.

«Siempre salimos perjudicados en esas jugadas contra el Madrid y el Barcelona, y da la casualidad de que siempre es contra el Atlético de Madrid», dice el internacional Caminero, mientras Kiko coincide con su compañero al señalar que «los árbitros se han confundido, y

da la casualidad de que se han confundido con nosotros, aunque no pueden valer las excusas por nuestra clasificación».

Por su parte, Juanma López, que también declara que «contra el Madrid y el Barcelona ya son tres veces, y tienes que pensar un poquito mal», opina que «igual que nos equivocamos nosotros y nos sancionan, creo que con los árbitros debe ser igual».

Caminero opina que «hay jugadas que deciden un partido, y creo que la jugada del penalty decidió mucho». «No creo que se cargase el partido, dice Caminero refiriéndose al colegiado López Nieto, pero lo que es verdad es que cambió el juego de los dos equipos».

Kiko, tras insistir en que los árbitros casi siempre se equivocan contra el Atlético de Madrid, reconoce que en la acción con Bujo que le costó la segunda tarjeta amarilla y por tanto la expulsión, «pequé de pardillo». «Pero el árbitro también pudo ser un poquito riguroso, teniendo ya una tarjeta. Estaba realmente cabreado, porque poco antes Quique me hizo una entrada por detrás y no hubo tarjeta», declaró el delantero gaditano.

López considera que «el sábado teníamos al árbitro en contra. Un penalty que no existe para mí es determinante, porque la mentalidad cambia, y más en la situación que estamos», finalizo el defensa.

Hoy, la segunda ronda de la Copa del Rey

□ MADRID.- Hoy se jugarán estos 25 partidos correspondiente a la vuelta de la segunda ronda de la Copa del Rey de Fútbol.

Estos son los partidos y los resultados de la ida: Palamós-Alcayano (0-1); Lleida-Manlleu (0-1); Leganés-Manchego (4-2); Marbella-Corrales (0-2); Salamanca-Granada (2-0); Extremadura-Utebo (6-3); Getafe-Huelva (1-1); Villarreal-Caudal (0-2); Hércules-Cartagena (0-2). Orense-Las Palmas (0-3); Mérida-San Fernando (0-1); Rayo Vallecano-Numancia (2-0); Eibar-Palencia (2-0); Osasuna-Córdoba (1-2); Badajoz-Benidorm (0-1); Mallorca-Macael (2-0); Sabadell-San Sebastián (0-1); Castellón-Beasain (0-0); Andorra-Cádiz (1-0); Gimnastic-Fuenlabrada (1-0); Yeclano-Jaén (0-0); Mensajero-Noja (1-1); Gramanet-Sestao (0-1). Ontenent-Figueras (1-0) y Moscardó-Leonesa (1-2).

Miguel Angel, nuevo refuerzo para el Zamora

□ ZAMORA.- El ex-jugador del Real Madrid, Miguel Angel es, desde ayer tarde, nuevo jugador del Zamora. Nacido en la localidad zamorana de Moraleja del Vino, tiene 22 años, mide 1,86 metros y pesa 80 kilos.

Gay, baja para tres meses

□ MADRID.- José Aurelio Gay, centrocampista del Real Zaragoza, sufre una rotura de menisco interno de su rodilla derecha y será baja durante tres meses. Gay, fue sometido a una artroscopia por el doctor Pedro Guillén, en la clínica FREMAP.

Trofeo Finisterre

(Grupo *A*)

RESULTADOS

J. Abra Tald 6 - 1 Rest. La Tabl.
S. Miguel 4 - 0 Asfalt. Campez
Fudres 0 - 2 Gimn. Zurbarán
Calif. S. Brun. 1 - 3 Picoco Cap C.
P.S.J. Monte 1 - 3 U.D. Alegría
C.D. Yagüe 3 - 1 Graffit Rot
C.D. Reno 4 - 1 Dep. G. 9-Marbe

PROXIMA JORNADA

Villalbilla - J. Abra Tald
Rest. La Tabl. - S. Miguel
Asfalt. Campez - Fudres
Gimn. Zurbarán - Calif. S. Brun.
Picoco Cap C. - P.S.J. Monte
U.D. Alegría - C.D. Yagüe
Graffit Rot - C.D. Reno

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
1. S. Miguel	6	5	0	1	26	7	10 +4
2. C.D. Reno	5	4	1	0	33	6	9 +3
3. Villalbilla	5	4	1	0	17	4	9 +5
4. J. Abra Tald	6	3	3	0	17	7	9 +3
5. C.D. Yagüe	5	4	1	0	14	6	9 +3
6. Picoco Cap C.	6	3	1	2	18	10	7 +1
7. U.D. Alegría	6	3	1	2	14	10	7 +1
8. Rest. La Tabl.	5	3	0	2	10	10	6 +2
9. Graffit Rot	6	2	1	3	15	19	5 -1
10. P.S.J. Monte	5	2	0	3	17	17	4 -2
11. Dep. G. 9-Marbe	6	2	0	4	14	18	4 -2
12. Gimn. Zurbarán	6	1	1	4	4	21	3 -3
13. Asfalt. Campez	5	0	2	3	7	16	2 -2
14. Calif. S. Brun.	6	0	0	6	6	28	0 -6
15. Fudres	6	0	0	6	6	39	0 -6

(Grupo *B*)

RESULTADOS

Pitorreo 76 1 - 4 C.D. Juarros
S.P. La Caser. 1 - 2 S. Julián Seg.
Bayren P. Ekuš 9 - 2 Foto Flash
El Grove II 2 - 9 S. Est. T. Tayser
Choquerón 2 - 1 U.D. Yllera
Robleda Seg. 0 - 2 Cong. Amparo
Caf. Belle Epoq. 0 - 5 Pinocchio

PROXIMA JORNADA

C.D. Burgos - Pitorreo 76
C.D. Juarros - S.P. La Caser.
S. Julián Seg. - Bayren P. Ekuš
Foto Flash - El Grove II
S. Est. T. Tayser - Choquerón
U.D. Yllera - Robleda Seg.
Cong. Amparo - Caf. Belle Epoq.

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
1. Cong. Amparo	6	5	1	0	28	11	11 +5
2. S. Julián Seg.	5	5	0	0	28	4	10 +6
3. S. Est. T. Tayser	6	4	0	2	28	11	8 +2
4. C.D. Juarros	5	4	0	1	19	8	8 +4
5. Pinocchio	6	3	2	1	16	10	8 +2
6. U.D. Yllera	6	4	0	2	14	11	8 +2
7. Robleda Seg.	5	3	1	1	17	4	7 +1
8. S.P. La Caser.	6	3	0	3	17	11	6
9. Choquerón	5	2	1	2	6	6	5 -1
10. C.D. Burgos	5	2	0	3	8	12	4
11. Bayren P. Ekuš	6	1	1	4	19	27	3 -3
12. El Grove II	6	1	1	4	15	29	3 -3
13. Pitorreo 76	6	1	0	5	19	26	2 -4
14. Caf. Belle Epoq.	5	0	1	4	3	22	1 -5
15. Foto Flash	6	0	0	6	5	50	0 -6



FOTO MIGUEL

Equipo del Jabones El Abra Taladras.

FUTBOL FEDERADO



Resultados, clasificaciones y próxima jornada

Liga Nacional Juvenil

RESULTADOS
Palencia 0-1 Zamora
Real Avila 3-1 V. Angeles
P.A.J. Raimconsa 3-1 Renault

PROXIMA JORNADA
Palencia - Real Avila
V. Angeles - P.A.J. Raimconsa
Renault - Quintanar

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Liga Nacional Juvenil

Primera Juvenil Preferente

RESULTADOS
Castilla «B» 1-4 Unami
San Antonio Apl. R. Burgos «B»
Ciresa 2-7 Briviesca

PROXIMA JORNADA
Castilla «B» - San Antonio
R. Burgos «B» - Ciresa
Briviesca - Arenas

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Primera Juvenil Preferente

Primera Regional Ordinaria
Trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico

RESULTADOS
Groggys 1-3 Castilla
Burgos C.F. 2-0 Salas
Pradoluengo 2-0 S.D. Burgos

PROXIMA JORNADA
Salas - Groggys
S.D. Burgos - Burgos C.F.
Pradoluengo - Arandina «B»

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Primera Regional Ordinaria

Primera Regional Juvenil
Trofeo Inmobiliaria Río Vena

RESULTADOS
Alcázar 5-2 S. Catalina
P.A.J.B. Raimconsa 2-2 San Esteban B
Groggys 2-0 R. Burgalés

PROXIMA JORNADA
S. Catalina - Vadillos
San Esteban B - Alcázar
R. Burgalés - P.A.J.B. Raimconsa

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Primera Regional Juvenil

Provincial Cadete *Grupo A*
Trofeo Caja de Ahorros Municipal

RESULTADOS
S. Esteban 1-1 Río Vena «B»
Raimconsa 2-2 A. Burgalés «B»
Brig. Firestone 3-1 Juventud Círculo

PROXIMA JORNADA
A. Burgalés «B» - S. Esteban
Juventud Círculo - Raimconsa
Vadillos «A» - Brig. Firestone

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Provincial Cadete *Grupo A*

Provincial Cadete *Grupo B*
Trofeo Caja de Ahorros Municipal

RESULTADOS
Río Vena «A» 3-2 S. Catalina «B»
Groggys 0-1 S. Esteban «B»
Deportiva 2-3 A. Burgalés «A»

PROXIMA JORNADA
S. Catalina «B» - Salas
S. Esteban «B» - Río Vena «A»
A. Burgalés «A» - Groggys

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Provincial Cadete *Grupo B*

Provincial Infantil *Grupo A*

RESULTADOS
Juventud Círculo 1-5 Vadillos «B»
A. Burgalés 0-2 Río Vena «C»
Deportiva 1-0 Loyola «B»

PROXIMA JORNADA
Vadillos «B» - Rayo Burgalés
Río Vena «C» - Juventud Círculo
Loyola «B» - A. Burgalés

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Provincial Infantil *Grupo A*

Provincial Infantil *Grupo B*

RESULTADOS
Alba Castellae 2-0 F. de Rojas
Loyola Apl. Río Vena «A»
Vadillos «A» Apl. Groggys «A»

PROXIMA JORNADA
F. Díaz Reig - Alba Castellae
F. de Rojas - Loyola
Río Vena «A» - Vadillos «A»

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Provincial Infantil *Grupo B*

Provincial Alevín *Grupo A*

RESULTADOS
S. P. la Casera 1-3 Alba Castellae «C»
Brig. Firestone 2-2 Loyola «B»
Groggys 3-9 J. del Círculo

PROXIMA JORNADA
Loyola «B» - S. P. la Casera
J. del Círculo - Brig. Firestone
Vadillos «C» - Groggys

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Provincial Alevín *Grupo A*

Provincial Alevín *Grupo B*

RESULTADOS
Río Vena «B» 4-0 F. de Rojas «B»
R. V. S. Fernando 2-13 Alba Castellae «A»

PROXIMA JORNADA
Alba Castellae «A» - Río Vena «B»
A. Burgalés «B» - R. V. S. Fernando
Vadillos «B» - Loyola «A»

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Provincial Alevín *Grupo B*

Provincial Alevín *Grupo C*

RESULTADOS
Río Vena «C» 1-7 Fernando Rojas «A»
Vadillos «A» 13-1 Rayo Burgalés
Deportiva 3-1 S. Cri. Castilla

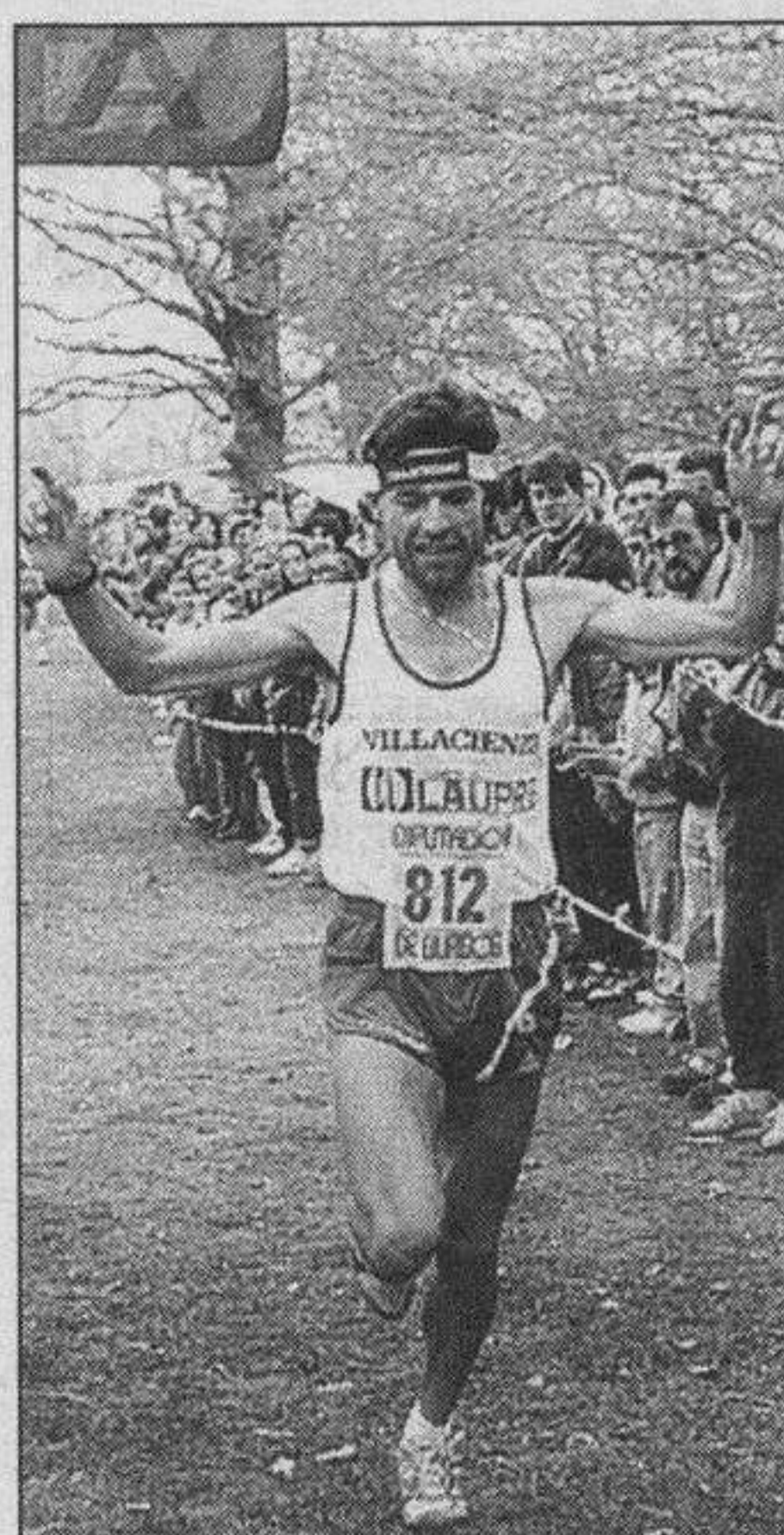
PROXIMA JORNADA
Rayo Burgalés - Río Vena «C»
S. Cri. Castilla - Vadillos «A»
Antonio Machado - Deportiva

Table with columns J, G, E, P, GF, GC, Ptos. for Provincial Alevín *Grupo C*

ATLETISMO

La entrenadora Albina Gallo reaparece con el Club Autoescuela Quintanilla

La burgalesa desmanteló su anterior equipo y ha estado dos años ausente



JESUS JAVIER MATIAS

Carmelo de la Fuente

Gran actuación de Carmelo de la Fuente en Nueva York

□ **BURGOS.** - El atleta burgalés, nacido en Villacienco, Carmelo de la Fuente, ha tenido una gran actuación en el pasado Maratón de Nueva York al clasificarse en el puesto 52 con un excelente crono de 2 horas, 28 minutos y 40 segundos.

Otro corredor burgalés, Gabriel Santamaría, de Pradoluengo, se clasificó en el puesto 96 con un registro de 2 horas, 36 minutos y 28 segundos. Se da la circunstancia que estos dos atletas burgaleses nunca, hasta el domingo pasado, habían participado en una prueba de maratón. 30.000 atletas tomaron la salida en la ciudad de los rascacielos.

□ **BURGOS.** - Después de dos años de ausencia, la entrenadora burgalesa Albina Gallo reaparece en el panorama burgalés con el Club Limabursa Autoescuela Quintanilla. Tiene más de una veintena de jóvenes y su principal objetivo radica en conseguir mínimas para que estos atletas puedan participar en los campeonatos de España.

Albina Gallo lleva tres décadas en el atletismo. Conoce todo lo que se mueve dentro y fuera de las pistas. Sin embargo, hace dos años decidió dejar pasar el tiempo y llevó a algunos de sus atletas al CA Valladolid. «Decidí desmantelar el club porque éste se había convertido en un club social, donde muchos atletas iban a hacer la preparación fisi-

«Con el club lo que quiero es dar continuidad a los atletas que entreno en la Escuela Polideportiva»

ca gratis y a conseguir un chandal también gratis», comenta Albina Gallo.

A varios atletas los inscribió en el CA Valladolid pero allí la experiencia resultó negativa. «Los atletas competían en las pruebas que interesaba al club, no en las mejores para los deportistas. Esto les perjudicó», afirma.

Ahora, Albina Gallo retorna



JESUS JAVIER MATIAS

Algunos de los atletas burgaleses que entrena Albina Gallo en las pistas de San Amaro.

a sus orígenes y «resucita» al Club Limabursa, que contará con el patrocinio de la Autoescuela Quintanilla. Además los gastos del material deportivo correrán a cargo de Autocid Ford y espera recibir subvenciones del Ayuntamiento y de la Junta de Castilla y León.

Con este club, Albina lo que pretende que «los atletas de la Escuela Polideportiva tenga

continuidad. Terminan con 14 años y ahora ya tienen una salida para participar en pista. Además este año pretendo que los atletas hagan mínimas para participar en el Nacional. Se desplazarán a competir en pista -Oviedo, Valladolid, etc-. En Burgos será difícil que lo hagamos porque necesitamos crono eléctrico que aquí no hay».

Algunos atletas destacados

son Goretti Díaz (cadete, 60 ml), Silvia Arnáiz (junior, 100 mv), Isabel Prádanos (promesa, 100 ml), Zoraida Azofra (cadete, velocista), Alberto Martínez (cadete, 1.000 ml), Raquel Merino (junior, 100 mv), Noelia Merino (junior 400 mv) y Sheila Muñoz (cadete, combinadas). Además sigue entrenando a Oscar Alegre, Montse Vegas y Sara Carrillo, del Larios.

LA QUINIELA, por PESA

JORNADA: 11 (45)
FECHA: 13 - 11 - 94

- MOSCARDO-AT. MADRID _____ 1
- R. MADRID-MOSTOLES _____ 2
- R. VALLADOLID-AVILA _____ 3
- BARACALDO-R. ZARAGOZA _____ 4
- AMURRIO-R. SOCIEDAD _____ 5
- ALAVES-PALENCIA _____ 6
- ALCOYANO-SABADELL _____ 7
- GERONA-HOSPITALET _____ 8
- ANDORRA-LEVANTE _____ 9
- ELCHE-VALENCIA _____ 10
- CADIZ-CORDOBA _____ 11
- JAEN-R. HUELVA _____ 12
- MANCHEGO-SEVILLA _____ 13
- ALMERIA-GRANADA _____ 14

PLENO AL 15 R. MURCIA-CASTELLON _____

□ **1. Moscardó-At. Madrid B.** - Boleto que agrupa partidos de 2.ª División «B» por el compromiso del equipo nacional el próximo miércoles día 16. El primer choque de la quiniela, prácticamente como toda ella, es una auténtica lotería. Se enfrentan dos equipos, 4.º y 5.º respectivamente del grupo I, con resultados para todos los gustos. **Pronóstico: 1-X-2**

2. R. Madrid-Móstoles. - Otro partido conflictivo y con muchas posibilidades para que salga la variante. El equipo filial recupera a su figura Raúl para luchar contra el rival, lo que hace que el resultado tome un ligero color a favor de los de casa, pero no definitivo. **Pronóstico: 1-X**

3. Valladolid B-Real Avila. - El equipo vallisoletano presenta una trayectoria titubeante en su terreno con tres derrotas, un empate y una victoria. El rival, tres puntos en sus cinco salidas, un triunfo y un empate. Uno de los encuentros más inciertos de toda toda la quiniela. **Pronóstico: X**

4. Baracaldo-R. Zaragoza B. - Grupo II. La superioridad del cuadro de Lasarrese (11; +1) sobre el filial maño (5; -5) da pie para jugar el signo uno, aunque tampoco se puede poner la mano en el fuego por el equipo vasco. **Pronóstico: 1**

5. Amurrio-R. Sociedad. - El conjunto local no ha ganado en casa, al empatar tres partidos y perder los dos restantes de los cinco disputados. El «once» visitante se desplaza a tierras vizcaínas con un triunfo y cuatro derrotas, aunque tres de éstas finalizaron con el resultado de 1-0. **Pronóstico: X**

6. Alavés-Palencia. - El conjunto palentino llega al terreno de Mendizorroza con un partido perdido de los cinco jugados lejos de La Balastera. Por ello, puede ser un rival de consideración para el líder, al que sólo el Izarra le ha quitado un punto de los diez en juego. **Pronóstico: 1**

7. Alcoyano-Sabadell. - Grupo III. Dos «históricos» venidos a menos, ya que ambos conocieron la Primera División. Cuatro temporadas los de El Collao y nada menos que 14 los de la «Nueva Cruz Alta». Ahora, la mejor situación de los locales, aconseja el signo uno, pero sin ninguna seguridad de que vaya a salir así. **Pronóstico: 1**

8. Gerona-Hospitalet. - El cuadro local es el «farolillo rojo». Ha cedido en su Estadio Municipal tres partidos y ganados dos. El Hospitalet llega con dos empates de cinco encuentros. **Pronóstico: 1-X-2**

9. Andorra-Levante. - El Andorra es fuerte en casa con cuatro partidos ganados y uno empatado. Sin embargo, el Levante ha logrado el pleno en los nueve partidos hasta la fecha jugados. **Pronóstico: 2**

10. Elche-Valencia B. - Los distintos marcadores conseguidos por uno y otro rival hasta la fecha nos llevan al doble casero. **Pronóstico: 1-X**

11. Cádiz-Córdoba. - Más «históricos» en liza. Vital el terreno propio aunque el conjunto de El Arcángel no conoce la derrota a domicilio. **Pronóstico: 1-X**

12. Jaén-R. Huelva. - Siguen los equipos con mucha «solera». El Recreativo, último clasificado del grupo IV, debe perder en su salida. **Pronóstico: 1**

13. Manchego-Sevilla B. - La solvencia del filial blanco debe valerle para superar al cuadro de casa en el «Príncipe Juan Carlos». **Pronóstico: 2**

14. Almería-Granada. - Continúa la rivalidad de siempre entre los andaluces del Campo Municipal y los de los Cármes. **Pronóstico: 1-X-2**

Pleno al 15. **R. Murcia-Castellón.** - Nuevo enfrentamiento, ahora en Segunda División «B». Más fuertes y mejor colocados los visitantes. **Pronóstico: 2.**

BALONCESTO

Con apenas 20 años se ha convertido en un jugador determinante en el Vekaventanas. Marco

Antonio González comenzó la temporada como segundo base y es titular. El sábado, frente a Gijón,

cuajó un excelente partido -23 puntos en 20 minutos-, y ya comienza a magnificarse su futuro.

Un pequeño gran base

Marco Antonio, con 20 años, se ha convertido en la revelación del Vekaventanas

JUAN CARLOS MORENO

BURGOS

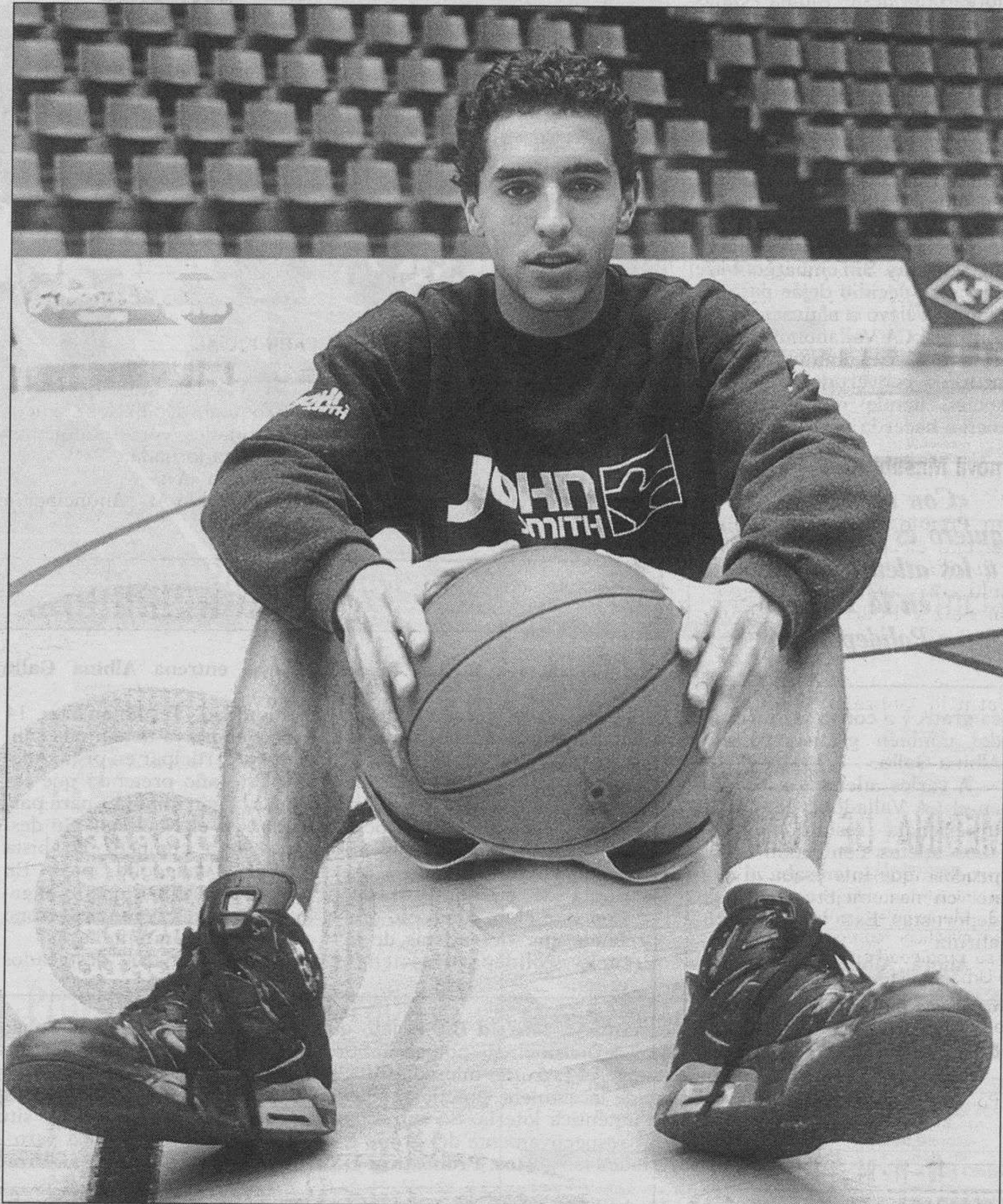
Oficialmente su historia nació hace poco más de un año. El Tizona se preparaba para disputar su primera temporada en Primera División y necesitaba completar varias fichas sub 23. Desde Valladolid llegó un joven jugador, desconocido y que había salido por la puerta falsa del Fórum Filatélico. Alguien le contó que Paco Garrido, por entonces técnico del Tizona, buscaba un base joven y viajó hasta Burgos. Pero el fichaje de Reynaldo Benito y Roberto Iñiguez paró su progresión. José Antonio Ureña, sustituto de Garrido, apostó por él y, pese a jugar pocos minutos, no se desanimó y comenzó a explotar sus enormes cualidades físicas. Año y medio después se ha convertido en la nueva estrella del Vekaventanas. Las delicadas circunstancias que han rodeado al Veka en el inicio de temporada le han hecho insustituible. Frente al Trébol Gijón dinamitó el partido con 23 puntos en la segunda parte. A partir de ahora ya no será un desconocido.

Su nacimiento en el baloncesto ocurrió cuando apenas tenía 8 años y comenzó a jugar en Maristas de Valladolid. Allí estuvo hasta juveniles, fichando por el Fórum. Uno de sus

Salido de la cantera del Maristas de Valladolid, llegó a Burgos a prueba y ha sabido aprovechar sus oportunidades

recuerdos más bonitos es, precisamente, cuando le marcó 36 puntos al Tizona en categoría infantil: «Recuerdo muy bien ese partido porque me enfrenté a Dani, con el que ahora juego en Tizona». Pero su paso por el Fórum no le trae buenos recuerdos, ya que fue «despedido».

«Vine a Burgos a probar con Paco Garrido, como tercer base. Era un año de aprendizaje, aunque sabía que tarde o temprano iba a jugar». En esta primera experiencia pasó inadvertido. Reynaldo e Iñiguez copaban con brillantez la posición de base. Pero Marco no olvida algunas cosas de esa temporada y recuerda perfectamente su debut en Primera División: «Fue contra el Caja Bilbao y lo recordaré siempre. También me acuerdo del encuentro en Guadalajara, que jugué bastante bien». Pero su primera aparición realmente brillante tuvo lugar en Canarias, en el primer encuentro del play off. Se disputaba la prórroga y con el partido prácticamente decidido, Marco bombardeó la zona rival con dos triples realmente estra-



LORENZO MATIAS

Marco Antonio González desea triunfar con el Veka.

tosféricos. Los periodistas canarios comenzaron a preguntar por ese pequeño base que acababa de aparecer.

Sus esporádicas pero brillantes actuaciones provocaron que dos equipos, Viña Costeira y Calpe, se fijasen en él. Pero sus ambiciones estaban centradas en Burgos. Esta temporada

comenzaría como segundo base y eso era suficiente. El destino quiso que Navarro, hombre titular, sufriese una lesión que le mantuvo apartado las primeras jornadas. Y él no desaprovechó su oportunidad. Su gran día llegó el sábado. Tras una primera parte igualada frente a Gijón, en la segunda Marco armó el

taco. Antotó 23 puntos, de ellos tres triples super importantes, y condujo a sus compañeros a la victoria. «Sólo pensaba ganar a Gijón. Tengo mucho respeto por mis compañeros, José Navarro y Josu Arnaiz, pero las oportunidades hay que aprovecharlas. He tenido suerte y me están saliendo las cosas».

Un aprendiz ambicioso

Marco Antonio es un aprendiz muy ambicioso. Cuando fue presentado como jugador del Veka por segundo año no se cortó y aseguró que su único objetivo era ser el mejor base de la Liga EBA. Ese desearo y desparpajo lo ha trasladado a la pista y ha asumido riesgos impensables para

un «niño» de 20 años. El pasado sábado anotó varias canastas al límite de la posesión. Pero él no le da importancia. Dice que está acostumbrado.

Forofo del Barcelona, es un «enamorado» de Super Epi. Pero, por sus cualidades, adora a un NBA: Tim Hardaway. De la

Liga española destaca a Rafa Jofresa, aunque reconoce que «a mi me va más la marcha». Asegura que aprendió más de Reynaldo Benito que de Iñiguez, «porque tenemos unas virtudes parecidas». Pese a su 1,80 escaso, realiza mates espectaculares que algunos de sus compañeros no

son capaces de hacer. Comparte piso con Kuko Cruza desde el año pasado, es un enamorado de la música y reconoce que de Burgos le gusta su gente «y su marcha». Como todo joven jugador, su máxima aspiración es llegar a la ACB y, si es con el Veka, «mejor que mejor».

La renovada selección española se enfrenta hoy a la República Checa

MADRID/A. GOMEZ.- La renovada selección española de Lolo Sáinz se enfrentará a la selección de la República Checa, en su cuarto partido de clasificación para el Eurobasket de Atenas-95.

Después de ganar el año pasado los tres primeros partidos del Preeuropeo de Atenas, la selección española tiene casi asegurada su clasificación para el próximo Campeonato de Europa. Con una victoria más en los tres últimos partidos -hoy contra la República Checa, el sábado frente a Turquía, y el día 16 contra Israel-, España se asegurará matemáticamente su presencia en la capital griega, aunque incluso perdiendo los tres encuentros también podría clasificarse.

Para el partido contra la República Checa, Lolo Sáinz deberá descartar a dos jugadores de la lista de 12 internacionales, donde solamente se encuentran tres que estuvieron en el Mundial de Canadá (Alberto Herreros, Ferrán Martínez y Juan Antonio Orensa) y tres jugadores que nunca han vestido la camiseta de la selección absoluta, el pívot Alfonso Albert (Joventut) y los bases David Sala (León) y Jordi Soler (Cáceres). También integran la lista otros cuatro jugadores nuevos, aunque ya han debutado con la selección, el base Nacho Rodríguez (Unicaja Málaga) y los aleros Alberto Angulo (Amway Zaragoza), Santi Abad (Taugrés Vitoria) y Fran Murcia (Amway Zaragoza). Completan la convocatoria los aleros Xavi Fernández (Barcelona) y Manel Bosch (Unicaja Málaga).

En la lista de 12 internacionales no hay ningún jugador del Real Madrid, el campeón de Liga de las dos últimas temporadas, ya que Lolo Sáinz contaba con Antonio Martín e Ismael Santos, pero ambos se encuentran lesionados, el primero con un esguince de tobillo y el segundo con una lumbalgia. Antonio Martín fue seleccionado para estos tres próximos partidos del Preeuropeo, pero el pívot madridista, que tampoco estuvo en Canadá a causa de otra lesión, sufrió el pasado jueves un esguince de muñeca y fue sustituido por Fran Murcia. Lolo Sáinz asegura que veteranos como Jordi Villacampa, Rafa Jofresa, Andrés Jiménez o Juan Antonio Montero, siguen teniendo un sitio en el equipo nacional, aunque ahora era el momento de renovar la selección y llamar a jóvenes jugadores.

El partido contra la República Checa -en el partido de ida España ya ganó por 40 puntos (por un contundente 107-67)-, se disputará a partir de las cuatro y media de la tarde en la ciudad de Noy Jicin. Tras ese partido, España jugará el penúltimo encuentro el sábado en Estambul contra Turquía.

POLIDEPORTIVO

GIMNASIA

Javier Pozo y Rodrigo Lozano, medallas en el Nacional

□ **BURGOS.**— Javier Pozo, Jesús Marijuán y Rodrigo Lozano, gimnastas del club Asociación Deportiva Burgalesa, participaron el pasado fin de semana en el campeonato de España de Gimnasia Artística disputado en Gijón.

En categoría alevín I, Javier Pozo fue medalla de plata, además de clasificarse para las finales por aparatos. En alevín, categoría II, Jesús Marijuán, fue quinto en la general, llegando a las finales por todos los aparatos. Finalmente, Rodrigo Lozano en categoría infantil, fue 5.º en la general y se clasificó en las finales por todos los aparatos, para obtener la medalla de bronce en paralelas.

ESGRIMA

Roberto Codón, décimo del «ranking» absoluto en espada

□ **BURGOS.**— Roberto Codón inicia la temporada clasificado en la décima posición absoluta en la espada masculina, lugar alcanzado durante la disputa del torneo nacional de Cáceres.

Codón, situado en el puesto 32, ganó a Llanos de Madrid y se metió en la final de 16. Perdió tras dura pugna por 15-10 ante Peñalba, integrante de la selección española. También destacaron dentro de los jóvenes, Rubén Peña de 17 años y Alvaro Salas de 15. El primero pertenece al club Emilio García Díez y el segundo a la Asociación Deportiva Burgalesa. Ninguno de los dos desentonó para nada en los absolutos al ocupar las primeras posiciones dentro de las clasificaciones correspondientes a sus edades. Si continúan en esa línea tienen muchas posibilidades de ser seleccionados para los próximos Campeonatos del Mundo para menores de 20 y 17 años.

AUTOMODELISMO

Se disputó el «II Gran Premio Uremóvil Mitsubishi»

□ **BURGOS.**— Se corrió el II Gran Premio Uremóvil en sus categorías junior y senior, todo terreno eléctrico, que estaba organizado por el Club Modelismo Castilla.

En la primera de ellas el triunfo correspondía a Antonio José Pereda, hijo, seguido de Raúl Saiz y Rodrigo del Pozo, mientras que en la categoría senior ganaba Antonio José Pereda, padre, siendo segundo David Santamaría y Diego Pereda, tercero de la clasificación. Finalmente, en todo terreno explosión, venció José Flores seguido de Carmelo González y Alfredo Castillejo, que hizo tercero.

FUTBOL SALA

C. Adriconva, Aurora Polar y El Salvador, líderes locales

□ **BURGOS.**— Se disputó la sexta jornada del trofeo «La Amistad» con arreglo a estos resultados y clasificación:

Hormigones Marcos-Luanvi (5-1); Bar San Pablo-CCFC (2-1); Construcciones Adriconva-Cidanos (4-1).

C. Adriconva, 10 puntos; Dinos Club y San Pablo, 8 puntos; H. Marcos, 6 puntos; C.C.F.C. 3 puntos, Luanvi, 2 puntos y Cidanos, un punto.

Dentro del III campeonato de fútbol sala, «Tierras del Cid», se jugó la quinta jornada. Estos fueron los marcadores finales:

Seguros Aurora Polar-Comercial Ruiz (7-1)

Reformas Basilio C-S. Julián Churrasco (2-4)

Oliver-Café Bar Público (5-3) Peña La Ladera-Bar Imperial (6-4)

Mariachis-Seguros Cantabrana (9-1)

Guindas-A.J. Hermanos (2-8) Embutidos el Pozo-Tesorería (5-2).

A. Polar y San Julián, 10 puntos

Mariachis, A.J. Hermanos y El Pozo, 8 puntos

Bar Imperial y Guindas, 6 puntos

La Ladera, 4 puntos

Oliver, R. Basilio, Seg. Cantabrana, C. Ruiz y Tesorería, 2 puntos

C. Bar Público, cero puntos.

PARROQUIAL

El campeonato deportivo «Parroquial» deparó los siguientes resultados, correspondientes a la quinta jornada.

Primera «A»:

San Pablo-At. Anunciación Feysa (4-6)

San Pedro y San Felices-San Juan Evangelista C.I. (1-7)

UDP. El Salvador, 6 puntos

C.J. Encuentro Fátima «A», 5 puntos

S.J. Evangelista, C. Izquierdo y S. Pedro y San Felices C. Aragón Izquierdo, 4 puntos

At. Anunciación Feysa y S. Eulalia Melg. Burgos Beta, 2 puntos

San Martín de Porres y Espíritu Santo «A», cero puntos

San Pablo, -1 punto.

Primera «B»:

A.J. Pre-ocupación-La Anunciación (1-1)

San Fernando Rey-UDP. El Salvador (5-1)

N.S. Real Antigua-S. Eulalia MB. Gamma (2-3)

Partidos aplazados: CC. Espíritu Santo-CJ. Encuentro (1-3) y CJ. Encuentro Fátima A-S. Eulalia Beta (4-1).

E. Fátima «B», 6 puntos; Burgos Gamma y La Anunciación, 5; S. Fernando Rey, 4; E. Santo «B», 3; Real y Antigua, Pre-Ocup. y Salvador «A», 2; Fénix C. Almacenista, -1 punto.

AYUNTAMIENTO DE MEDINA DE POMAR

El Pleno Municipal, en sesión ordinaria celebrada el día 26 de Septiembre último, acordó aprobar inicialmente la Propuesta de Modificación Puntual de las NN.SS. Municipales, presentada por D. Pedro Ruiz-Bravo Martínez, para clasificar como Suelo Urbano-Vivienda Unifamiliar, parcela de su propiedad sita en La Revilla, actualmente clasificada como Suelo Urbanizable.

El Expediente se encuentra de manifiesto en la Secretaría Municipal por plazo de un mes, pudiendo ser examinado por las personas interesadas y formular las alegaciones u observaciones que estimen pertinentes.

Medina de Pomar a 25 de Octubre de 1994
El Alcalde,
Ilegible



Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación de Territorio
Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental

CONVOCATORIA PUBLICA

El «Boletín Oficial de Castilla y León», número 213, de fecha 4 de Noviembre de 1994, publica la Orden de 27 de Octubre de 1994 de esta Consejería, por la que se formula la convocatoria pública para la enajenación mediante el sistema de Adjudicación Directa de la parcela comercial CU-2 del Polígono de Gamonal de Burgos.

Plazo y lugar de presentación: Las ofertas se presentarán, de acuerdo con el pliego de bases, en mano o por correo certificado en la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León (C/. Nicolás Salmerón, n.º 5, Valladolid), antes de las catorce horas del día 30 de Noviembre de 1994.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

El director General de Urbanismo y Calidad Ambiental,
Firmado, Albino López Torrecilla

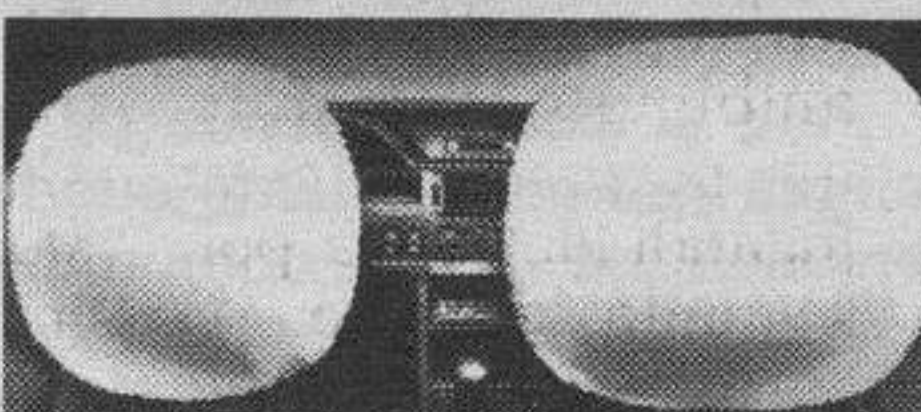


Apunta bien lo que puedes llevarte.

Equipamiento de serie:

- Motor i 16V
- Dirección asistida
- Elevalunas eléctricos
- Cierre centralizado
- Radiocassette con frontal extraíble

ESCORT ATLANTA



- Pintura metalizada
- Airbag del conductor

Y este mes además:

- Airbag del pasajero gratis
- ABS gratis
- O ventaja equivalente.

Ven y acierta en la mejor diana

Autocid, s.a.
Crta. Madrid-Irún,
Km. 234
BURGOS

Auto Miranda, s.a.
Crta. Madrid-Irún,
Km. 317
MIRANDA DE EBRO

Talleres Mateos, s.a.
Avda. Luis Mateos,
Parcela 16
ARANDA DE DUERO



El dramaturgo José María Rodríguez Méndez, Premio Nacional de Teatro 1994

La obra premiada, «El pájaro solitario», está patrocinada por el Instituto de la Fundación Duque de Alba

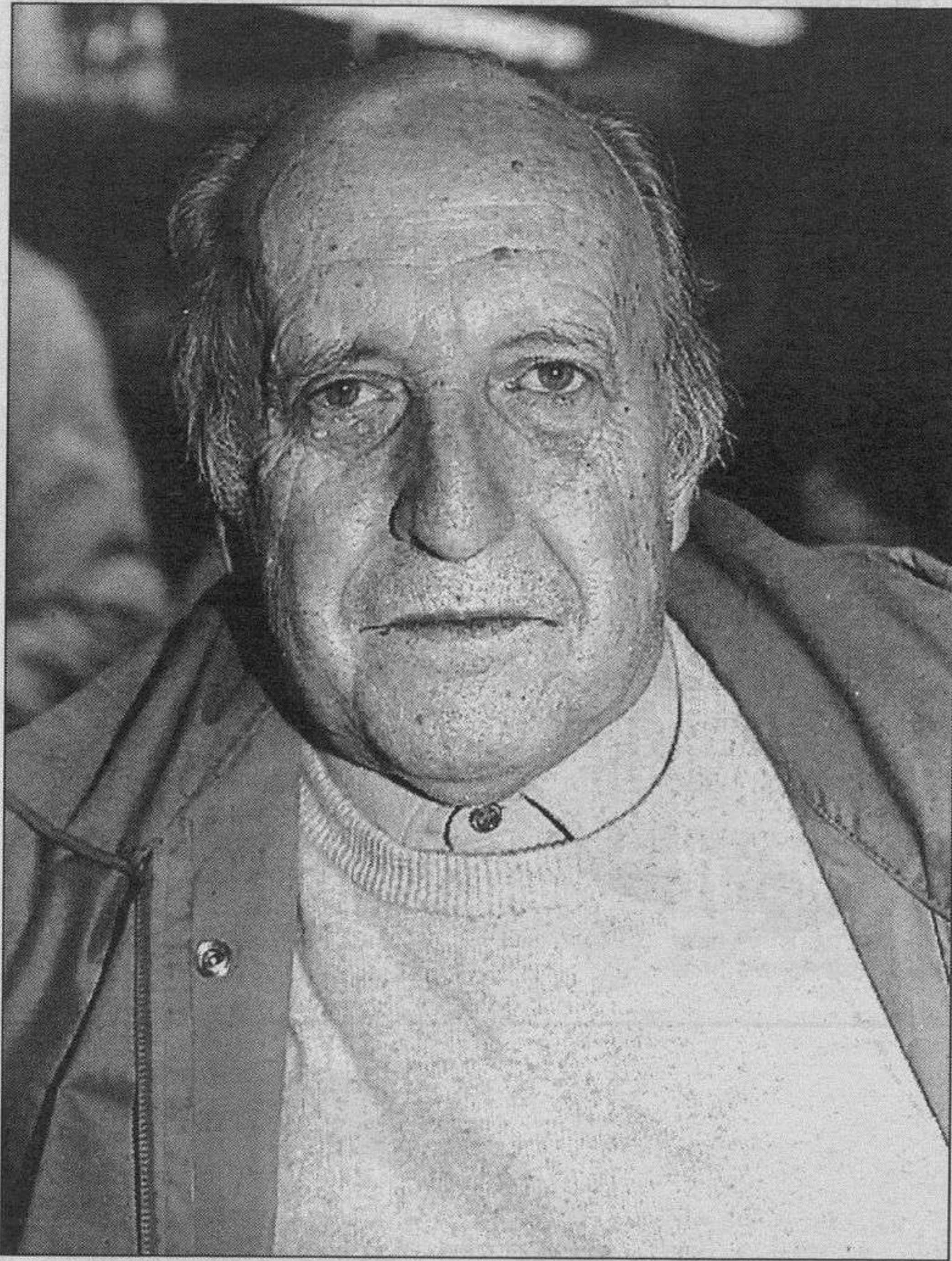
□ **MADRID/COLPISA.** - El escritor José María Rodríguez Méndez ha sido galardonado con el Premio Nacional de Literatura Dramática por su obra teatral «El pájaro solitario», sobre la figura de San Juan de la Cruz en el momento de su fuga de la cárcel de Toledo.

El fallo del jurado de este premio que otorga el Ministerio de Cultura fue dado a conocer ayer. Prolífico autor teatral, Rodríguez Méndez ha cultivado también el ensayo y la narrativa, aunque popularmente es conocido por «Flor de otoño», obra que pasó del teatro al cine con José Sacristán en el papel de travesti.

El autor teatral, madrileño de 69 años, comentó al conocer la noticia del galardón instituido por Cultura que «ya era hora de que me dieran este premio, es un poco tarde pero bien escogido».

Rodríguez Méndez se considera un autor minoritario, y comenta que el hecho de no ser un escritor popularmente conocido se debe a que «me gusta escribir pero no hacer publicidad, y sin publicidad es como si no existiese».

Este autor no es muy opti-



José María Rodríguez Méndez

mista acerca de la situación actual del teatro y dice que faltan autores «porque el teatro español sigue desconfiando de sus propios creadores y no se hace apenas nada».

Obras sobre personajes de la

historia española y también del ambiente madrileño más popular han sido una de las constantes de su obra. Méndez se considera un escritor acusatorio «y esas cosas no gustan, ni antes, con Franco, que me pro-

hibía la censura cada dos por tres, ni tampoco ahora». El nuevo Premio Nacional de Teatro se inició en la escritura teatral en 1953 y estrenó su primera obra en el 61, «El milagro de los panes y los peces». En 1964 obtiene el Premio Larra por «Los inocentes de la Moncloa», que fue representado en el viejo Teatro Cómico con la compañía de José Vicó y Tina Sainz. En esta época publicó también «La vendimia de Francia» (1961) y «El círculo de tiza de Cartagena» (1963). En «Bodas que fueron famosas del pindango y la fandanga» (1965) el escritor retrata la vida de los barrios bajos del Madrid de 1898, una obra que fue representada en 1978 por el Centro Dramático Nacional. Su creación teatral prosigue con «Historia de unos cuentos» (1970), «Flor de otoño» (1973) y «Los quinquis de Madrid» o «Última batalla en el Pardo» (1991).

Hace casi dos años publicó «El pájaro solitario», patrocinada por el Instituto de la Fundación Duque de Alba con motivo de cumplirse el centenario del creador místico.

En esta obra Rodríguez Méndez narra un episodio importante en la vida de San Juan de la Cruz, aquel momento en que huye de la cárcel de Toledo y todo lo que le ocurre en este trance. «¡A quién no le puede gustar escribir sobre este personaje!», exclama el autor al preguntarle por su preferencia por el santo. «El fue el poeta más grande del mundo, el que se entregó verdaderamente a la mística», añade sobre el protagonista de la obra premiada.

El búnker



ANDRÉS ABERASTURI

TIENE algo de metafórico el hecho de que este remate final —que no tiene que terminar en gol necesariamente— en la carrera de grandes y pequeños escándalos, se relacione directamente con un búnker, con el búnker de La Moncloa.

El búnker, durante la transición, se puso muy de moda; no el búnker de palacio, claro, que entonces los presidentes de España gastaban sólo palacete junto a las torres de Rumasa, aún sin explotar, y les subían los cafelitos de un bar cercano a la Castellana/Generalísimo.

El búnker era un concepto, un empecinarse en que la Historia se podía y debía detener incluso a base de aquel vergonzoso «¡todos al suelo!», un tapiarse las ventanas de la inteligencia para que no entrara la realidad de la calle que quería libertad sin ira.

Y se quedaron solos con su nostalgia, con su negación, con sus conspiraciones permanentes que les hicieron viejos, más viejos aún y más malhumorados.

El búnker nunca ha servido para nada, ni como concepto ni como realidad: para envejecer, ya digo, o como decorado para pegarse un tiro. El resto son sólo historias y negocios.

A mí lo que menos me importa a estas alturas de la liga es quién ha hecho el búnker de La Moncloa; me preocupó en su momento el por qué se hizo. Pero empezar a discutir ahora sobre eso me pondría, una vez más, en el lado de los indeseables, junto a los terroristas, los hipócritas y los utópicos, que todos entramos en el mismo saco cuando al poder le conviene. Y, la verdad, ya empiezo a estar cansado de ese juego.

La nota del Gobierno es numantina, «bunkeriana» frente al asedio de los conjurados que son todos menos uno. Y no creo que sea ése el camino; no creo que sea eso lo que demanda hoy aquella sociedad que ahora como entonces, como en el 78 y en el 82, lo que sigue pidiendo es libertad sin ira. Lo malo es que en el 94, sin ira aún, va teniendo un cierto cabreo.

La obra de Saladrigas, editada en catalán y castellano

□ **BARCELONA/EFE.** - Las editoriales Columna y Alfaguara presentaron ayer en Barcelona, en un acto conjunto, las ediciones catalana y castellana de la última novela del barcelonés Robert Saladrigas «Un temps del diable»/«Un tiempo del diablo».

Esta es la primera vez que una editorial catalana y una madrileña llegan a un acuerdo para publicar simultáneamente una misma obra en catalán y castellano, hecho que fue destacado tanto por el autor como por los directores de las dos firmas.

Saladrigas, nacido en 1940, define su última obra como una novela de «iniciación y transgresión en la que se reivindica el espacio de los sentimientos como último reducto de libertad del hombre moderno».

Berna, el adolescente protagonista de la novela de Saladrigas, se enfrenta a su primer amor, al dilema de tener que escoger entre dos mujeres que ama, y al hecho de convertirse en adulto.

Preocupación de la Real Academia de la Lengua por la convivencia idiomática

□ **MADRID/EFE.** - La Real Academia de la Lengua manifestó ayer, en una carta enviada al presidente del Gobierno, Felipe González, su preocupación ante los problemas de la convivencia idiomática, al tiempo que consideró «necesario el bilingüismo para asegurar la convivencia pacífica de todas las lenguas de España».

En carta firmada por el director de la Real Academia de la Lengua, Fernando Lázaro Carreter, la institución subraya su gran preocupación «ante los problemas de la convivencia idiomática, vivos hoy en las comunidades con lengua vernácula, así como por la creciente laxitud que se advierte en los usos públicos de la lengua, tanto orales como escritos».

Para la Real Academia de la Lengua «parece evidente que la personalidad de las comunidades autónomas con idioma territorial distinto del castellano, se afianza legítimamente en el fomento y en el libre empleo de tales lenguas, felizmente reconocidos».

«Pero no es menos cierto —indicó la Academia— que la convivencia nacional, tal como es regulada por el texto constitu-

Así lo expone su director, Lázaro Carreter, en una carta al presidente del Gobierno

cional, exige garantizar las posibilidades de aprendizaje de la lengua común por parte de todos los españoles como medio espontáneo de expresión hablada o escrita, y su libre empleo, de tal modo que quede conjurada cualquier posibilidad de diglosia (es decir, de diferencias que perjudiquen o favorezcan a ningún ciudadano español), siendo necesario el bilingüismo para asegurar la convivencia pacífica de todas las lenguas de España».

En cuanto «al conocimiento deficiente de la lengua española por gran parte de quienes la usan en público, hasta profesionalmente, invita a considerar su actual enseñanza, incluida la prevista por las últimas reformas educativas, como grave carencia de nuestra cultura, carencia que debe ser conjurada

en todo el territorio nacional acudiendo a su remedio con urgencia», precisa la Academia.

Por todo ello, la Real Academia de la Lengua indica los siguientes objetivos: «fomentar el bilingüismo real sin diglosia, adoptar las medidas que favorezcan una actitud no recelosa de todos los ciudadanos ante las distintas lenguas de España, y establecer las condiciones de horarios y planes de estudios imprescindibles para que el aprendizaje de la lengua española dote a todos los ciudadanos de la destreza suficiente en su libre empleo hablado y escrito».

Junto a estos objetivos, la Real Academia apunta también la necesidad de «determinar las situaciones en que debe emplearse la lengua común, para proteger a los ciudadanos como tales y en el ejercicio de actividades que les crean obligaciones y derechos, y «estipular la doble rotulación, en la lengua territorial y en castellano, de todos los topónimos, incluidos los urbanos, que cuenten con tradición en este último idioma, de tal manera que ningún español pueda sentirse desorientado y peregrino en su patria».

Un 15 por ciento de los soldados consume drogas de modo habitual

García Vargas presenta en el Senado los resultados de una encuesta realizada en el 93

□ **MADRID/EFE.-** Más del 4 por ciento de los soldados declaran haber probado por primera vez la droga durante el servicio militar, mientras que el 5 por ciento asegura haber abandonado su consumo durante el cumplimiento de esta prestación.

Estos datos, basados en una encuesta realizada en 1993 por el Ejército entre 3.000 soldados, fueron facilitados ayer por el ministro de Defensa, Julián García Vargas, a la Comisión Mixta para el Estudio del Problema de la Droga reunida en el Senado.

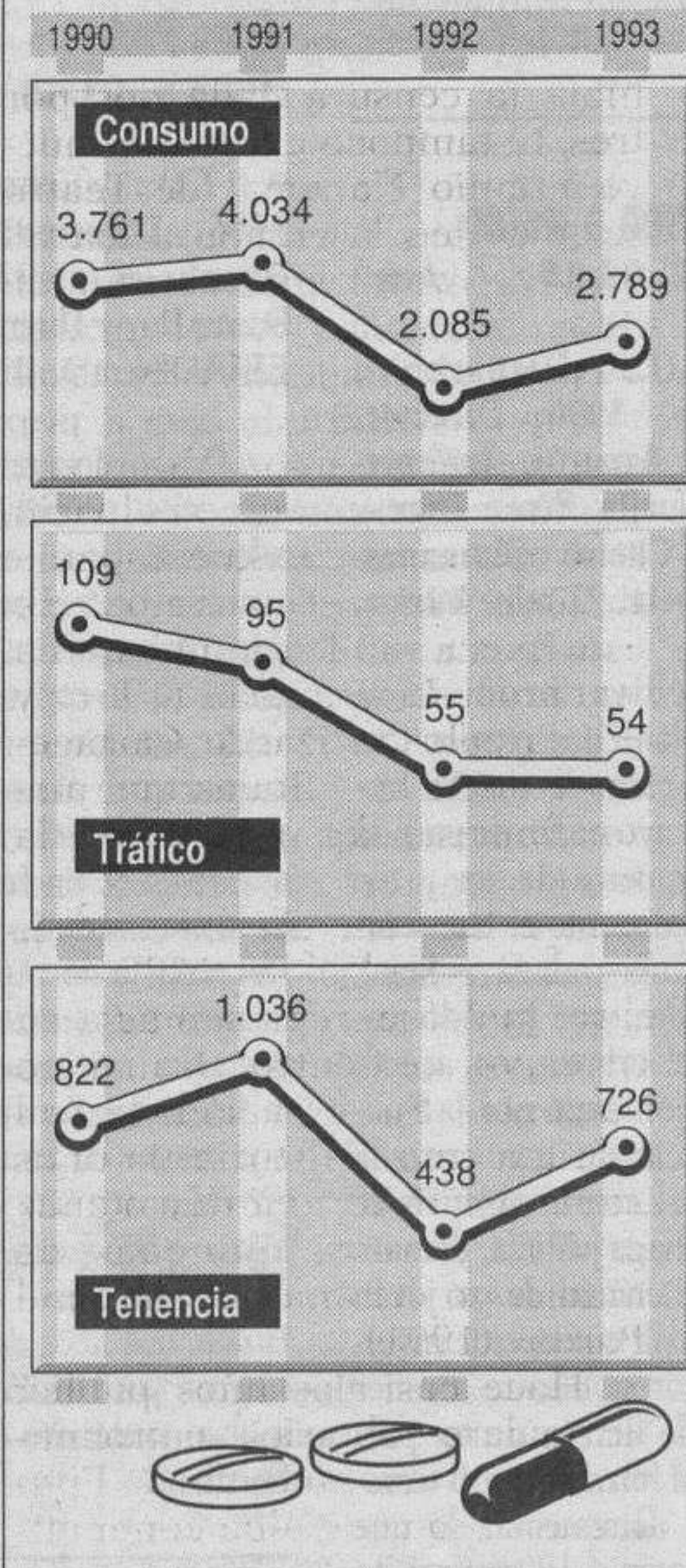
«Con estos datos se desvirtúa la afirmación que el servicio militar es tiempo de iniciación en el consumo de drogas y alcohol» subrayó el ministro, quien informó que el 20 por ciento de los soldados declaran haber incrementado el consumo de bebidas alcohólicas en la mili y el 11 por ciento haberlo reducido.

LAS CIFRAS

García Vargas proporcionó también datos basados en unas fichas de los implicados en el consumo, tenencia y tráfico de drogas en la mili en los que se refleja una tendencia a la baja.

Así, mientras que en 1990 se produjeron 4.690 casos relacio-

Drogas en la 'mili'



Los casos relacionados con la droga no tienen una regulación militar específica, salvo en el consumo.

Consumo de droga en 1993*



* Datos de la encuesta realizada en 1993 a 3.000 soldados del Ejército de Tierra

Fuente: Ministerio de Defensa

GRAFÍA

nados con estos tres supuestos, en 1993 bajaron hasta 3.569, «un descenso alentador explicable al plantearse los jóvenes con más fuerza si la droga es una moda aceptable o una actitud peligrosa» estimó el ministro.

Los que consumieron droga -cannabis en su mayoría- en 1990 fueron 3.761; en 1991, 4.034; en 1992, 2.085; y en 1993, 2.789.

Respecto a la tenencia de drogas, se produjeron 822 casos

en 1990; 1.036 en 1991; 438 en 1992; y 726 en 1993.

En cuanto al tráfico de drogas, se dieron 109 casos en 1990; 95 en 1991; 55 en 1992; y 54 en 1993.

La encuesta realizada entre 3.000 soldados del Ejército de Tierra en 1993, refleja que 60,5 por ciento asegura que nunca han consumido drogas, 24,5 lo han hecho de forma esporádica y el 15 por ciento lo hacen habitualmente.

El nuevo toxicómano, aunque policonsumidor, muestra preferencia por las drogas de diseño

□ **MADRID/EFE.-** El drogadicto tipo hoy ya no es «un tira», ya no es heroinómano, toma drogas de diseño, tiene entre 18 y 20 años, una situación social estructurada e inicia el consumo principalmente por curiosidad, por el placer, según la Memoria de 1993 de la Asociación Proyecto Hombre, hecha pública ayer.

El nuevo toxicómano es policonsumidor y su preferencia por las drogas de diseño, que ingiere en principio sólo los fines de semana, le hace caer en la gran trampa de no considerarse drogadicto y por eso la mayoría de los que solicitan ayuda son heroinómanos, dijo ayer el vicepresidente de Proyecto Hombre, Epifanio López.

Un 13 por ciento de los consumidores de drogas de diseño que se atienden en Proyecto Hombre toma éxtasis y tienen entre 14 y 19 años, un 10 por ciento crack y un 43 por ciento speed.

Si al consumo de fin de semana se suma que el drogadicto va bien vestido y no delinque, el problema empieza a «estar mejor visto» por la sociedad y eso es tremendamente peli-

Presentada la Memoria 1993 de Proyecto Hombre para ayuda al drogadicto

groso, subrayó José Luis Alonso, presidente de la Asociación, que durante 1993 atendió a 5.070 toxicómanos en los 91 centros que tiene en 14 Comunidades Autónomas.

La memoria de la asociación demuestra un año más que la desmotivación ante el estudio y el abandono del mismo entre los 14 y 15 años es el momento más peligroso para el inicio del consumo de drogas, en las que caen un 60 por ciento de los que dejan de estudiar.

Epifanio López dijo que habría que cuestionarse el actual sistema educativo, en el que también están incluidos los padres, que participan en los Consejos Escolares y las APAS (Asociaciones de Padres de Alumnos).

El consumo del alcohol y el

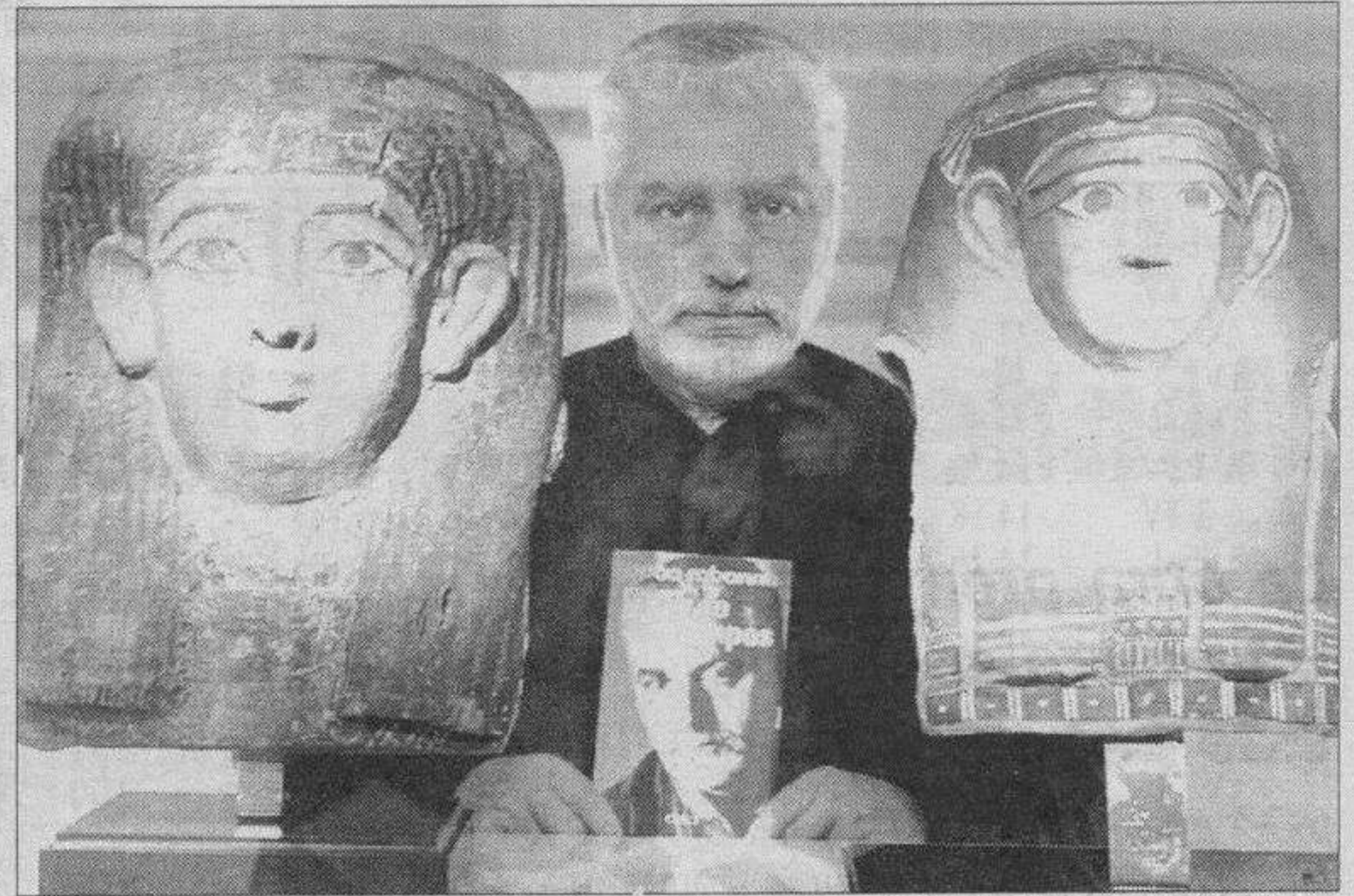
hachís, droga esta última que tomaron el 98 por ciento de los más de 2.600 encuestados por Proyecto Hombre, son las otras dos vías de acceso a las drogas duras.

Todos los representantes de Proyecto Hombre, cuyos tratamientos son gratuitos si bien admiten donaciones, se mostraron rotundamente en contra de la legalización de la droga, incluido el hachís.

En 1993 el número de altas terapéuticas en Proyecto Hombre creció un 38,20 por ciento con respecto al año anterior, al pasar de 1.708 a 2.409, de las que las recaídas fueron de entre un 10 y un 12 por ciento.

Los reclusos atendidos el último año fueron 377, frente a los 235 de 1992, es decir un 60 por ciento más.

José Luis Alonso lamentó que el aumento el pasado año del número de residentes, en concreto 65, que tuvo que abandonar la rehabilitación para cumplir condenas, y el tesorero, Ramón Gómez, puntualizó que la reforma del Código Penal debería incluir algún tipo de medida para evitar esas situaciones.



JULIAN MARTIN/EFE

El modisto español afincado en París presentó su libro.

Rabanne muestra en «El fin de los tiempos» su preocupación por el medio ambiente

□ **BARCELONA/EFE.-** El modisto español afincado en París Paco Rabanne muestra en su segundo libro, «El fin de los tiempos», su preocupación por la degradación del medio ambiente y advierte que si «no se produce un cambio global en nuestra civilización, la vida humana en la tierra puede desaparecer en pocas décadas».

«El fin de los tiempos» es un alegato a favor de la preservación de la naturaleza en el que el famoso modisto utiliza los argumentos de los ecologistas, los llamamientos de personalidades científicas y sus convicciones místicas basadas en la lectura de cientos de libros sagrados y en sus propias experiencias «extrasensoriales».

No se trata -explicó- de un libro apocalíptico «porque no hablo del fin del mundo, sino del fin de los tiempos».

Presentada la segunda biografía de la Princesa de Gales

□ **LONDRES/EFE.-** Andrew Morton, el escritor y periodista británico, aseguró ayer que con su nuevo libro, «Diana: su nueva vida», quiere llevar hasta el final la historia de la Princesa de Gales, mientras con el primero, «Diana: su verdadera historia», pretendió dar a conocer «la realidad tras el cuento de hadas».

El libro fue presentado ayer en una librería londinense.



KEVIN LAMARQUE/REUTER

Nueva biografía de Lady Di.



JULIAN MARTIN/EFE

La obra paisajística de Picasso, recogida por vez primera.

Doscientos veinte paisajes de Pablo Picasso, por primera vez en una exposición

□ **BARCELONA/EFE.-** La obra paisajística de Picasso, concentrada en el período 1890-1912, ha sido recogida por primera vez en una exposición inaugurada ayer en el museo del pintor en Barcelona y que incluye 220 obras, fundamentalmente óleos sobre tela o madera, así como dibujos y grabados.

Concebida como un paseo por el tiempo en los paisajes del artista, la exposición ha sido estructurada para que pueda verse de forma cronológica y para poder percibir al mismo tiempo la evolución de las técnicas y de las influencias en Picasso de las vanguardias artísticas.

Ranking de audiencia (Lunes, 7-11-94)

Cadena	Hora	Espacio	Miles	Share	
1	TVE-1	20.34	¿Quién sabe dónde?	5.818	34,4
2	A-3 TV	21.38	Compuesta y sin novio	5.601	31,4
3	A-3 TV	22.57	Genio y figura	4.698	37,8
4	TVE-1	20.59	Telediario 2	4.300	28,4
5	TVE-1	14.59	Telediario 1	4.228	35,6
6	A-3 TV	14.25	Cosas de casa	3.316	28,1
7	A-3 TV	14.58	A-3 Noticias 1	3.144	26,4
8	TVE-1	14.26	No te rías que es peor	3.108	27,3
9	TVE-1	15.37	Programación regional	2.746	29,5
10	TELE-5	20.29	Las Noticias	2.710	21,0
11	A-3 TV	15.33	Telecine/Divorcio mortal	2.674	30,7
12	A-3 TV	20.58	A-3 Noticias 2	2.638	17,3
13	TVE-1	20.22	Blossom	2.602	21,0
14	TVE-1	15.36	El desprecio	2.566	25,6
15	TELE-5	19.36	Su media naranja	2.457	14,1
16	TELE-5	21.33	Noche a tope/Pasado tenebroso	2.457	14,1
17	TELE-5	21.08	Karaoke	2.385	15,5
18	CANAL +	20.07	El día después	2.313	17,7

El presidente González vuelve a la pantalla de Antena 3 TV

□ MADRID/COLPISA.- El presidente de Gobierno, Felipe González, se dirigirá por segunda vez a los espectadores a través de Antena 3 TV este jueves, 10 de octubre, dentro del espacio «Las charlas del presidente».

Este programa, que tiene una periodicidad mensual, aunque sujeta en el tiempo a la agenda de González, se emitió por primera vez el pasado 29 de septiembre despertando una fuerte controversia entre la oposición política.

Un decorado que imita la propia sala de estar del jefe del Gobierno socialista, habilitada en el Palacio de la Moncloa, volverá a ser el escenario de la segunda aparición de Felipe González en el canal privado.

En esta segunda emisión, el presidente de Gobierno comparece ante las cámaras en un momento en que se le ha situado en el ojo del huracán de supuestas corrupciones políticas que afectarían a su cuñado, Francisco Palomino, según informaciones del periódico «El Mundo».



COLPISA

Felipe González.

De presentar al presidente del Gobierno se ocupa, como en su anterior comparecencia, el director de Informativos de Antena-3 Televisión, Manuel Campo Vidal, que le formulará las consabidas preguntas.

De mal en peor

JOSE LUIS SAIZ

EN Televisión Española no aprenden aunque los maten... Venían ofreciendo a horas intempestivas, por supuesto, una serie de indiscutible calidad, titulada «Alta tensión», con la que los españoles poco madrugadores podían irse tranquilos a descansar cuando sin encomendarse a Dios ni al diablo, suspenden su emisión y en su lugar nos «endilgan» uno no sabe ya si por décima o undécima vez «La piovera» con el siempre atribulado Michael Plácido, dentro.

Pero, ¿se puede saber qué es lo que ocurre en la casa de tócame Roque que tan pronto como aciertan con un producto, lo retiran de la circulación? Ocurrió con «Dudas razonables», que como en este caso, nos lo ofrecían sólo para trasnochadores, y ha vuelto a ocurrir con «Alta tensión». Sólo que entonces hasta se permitieron engañar al personal diciendo que pasarían a emitirlo semanalmente. Esta vez, por lo menos, no han dicho nada de eso. Lo han quitado. Y Santas Pascuas.

Luego vuelven los ojos a las mediciones de audiencia de Sofres y se llevan las manos a la cabeza por los resultados -nefastos casi siempre- o aseguran que sus mediciones no son fiables. Los que no son fiables son los programadores. Encuentran buenos productos y se quedan con el culo al aire demostrando que la flauta sonó por casualidad. Que no saben lo que tienen entre manos. Luego, cuando se dan cuenta de la barbaridad cometida, -ellos no pueden dar ni una en el clavo- lo retiran y a vivir que son dos días.

Si de los rankings de audiencia diarios retiramos los telediarios de la Primera, ¿qué nos queda? Prácticamente nada. La dos ni siquiera aparece en el ranking y en cuanto a la Uno, el «No te rías que es peor» y algunas veces el «¿Quién sabe dónde?». Y no porque sean buenos, mejores o insuperables, sino porque en muchos sitios ver estas cosas, buenas o malas, es sólo una inveterada costumbre.

LAS PELICULAS

JOAQUIN REVUELTA

«La señora Lambert...»

(A-3 TV, 15.35 ★★)

• T.O.: «Mrs. Lambert». 1991. Director: Charles Matthau. Intérpretes: Ellen Burstyn y Walter Matthau. EEUU. 88 min. Drama.

Melodrama familiar de ambiente televisivo que tiene como principal aliciente la presencia de dos excelentes intérpretes como Ellen Burstyn y Walter Matthau, la primera en el personaje de una mujer de avanzada edad que se hizo cargo del cuidado de su nieto desde que su hijo y su cuñada fallecieron en un accidente de automóvil. Sus continuas pérdidas de memoria y achaques seniles ponen sobre aviso a la asistencia social que estudia la posibilidad de hacerse cargo de la custodia del pequeño. Un tema éste abordado recientemente por el británico Ken Loach en la escalofriante «Ladybird, Ladybird».

«Póliza y droga»

(TVE-2, 17.05 ★)

• T.O.: «Polizza y droga». 1993. Director: Steno. Intérpretes: Bud Spencer y Denis Karvil. Italia. 92 min. Policíaca.

Una entrega más de la serie televisiva «Big Man» que tiene como protagonista a Bud Spencer en el papel de contundente inspector de Policía encargado de dismantelar una poderosa red de narcotraficantes. El humor -de inequívoco trazo grueso- y la acción se entremezclan en este telefilme del antaño co-director, junto con Mario Monicelli, de «Guardias y ladrones».

«La casa de...»

(TVE-1, 21.30 ★★)

• T.O.: «The house on Carroll Street». 1988. Director: Peter Yates. Intérpretes: Kelly McGillis y Jeff Daniels. EEUU. 96 min. Intriga.

El prometedor guión de Walter Bernstein, que sitúa la acción durante la trágicamente célebre «caza de brujas» del senador McCarthy, se vio perjudicado por una plana realización del otrora interesante director de «Bullit». Una joven fotógrafa es acusada de llevar a cabo actividades subversivas y obligada a declarar ante la comisión del Congreso. De forma casual descubre que uno de sus acusadores se encuentra involucrado en una red ilegal de inmigración que introduce en el país mediante identidades falsas a antiguos criminales de guerra nazis. Este híbrido que entremezcla el thriller político y el subgénero

de espionaje con el telón de fondo de la guerra fría conoció sin embargo una esmerada puesta en escena que remarcó todos los elementos ambientales. Mención aparte merecen las discretas interpretaciones de la hoy olvidada Kelly McGillis y del versátil Jeff Daniels.

«Disparen a matar»

(TVE-2, 01.15 ★★)

• T.O.: «Disparen a matar». 1990. Director: Carlos Azpurúa. Intérpretes: Amalia Pérez Díaz y Juan Carlos Simancas. Venezuela. 92 min. Intriga.

Inédita producción venezolana que propone un turbio caso de intriga criminal cuyo punto de partida es la muerte de un joven obrero durante el transcurso de una redada policial. La madre, que ha sido testigo del crimen, no acepta la versión dada por la Policía iniciando una cruzada personal con el objetivo de que se haga justicia, llamando la atención de un joven periodista que decide investigar por su cuenta. Primer filme de ficción de un profesional formado en el terreno del documental, lo que en principio la emparenta con el británico Ken Loach y otros comprometidos cineastas que han abordado un cine de marcado contenido político desde las pre-



Richard Burton protagoniza este film de aventuras en el continente indio.

«Las lluvias de Ranchipur»

(TELE-5, 10.45 ★★)

• T.O.: «The rains of Ranchipur». 1955. Director: Jean Negulesco. Intérpretes: Richard Burton y Lana Turner. EEUU. 92 min. Drama.

Pese a la incorporación del color y el formato de Cinepascope, inaugurado por la Fox dos años antes en «La túnica sagrada», este melodrama de aventuras rubricado por Jean Negulesco resultó sensiblemente inferior al clásico de Clarence Brown «Vinieron las lluvias». Lana Turner puso, si cabe, mayor sensualidad en el personaje de una dama occidental de turbio pasado dispuesta a seducir a un médico hindú, éste encarnado por Richard Burton, enfundado en el clásico turbante. Como ya es habitual en el cine de Negulesco, los aspectos más escabrosos de la novela de Louis Bromfield resultaron convenientemente limados en aras de un romance bastante convencional. Sin embargo, todo el exotismo de la India, sus costumbres, la psicología de los personajes y sobre todo, el ambiente decadente de la última etapa de la dominación británica han sido cuidados con esmero habiendo servido en muchos aspectos como inspiración al film de James Ivory, «Oriente y occidente».

misas del docudrama. Por contra, el reparto está integrado por rostros conocidos en nuestro país gracias al éxito de las telenovelas venezolanas.

«Echo Park»

(TELE-5, 01.40 ★)

• T.O.: «Echo Park». 1986. Director: Robert Dornhelm. Intérpretes: Susan Dey y Thomas Hulce. EEUU. 84 min. Drama.

Drama costumbrista, de más que probable origen televisivo, que narra los avatares de tres personajes, una madre soltera con aspiraciones a convertirse en actriz, un joven repartidor de pizza con alma de poeta, y un culturista austriaco, que viven en un viejo barrio de la ciudad de Los Angeles. Del reparto de «Apartamento para tres en Echo Park» destacan las presencias de la televisiva Susan Dey -la hija mayor de Shirley Jones en «Mamá y sus increíbles hijos» y abogada en «La ley de Los Angeles»- y Thomas Hulce, dos años después de su gran éxito en «Amadeus», a las órdenes de Milos Forman.

«Pesadilla en el...»

(A-3 TV, 02.00 ★★)

• T.O.: «Nightmare in

Badham county». 1976. Director: John Llewellyn Moxey. Intérpretes: Deborah Raffin y Lynne Moody. EEUU. 90 min. Drama.

Drama televisivo de ambiente rural que ofrece un nada complaciente retrato de la América profunda a través de la terrible odisea vivida por dos jóvenes universitarias que verán convertido un viaje lúdico en una auténtica pesadilla a raíz de ser detenidas, violadas y juzgadas por un supuesto caso de prostitución en una pequeña localidad del Oeste norteamericano. El reparto está encabezado por Deborah Raffin, una actriz de singular belleza que alcanzó cierta popularidad a mitad de la década de los setenta, época en la que protagonizó junto al veterano Kirk Douglas el filme «Una vez no basta».

«Cara a cara...»

(A-3 TV, 05.30 ★★)

• T.O.: «Ansikte mot ansikte». 1976. Director: Ingmar Bergman. Intérpretes: Liv Ullmann y Erland Josephson. Ita-Sue. 130 min. Drama.

Drama psicoanalítico muy representativo del Bergman de los años setenta que ilustra la angustia vital en la que se ve sumida una psiquiatra a raíz de la visita a la casa de sus abuelos. Los fantasmas familiares y los recuerdos de la infancia terminarán por alterar la estabilidad emocional de la protagonista hasta el punto de plantearse el suicidio. «Cara a cara» incide en algunos de los temas que presiden toda la obra del maestro sueco y que en este caso también supone un

reflejo de los problemas de Bergman con el fisco de su país y que le llevaron a un exilio temporal. Exquisitamente fotografiada por Sven Nkvist, «Cara a cara» se benefició de una magistral interpretación de Liv Ullmann, «musa» y compañera sentimental durante algún tiempo del maestro sueco.

«Las mareas de...»

(Canal +, 22.00 ★★)

El canal de pago sustituye su habitual estreno de todos los días por un documental en torno a los «habitantes» del parque Serengeti, en Tanzania, que está regido por las crecidas del río Grumetti. En la mejor línea documentalista, con fotografía deslumbrante y descripciones sobrecogedoras sobre el hábitat animal de un indiscutible interés ecológico.

El Gobierno abre expedientes a las cadenas privadas Antena 3 y Tele 5

□ MADRID/EFE.- El Gobierno ha abierto sendos expedientes a las cadenas de televisión privada Antena 3 y Tele 5 por incumplir «de forma notoria» los límites de difusión de publicidad fijados en la directiva comunitaria, anunció ayer el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA).

El expediente, incoado el pasado 30 de septiembre, se encuentra actualmente en trámite de estudio de las alegaciones presentadas la pasada semana por las dos cadenas de televisión, según señalaron fuentes de este Ministerio.

El Ministerio considera posible que ambas cadenas se hayan extralimitado en los tiempos de emisión de los espacios publicitarios, incumpliendo así la ley de trasposición de la directiva comunitaria de Televisión Sin Fronteras.

El MOPTMA ha pedido ade-

más a estas cadenas que adopten «las medidas necesarias en lo relativo a sus obligaciones para la protección de menores, en la medida en que hayan podido infringirlas».

El director de Relaciones Externas de Antena 3 TV, Martí Perarnau, confirmó ayer a Efe que esta cadena presentó las alegaciones por considerar que «no está infringiendo la ley» y explicó que el Ministerio a la hora de cuantificar el límite de publicidad ha incluido el rodillo de programación que esta cadena emite de forma continuada desde las 5 a las 7 de la madrugada.

Fuentes de Tele 5 consideraron que no tenían nada que decir sobre el expediente, tras haber presentado las oportunas alegaciones.

La Unión de Consumidores denunció el lunes que todas las cadenas de televisión, excepto las catalanas, incumplen la ley

sobre actividades de radiodifusión que recoge la Directiva Europea de Televisión Sin Fronteras en lo referente al tiempo de transmisión de su publicidad.

TRES PROGRAMAS ANTENA 3, LIDERES DE AUDIENCIA

El partido amistoso entre el Sevilla y el Real Betis, y las series «Farmacia de Guardia» y «Compuesta y sin novio», emitidos por Antena 3 TV, ocupan, respectivamente, los tres primeros puestos del ranking de audiencia en televisión del mes de octubre, informó ayer Sofres.

El encuentro amistoso entre ambos equipos sevillanos consiguió una audiencia máxima del 20,6 y un share (cuota de pantalla) del 33,4, mientras que «Farmacia de Guardia» tuvo una audiencia máxima del 20,3 y un share del 28,6 y «Compuesta y sin novio» el 18,4 de



«Compuesta y sin novio», entre las preferidas de los televidentes.

audiencia máxima y un share del 33,7. El cuarto lugar lo ocupó el partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa entre el Manchester United y el F.C. Barcelona, emitido por

TVE, con una audiencia máxima del 16,6 y un share del 37,9.

«¿Quién sabe dónde?» alcanzó el quinto lugar del ranking, con una audiencia máxima del 16,2.

● TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Ring, ring. Incluye: - Delfy y sus amigos. - La llamada de los gnomos. - La patrulla galáctica. - Los diminutos. - Chapulín Colorado.
- 09.40 Emperatriz. Telenovela.
- 11.10 Noticias.
- 11.15 Verde que te quiero verde.
- 11.30 Pasa la vida. Magazine. Presenta María Teresa Campos.
- 13.30 El menú de Arguiñano.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor. Concurso. Presentador: Miriam Díaz Aroca.

TARDE

- 15.00 Telediario 1. Presentadores: Ana Blanco y Matías Prats.
- 15.30 El desprecio. Telenovela.
- 16.30 Corazón salvaje. Telenovela.
- 17.00 Marielena. Telenovela.
- 18.00 Sin fronteras. Magazine informativo. «Jóvenes y alcohol».
- 18.50 ¿Cómo lo veis?. Concurso. Presenta Joaquín Prat.
- 19.20 Juguemos al Trivial. Concurso.
- 19.55 Los problemas crecen.
- 20.20 Blossom. «Sólo cuando me río». Serie.

NOCHE

- 21.00 Telediario 2.
- 21.30 Cine. «La casa de Carrol Street». Norteamericana. Año, 1988. Duración: 98 minutos. Dirección: Peter Yates. En los principales papeles: Kelly McGillis, Jef Daniels, Mandy Patinkin.
- 23.35 Se ha escrito un crimen. Serie. «Tejer una enmarañada red». Jessica ha de defender a Vivian Proton, al ser acusada de asesinar a Eric Browman, un hombre mujeriego y jugador.
- 00.30 En primera. «Más allá de la tristeza». La depresión es una enfermedad psíquica que afecta a dos millones de españoles.
- 01.00 Telediario-3.
- 01.30 La ley de los Angeles. Serie.
- 02.20 La Piovra. Serie.
- 04.00 Telediario 4.

● TVE-2

- 07.00 La 2 Noticias.
- 08.45 That's English.
- 09.00 La 2 Noticias.
- 09.10 Los desayunos de Radio 1. Invitado: Cristina Narbona, Secretaria de Estado para la vivienda y medio ambiente.
- 10.00 Preguntas y respuestas.
- 11.00 La aventura del saber.
- 12.10 El Superagente 86. «El sin-sonte de Tequila».
- 13.00 Pinnic. Programa infantil. Incluye: - La tierra del Arco Iris. - El quinto mosquetero. - Muppet babies. - Beetlejuice.

- 15.00 Cifras y letras. Concurso. Presenta: Elisenda Roca.
- 15.30 Grandes documentales.
- 16.35 Fauna callejera.
- 17.05 La película de la tarde. «Pó-liza y droga». Italiana. Año, 1989. Duración: 92 minutos. En sus principales papeles: Bud Spencer, John Steiner, Raymond Pellegrín.
- 19.00 Barrio Sésamo.
- 19.30 Clip, Clap, Vídeo. Programa musical.
- 20.00 La 2 Noticias.
- 20.30 Nuevo infomativo.
- 20.30 Una de tres.

- 21.00 Lingo. Concurso.
- 21.30 El orgullo del Tercer Mundo.
- 22.00 Leer, ver. «Rosas color sangre». Después de un breve tiempo de gloria, Bessie se convierte de repente en un mal recuerdo, en un estorbo incluso para Alex, su marido.
- 23.00 El día que me quieras. «¿Nos damos la vuelta?». Intérpretes: Ana Gracia y Juan Gea. Una pareja de clase media y con hijos había encontrado el equilibrio en su relación basado en la doble función asumida por Isabel de trabajadora a ama de casa.
- 24.00 El lector.
- 01.15 Cine Club. Ciclo Hispanoamericano. «Disparen a matar». VEN. 1989. 90 min. Dirección: Carlos Azpurúa. Intérpretes: Amalia Pérez Díaz, Juan Carlos Simancas.
- 02.45 El show de Steve Allen.
- 03.55 Despedida y cierre.

● ANTENA 3

- 06.45 Noticias.
- 07.15 Tras 3 tris. Buenos días. Con Ana Chávarri. Incluye: - Vicky el vikingo. - Punky Brewster. - Dragones y mazmorras. - Ranma y Remy.
- 09.30 Amada Beatriz. Telenovela. Intérpretes: Catherine Fulop, Miguel Alcántara.
- 10.30 Santa Bárbara. Serie.
- 11.30 Todo va bien. Magazine. Presenta Pepe Navarro.
- 13.00 El coche fantástico. Serie.
- 14.00 Salvados por la campana. Serie.
- 14.30 Cosas de casa. Serie.

- 15.00 Noticias.
- 15.35 Telecine. «La señora Lambert recuerda su amor». USA. 1991. 88 min. Dirección: Charles Matthau. Intérpretes: Ellen Buretyn, Walter Mattau, Ryan Todd. Una dulce anciana vive con su nieto de 9 años, al que ha criado desde que su hijo y su nuera fallecieron en un trágico accidente.
- 17.30 Comando especial.
- 18.30 Tropical Heat. Serie.
- 19.30 Vídeos, vídeos.
- 20.15 A toda página.

- 21.00 Noticias.
- 21.30 Cita con la vida.
- 23.00 Especial García.
- 01.30 Noticias.
- 02.00 Cine de madrugada. «Pesadilla en el condado de Bradham». USA. 1976. 90 min. Dirección: John Llawellyn Moxey. Intérpretes: Deborah Raffin, Lynne Moody. Kathy y Diane son dos universitarias amigas que dejan Los Angeles dispuestas a divertirse durante las vacaciones de verano. Por el camino, su coche sufre una avería y deben parar en un pueblo en el que la ley y los derechos parecen no existir.
- 04.00 Televenta.
- 05.30 Cine de madrugada. «Cara a cara al desnudo». ITA. 1975. Duración: 118 min. Dirección: Ingmar Bergman. Intérpretes: Liv Ullman, Erland Josephson.

● TELE 5

- 06.05 Avance de programación.
- 06.20 Entre hoy y mañana. R.
- 06.50 Tele vi que te vi. Incluye: - Pixie y Dixie. - Los pitufos.
- 09.00 Los periódicos.
- 09.15 Inés Duarte Secretaria.
- 09.50 Pasión de vivir.
- 10.45 Cine corazón. «Las lluvias de Ranchipur». USA. 1955. 94 min. Dirección: Jean Nugulesco. Intérpretes: Richard Burton, Lana Turner, Fred McMurray.
- 12.45 ¿De qué parte estás?. Debate.
- 14.00 Veredicto.
- 14.30 Las noticias.

- 15.00 Veredicto. Juicio por arbitraje. Ana Rosa Quintana presenta el segundo caso del día.
- 15.30 La vida alrededor.
- 16.30 Déjate querer. Intérpretes: Catherine Fulop, Carlos Mata, Mabel Lando.
- 17.30 La patrulla X. Serie.
- 18.00 Power Rangers. Serie.
- 18.30 Tarzán.
- 19.00 La ruleta de la fortuna. Presentado por Andoni Ferreño.
- 19.30 Su media naranja. Concurso. Presenta: Tate Montoya.
- 20.30 Las noticias.

- 21.00 Telecupón. Sorteo en directo del cupón de la ONCE. Presentado por Carmen Sevilla.
- 21.10 Karaoke.
- 21.30 ¿Sí o no? Juego de apuestas en el que participan representantes de las 17 comunidades autónomas de España. Presenta: Angel Garó.
- 23.40 Este país necesita un repaso. Tertulia satírica.
- 01.10 Entre hoy y mañana. Presenta Fernando Onega.
- 01.40 Cine. «Apartamento para tres en Echo Park». Norteamericana. Año, 1986. Duración: 84 minutos. Dirección: Robert Dornhelm. Intérpretes: Susan Dey, Thomas Hulce, Michael Bowen, Christopher Walter.
- 03.05 Novedades increíbles. Espacio promocional.
- 03.30 Cariño de papel. «Esto no es una chica» es el título del capítulo de hoy.

● CANAL +

- 08.05 Redacción. Noticias.
- 08.10 ABC World News.
- 08.35 Dibujos Animados.
- 09.00 Redacción. Noticias.
- 09.05 Buenos días, buenos clips.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Prisioneros en Rikers Island. (Multidifusión).
- 11.15 Cine. (C). «Passion Fish». USA. 1992. Dirección: John Sayles. Intérpretes: Mary McDonnell, Alfre Woodard, Leo Burmester.
- 13.30 Redacción. Noticias.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Teleserie. Mi viejo rockero.
- 14.30 Teleserie. Kate y Allie.

- 15.00 Cine. (C). «La maté porque era mía». FRAN. 1992. Dirección: Patrice Leconte. Intérpretes: Philippe Noiret, Richard Bohringer, Thierry Lhermitte, Miou-Miou.
- 16.27 Cine. (C). «Los Sneakers». (Los fisgones). USA. 1992. Director: Phil Alden Robinson. Intérpretes: Robert Redford, Dan Aykroyd.
- 18.28 National Geographic (C).
- 19.35 Dibujos animados (C).
- 20.00 Avance de Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Teleserie: El trébol azul.

- 21.00 Teleserie: Primos lejanos.
- 21.28 Primer plano.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información Deportiva.
- 22.00 Documental. «Las mareas de Kirawira». Documental sobre naturaleza. Premio al Mejor Documental en el Jackson Hole Film Festival, el certamen más prestigioso sobre naturaleza (Cod).
- 22.52 Piezas (C).
- 23.23 Cine. (C). «House Party 2». USA. 1991. Dirección: Doug McHenry, George Jackson. Intérpretes: Kidú Play, Full Force, Tisha Campbell, Iman, Paul Anthony.
- 00.55 Golf: Copa del Grand Slam. (Codificado).
- 04.00 Fútbol.(C). Liga Italiana.
- 05.40 Cine. «Ciudadano Cohn». USA. 1992. Dirección: Frank Pierson. Intérpretes: James Woods, Joe Dan Baker, Joseph Bologna. (Cod).

ATENCIÓN CONDUCTOR : El perfecto estado de sus neumáticos es su seguridad. **¡ VISITE SU TALLER MECÁNICO HABITUAL !**

Gislaved Es un consejo de: **Auto-Repuestos JOSE**

Continental C/. Héroes de la División Azul, 5 • Eladio Perlado, 37 • Naves Sanzúcar. Ctra. Logroño, 110

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



el termómetro



▽ Una treintena de personas de Osona acusan en un manifiesto de «tráfico de influencias, chantaje y soborno» al alcalde de Torelló por un presunto trato de favor al cuñado del consejero Josep Maria Cullerell.

▽ El ex cantante «Joselito» será juzgado hoy en Valencia acusado de nuevo de un presunto delito de tráfico de drogas: trató de vender cocaína a un policía de paisano que investigaba una red de narcotraficantes.



△ Antonio Asensio ha logrado llevar a tres programas suyos en los tres primeros puestos del ranking de audiencia en televisión durante el mes de octubre: «Farmacia de Guardia», «Compuesta y sin novio» y el Sevilla-Betis.



△ Teresa de Calcuta ha sido nuevamente ingresada en un hospital tras recibir en Nueva Delhi el Premio a la Buena Voluntad. Tras su regreso a Calcuta sufrió diversas fiebres que obligaron a su hospitalización.

Julian

SEMANA DE LA SALUD PROSTÁTICA



© JUV

el día

PP pide transparencia...

□ La Fiscalía ha enviado al Supremo la denuncia firmada por un buen número de diputados populares sobre el uso de los fondos reservados. El PP advierte que «sería muy grave» que el Tribunal Supremo «diera carpetazo». Federico Trillo hizo un llamamiento a los posibles implicados para que no se dejen amedrentar por «cazas de brujas».

... pero no la practica

□ La Consejería de Economía no remitirá al PSOE la documentación solicitada sobre los expedientes de subvención de Biomédica, ya que según recoge la respuesta parlamentaria presentada esta tarde en el registro de las Cortes, «los expedientes administrativos sobre incentivos a la inversión tienen un carácter fundamentalmente reservado».

Cartujos

□ Y una anécdota. Los monjes cartujos de Zaragoza han cambiado de ocupación: de la agricultura y ganadería, como medios de subsistencia, han pasado a la fabricación y venta de ordenadores. Todo por un prior que es ingeniero. Para venderlos cuentan con una oficina: «Aula Dei», con 5 personas contratadas, ya que ellos deben guardar silencio.



CACHO/EFE

la foto

Al pan, pan y al vino, vino. De momento, mientras Lucas se enfrenta con diversas comisiones de investigación en la Junta de Castilla y León, a buen seguro que piensa degustarlas con el segundo estuche de botellas numeradas del vino «Tinto Catedral de Burgos», que ayer le entregaron en Valladolid el presidente de «Amigos de la Catedral», Juan Carlos Elorza, y el bodeguero Jesús González Illera.

PLAZA MAYOR

ROBERTO IGLESIAS



Multas de cine

EN esta capital uno no gana para sustos. Cuando ya se me habían olvidado viejos tabúes como el hombre del saco, ahora viene el concejal de Tráfico a suplantarle anunciando multas y embargos para los ciclistas que incumplan la normativa en circulación.

No sé cómo se hará pero ya me veo a los niños alternando el colegio con la biciescuela. Aumentándoles la asignación en tres mil pesetas (mínimo) por si acaso le cae una multa; diciéndole que se oculte debajo de un camión porque su bicicleta de cuatro ruedas no puede ir por la acera y explicándole que no le puedo dar un mamporro al de la gorra que le ha levantado la bici porque alguien así se le ha ocurrido. Todo ello a no ser que las multas sean de cine, es decir, unas para mayores de siete acompañados, otras para catorce con reparos, otras para los de dieciocho, o las altamente peligrosas, para mayores de 65 con pensión mínima.

Está claro que hay abusos, pero no lo es menos que se debe empezar la casa por los cimientos y no por tejado. Primero se construyen los carril-bici y luego se ordena el tráfico. Primero se dan los derechos y luego las obligaciones. Primero se pregunta y luego se da la torta. Y no al revés.

Y puestos a ordenar, multar y embargar ¿por qué no se hace también con los peatones?. A todo aquel que cruce por medio de carretera, o en semáforo en rojo, propongo que le embarguen los zapatos. Por que los peatones sí tienen su carril, unas normas de urbanidad, una legislación que les protege y un sentido común que desaparece cuando salen del portal de su casa. Ya sabemos que hay energúmenos que utilizan estas aceras como velódromos, y también sabemos que desgraciadamente la educación parece patrimonio de unos pocos pero eso no nos debe llevar a sacar las cosas de quicio.

Bono Loto

SORTEO MARTES, DIA 8

10 12 19
29 43 45
C 46 R 9

MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.